ཕ ཕྱག ཁ

༄༅། །ངེས་དོན་ཕྱག་རྒྱ་ཆེན་པོའི་ཁྲིད་རིམ་གྱི་ཟིན་ཐུན་རྒྱལ་ཀུན་དགྱེས་པའི་
གསང་མཛོད་བཞུགས།། ༡

༄༅། །རིགས་ཀུན་ཁྱབ་
གྲུབ་བརྙེས་ཏཻ་ལོ་ན་རོ་དང་། །མཁས་ཞིང་
ལྡན་བླ་མ་རྣམས་ལ་གུས་པས་འདུད། །རྒྱལ་

༄ སྐུ་བཞིའི་དབང་ཕྱུག་རྒྱལ་བ་རྡོ་རྗེ་འཆང་།

བདག་རྒྱལ་བ་རྡོ་རྗེ་འཆང་། །བརྟུལ་ཞུགས་
གྲུབ་པ་མར་མི་དྭགས་པོ་སོགས། །བརྒྱུད་
བ་ཀུན་གྱི་བྱིན་རླབས་གཅིག་བསྡུས་པ། །

པར་ཅན་རྒྱུད་ལ་སྐྱེ་བ་ཞིག་བྱུང་ཕྱིན་ཆད་བརྟག་དཔྱད་བྱ་མི་དགོས་པར་བསྟེན་བྱའི་མཆོག་ཏུ་ཤེས་པ་གལ་ཆེ་སྟེ། རྗེ་མི་ལས། ཕ་ལོ་རྩཱའི་སྙན་པ་རྒྱངས་ནས་གྲགས། །མཚན་ཐོས་པ་ཙམ་གྱིས་བ་སྤུ་གཡོ། །ལམ་དཀའ་བ་སྤྱད་དེ་སྤྱན་སྔར་ཕྱིན། །ཞལ་མཐོང་བ་ཙམ་གྱིས་སྣང་བ་འགྱུར། །ཁོང་ཆེ་རབས་ཀྱི་བླ་མ་ཡིན་པར་ངེས། །ཞེས་དང་། རྗེ་པད་དཀར་གྱིས། རང་རྒྱུད་ལ་སུས་ཕན་དགེ་བའི་བཤེས། །དེ་རྡོ་རྗེ་འཆང་དང་དབྱེར་མ་མཆིས། །ཞེས་དང་། སྙིང་རས་པས། བླ་མ་སངས་རྒྱས་སུ་འདུག་པ་མི་ནུ་བཟུང་། །བརྒྱུད་པ་ཉེ་རིང་དུ་བགྲང་བ་མཐོལ་ལོ་བཤགས། །ཞེས་གསུངས་པ་ལྟར་བསྟེན་བྱ་བླ་མའི་མཚན་ཉིད་དེ་ལྟ་བུའི་རང་བཞིན་ཤེས་པ་ལྷག་པར་གལ་ཆེ་བ་ཡིན་ནོ། །གཞན་ཡང་སྙིགས་དུས་དབང་གིས་བསྟེན་བྱ་མ་ཡིན་པའི་བླ་མའང་འབྱུང་བར་སྲིད་དེ། ཕྱུགས་སྣ་ཕྱུང་ཞིང་དབང་ཡོད་ཆེ་བ། གཡོ་སྒྱུ་དང་ནན་འཕྲུལ་སྒོད་ཅིང་མཛད་རྒྱུ་མང་བ། རྒྱུ་རྫས

༄༅། །ཐབས་ལ་མཁས་པའི་འཁོར་ལོས་སྒྱུར་རྒྱལ་རྟག་ཏུ་བསྟེན། །རྒྱུད་རྣམས་ཀུན་ཏུ་སྦས་ཤིང་ཐ་སྙད་ཀྱིས་དབེན་པ། །སངས་རྒྱས་ཀུན་གྱི་གསང་བ་
སུས་ཀྱང་ཤེས་མི་འགྱུར། །མན་ངག་མིག་གིས་མཐོང་ཞིང་དབང་པོའི་རོས་ཁྱབ་པ། །ཞབས་ཀྱི་རྡུལ་ལ་རེག་ན་ཡེ་ཤེས་རིག་པར་འགྱུར། །ཞེས་དང་། དྭགས་པོའི་ཐར་རྒྱན་
ལས་ཀྱང་། དཀོན་མཆོག་གསུམ་ལ་དད་པའི་གདེང་ཐོབ་པ། སེམས་ཅན་ཀུན་ལ་སྙིང་རྗེའི་གདེང་ཐོབ་པ། ཟབ་མོའི་དོན་ལ་སྒོམ་པའི་གདེང་ཐོབ་པ། ཟང་ཟིང་དོན་གཉེར་མེད་
པས་ཆོས་སྟོན་པའི་གདེང་ཐོབ་པ་དང་བཞི་དགོས། ཞེས་གསུངས་པ་ལྟར། མཚན་ཉིད་ཀུན་ལྡན་ཀུན་ལས་ཁྱད་པར་འཕགས་པའི་བླ་མ་དེ་ལྟ་བུ་དང་འཕྲད་པ་ཅི་ནས་གལ་ཆེ་
ཞིང་། དེའང་སྔོན་གྱི་ལས་འབྲས་ཕོན་ལ་རག་ལས་པ་ཡིན་པས། མཚན་ཐོས་པ་དང་ཞལ་མཇལ་བ་ཙམ་གྱིས་ལུས་སེམས་ལ་དགའ་བ་དང་མོས་གུས་བཅོས་མ་མ་ཡིན་པ་ཁྱད་

མཁས། །སྤྱངས་རྟོགས་ཡེ་ཤེས་དྲི་མེད་འབྲས་བུས་ཕྱུག །བསྟུ་དངོས་གཞི་ཡི་མི་རྟོག་རབ་བཀྲ་བས། །སྐལ་བཟང་སློབ་མའི་བུད་བ་སྤྱོད་ལ་མཁས། །ཞེས་དང་། མདོ་སྡེ་

རྒྱན་ལས། རྣམ་ཤེས་གཉེན་དུལ་བ་ཞི་བ་ཉེར་ཞི་བ། །ཡོན་ཏན་བརྩོན་བྱས་ལྷག་པར་ལུང་གིས་ཕྱུག །དེ་ཉིད་རབ་ཏུ་རྟོགས་པ་སྨྲ་མཁས་ལྡན། །བརྩེ་བའི་བདག་ཉིད་སྐྱོ་ངལ་

སྤངས་ལ་བསྟེན། །ཞེས་དང་། དཔལ་གསོ་ལས། དེ་དག་གིས་ནི་དན་འགྲོའི་ལམ་འགོགས་ཤིང་། །བདེ་འགྲོའི་སྐས་འཛུགས་འདི་ཕྱིར་ཕན་བདེར་མཛད། །ཡང་དག་དོན་སྟོན་

སེམས་རྒྱུད་བྱིན་གྱིས་རློབས། །ཚེ་འདིར་སྨིན་གྲོལ་ལམ་ལ་འགོད་པས་ན། །རྟག་བརྟན་འཕོ་འགྱུར་མེད་པའི་དད་པ་ཡིས། །དུས་རྣམ་ཀུན་ཏུ་སྐྱོ་ངལ་མེད་པར་བསྟེན། །ཞེས་

དང་། ཡེ་ཤེས་ཉི་མ་ལྟ་བུའི་འོད་ཟེར་རྒྱས་པ་ཡིས། །མ་རིག་རིག་པ་བྱེད་པའི་སྐྱེས་བུ་མཆོག་དེ་ནི། །གསེར་འགྱུར་རྩི་ལྟར་ཆོས་རྣམས་ཐམས་ཅད་བདེ་བར་བསྒྱུར་མཛད་པ། །

༄༅། །ཅེས་གྲིས་བཤད་ཡམ་མ་ཡིན་པར་ལྷ་སྒོམ་དང་ཉམས་སྐྱོང་ལྡན་ངེས་ཀྱི་ཞལ་ཁྲིད་ཟབ་མོས་ཞིབ་མཐར་ཕྱུང་ཅིང་། དགོངས་བརྒྱུད་ཀྱི་བྱིན་རླབས་སློབ་
མའི་རྒྱུད་ལ་བཙན་ཐབས་སུ་འཕོས་ནས་ཡོངས་སུ་གྲོལ་བར་នུས་པ་དང་། སློབ་མ་སོ་སྐྱེ་རང་རྒྱུད་པ་ཞིག་ལ། སློབ་དཔོན་ཚོགས་ལམ་པ། དེ་བཞིན་སློབ་མ་ལས་བླ་མ་རྒྱུད་
ཚོགས་ཡོན་ཏན་གྱིས་མཐོ་བ་ཞིག་མེད་ན་ལམ་གོང་མར་བགྲོ་བར་མི་ནུས་ཤིང་། རྒྱལ་བའི་སྲས་ཀྱི་སྤྱོད་པ་ཕྱིན་དྲུག་དང་། བསྡུ་བ་རྣམ་པ་བཞི་ལ་སོགས་པས་གང་ལ་གང་འདུལ་
གྱི་ཕྲིན་ལས་དཔག་ཏུ་མེད་པ་སྟོན་པས། འགྲོ་ཕན་མཛད་པ་ཞིག་ནི་ངེས་པར་ཡོད་དགོས་ཏེ། ཡོན་ཏན་མཛོད་ལས། དམ་པའི་ཆོས་ཚུལ་མཐའ་དག་རྫོགས་པ་ནི། །སྙིགས་མའི་
མཐུས་ཐུས་རྙེད་པར་དཀའ་ནའང་། །སྡོམ་གསུམ་གནང་བཀག་གཙང་མའི་ས་གཞི་ལ། །ཐོས་དང་སྙིང་རྗེ་ཆེན་པོས་རྒྱུད་བརླན་པ། །སྤྱི་སྡོད་སྔགས་རྒྱུད་རྒྱ་མཚོའི་ཆོ་ག

ཀྱང་མི་རྙེད་པ་ལྟ་བུ་དང་། དེའང་ཡོངས་སུ་བསྡུ་ན་སྤྱིར་ཐོས་བསམ་གྱི་ཡོན་ཏན་ལ་མ་རྨོངས་པའི་ཤེས་རབ་དང་ལྡན་པ། ཡང་སྒོས་ཕྱི་སོ་ཐར་གྱི་སྡོམ་པ་དང་ལྡན་ཞིང་དེའི་ངོ་བོ་ངེས་འབྱུང་གི་བློ་ཡིན་པས། ཞེན་ལོག་ཆེན་པོས་ཚེ་འདིའི་རང་འདོད་སྤུ་ཙམ་ཡང་མེད་པ་ཞིག་དང་། དེ་བཞིན་དུ་ནང་བྱང་སེམས་ཀྱི་བསླབ་པ་དང་ལྡན་ཞིང་དེའི་ངོ་བོ་གཞན་ཕན་ལྷག་པའི་བསམ་པ་ཡིན་པས། སྙིང་རྗེ་ཆེན་པོས་མཁའ་ཁྱབ་ཀྱི་སེམས་ཅན་ཐམས་ཅད་ལ་མས་བུ་གཅིག་པུ་ལ་བརྩེ་བ་ལྟ་བུའི་ངང་ནས་གཞན་ཕན་ཁོ་ན་ལ་གཙོར་འདོན་པ་ཞིག་དང་། དེ་བཞིན་གསང་བ་གསང་སྔགས་ཀྱི་དམ་ཚིག་དང་ལྡན་ཞིང་དེའི་ངོ་བོ་དག་སྣང་ཡིན་པས། གནས་ལུགས་ཀྱི་ལྟ་བ་དྲི་མ་མེད་པ་མངོན་དུ་གྱུར་པ། སྒོམ་པ་བསྐྱེད་རྫོགས་ཀྱི་རིམ་པ་ཉམས་མྱོང་ཡོན་ཏན་ཐམས་ཅད་རྫོགས་ཚད་ཕྱིན་པ། སྤྱོད་པ་འབད་མེད་ལྷུན་གྲུབ་ཆེན་པོས་འབྲེལ་ཚད་དོན་དང་ལྡན་པ། ཁྱད་པར་དུ་ཡང་དཔེ་ཆའི་གོ་བ་དང་འོལ་ཚོད་

༄༅། །སོགས་རང་གི་བསམ་པ་དང་སྦྱོར་བ་ཅུང་ཟད་ཙམ་མེད་པའམ། གཞན་རྐྱེན་གང་གིས་གཞལ་ཡང་ཅུང་ཟད་གོས་པ་མེད་པ་དངུལ་ཆུ་ས་ལ་འགྲིལ་བ་
ལྟ་བུ་དང་། གསར་སྙིང་རིས་མེད་ཀྱི་ཆོས་དང་གདམས་པ་ཐམས་ཅད་ཐོས་བསམ་སྒོམ་གསུམ་གྱིས་ཐུགས་རྒྱུད་ཡོངས་སུ་འགེང་བ་འབབ་ཆུ་མཐའ་དག་འཁྱིལ་བ་རྒྱ་མཚོ་ཆེན་པོ་
ལྟ་བུ་དང་། ཉོན་མོངས་སྒྲིབ་པ་ཐམས་ཅད་ཡོངས་སུ་སྤངས་ཏེ་ལྟ་སྒོམ་སྤྱོད་འབྲས་བཞི་པོ་དབྱེར་མེད་རྫོགས་པ་དྭངས་པའི་ཤེལ་གྱི་མཆོད་རྟེན་ལྟ་བུ་དང་། གང་ཟག་རབ་འབྲིང་
ཐ་མ་ཐམས་ཅད་ཡང་དག་པའི་ལམ་ལ་གྲོལ་བར་ནུས་པ་ལ་ཐོགས་རྡུགས་མེད་པ་མུན་སེལ་གྱི་ཉི་མ་ལྟ་བུ་དང་། སྐྱེ་འགྲོ་སེམས་ཅན་ཉེ་རིང་བར་མ་དོར་ཐམས་ཅད་ལ་སྙིང་རྗེ་དང་
མཛད་ཕྲིན་བཟང་པོས་ཡོངས་སུ་ཁྱབ་པ་མ་ཡིས་བུ་གཅིག་པུ་ལ་བརྩེ་བ་ལྟ་བུ་དང་། མཛད་སྤྱོད་ཐམས་ཅད་ཆོས་ཀྱི་རང་བཞིན་ལས་མི་འདའ་བ་གསེར་གླིང་དུ་ས་རྡོ་ཕལ་པ་བཙལ་

དེ་ཉིད་ཚེ་འདིའི་སྐྱིད་སྡུག་ལེགས་ཉེས་རྒྱལ་ཕམ་ཙམ་མ་ཡིན་པར། དུས་གཏན་གྱི་སྐྱབས་གནས་དམ་པར་བཙོལ་དགོས་པའི་ཕྱིར་ཚིག་དང་ཚུལ་འཆོས་ཙམ་དུ་མ་ཡིན་པར་ནན་གྱིས་བརྟགས་ཏེ་བླ་སློབ་ཀྱི་རྟེན་འབྲེལ་ངེས་པར་འགྲིགས་པ་གལ་ཆེ་ཞིང་། དེ་ཡང་དེང་སང་སྙིགས་དུས་འདིར་མཚན་ཉིད་ཡོངས་རྫོགས་ཀྱི་བླ་མ་ནི་མཇལ་དཀའ་བར་གསུངས་ཤིང་། མཇལ་ཡང་རང་རེ་རྣམས་ཉོན་མོངས་ཤུགས་དྲག་པ་དང་། རང་འདོད་ཆེ་བས་བྱིས་པའི་སེམས་ལྟ་བུ་དགའ་སྡུག་འགྱུར་སླ། ལོག་ལྟའི་མིག་རྣོ་ཞིང་བླ་སློབ་བར་བདུད་ཀྱིས་བསླུ་བྲིད་མཁས་པས་རྒྱུད་སྡེ་རིན་པོ་ཆེ་རྣམས་ནས་གསུངས་པ་ཇི་བཞིན་བླ་སློབ་ཀྱི་རྟེན་འབྲེལ་རབ་ནི་ཚོགས་དཀའ་ནའང་། དང་པོ་བསྟེན་བྱ་བླ་མ་མཚན་ཉིད་ལྡན་པ་ལའང་གཙོ་བོ་ལག་ལེན་སྒོམ་རྒྱུ་ལས་མེད་པ། གསུང་རྒྱུ་ཆོས་ལས་ཆེར་མེད་པ་ཞིག་དགོས་ཏེ། འདིར་སྣང་ཆོས་མིན་འཁོར་བའི་བྱ་བཞག་དང་ལྷག་པར་འཇིག་རྟེན་ཆོས་བརྒྱད་ལ་

༄༅། །གཏོགས། དེང་སང་སློབ་མ་སྨིན་བདག་འགའ་རེས་དང་པོ་མ་བརྟག་བབ་ཅོལ་དུ་བསྟེན་ཏེ་བླ་མ་ཡར་བསྐྱོད་ཅི་ཐུབ་བྱེད། བར་དུ་རང་འདོད་དང་ཙུང་
ཟད་མི་འཐད་པའི་རྐྱེན་གྱིས་བསྐུལ་ཏེ་སྐྱོན་བཏགས་ཅི་ཐུབ་བྱེད། མཐར་དགྲ་ཡི་དྭངས་མར་འཛིན་ནས་ངན་སེམས་དང་སྨད་ར་གཏོང་གང་ཐུབ་བྱེད་ནས། བླ་མས་སློབ་མ་ཆོས་
ཀྱིས་མ་འགེང་བའི་གོང་ནས་སློབ་མས་བླ་མ་དམ་ཉམས་བསོགས་ནས་འགར་ཆར་བ་དེ་འདྲ་བྱས་པས་དོན་ཅི་ཡང་མི་ཡོང་བས་བཤེས་གཉེན་བསྟེན་ཚུལ་རྣམ་དག་ཞིག་གལ་
ཆེ། དེས་ན་དང་པོ་ཤ་ལ་བྱི་ཁྱིའི་ཁ་རེག་པ་ལྟ་བུ་མི་བྱ་བར་ཆོས་སྒོ་ཀུན་གྱི་ཡང་ཟབ་འོད་གསལ་རྡོ་རྗེ་སྙིང་པོའི་སྨིན་གྲོལ་ཟབ་མོའི་སྣོད་དུ་རུང་བར་བྱ་བའི་ཕྱིར་དུ། བླ་མས་སློབ་
བུ་རྣམས་སྐྱིད་སྡུག་བཟང་ངན་རྣམ་པ་སྣ་ཚོགས་སྤྱོད་བཅུག་ནས་དད་པ་དོན་གཉེར་ལ་འགྱུར་བ་ཨེ་འདུག་མི་འདུག་ཡང་ནས་ཡང་དུ་བརྟག་དཔྱད་ཞིབ་ཏུ་བྱ། སློབ་མས་ཀྱང་བླ་མ་

ལུས་གཅིག་གི་ཐོག་ནས་དཀའ་བ་མེད་པར་སངས་རྒྱས་ཀྱི་ས་ལ་མིག་འཕྲུལ་ལམ་སྒྱུ་མ་ལྟར་བགྲོད་པའི་གདམས་ངག་གསང་ཆེན་རྡོ་རྗེ་ཐེག་པའི་སྨིན་གྲོལ་ཟབ་མོ་ཆ་ཤད་མིས་ཆ་ཤད་
ཅིང་ཉན་མིས་ཉན་པར་བྱེད་པ་ལ། དམ་ཚིག་གི་གནད་རྣམས་ཀྱང་སྲུང་བླང་གི་རིམ་པ་ཇི་བཞིན་སྐྱོད་པར་མ་ནུས་ན། གསང་སྔགས་ཀྱི་ཆོས་སྒོར་ཞུགས་ཚར་ནས་བཟུང་ཁེ་ཉེན་
ཤིན་ཏུ་ཆེ་སྟེ། དཔེར་ན་སྦྲུལ་ཞིག་སྦུག་དོང་དུ་བཙུག་ན་ཡང་ན་ཡར་འགྲོ་བའམ་ཡང་ན་མར་ནུད་པ་ལས། གཞན་འགྲོ་ས་བར་མ་དོར་མེད་པ་ལྟར་རྣལ་འབྱོར་པས་དམ་ཚིག་གི་
རིམ་པ་ཇི་བཞིན་པར་བསྲུང་ནུས་ན་དཀའ་བ་མེད་པར་ཚེ་ལུས་གཅིག་གི་ཐོག་ནས་སངས་རྒྱས་ཀྱི་གོ་འཕང་ཐོབ་ཅིང་། དེ་ལྟར་སྲུང་བར་མ་ནུས་ན་བར་དོ་མེད་པར་མར་གྱི་ཟང་ཐལ་
རྡོ་རྗེའི་དམྱལ་བ་མནར་མེད་ལས་འགྲོ་ས་གསུམ་པ་ཞིག་མེད་ཚུལ་གྱི་ཚིག་དོན་ལོ་རྒྱུས་མཐའ་ཡས་པ་ཞིག་གསུང་འདུག་པ་དེ་ལྟར་ཐུགས་ལ་ངེས་པར་མཛད་དགོས་པ་ཡིན་མ་

༄༅། །མཐའ་དབུས་ཀུན་གྱི་རི་སུལ་དུ་བཞུགས་ཤིང་། བསྟན་པ་འཛིན་སྐྱོང་སྤེལ་བའི་མཛད་པ་བསམ་གྱིས་མི་ཁྱབ་པ་སྟེ་རྒྱས་པར་ནི་འབྲུག་ལུགས་གསེར་
ཕྲེང་བརྒྱུད་པའི་རྣམ་ཐར་ལས་ཤེས་པར་བྱའོ།། ༄ །།དེ་ལྟ་བུའི་བརྒྱུད་འཛིན་སློབ་མའི་གྲལ་མཐར་སྐྱེས་པ་རང་རེ་རྣམས་ནས་ཀྱང་དང་པོ་བླ་སློབ་མཚན་ཉིད་དང་ལྡན་པའི་
རྟེན་འབྲེལ་འགྲིགས་པ་ཉིད་གལ་ཆེ་ཤོས་ཡིན་ཏེ། དེང་སང་འཛིག་རྟེན་འཁོར་བའི་དཔོན་སྡེ་རྣམས་ནས་ཀྱང་ཚེ་འདིའི་བྱ་བཞག་འཁོར་བའི་ཆོས་ཀྱི་ཕུང་པོ་དང་འདུས་བྱས་ཀྱི་དགེ་
བ་ཕྲན་བུ་རེ་སྒྲུབ་པའི་ཕྱིར་དུ། འགལ་རྐྱེན་སྤང་ཞིང་མཐུན་པའི་རྒྱུ་ཚོགས་སྒྲུབ་པས་གཞི་བཟུང་བར་བྱེད་ན། རང་རེ་འཛིག་རྟེན་ལས་འདས་པའི་དུས་གཏན་གྱི་བདེ་བ་བླ་མེད་ཐོབ་
པའི་ཕྱིར་དུ། རང་ཅག་བུ་སློབ་རྣམས་ཀྱིས་ནི་དམ་ཚིག་དང་སྡོམ་པ་རྣམ་པར་དག་པའི་གཞི་གདིང་དགོས་ཤག་དང་། དེ་བཞིན་དུ་ཆོས་ཕུང་བརྒྱད་ཁྲི་བཞི་སྟོང་གི་ཡང་སྙིང་། ཚེ་

མགོན་གཙང་པ་རྒྱ་རས་སོགས་ཀྱི་ཞལ་སྔ་ཕྱི་ཡང་ཡང་དུ་གཟིགས་ནས། ཟབ་ཆོས་སྙན་བརྒྱུད་ཀྱི་སྐོར་རྣམས་བཟ་དང་། བཟ་ཡི་ཚུལ་གྱིས་ཚིག་དོན་གྱི་གནད་རྣམས་བཀྲོལ་ནས
ཡང་ཡང་དུ་གསན་ཅིང་བྱིན་རླབས་ཀྱི་དགོངས་བརྒྱུད་འཕོས་པས་རྟོགས་པ་རོ་མཉམ་དུ་གྱུར་པ་དང་། དེ་ལྟར་སྙན་བརྒྱུད་ཀྱི་གདམས་ཟབ་རྣམས་དང་པོ་ཐུགས་ཉམས་སུ་བསྟར
ཞིང་རེ་ཞིག་གསང་བའི་ཚུལ་དུ་མཛད། དེ་ནས་རིམ་གྱིས་རྟེན་འབྲེལ་དུས་ལ་བབ་ཅིང་། གདུལ་བྱ་སྐལ་ལྡན་དང་བསྟུན་ཏེ། དགོངས་པའི་དབྱིངས་ནས་དཔེ་ཚན་འགའ་རེ་གཏན
ལ་ཕབ་པར་མཛད་ནས་སྟོད་གཞུ་བ་དང་། ལྷོ་འབྲུག་པ་སོགས་སྟོད་ཙུང་གི་སློབ་བུ་སྐྱེས་མཆོག་རྣམས་ལ་ཞལ་ཁྲིད་ཟབ་མོ་ཞིབ་རྒྱས་སུ་སྩལ་བས། ཕྱི་ནང་གསང་བའི་ཉམས
རྟོགས་ཡོན་ཏན་ཐམས་ཅད་བཀའ་བརྒྱུད་གོང་མའི་ཕྱག་བཞེས་དང་རྣམ་ཐར་ཇི་ལྟ་བ་བྱུང་ཞིང་། རྒྱལ་བསྟན་སྙིང་པོའི་མེ་རོ་གསོ་བའི་བརྒྱུད་འཛིན་བུ་ཆེན་མང་ཞིག་གངས་ལྗོངས

ཀ བརྒྱུད་ཕྱག ཡ

༄༅། །ཕོར་སྒྲུབ་པའི་རྒྱལ་མཚན་ལོ་ནར་བཙུགས་ཤིང་། གཞན་དོན་སྨིན་གྲོལ་གྱི་གྲིབ་བསིལ་ཡངས་པོས་གདངས་ལྡོངས་མཐའ་དབུས་མེད་པའི་ཚ་གདུང་
སེལ་བའི་བདག་ཉིད་ཆེན་པོ་གཅིག་ཏུ་གྱུར་པའི་གསང་བ་བསམ་གྱིས་མི་ཁྱབ་པའི་རྣམ་ཐར་ནི་སུས་ཀྱང་བརྗོད་ཀྱིས་མི་ནུས་ལ་ཆེ་ལོང་ཙམ་ཞིག་ཡོད་པ་ནི་གཞན་དུ་གསལ་བ་ལྟར་
ལགས། ད་ལམ་འདིར་བཤད་བྱའི་སྙིང་པོ་ཕྱག་ཆེན་ཆོས་དྲུག་བསྡུ་སྐོར་སོགས་ཀྱི་ཞལ་ཁྲིད་ཟབ་མོ་རྣམས་ཀྱང་འབྲུག་ཡོངས་འཛིན་སྐུ་ཕྲེང་དྲུག་པ་ཤེས་བྱ་ཀུན་མཁྱེན་
དང་། ཚོགས་གཉིས་གྲུབ་ཆེན་རིན་པོ་ཆེ་དང་། ཁམས་སྤྲུལ་དགེ་དབང་བསྟན་པའི་ཉི་མ་སོགས་ཀྱི་ཞལ་སྔ་ནས་གསན་བཞེས་ཉམས་སྐྱོང་མཐའ་རུ་ཕྱིན་པར་མཛད་ཅིང་། ལྷག་
པར་དུ་སྙན་བརྒྱུད་ཆོས་དྲུག་རོ་སྙོམས་ཀྱི་སྐོར་སོགས་ནི་འོད་གསལ་དག་པའི་སྣང་བའི་ངང་ནས་པཎ་ཆེན་ནཱ་རོ་པ། རྗེ་བཙུན་མི་ལ་རས་པ། གྲུབ་ཐོབ་གླིང་ཆེན་རས་པ། འགྲོ་

འཁོར་བ་རང་ཅག་རྣམས་ཀྱི་རྩ་བའི་བླ་མ་མཚན་སྙན་ཡོངས་སུ་གྲགས་པ་གྲུབ་ཐོབ་རྣལ་འབྱོར་གྱི་དབང་ཕྱུག་ཆེན་པོ་ཤཱཀྱ་ཤྲཱི་ཛྙཱ་ན་ཞེས་པ་དེ་ཉིད་ཀྱང་སྔ་རབས་གདུལ་བྱ་གང་འདུལ་ཀྱིས་གཟུགས་སྐུའི་ཕྲེང་བ་ཇི་སྙེད་ཅིག་བསྟན་པ་དང་། ལྔ་བརྒྱ་ཐ་མའི་དུས་འདིར་ཡང་སྡུག་བསྔལ་བརྒྱ་ཕྲག་གིས་མནར་བའི་འགྲོ་བ་མཐའ་དག་ལ་ཚད་མེད་པའི་སྙིང་རྗེ་ཆེན་པོས་བསྐུལ་བས་སྐུ་ཡི་ལྗུ་གུ་ངོ་མཚར་དགེ་ལེགས་ཀྱི་མཚན་ལྡན་མང་པོ་དང་བཅས་པར་འཁྲུངས་ཏེ། བྱིས་པའི་དུས་ནས་འཇིག་རྟེན་འདི་སྣང་གི་སྲིད་པའི་ཕུན་ཚོགས་དང་སྡུག་བསྔལ་ལ་སྐྱོ་ཤས་དང་ངེས་འབྱུང་བཅོས་མ་མ་ཡིན་པར་གཟིགས་པ་དང་འབྲེལ། མཁས་གྲུབ་དམ་པའི་སྤྱན་སྔར་ཐོས་བསམ་སྒོམ་གསུམ་གྱི་སྒྲོ་འདོགས་ལེགས་པར་བཅད་པ་དང་། ལྷག་པར་སྔོན་གོམས་ཀྱི་ཐུགས་བསྐྱེད་བརྩོན་པོ་དང་བླ་མ་དང་ལྷག་པའི་ལྷ་ཡི་བྱིན་རླབས་ཀྱིས་ཉམས་རྟོགས་ཡོན་ཏན་རྣམས་གཅིག་ཆར་བའི་ལམ་དུ་ཡོངས་སུ་སད་བཞིན་སྐུ་ཚེ་ཧྲིལ

༄༅། །ཆོས་རྒྱལ། འཇམ་དབྱངས་ཆོས་གྲགས། ཀུན་སྤྱང་སྨྲ་མའི་གར་མཁན། ཀུན་མཁྱེན་པདྨ་དཀར་པོ། ཡོངས་འཛིན་ངག་དབང་བཟང་པོ་སོགས་ནས་བདག་ཅག་གི་རྩ་བའི་བླ་མའི་བར་དུ་བྱོན་པའི་དཔལ་ལྡན་འབྲུག་པའི་བླ་བརྒྱུད་གསེར་རིའི་ཕྲེང་བ་ཞེས་ནམ་མཁའི་དབྱིངས་ལྟར་འཇིག་རྟེན་ཡོངས་ལ་ཁྱབ་པ་དེ་དག་ཐམས་ཅད་ཀྱང་། བརྒྱུད་པ་ཟམ་མ་ཆད་པ་དགོངས་པ་ལ་མཐོ་དམན་དང་ཡོན་ཏན་ལ་རྩལ་རྫོགས་མ་རྫོགས་མེད་ཅིང་། ཐུགས་རྗེ་ལ་བྲི་གང་དང་བྱིན་རླབས་ལ་ཆེ་ཆུང་མེད་པ་ཤ་སྟག་སྟེ། སངས་རྒྱས་ཉག་གཅིག་གི་ངོ་བོར་བཞུགས་པའི་ཡོན་ཏན་སོགས་ནི་བསམ་བརྗོད་ཀྱི་མཐའ་ལས་འདས་ཤིང་། ཁྱད་པར་སྙིགས་དུས་ངེས་དོན་ཟབ་མོའི་སེང་གེའི་སྒྲ་བསྒྲགས་ལ་གངས་ཅན་འདིར་གྲུབ་མཐའ་སྨྲ་བའི་བསྟན་འཛིན་གྱི་སྐྱེས་བུ་གཟུར་གནས་རྣམས་ཀྱིས་ལན་གཅིག་ཙམ་མ་ཡིན་པར། འགྲན་ཟླ་བྲལ་བའི་བསྔགས་བརྗོད་ཀྱི་མེ་ཏོག

ལྷུར་སློབ་མ་ཁྲི་འབུམ་མཐའ་ཡས་པར་བྱུང་ཞིང་། དེ་དག་གི་ནང་ནས་དང་པོར་ཆེ་བ་སྤྱི་རྒྱུད་གཉིས། བར་དུ་ཆེ་བ་རྒྱ་འབྲས་གཉིས། ཐ་མར་ཆེ་བ་ལོ་རྒོད་གཉིས་ཞེས་གྲགས་
པའི་ནང་ཚན། རྒྱལ་བ་རྒོད་ཚང་པ་སོགས་ནས་སྟོད་འབྲུག་གནམ་གྱི་སྐར་མ་ཙམ། ལོ་རས་གྲགས་པ་དབང་ཕྱུག་སོགས་ནས་སྨད་འབྲུག་ས་ཡི་དྲེག་པ་ཙམ། དབོན་རས་དར་མ་
སེང་གེ་ནས་བར་འབྲུག་གདན་ས་བརྒྱུད་པ་ཞེས་དབུ་ཆེ་གདུགས་ཐོབ་པ་ཉིས་སྟོང་བརྒྱད་བརྒྱ་བྱུང་བར་གྲགས་ཤིང་། དེ་བཞིན་བརྒྱུད་འཛིན་གྱི་བུ་ཆེན་ལ་སེང་གེའི་མཚན་ཅན་དགུ་
དང་། རིགས་གསུམ་གྱི་སྤྲུལ་པ་གསུམ་སོགས་བྱུང་བའི་ནང་གསེས། རྟོགས་པའི་བཀའ་བབ་དོན་གྱི་བརྒྱུད་ལུགས་གསེར་ཕྲེང་ནི་བློ་གྲོས་སེང་གེ་ནས་མཉམ་མེད་མཁྱེན་བརྩེའི་
རྟོགས་ལྡན། འཇམ་དབྱངས་ཡེ་ཤེས་རིན་ཆེན། གྲུབ་ཆེན་བློ་གྲོས་མཆོག་ལྡན། ཤེས་རབ་བཟང་པོ། འབྲུལ་ཞིག་ནམ་མཁའི་རྣལ་འབྱོར། རྒྱལ་དབང་ཆོས་རྗེ། ངག་དབང་

༄༅། །གསུང་རབ་ཡོངས་ལ་ཆགས་ཐོགས་མེད་པ་དགོངས་པའི་ཀློང་རྡོལ་ནས་འབྲེལ་ཚད་ཐར་པའི་ལམ་ལ་བཀོད་པར་མཛད་པའི་ནང་ནས་ཐུགས་ཀྱི་
སྲས། མདོ་རྒྱུད་གཏེར་ཁ་དུ་མ་ནས་ལུང་གིས་ཟིན་པ་འགྲོ་མགོན་གཙང་པ་རྒྱ་རས་ཡེ་ཤེས་རྡོ་རྗེ་ཞེས་པ་དེས། དང་པོ་སྤྱིར་རིག་པའི་གནས་ལྔ་ལ་མཁས་པར་སྦྱངས་ཤིང་། དེ་
ནས་ནང་གི་ཉམས་མྱོང་དང་རྟོགས་པ་ཕུལ་དུ་ཕྱིན་པར་མཛད་ཅིང་གླིང་རས་དང་མཁའ་འགྲོའི་ལུང་བསྟན་ལྟར་གནས་ཆེན་ཙ་རི་ཏྲའི་གནས་སྒོ་ཕྱེས་ཤིང་། ཤིང་རྩེ་གསུམ་གྱི་སྒོང་
པོའི་རྩ་བར་ཟླ་བ་ཕྱེད་གསུམ་བར་བཞུགས་ནས་བསྒོམས་པས་སངས་རྒྱས་དཔའ་བོ་བདུན་གྱི་ཞལ་གཟིགས། བླ་མས་ལུང་བསྟན་ལྟར་གནམ་འབྲུག་དང་། རྗེ་བོས་ལུང་བསྟན་
ལྟར་ར་ལུང་གི་ཆོས་སྡེ་རྣམས་བཏབ་པས་དཔལ་ལྡན་འབྲུག་པ་ཞེས་པའི་མཚན་ཐོགས། རྡོ་རྗེ་ཕག་མོས་འབྲུག་བསྟན་གྱིས་བྱ་རྒོད་པོའི་ཉིན་ལམ་བཅོ་བརྒྱད་ལ་ཁྱབ་པའི་ལུང་བསྟན་

མཉམ་པ་སངས་རྒྱས་འཁོར་བ་འཇིག་གི་རྣམ་པར་འཕྲུལ་པ་རྡོ་རྗེ་ཕག་མོ་གྲུ་པ་རྡོ་རྗེ་རྒྱལ་པོ་ཞེས་པ་དེས། སྤྱིར་ཁམས་དབུས་ཀྱི་མཁས་གྲུབ་དུ་མར་བསྟེན་ཏེ་སྡེ་སྣོད་ཐམས་ཅད་ཀྱི་མངའ་བདག་ཏུ་གྱུར་པ་དང་། ཁྱད་པར་དུ་ཕྱག་རྒྱ་ཆེན་པོའི་དགོངས་པ་བཅོས་མིན་དུ་གཟིགས་པས། གནས་གསུམ་མཁའ་འགྲོའི་ཚོགས་ཀྱི་རྗེ་བོར་མཛད་ཅིང་། ལྷ་འདྲེ་མི་གསུམ་མཐོང་ཐོས་ཐམས་ཅད་སྨིན་གྲོལ་གྱི་ལམ་ལ་བཀོད་པའི་ནང་ཚན། གྲུབ་ཐོབ་ཀྱི་རྒྱལ་པོ་གླིང་ཆེན་རས་པ་འམ་པདྨ་རྡོ་རྗེ་ཞེས་གྲགས་པ་དེ་ཉིད་ཀྱིས་དཔལ་ཕག་མོ་གྲུ་པ་ཞལ་མཇལ་མ་ཐག །སངས་རྒྱས་དངོས་ཀྱི་འདུ་ཤེས་བཅོས་མིན་དུ་སྐྱེས་ཏེ་རྟོགས་གྲོལ་དུས་མཉམ་དུ་བསྒོམ་མེད་ཆེན་པོར་ན་འཕར་བའི་སྐབས་སུ། བླ་མས་ཆུ་བོ་གངྒཱའི་ཕ་རོལ་ནས་རཏ་དང་། ཚུལ་རོལ་ན་ཁྱོད་ལས་རྟོགས་པ་མཐོ་བ་སུ་འང་མེད་ཅེས་ཞལ་གྱིས་བཞེས་ཤིང་། དེ་བཞིན་རྡོ་རྗེ་རྣལ་འབྱོར་མས་ཆོས་ཀུན་འདུས་པའི་གླེགས་བམ་གནང་བས།

༄༅། །ཞིང་། འཁོར་སློབ་ཀྱང་ཉི་ཟླ་དང་རྒྱུ་སྐར་བཞིན་དུ་ཁྱབ་པར་བྱུང་བའི་ནང་ཚན། མདོ་སྡེ་ཏིང་ངེ་འཛིན་རྒྱལ་པོ་སོགས་ནས་ལུང་གིས་ཟིན་པ་ཆོས་ཀྱི་
རྒྱལ་པོ་དྭགས་པོ་ལྷ་རྗེ་ཞེས་པ་དེ་ཉིད། དང་པོ་ཐོས་བསམ་སྒོམ་པའི་ཡོན་ཏན་ལ་མངའ་དབང་བརྙེས་པར་མཛད་ཅིང་། སངས་རྒྱས་བྱང་སེམས་བསམ་གྱིས་མི་ཁྱབ་པའི་ཞལ་
གཟིགས་པ་སོགས་མཆོག་ཐུན་གྱི་གྲུབ་པ་བརྙེས་པའི་རྟགས་མཚན་དུ་མ་མངོན་དུ་གྱུར་ཅིང་། དྭགས་ལྷ་སྒམ་པོར་ལོ་བཅུ་གཉིས་སུ་སྒྲུབ་པའི་དམ་བཅའ་མཛད་པའི་སྐབས། ཡེ་
ཤེས་ཀྱི་མཁའ་འགྲོ་མས་ད་སྒྲུབ་པ་བས་བསྟན་པ་སྤེལ་བ་ལེགས་ཞེས་ལུང་བསྟན་པ་ལྟར་བཀའ་ཕྱག་ཆུ་བོ་གཅིག་འདྲེས་ཀྱི་གདམས་ཟབ་སྤེལ་བས་སྨོན་ལྡན་གྱི་སློབ་མ་སྤྲིན་བཞིན་
དུ་འདུས་ཏེ། བཀའ་བརྒྱུད་ཀུན་གྱི་འབྱུང་གནས་ཆེན་པོ་ཏུ་གྱུར་ཅིང་འབྲེལ་ཚད་དཔག་མེད་ཐར་པའི་ལམ་ལ་བཀོད་པའི་ནང་ཚན། དྭགས་པོ་ཉིད་དང་སྤྱངས་རྟོགས་ཀྱི་ཡོན་ཏན་

Sung-rab Gyun-pel Khang

ལ་བརྟེན་པས་སངས་རྒྱས་ཀྱི་དགོངས་པ་མངོན་སུམ་རྟོགས་ཤིང་ཕྱོགས་ཀྱི་རྒྱུད་སྡེ་དགོངས་འགྲེལ་མན་ངག་མང་པོ་བོད་ཀྱི་སྐད་དུ་བསྒྱུར། སླར་བོད་ལ་ཕེབས་ནས་མེས་རྔོག་མཚུར་གསུམ་དང་རྗེ་བཙུན་མི་ལ་སོགས་སློབ་མ་ལས་ཅན་དུ་མ་རྗེས་སུ་བཟུང་བའི་ནང་ནས་དཀའ་སྤྱད་ཕུལ་ཕྱིན་རྗེ་བཙུན་མི་ལ་བཞད་པ་རྡོ་རྗེ་ཉིད་ཀྱིས། བླ་མ་མཉེས་པའི་ཞབས་ཏོག་ཏུ་སྲས་མཁར་དགུ་ཐོག་བཞེངས་པ་སོགས་དཀའ་བ་དཔག་ཏུ་མེད་པ་སྤྱད་པའི་མཐར། ཆོས་དང་གདམས་ངག་ཐམས་ཅད་བུམ་པ་གང་བྱོ་རྫུ་གནང་བ་གསན་བཞེས་ལེགས་པར་མཛད་དེ་སྒྲུབ་གནས་ཁྱད་འཕགས་རྣམས་སུ། དགུང་ལོ་བཅོ་བརྒྱད་བར་ཚྭ་མེད་སྐྱོར་མེད་ཀྱི་ཟྭ་ཚོད་ཁོ་ན་གསོལ་བ་སོགས་དཀའ་སྤྱད་དཔག་མེད་མཛད་བཞིན་སྒྲུབ་པའི་རྒྱལ་མཚན་བཙུགས་པས། རང་དོན་རྟོགས་པའི་རྒྱལ་ས་ཟིན་ཏེ་མངོན་ཤེས་དང་རྫུ་འཕྲུལ་དཔག་ཏུ་མེད་པ་ལ་མངའ་དབང་འབྱོར་ནས་གཞན་དོན་ལྷ་འདྲེ་མི་གསུམ་སོགས་ཕྲན་དུ་བཀོལ

༄༅། །རྟོགས་པ་རོ་མཉམ་དབྱེར་མེད་དུ་གྱུར་ནས་རྡོ་རྗེ་གདན་དང་། ནཱ་ལེནྡྲ་སོགས་སུ་འཁོར་སློབ་དཔག་ཏུ་མེད་པ་ལ་འཆད་སྒྲུབ་ཀྱི་བསྟན་པ་བཙུགས་པས
སྙན་གྲགས་ས་སྟེང་ཐམས་ཅད་ལ་ཁྱབ་པར་མཛད་ཅིང་། བུ་སློབ་གནམ་སྐར་ཙམ་ཡོད་པའི་ནང་ནས་གཙོ་བོ་ལྷོ་བྲག་མར་པ་ལོ་ཙྪ་ཞེས་པ་དེ་སྔོན་སྦྱང་གི་བག་ཆགས་སད་དེ་དགུང་
ལོ་བཅུ་གཉིས་ལོན་པ་ན་སློབ་དཔོན་བསྙེན་ཅིང་ཡིག་རིགས་དང་སྒྲ་སྐད་ལ་སོགས་པ་བསླབ་སྦྱོང་ཕུལ་དུ་ཕྱིན་པ་མཛད། ཁྱད་པར་དུ་སྔགས་ཀྱི་ཆོས་ལ་མོས་པ་ལྷག་པར་སྐྱེས་ནས
སྐུ་ཆས་གང་ཡོད་གསེར་དུ་བསྒྱུར་ཏེ་རྒྱ་གར་དུ་སྔ་ཕྱིར་ལན་གསུམ་དུ་བྱོན་པའི་ལམ་ཁར་དཀའ་སྤྱད་ངལ་དུབ་དཔག་ཏུ་མེད་པར་བགྲོད་ནས་པཎ་ཆེན་ནཱ་རོ་པ་དང་། མངའ་བདག
མཻ་ཏྲི་པ། སློབ་དཔོན་ཀུ་ཀུ་རི་པ་སོགས་ཀྱི་ཞལ་སྔར་སྔ་ཕྱིར་ལོ་བཅུ་གཉིས་སུ་བཞུགས་ནས་ཕྱི་མདོ་སྔགས་ལ་གསན་སྦྱངས་མཐར་ཕྱིན་པ་དང་། ནང་ཟབ་དོན་གནད་ཀྱི་མན་ངག

Sung-rab Gyun-pel Khang

གནད་རྣམས་གཅིག་ཏུ་དྲིལ་བ་ཐུགས་ཉམས་སུ་བསྐུར་ནས་འོད་གསལ་ཕྱག་རྒྱ་ཆེན་པོའི་མཆོག་གི་དངོས་གྲུབ་ཐོབ་པར་མཛད་ཅིང་། གཞན་དོན་ནི་ཨུ་རྒྱན་གྱི་ཡུལ་དུ་གདུལ་བྱ་སྐལ་ལྡན་རྣམས་ལ་གདམས་ངག་བཏབ་པས། ཡུལ་གྲུ་བཅུ་གཉིས་པོའི་སྐྱེ་བོ་ཕོ་མོ་རྣམས་མཁའ་སྤྱོད་དུ་གཤེགས་པས་གྲོང་སྟོང་པར་མཛད་པ་སོགས་བརྟུལ་ཞུགས་གྲུབ་བརྙེས་ཀྱི་རྣམ་ཐར་བསམ་བརྗོད་ལས་འདས་པ་དེ་ཉིད་ལ། སློབ་མ་ས་ཆེན་པོའི་རྡུལ་ཙམ་ཡོད་པའི་ནང་ནས་ཡི་དམ་ལྷའི་ལུང་བསྟན་པ་དཔལ་ནཱ་རོ་པའམ་མཚན་གཞན་སྙན་གྲགས་བཟང་པོ་དེ་ཉིད་ཀྱིས་གུས་པས་ཞབས་ལ་གཏུགས་ཏེ་དཀའ་བ་འདྲ་མིན་ཆེ་ཕྲ་ཉི་ཤུ་རྩ་བཞི་སོགས་སྤྱད་ཅིང་། ཉིན་གཅིག་སྦྱ་ངམ་གྱི་ཐང་དུ་ལུས་ཀྱི་མཐུལ་ཕྱུལ་བའི་མཐར་མཁིལ་ལྷམ་དཔྲལ་བར་བརྒྱབས་ཏེ། ཀྱེ་ཧོ། འདི་ནི་རང་བྱུང་ཡེ་ཤེས་ཏེ། །ཞེས་སོགས་ཆོས་ཚིག་བཞི་ཞིག་གསུངས་པའི་མཐར་ཙུང་ཟད་བརྒྱལ་ཞིང་བརྒྱལ་བ་སངས་མ་ཐག་བླ་མ་དང་

༄༅། །དང་། ས་ར་ཧ་སོགས་བཀའ་བབ་བཞི་ནས་བརྒྱུད་ཚུལ་གྱི་རྣམ་གྲངས་མང་བར་གསུངས་པ་དག་
དང་། ལྷག་པར་ཉེ་བརྒྱུད་ཟབ་མོ་ནི་གྲུབ་ཆེན་ཏཻ་ལོ་པའམ་མཚན་གཞན་ཤེས་རབ་བཟང་པོ་དེ་ཉིད་ཀྱིས་རྡོ་རྗེ་འཆང་དངོས་ཀྱི་
ཞབས་ལ་གཏུགས་ཏེ་ལུས་མེད་མཁའ་འགྲོའི་ཆོས་སྐོར་སོགས་ལམ་བསྐྱེད་རྫོགས་ཀྱི་རིམ་པ་མང་དུ་གསན། དེ་དག་གི་དོན་

༄ གྲུབ་དབང་ཤཱཀྱ་ཤྲཱིའི་ཞབས།

༄ རྒྱལ་སྲས་འཕགས་མཆོག་རྡོ་རྗེ་མཆོག །

ཏེ། ཇི་སྐད་དུ། ལོ་རྒྱུས་དོན་གྱིས་མ་བཤད་ན། །གསང་ཆེན་ངེས་པའི་བཀའ་འདི་ལ། །ཡིད་མི་ཆེས་པའི་སྐྱོན་དུ་འགྱུར། །ཞེས་གསུངས་པ་ལྟར། དེའང་ཐོས་རྒྱུད་རང་ལྟ་བུ་ལ་གོ་སླ་གཙོ་བོར་གཟུང་ནས་སྙིང་པོ་རྣམས་ཅུང་ཟད་འཆད་པ་ལ་གནས་འོག་མིན་སྟུག་པོ་བཀོད་པའི་ཞིང་ཁམས་ན། སྟོན་པ་རིགས་དྲུག་གི་ཁྱབ་བདག་རྒྱལ་བ་རྡོ་རྗེ་འཆང་ཆེན་པོ་ཉིད་ལོངས་སྤྱོད་རྫོགས་པའི་སྐུར་མངོན་པར་བཞེངས་ཏེ་སྤྲུལ་པ་དཔག་ཏུ་མེད་པས་མི་མཇེད་འཇིག་རྟེན་གྱི་ཁམས་འདིར་ཡང་། གདུལ་བྱ་གང་ལ་གང་གདུལ་གྱིས་མོས་པ་དང་འཚམས་པར་ཆོས་སྒོ་ཇི་ལྟ་ཇི་སྙེད་ཅིག་གསུངས་པའི་ནང་ཚན། དུས་གསུམ་རྒྱལ་བ་ཀུན་གྱི་ཡུམ་གྱུར་མདོ་སྔགས་ཆོས་ཚུལ་ཀུན་གྱི་ཡང་སྙིང་ངེས་དོན་ཕྱག་རྒྱ་ཆེན་པོ་ལྷན་ཅིག་སྐྱེས་སྦྱོར་གྱི་ལྟ་བ་ཞེས་ཡོངས་སུ་གྲགས་པ་འདི་ཡི་བརྒྱུད་པའི་བཀའ་བབ་ལ་ཉེ་རིང་གཉིས་སུ་བཤད་དེ། དང་པོ་རིང་བརྒྱུད་ལ་རྡོ་རྗེ་འཆང་ནས་ཡེ་ཤེས་ཀྱི་མཁའ་འགྲོ་མ་རྣམས་

༄། ཀྱོད་མེད་རྫོགས་པ་མཛོན་གྱུར་གླིང་ཆེན་རས།

༄༅། །དབྱེ་བ་དང་། ཉམས་སྐྱོང་གི་ཤན་འབྱེད། ལས་དང་པོ་པས་གནས་ལུགས་ཇི་ལྟར་བསྐྱངས་ཚུལ་དང་
བཅས་ཏེ་ཆ་ཤད་པ་དང་གསུམ་ལས། དང་པོ་ཐོག་མར་དགེ་བའི་ཁྲིད་ལ། དེ་ཡང་སྐྱེ་བོ་རྨོངས་པ་ཐེ་ཚོམ་ཅན་རྣམས་ལྷག་པར
ཡིད་ཆེས་པའི་ཕྱིར་དུ་བླ་མ་གྲུབ་ཐོབ་བརྒྱུད་པའི་ལོ་རྒྱུས་དང་ཆོས་ཀྱི་འབྱུང་ཁུངས་དང་ཆེ་བ་སོགས་མདོ་ཙམ་བསྟན་པར་བྱ་དགོས

༄། དོན་བརྒྱུད་བསྟན་པའི་བདག་པོ་གཙང་པ་རྒྱ།

Sungrab Gyun pel Khang
7

བར་རྒྱ་ཆེ་ལ་རྒྱུན་མི་འཆད་པར་འབྱུང་བའི་རིམ་པ་དང་བཅུ་གཅིག །དེ་དག་གི་རྒྱབ་ཆོས་ལྷ་བུར་རྣལ་འབྱོར་བཞི་ལ་གང་ཟག་བློའི་རིམ་གྱིས་ཕྱེ་བས་བཞི་གསུམ་བཅུ་གཉིས་སུ་ངོས་
འཛིན་པ་དང་བཅུ་གཉིས། གེགས་དང་གོལ་ཤོར་གཅོད་པའི་མན་ངག་སྤྱི་དང་བྱེ་བྲག་གོ་སྐྱོང་རྟོགས་པའི་སྤྱི་རིས་ཕྲ་ཞིབ་ཏུ་ཕྱེ་བ་དང་བཅུ་གསུམ་གྱིས་གཞུང་དོན་ལེགས་པར་བསྟན་
པའམ། ཡང་ན་ཐོག་མར་དགེ་བ་ཡིད་ཆེས་བསྐྱེད་པའི་ལོ་རྒྱུས་སྨོས་ནས་དཔོན་སློབ་ཀྱི་རྟེན་འབྲེལ་བརྟགས་ཤིང་གདམས་ངག་དམར་ཁྲིད་དུ་བཏབ་ནས་སྒོམ་དགོས་པའི་རྒྱུ་མཚན་
དང་བཅས་ཏེ་ཆཤད་པ་དང་། བར་དུ་དགེ་བ་མདོ་སྔགས་ཀྱི་ཁྱད་པར་དང་། དེ་ལས་རྡོ་རྗེ་ཐེག་པ་བླ་མེད་ཀྱི་ལམ་ཁྱད་པར་འཕགས་ཚུལ་བསྟན་ནས་དངོས་གཞིའི་ཁྲིད་རིམ་རྒྱས་
པར་འཆད་པ་དང་། ཐ་མར་དགེ་བ་ས་ལམ་བགྲོད་ནས་འབྲས་བུ་མཐར་ཐུག་མངོན་དུ་ཕྱུས་ཏེ་མཛད་པ་ཕྲིན་ལས་འབྱུང་ཚུལ་དང་། ཞར་བྱུང་ཉམས་རྟོགས་སྐྱེ་ལུགས་གང་ཟག་གི

༄༅། །ཁྲིད་བསྒོམ་མེད་ཀྱི་རྣལ་འབྱོར་དང་དགུ། ལྷ་སྒོམ་དབྱེར་མེད་དུ་གཏན་ལ་འབེབས་ཁྲིད་སྦྱོང་པས་
བོགས་དབྱུང་བ་དང་བཅུ། ལམ་ལ་གོམས་པས་ས་ལམ་གྲོད་རྟོགས་དྲང་དོན་ཐེག་ཆེན་ལས་བསྟན་པ་རྣམས་ངེས་དོན་ཕྱག་རྒྱ་ཆེན་
པོའི་ཀློང་དུ་གཅིག་ཙར་དུ་བཀྲུམ་ནས་མཐར་ཕྱུག་འབྲས་བུ་རང་དོན་ཆོས་སྐུའི་རྒྱལ་ས་ཟིན་པ་དང་གཞན་དོན་འཁོར་བ་མ་སྟོངས་

༄། བཀའ་བརྒྱུད་ཀུན་གྱི་གཙུག་རྒྱན་སྒམ་པོ་པ།

༄། ཁམས་གསུམ་ཆོས་ཀྱི་རྒྱལ་པོ་མཐའ་རྒྱ་པ།

བཀོད་པ་ལ་ས་བཅད་བཅུ་གསུམ་སྟེ། དང་པོ་གང་དག་ཡིད་ཆེས་ཤིང་ཁུངས་བཙུན་པའི་ཕྱིར་གང་ལས་བྱུང་བའི་གྲུབ་ཐོབ་བརྒྱུད་པའི་ལོ་རྒྱུས་བསྟན་པ་དང་གཅིག །གདམས་པ་
དེ་ཉིད་གང་གིས་སྟོན་པའི་བླ་མའི་མཚན་ཉིད་དང་གང་ལ་བསྟན་ཡུལ་སློབ་མའི་སྣོད་བརྟག་པ་དང་གཉིས། བླ་སློབ་རྟེན་འབྲེལ་འགྲིགས་ནས་ཁྲིད་རིམ་ཇི་ལྟར་སྟོན་པའི་རིམ་པ་དང་
གསུམ། བསྟན་བྱའི་གདམས་པ་འདི་ཉིད་གཞན་ལས་ཁྱད་པར་འཕགས་ཚུལ་དང་བཞི། དེ་ཉིད་ཚུལ་ཇི་ལྟ་བུས་ཉམས་སུ་བླང་བྱའི་གནས་དང་ཉམས་ལེན་སྔོན་འགྲོ་བླ་མའི་རྣལ་
འབྱོར་བསྒོམ་པ་གལ་ཆེ་བར་གདམས་པ་དང་ལྔ། དངོས་གཞི་ཐུན་མོང་སེམས་གཏན་ལ་འབེབས་བྱེད་ཞི་གནས་རྩེ་གཅིག་སྒོམ་པ་དང་དྲུག །ལྷ་བ་གཏན་ལ་འབེབས་བྱེད་སྤྲོས་
བྲལ་གྱི་རྣལ་འབྱོར་སྒོམ་པ་དང་བདུན། དངོས་གཞི་ཐུན་མིན་སྣང་བ་གཏན་ལ་འབེབས་བྱེད་རོ་གཅིག་གི་རྣལ་འབྱོར་དང་བརྒྱད། འཁོར་འདས་དབྱེར་མེད་དུ་གཏན་ལ་འབེབས་

ག་ གསུམ་ ཡ་

༄༅། །ཞིས་པ་སྐོར། །ཅེས་བླ་མ་དང་མཁའ་འགྲོའི་ཚོགས་ལ་འདོད་དོན་ཞུ་བ་དང་། ཞིས་པའི་ཚིག་སྔོན་དུ་བཏང་ནས། རྒྱལ་བ་སྲས་དང་བཅས་པའི་བགྲོད་པ་གཅིག་པའི་གསེང་ལམ། མདོ་རྒྱུད་ཐམས་ཅད་ཀྱི་ཉིང་ཁུ། གྲུབ་ཐོབ་རྣལ་འབྱོར་གྱི་དབང་ཕྱུག་ཆེན་པོ་རྣམས་ཀྱི་དགོངས་པའི་ཞེ་ཕུག་མཐར་ཐུག་པ་འོད་གསལ་ཕྱག་རྒྱ་ཆེན་པོ་འདིའི་གདམས་པ་གསལ་བར་

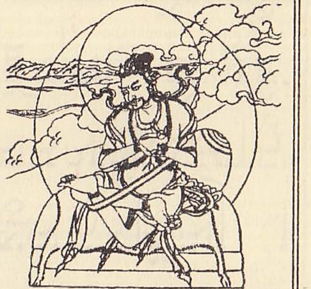
༄ རྒྱུད་སྡེ་ཀུན་གྱི་མངའ་བདག་མར་པའི་ཞབས།

༄ གངས་ཅན་གྲུབ་པའི་དབང་ཕྱུག་མི་ལ་རྗེ། ༡༣

པ་རྗེས་བུ་ཡིས་ཟིན་པར་བྱིན་གྱི་རློབས། །འོད་གསལ་ཕྱག་རྒྱ་ཆེན་པོ་ཡི། །བྱིན་རླབས་བརྒྱུད་པའི་ལོ་རྒྱུས་དང་། །གདམས་པའི་རིམ་པ་འཆད་ཚུལ་ལ། །རྨོངས་པ་བདག
འདྲའང་རབ་མོས་ཤིང་། །ལྷག་བསམ་དག་པས་མཚམས་སྦྱར་ཏེ། །མདོ་ཙམ་ཡི་གེར་བཀོད་པ་ལ། །བླ་མ་དཔའ་བོ་ཧཱུ་གི་མས། །བྱིན་རླབས་གནང་བ་སྐུལ་དུ་གསོལ། །
འཆད་རྩོད་རྩོམ་ལ་ཆགས་ཐོགས་མེད་པའི་ལྷ། །འཇམ་དབྱངས་ངག་དབང་ལྷ་མོ་དབྱངས་ཅན་མས། །བདག་བློ་རྨོངས་པའི་མུན་པ་ཀུན་སེལ་ལ། །མཁྱེན་རབ་རལ་གྲི་མཆོག་ཏུ
འོད་འབར་བས། །མཐོང་ཐོས་དྲན་པ་ཙམ་གྱིས་བློ་གྲོས་བསྐྱེད། །རིང་ནས་ཞུགས་པའི་གཏི་མུག་གདོན་དང་བྲལ། །མཁྱེན་གཉིས་བློ་གྲོས་རྩལ་ཆེན་རབ་ཏུ་རྫོགས། །ཛི་ལྷཱ་ཛི
སྙེད་ཆོས་ཀྱི་གཏེར་མཛོད་བཛོལ། །རབ་འབྱམས་གདམས་པའི་མདའ་དབང་མཛོད་དུ་བསྒྱུར། །རྟོགས་ལྡན་གྲུབ་པའི་ཁྲུ་ཚོགས་བགྲང་ཡས་ཀྱིས། །ཟབ་དོན་བསྟན་པ་སྤེལ་བའི

རྒྱལ་སྲས་ཐུ་བོ་གྲུབ་ཆེན་ཏཻ་ལོ་པ།

༄༅། །ངེས་དོན་སྒྲུབ་བརྒྱུད་རྟོགས་པའི་བཀའ་བབ་མཆོག །ཕ་རྒོད་གྲུབ་བརྙེས་བཀའ་དྲིན་སུམ་ལྡན་ལ། །བཟོད་མེད་མོས་གུས་སྙིང་ནས་འབར་བས་བཏུད། །བདག་ཅག་ཁྱོད་ཀྱི་རྗེས་སུ་ཞུགས་པ་རྣམས། །ཚེ་འདི་བློས་ཐོངས་དབེན་པའི་རི་ལ་སྙོགས། །མོས་གུས་བྱང་སེམས་ཡང་དག་ལྷུ་བ་འབྱོངས། །



༄ དཀའ་བ་སྤྱད་མཐར་མཆོག་གཟིགས་ན་རོའི་ཞབས།

Sung-rab Gyun-pel Khang

༄༅། །ཡ་དག་འདོད་ཆེ་ཞིང་རྩོལ་སྒྲུབ་ཀྱིས་གཡེང་བས་ཆོག་ཤེས་ཆུང་བ། ཚེ་འདིའི་འཁོར་སློབ་དང་ཡོ་བྱད་འབྱོར་ཚོགས་སྙན་གྲགས་སོགས་ལ་མངོན་
པར་ཞེན་ནས་ཚེ་ཕྱི་མའི་གཏན་དོན་རྒྱང་རིང་དུ་བོར་བ། ཐོས་བསམ་སྒོམ་གསུམ་ལ་བརྩོན་འགྲུས་ཆུང་ཞིང་བག་མེད་ཐོ་ཅོའི་སྤྱོད་པ་ལ་དགའ་བ། མཛད་སྤྱོད་རྣམས་ཚེ་འདིའི་དོན་
གཉེར་ལ་གཙོ་བོར་རྟོན་ནས་ཆོས་དང་འཇིག་རྟེན་བསྲེ་ཞིང་མི་བྱེད་དགུ་བྱེད་པ། ངག་ཏུ་ཆོས་ལྷུར་མཁས་པར་སྟོན་ཀྱང་དོན་དུ་མཛུབ་མོ་ནང་དུ་བསྐོར་ཆེ་ཆོས་དང་རང་རྒྱུད་འཛོལ་
བ་ལས་ཅང་མེད་པ། འདི་སྣང་འཇིག་རྟེན་ཆོས་བརྒྱད་སོགས་ཀྱི་འདོད་པ་རང་གི་ཁོག་ཏུ་བཅུག་ནས་བསྟན་དང་འགྲོ་བའི་དོན་ལྷབས་པོ་ཆེ་ལ་བརྩོན་པར་རློམ་པ་དང་། རང་མཐོང་
གི་ང་རྒྱལ་ཆེ་ཞིང་གཞན་དག་གི་ཆོས་དང་གང་ཟག་ལ་ཕྲག་དོག་སྡང་སེམས་ཀྱིས་ཤུགས་མི་བཟོད་དེ་ལོག་ལྟས་སྐུར་འདེབས་མཁས་པ། ལྟ་བ་མཐོར་སྣང་དང་མངོན་ཤེས་གྲུབ་

རྟགས་ཐུགས་རྗེ་ཡོན་ཏན་ཕྲན་ཚེགས་རེ་ཡོད་པའམ། མིན་ཀྱང་བྱ་སྤྱོད་འདྲ་ཚགས་པོ་སོགས་ཀྱིས་ལྷུར་སྣང་ལ་ཆོས་ལྷུར་འཆོས་པའི་བླ་མའི་མཚན་སྙན་ཅན་འགའ་རེ། གང་ཟག
སྔོན་བསགས་སྐལ་དམན་བླུན་རྨོངས་རྣམས་ཀྱིས་བསྙེན་བྱར་འབྱུང་བའང་སྲིད་དེ། རྒྱུད་ལས། མི་ཤེས་ང་རྒྱལ་ཆེན་པོ་དང་། །བླུན་རྨོངས་ཚིག་ཕྱིར་འབྲང་བ་དང་། །གསང་
སྔགས་དོན་ལ་མི་དགོངས་དང་། །གཞན་གྱི་ཞེ་གཅོད་ཁེངས་ཚིག་དང་། །ལོག་པའི་ལམ་དུ་ཞུགས་པ་དང་། །དབང་གི་དཀྱིལ་འཁོར་ཞལ་མ་མཐོང་། །དམ་ཚིག་ཐུལ་པར
གྱུར་པ་དང་། །དྲིས་པ་དག་ལ་ལན་མི་ཐེབ། །ཐོས་ཆུང་ང་རྒྱལ་ཆེ་བ་སྟེ། །སློབ་དཔོན་མ་བརྟགས་སློབ་མའི་བདུད། །ཅེས་དང་། ངལ་གསོ་ལས། ཚེ་འདི་དོན་གཉེར་ཕྱི་མ
རྒྱང་རིང་འཕང་། །ཆོས་ལྷུར་སྟོན་ཀྱང་ཆོས་མིན་ཟོག་པོའི་རིགས། །མི་གཙང་ཕུང་པོ་ལྷ་བུའི་བླ་མ་ནི། །གདུལ་བྱའི་བུང་བ་མང་ཡང་རིང་དུ་སྤོངས། །དད་ལྡན་ལོག་ལམ་ངན་

༄༅། །འཁོར་ཁྲིད་པས་ན། །ཐར་ལམ་འདོད་པས་ནམ་ཡང་བསྟེན་མི་བྱ། །ཞེས་དང་། ཡོན་ཏན་མཛོད་ལས། ཐོས་པ་ཉུང་ཞིང་སྡོམ་དང་དམ་ཚིག་ཉམས། །རྒྱུད་ཚོད་དམའ་ལ་ཀུན་སྤྱོད་ས་བླར་གཞེགས། །ཁྲམས་དང་སྙིང་རྗེའི་དཔྱངས་ཐག་ཆད་པ་ཡི། །སྨྲོན་པའི་ལམ་མཁན་རྣམས་ལས་སྡིག་པ་འཕེལ། །ཡོང་བའི་དེད་དཔོན་ནོར་ས་ཆེན་པོ་སྟེ། །སྦྲུལ་དུག་ཅན་དང་ཞིང་གྲིབ་ནོར་བཞིན་བསྲུ། །ཞེས་དང་། ཀློང་སྙིང་ལས། སྟོན་བྱོན་མཁས་གྲུབ་ཟླ་བ་དབྱིངས་སུ་གཟིམ། །ལུང་རྟོགས་ཆ་ཤད་སྒྲུབ་བསྟན་པ་ཆུ་ལྟར་ཕྱོགས། །ཧྲ་ནོར་གཟི་བརྗིད་འདྲེན་པའི་རྒྱུ་སྐར་བཀྲག །རྒྱལ་བསྟན་མུན་པའི་ཕག་ལ་འོ་རེ་བརྒྱལ། །ཞེས་དང་། ས་པཎ་གྱིས། ལྷན་སྐྱེས་ཡོན་ཏན་མི་ལྡན་ན། །ཕྱི་ཚུལ་བཅོས་པས་ཅི་ལ་ཕན། །ཡལ་འདབ་མེད་པའི་ཤིང་སྐམ་ལ། །ཅོད་པན་བཏགས་ཀྱང་མཛེས་མི་འགྱུར། །ཤིང་ལས་བྱས་པའི་སེང་གེ་དེ། །འཇིགས་འཇིགས་

འདྲ་ཡང་སློང་པོས་དབེན། །དྲི་ཞིམ་བསུང་དང་མི་ལྡན་ན། །ཚེམ་ཡིན་ཞེས་སླུས་ཀྱང་བཙུན། །དམ་པའི་ཚུལ་དང་མི་མཐུན་ན། །དམ་པ་ཁས་འཆེ་དོན་དང་བྲལ། །དམན་པ་རྒྱལ་སར་བཏོན་པ་ཡང་། །མ་རབས་སྤྱོད་པ་ཤུགས་ཀྱིས་བརྫོལ། །ཞེས་གསུངས་པ་ལྟར་རང་རྒྱུད་མ་དུལ་བའི་གདམས་ངག་ཡང་སྣང་མ་བསྲིང་བའི་ཆང་ལྟ་བུ་དང་། བླ་མ་བརྒྱུད་པའི་བྱིན་རླབས་དང་གཞན་ཕན་གྱི་སྙིང་རྗེའི་དབུལ་བ་ཅན་ནི་ཤིང་གི་རང་འཕགས་ལྟ་བུ་དེ་དག་ནི་སྤྱིར་བཏང་གི་སྨང་བྱ་རུ་གོ་བར་བྱ་དགོས་ཤིང་། དེ་ནས་བསྙེན་བྱེད་སློབ་མ་མཚན་ཉིད་དང་ལྡན་པ་ལའང་། ལུས་ངག་ཡིད་གསུམ་དང་ཆོས་མིན་ཆོས་སུ་འཆོས་སླུ་བ་གསེར་ཞུན་མ་ལྟ་བུ་བཟོ་ཉན་པ་དང་། གཞན་ཆེ་འདིར་སྣང་ཆོས་བརྒྱུད་སོགས་བཟང་ངན་གང་གིས་རྐྱེན་དང་སྐྱོན་གྱིས་ནམ་ཡང་མི་འགྱུར་བ་རི་བོ་ལྟ་བུ་བརྟན་པ་དང་། དད་པ་དག་སྣང་ལ་ཁ་གཉིད་མེད་ཅིང་ཤེས་རབ་ཟབ་མོས་ཆོས་ཀྱི་ཚིག་དོན་ཐམས་ཅད་གཅིག

༄༅། །ཆར་དུ་བློ་ལ་འཛིན་ནུས་པ་རྒྱ་མཚོ་དངས་པ་ལྟ་བུ་དང་། དཀའ་སྤྱོད་བརྩོན་འགྲུས་སྣ་རེ་ཕྱོགས་ལམ་ཙམ་ལ་ཆོག་པར་མི་འཛིན་པ་ཤུགས་དྲག་ལ་རྒྱུན་རིང་བ་ཆུ་བོ་ཆེན་པོའི་གཞུང་ལྟ་བུ་བརྩོན་པ་དང་། ཉོན་མོངས་སྤོམ་པ་དང་དམ་ཚིག་ལ་ཉེས་སྐྱོན་ཕྲ་མོས་ངོས་ལྐོག་བར་གསུམ་ལ་གོས་པ་མེད་པ་ཨུཏྤལ་ལྟ་བུ་དྲི་མ་དངས་ལྡན་པ་དང་། ཡར་བླ་མ་དང་ཆོས་ལ་དད་པ་དོན་གཉེར། མར་སེམས་ཅན་ལ་སྙིང་རྗེ་དང་འགྲོ་དོན་དཔག་མེད་འབྱུང་བ་ཡིད་བཞིན་གྱི་ནོར་བུ་ལྟ་བུ་ཞིག་དགོས་པ་ཡིན་ཞིང་། དེའང་ཡོངས་སུ་བསྡུ་ན་བསྐལ་པ་མང་པོ་ནས་ཚོགས་ཆེན་བསགས་ཤིང་ལས་འཕྲོ་དང་ལྡན་པས་བསམ་རྒྱ་བླ་མ་དང་སྙན་རྒྱ་ཆོས་ལས་གཞན་མེད་པ། སྒོ་གསུམ་ཞི་དུལ་གྱི་རྣམ་པ་རབ་དང་ལྡན་ཞིང་འཕྲལ་རྐྱེན་བཟང་ངན་ཆེ་ཕྲ་སྣ་ཚོགས་གང་གིས་ཀྱང་བློ་སྣ་ཙུང་ཟད་ཙམ་མི་འགྱུར་བར་བརྟན་པ་རི་བོ་ལྟ་བུ་ཞིག་གལ་ཆེ་ཤོས་དང་། དེ་བཞིན་དུ་བླ་མའི་རྣམ་ཐར་དང་

མཆེད་གྲོགས་ཀྱི་མཛད་སྤྱོད་ལ་ནམ་ཡང་སྐྱོན་དུ་མི་བལྟ་བར། རང་རྒྱུད་ཀྱི་སྐྱོན་ལ་བརྟགས་ཤེས་ནས་དྲན་པ་དང་དག་སྣང་གིས་འབྱམས་ཀླས་འགྲོ་བ། མ་ཟད་བླ་མའི་སྐུ་དང་ན
བཟའ་ཉེར་ཆས་ཉེ་འཁོར་བཅས་པ་ལ་གཙང་སྦྲ་དང་བཀུར་སྟི་ཆེ་ཞིང་། ཐུགས་ཅུང་ཟད་ཙམ་ནམ་ཡང་དཀྲུག་མི་ཤོར་བར། ཆོས་དང་འཇིག་རྟེན་གང་ཐད་ནས་ཅི་གསུང་གི་བཀའ་
ཐམས་ཅད་ཚད་མར་འཛིན་ནས་སྒྲུབ་པ་ལ་མཁས་པ་དང་། ལྷག་པར་དུ་སྔོན་བྱོན་གྱི་རྒྱལ་བ་ཐམས་ཅད་ཀྱི་གཤེགས་ཤུལ། མ་འོངས་པའི་སངས་རྒྱས་ཐམས་ཅད་ཀྱི་བསྒྲུབ་
བྱ། ད་ལྟ་བཞུགས་པའི་དམ་པའི་སྐྱེས་ཆེན་རྣམས་ཀྱི་དགོངས་པའི་མཐིལ་ངོ་མ། བླ་མས་བསྟན་བྱ་གཅིག་པུ། སློབ་མས་བསྒྲུབ་བྱ་གཅིག་པུ་དམ་པའི་ཆོས་ཟབ་མོ་སྔོན་འགྲོ་
དངོས་གཞི་རྗེས་ཀྱི་བྱ་བ་གང་ཡིན་པ་དེ་དག་རྣམས། གོ་ལོ་དང་། ཤེས་ལོ་དང་། སྒྲུབ་ལོ་ཙམ་མ་ཡིན་པར་དད་པ་དང་མོས་གུས། དཀའ་སྤྱད་དང་སྙིང་རུས་དྲག་པོས་རབ་

༄༅། །སྐབས་བརྒྱད་ཀྱི་བསྟན་པ་འཛིན་པའི་སྐྱེས་བུ་ཤ་སྟག་རེ་འབྱུང་དགོས་པ་དང་། འབྲིང་ལུས་ངག་གི་ཚོགས་བསག་སྒྲིབ་སྦྱོང་གི་རིམ་པ་སྤྱི་དང་ཁྱད་པར་
དུ་ཡང་རྒྱལ་བ་ཐམས་ཅད་ཀྱི་ཡེ་ཤེས་ཀྱི་སྐུ་གཟུགས་ཕྱིན་ལས་ཀྱི་ཕོ་ཉ་གདུལ་བྱའི་དཔལ་དུ་ཤར་བ། རང་རང་གི་རྩ་བའི་བླ་མའི་ཞབས་ཏོག་ཏུ་རང་འདོད་དང་གཡོ་སྒྱུ་ངན་པས་མ་
བསླད་པར་བྲན་གཡོག་བཞིན་དུ་བཀོལ་ནས། སྒོ་གསུམ་གྱི་སྒྲིབ་པ་བྱང་དེས་རེ་དགོས་པ་དང་། ཐ་ན་ཟང་ཟིང་གི་རྒྱུ་ནོར་ལོངས་སྤྱོད་ཆེ་ཞིང་ཆེ་བ་ཕྲ་ཞིང་ཕྲ་བ་གང་ཡོད་ཐམས་
ཅད། བླ་མ་དང་ཆོས་ཕྱོགས་སུ་སེར་སྣ་དང་ཁེངས་སེམས་ཀྱི་དྲི་མས་མ་བསླད་པར་ཤིན་ཏུ་གཏོང་ཕོད་ཆེ་བས། ཚོགས་གཉིས་ཀྱི་བྲེ་ཁ་གང་བར་བྱ་བ་ཞིག་ནི་ངེས་པར་ཅན་གྱི་
ཡོད་དགོས་ཏེ། རྒྱུད་རང་ཤར་ལས། དད་པའི་སྟོབས་དང་བརྩོན་འགྲུས་ཆེ། །ཤེས་རབ་ཆེ་ཞིང་འཛིན་ཆགས་མེད། །ཕུ་དུད་ཆེ་ཞིང་གསང་སྔགས་སྤྱོད། །ཧོག་མེད་སེམས་ལ་

གཡེང་བ་མེད། །དམ་ཚིག་ལྡན་ཞིང་སྙན་ལ་བརྩོན། །ཁྲིང་དེ་དུང་དེ་བརྩེ་གདུང་ལྡན། །ལྷང་དེ་ལྡན་ན་སྒོམ་ལ་སྦྱོར། །སློབ་དཔོན་གསུངས་པ་ཇི་བཞིན་བྱེད། །ཅེས་དང་། ཇི་སྐད་དུ། གོ་ཆ་ཆེ་ཞིང་བློ་གྲོས་ཤིན་ཏུ་བརྟན། །ལུས་དང་སྲོག་ལ་མི་ལྟོས་རིམ་གྲོ་བགྱིས། །ཅི་གསུངས་བཀའ་དགྲི་བདག་ཉིད་མི་བསྲུང་བར། །སྐྱེས་བུ་དེ་ནི་མོས་གུས་ཁོ་ནས་གྲོལ། །ཞེས་དང་། དྭགས་པོའི་ཐར་རྒྱན་ལས། བླ་མའི་ལས་དང་བྱ་བ་སོགས་བཞེད་དོན་བཞིན་སྒྲུབ་པ། བླ་མ་ལ་མིག་འབྲས་བཞིན་གཅེས་པར་བལྟ་བ། བླ་མས་ཇི་ལྟར་གསུངས་ཀྱང་ཉན་པ་སྟེ་ཐ་ན་རྫུན་ཞིག་གསུངས་ཀྱང་བདེན་པར་འཛིན་པ་དང་གསུམ་དགོས། ཞེས་དང་། ཡོན་ཏན་མཛོད་ལས། འབྱོར་བ་ཡོད་ན་དཀོན་མཆོག་བཞི་པ་མཆོད། །ཞབས་ཏོག་སྒྲི་ཞུ་ལུས་ངག་བཀོལ་བའི་ལས། །མཐའ་དག་ནམ་ཡང་ཆུད་ཟོས་འགྱུར་བ་མེད། །མཉེས་པ་གསུམ་གྱི་ནང་ནས་སྒྲུབ་པ་མཆོག །ཅེས་དང་། རྡོ་རྗེ་སྙིང་

༄༅། །ཕོའི་རྒྱུན་ལས། དེ་བས་འབད་པ་ཐམས་ཅད་ཀྱིས། །བླ་མ་རྡོ་རྗེ་འཛིན་པ་མཆོད། །རྗེས་སུ་མཐུན་པའི་མཉེས་པར་བྱ། །དེ་མཉེས་སངས་རྒྱས་
ཐམས་ཅད་མཉེས། །ཞེས་དང་། ཡོན་ཏན་མཛོད་ལས། དངོས་སུ་བཞུགས་ལ་རིམ་གྲོ་མི་བྱེད་པར། །ག་ཤེགས་ཆེ་འདྲ་འབག་བཟོ་ཞིང་དེ་ལ་སྒོམ། །མངག་གཞུག་བང་ཕྱིན་
ཕྲུག་བདར་རྩུན་ཆད་ཀྱང་། །སྡིག་སྒྲིབ་བྱང་ཞིང་ཚོགས་ཀྱི་ལམ་མཆོག་ཡིན། །ཞེས་གསུངས་པ་ལྟར་སྔོན་བྱོན་དམ་པའི་སྐྱེས་ཆེན་རྣམས་ཀྱིས། མཉེས་པ་གསུམ་གྱི་སྒོ་ནས་
དཀའ་སྤྱད་སྙིང་རུས་ཚད་མེད་པས་བླ་མ་བསྟེན་པའི་ལོ་རྒྱུས་རྣམ་ཐར་རྒྱས་པ་ཤིན་ཏུ་ངོ་མཚར་ཆེ་བ་རྣམས་ལ་ཚད་བཙུགས་ཏེ། སྐྱོ་སུན་དང་ངལ་དུབ་ཙུང་ཟད་ཙམ་ཡང་མི་སྐྱེ་བར་
བཟོད་མེད་ཀྱི་དད་གུས་བརྟན་པོ་རྒྱུན་ཆགས་དང་། དམ་ཚིག་རྣམ་པར་དག་པའི་ཉེར་ལེན་རང་ལ་བརྟེན་པས། བླ་མའི་ཐུགས་རྒྱུད་དུ་བཞུགས་པ་ཇི་ལྟ་བའི་གནས་ལུགས་

དང་། ཇི་སྙེད་པའི་མཁྱེན་རབ་ཀྱི་ཡོན་ཏན་ཐམས་ཅད་མ་འདྲེས་པ་ཡོངས་སུ་རྫོགས་པ། བཀོས་ཕོར་ནས་སཙྪ་བཏོན་པ་དང་འདྲ་བར་སློབ་མའི་རྒྱུད་ལ་འཛོང་ངེས་ཤིག་བྱ་
དགོས་པ་ཡིན་ནོ་ལགས། གཞན་ཡང་སྐྱིགས་དུས་འདིར་བསྟན་བྱ་མ་ཡིན་པའི་སློབ་མ་ལའང་། དམ་པའི་ཆོས་ཐོབ་པའི་དྲིན་མི་ཚོར་བར་ཕན་ལན་དུ་གནོད་བསྐྱལ་ཞིང་ངས་བྱས་
ཀྱི་སྡུག་ཡུས་ཆེ་བ། འཁོར་བ་ངན་སོང་གི་གནས་ལ་ངེས་འབྱུང་སྐྱོ་ཤས་དང་ཆོས་དང་བླ་མ་ལ་དད་པ་དོན་གཉེར་ཆུང་ཞིང་། ཆོས་མིན་གྱི་བྱ་བ་ལ་ཡིད་རྣམ་པར་ཕྲོགས་པ།
སྙིང་ནས་དོན་གཉེར་ཆེ་འདི་ལ་བྱས་ནས། རྒྱུ་ནོར་བསགས་བསྲུང་དང་རྩོལ་སྒྲུབ་ལ་གཡེང་བས་ཆོག་ཤེས་མེད་པ། རང་འདོད་དང་ངན་ལང་ཆེ་ན་གཞན་ལ་ཤུགས་ཀྱིས་གནོད་
ཅིང་སྲུ་དང་འགྲོགས་མི་ཤེས་པ། དམ་ཚིག་དང་སྡོམ་པ་རྒྱུ་འབྲས་ཀྱི་གནས་ལ་མི་འཛེམ་པར། བག་མེད་པོ་ཅེའི་སྤྱོད་པ་ལ་དགའ་བ། ཀུ་ཤའི་རྩེ་མོ་རླུང་གིས་བསྐྱོད་པ་བཞིན་དུ་

༄༅། །བློ་སྣ་ཤིན་ཏུ་མང་བས་ཆོས་ཡོད་ཚད་ཐོས་དགོས་པ། ཐོས་པ་ཉམས་སུ་ཆེར་མི་ལོན་པ། ཡིག་ཆ་མང་པོ་གསོག་དགོས་པ། དེ་འདྲ་ལ་ནི་བྱིན་
རླབས་སྣ་གཅིག་མི་འཇུག །སྔར་ཉམས་མྱོང་ཐུན་བུ་ཡོད་ཀྱང་ན་བུན་བཞིན་དུ་ཡང་ཡང་ཡལ་ནས་འགྲོ་བ། དེ་བཞིན་རྗེས་གཉེན་བསྟེན་རྩལ་ཕྱོགས་ཙམ་མ་ཤེས་པའི་ལན་
གྱིས། བདག་འཛིན་ཆེ་ཞིང་དགོར་ཐུས་དང་ཟས་གོས་ཀྱི་གནད་སྦྱིན་བྱུང་ཆེ་དད་གུས་གསར་པ་ཅུང་ཟད་འཕེལ་ཞིང་། བླ་མ་སངས་རྒྱས་བཀའ་དྲིན་ཅན་ཟེར་དོན་དུ་ཐམ་མི་ཏུ་
འཛིན་པའམ་རང་དང་སྐལ་མཉམ་མམ། དམན་པར་ལྟ་ནས་རང་འདོད་དང་མི་འཐད་པའི་སྐབས་སུ་སྐྱུ་བཏྲས་གསུང་གཅོག །ཕྱུགས་དཀྲུགས། དབུ་བསྐོར་བཏང་བ་
དང་། གཡོ་སྒྱུ་དང་དྲན་འཕྲུལ་གྲོད་ཅིང་། ཕྲག་དོག་དང་ལོང་ཁྲོའི་ཚིག་རྩུབ་འཕྱིན་པ་དེ་ལྟ་བུའི་རིགས་དང་ལྷག་པར་བར་ཆད་བདུད་ཀྱི་ཆོ་འཕྲུལ་དངོས་བརྒྱུད་བར་གསུམ་ནས་

Sung-rab Gyun-pel Khang

མང་བས་ཤིན་ཏུ་ནས་ཀྱང་གཟབ་དགོས་ཏེ། དངོས་མེད་ལྷ་འདྲེ་དང་རྣམ་རྟོག་དངོས་ཡོད་དགྲ་གཉེན་དང་རྒྱུ་རྫས་སོགས་ལ་སྦྱུལ་ནས་འཇུག་སྟེ། འཇིག་རྟེན་ཆོས་བརྒྱད་ཀྱིས་
བསླུ་བྲིད་མཁས་པས་ག་ལེར་ལྷོག་ནས་འཇམ་བུས་འཇབ་སྟེ། བླ་སློབ་དང་མཆེད་གྲོགས་རྒན་གཞོན་བར་དུ་ཕྲག་དོག་གིས་ནང་དབྱེན་བྱེད་པ་ལ་སོགས། ཤིན་ཏུ་འོས་མེད་ཀྱི་
གནས་ནས་དམ་ཉམས་ཚབ་ཆེན་རེ་ཡོང་བའང་སྲིད་དེ། རྒྱུད་ཀློང་གསལ་ལས། སྨོད་དང་མི་ལྡན་སློབ་མ་ནི། །ཤེས་ཆུང་ཁ་གསགས་གདོང་ལྡས་ཆེ། །ཁ་མཁས་ལག་དམ་
གཡོ་སྒྱུ་ཆེ། །བླ་མའི་གསུང་བཅག་དྲིན་ལ་རྩོད། །ཡོན་ཏན་མི་མཐོང་སྐྱོན་ལ་རྟོག །རིགས་རྒྱུད་དང་རྒྱུད་ངན་པ་དང་། །བཀའ་དྲིན་ཁྲིད་གསོད་རང་ལ་བསྟོད། །དོན་དམ་དམ་
ཚིག་ཉམས་ལེན་འཆལ། །སློབ་མ་མ་བརྟགས་སློབ་དཔོན་དགྲ། །ཞེས་དང་། མན་ངག་མཛོད་ལས། བརྩོན་འགྲུས་དྲག་པོས་སྒྲུབ་ལ་འབད་པའི་ཚེ། །བར་ཆད་འོང་བའི་དུས་

༄༅། །ཡིན་བདུད་ལ་བརྟག །གྲུབ་པ་མཐར་ཕྱིན་དངོས་གྲུབ་འོང་བའི་དུས། །བདུད་ཀྱི་བར་ཆད་འོང་བས་ཤིན་ཏུ་གཟབ། །ཅེས་དང་། སེམས་ཉིད་ངལ་
གསོ་ལས། ལ་ལས་ཐོག་མར་མ་བརྟགས་བབ་ཅོལ་འཇུག །གསར་དེས་ཡོན་ཏན་བརྗོད་ཅིང་ཕྱི་ནས་སྨོད། །ཁ་ཅིག་འདྲིས་མའི་ངོ་ལྐོག་ངན་གཡོའི་ཚུལ། །ཟུར་གྱིས་བླ་མ་ཉེ་
འཁོར་སྲུན་འཕྲིན་ཅིང་། །དེ་དག་འབྲས་བུ་མནར་མེད་གནས་ལས་མེད། །ཅེས་དང་། ཡོན་ཏན་མཛོད་ལས། སྨོད་དང་བྲལ་བར་བཅུད་ཀྱིས་ཕན་མི་ཐོགས། །ཟང་ཟིང་ཙམ་
གྱིས་ཆིམ་པ་ཐོབ་གྲུར་ནས། །བཅོས་མིན་དད་པས་དུས་བཞིའི་འགྲུར་ལྡོག་ངོམ། །དང་པོ་ཆོས་ལ་མི་རྩུད་གཡག་རྒོད་འདྲ། །བར་དུ་ཐོས་བསམ་ལ་སྤྱང་ཆེ་འདི་གཉེར། །ཐམ་
སྡིག་པའི་གྲོགས་ཀྱི་ཕྱོགས་བཟུང་ནས། །ལས་མཐའ་ལོག་པ་ནགས་མཐའི་མི་རྒོད་བཞིན། །ཞེས་གསུངས་པ་ལྟར། དེ་འདྲའི་རིགས་ལ་བླ་སློབ་གཉིས་ཀས་སྤྱ་ནས་དོགས་ཟོན་

རེ་བྱེད་རྒྱུ་མ་བྱུང་ན། རང་གཞན་མཆེད་གྲོགས་དང་བཅས་པར་ཟླ་ཉམས་དང་ཞོར་ཉམས་ཀྱི་དམ་གྲིབ་ཚབ་པོ་ཆེ་འགོས་ཉེན་ཡོད་དེ། ཨི་ཧྲུ་ཧླུ་ཧིས། རྣལ་འབྱོར་ཉམས་པ་གཅིག
གིས་ནི། །རྣལ་འབྱོར་ཅན་ཀུན་མ་རུངས་བྱེད། །སྤྲུལ་པ་རྨ་ཅན་གཅིག་གིས་ནི། །སྤྲུལ་པ་ཐམས་ཅད་རྨ་ཅན་བྱེད། །ཅེས་དང་། གྲུབ་ཐོབ་ཨོ་རྒྱན་པས། གྲོགས་ཟླ་མ་མིན
པས་སྐྱོབས་མ་སྦྱོང་། །དགྲ་དམ་ཉམས་མིན་པས་ཐུབ་མ་སྦྱོང་། །ཞེས་པའི་ལོ་རྒྱུས་སོགས་དང་། བདུད་རྩི་འབྱུང་བའི་རྒྱུད་ལས། རྡོ་རྗེ་སློབ་དཔོན་སྨོད་པ་ན། །ཞིང་བཅུ
མངོན་སྤྱོད་ལས་ཀྱིས་བཟློག །ནུས་པ་ཡོད་པར་མ་གྱུར་ན། །རྣ་ཆ་དྲན་པས་དགའ་བར་བྱ། །བསྙེན་པར་མི་བྱ་གཏམ་མི་བྱ། །གལ་ཏེ་དེ་དང་འདྲེས་གྱུར་ན། །ངན་སོང་དག་ཏུ
འཚེད་པར་འགྱུར། །ཞེས་དང་། རྡོ་རྗེ་གུར་ལས། དབང་བསྐུར་ཆོས་བཤད་མཆོག་ཐུབ་པའི། །སློབ་མས་བླ་མའི་བཀའ་འདས་ན། །འཇིག་རྟེན་འདིར་ཡང་སྡུག་བསྔལ

༄༅། །ཞིང་། །ཕྱི་མ་རྡོ་རྗེ་མནར་མེད་འགྲོ། །ཞེས་དང་། ཨ་ཏི་བཀོད་པ་ཆེན་པོ་ལས། བླ་མ་དང་ནི་ཉེ་བའི་འཁོར། །རྡོ་རྗེའི་སྤུན་དང་སྲིང་མོ་ལ། །
ངན་སྨྲས་ཚིག་གིས་ཟུར་ཙམ་ཡང་། །བརྡ་འམ་དངོས་སུ་བརྗོད་མི་བྱ། །གལ་ཏེ་རྨི་ལམ་དག་ཏུ་ཡང་། །བྱུང་ན་ཡིད་ཀྱིས་བཤགས་པར་བྱ། དངོས་དང་ཞེ་ཡིས་བྱས་པ་
དང་། གལ་ཏེ་དྲན་པས་མ་ཟིན་པར། ཐལ་བར་གྱུར་འཕྲལ་མ་བཤགས་ན། །ཕྱིར་དུ་བལྟས་ཏེ་དམྱལ་བར་འགྲོ། །ཞེས་གསུངས་པ་ལྟར་ཉེས་ཚབས་ཀུན་ལས་ལྗི་བར་ཤེས་པས་
ལོག་ལྟའི་རིགས་ཡོངས་སུ་སྤངས་བར་བྱ་ཞིང་ཕན་ཡོན་ཀུན་གྱི་མཆོག་རབ་རྩེ་མོ་ཡིན་པར་ཤེས་པས། ཕལ་དང་ཕལ་ལས་ཁྱད་པར་དུ་མས་འཕགས་པའི་དད་པ་དག་སྣང་གི་བློ་རྒྱ་
རབ་ཏུ་ཡངས་པ་རྒྱུད་ལ་འབྱོར་དགོས་ཏེ། ཡེ་ཤེས་གྲུབ་པའི་རྩ་རྒྱུད་ལས། བླ་མའི་རྗེས་དང་འཁོར་རྣམས་དང་། །ཉེ་འཁོར་སྤུན་འབྲིན་བརྟན་སེམས་སྤྱངས། །མཛད་པ་སྣ་

ཚོགས་སེམས་ཅན་ལ། །ཕན་པའི་ཐབས་མཆོག་འཕྲུལ་ཆེན་པོ། །དགོངས་སྨོན་རྒྱ་མཚོ་མཐའ་ཡས་ལ། །ཉིས་པའི་ལོག་པར་ལྟ་བ་དོར། །ཞེས་དང་། ཡོན་ཏན་མཛོད་
ལས། མཛད་སྨོན་གང་ལ་ལོག་པར་མི་བལྟ་སྟེ། །འཕགས་པའི་ཡུལ་གྱི་དབང་ཕྱུག་ཕལ་མོ་ཆེ། །གདོལ་པ་གཡུང་པོ་སྡིག་སྨོན་ཕལ་པའི་རྩུལ། །ཉམས་པ་ལས་ཀྱང་ཤིན་ཏུ་
ཉམས་པ་ཡོད། །ལེགས་སྐར་སྡོན་པའི་མཛད་པ་གཡོ་སྒྱུ་མཐོང་། །རྩུལ་སོགས་བསམ་ནས་རང་གིས་རང་ཉིད་འཚོས། །ཞེས་དང་། ཀློང་རྒྱུད་ལས། བླ་མ་འཕྲུལ་བ་སྤྱིད་
མཐར་ཡང་། །འབྱུང་བ་མེད་ཅིང་གལ་ཏེ་ནི། །ལྟར་སྣང་འཕྲུལ་བ་ལྟར་སྣང་རུང་། །རང་སྣང་བསམ་པ་མ་དག་སྟེ། མཁྲིས་ནད་ཅན་གྱིས་དུང་ཉིད་ལ། །རྒྱུན་དུ་དཀར་པོ་ཉིད་
ཡིན་རུང་། །སེར་པོ་མཐོང་བ་ཉིད་དང་མཚུངས། །ཞེས་དང་། དུས་གཅིག་མི་བརྒྱ་བསད་ན་ཡང་། །སངས་རྒྱས་འགྲོ་ལ་ཕན་མཛད་ཉིད། །བཙུན་མོ་བརྒྱལ་རོལ་ན་ཡང་། །

༄༅། །བདེ་ཆེན་ཡེ་ཤེས་ཕྱག་རྒྱ་ཆེ། །ཞེས་སོགས་ལུང་དང་ལོ་རྒྱུས་མཐའ་ཡས་པ་ཞིག་གསུངས་འདུག་པ་ལྟར། བྱིན་རླབས་འཇུག་པར་བྱེད་པ་ལ་རང་
རྒྱུད་ནས་དད་པ་དག་སྣང་གི་སྒོ་རྣམ་པར་དག་པ་དང་ལྡན་དགོས་པའི་ཕྱིར། ཤེས་པར་བྱོས་ཤིག །དེའང་དམ་ཚིག་གི་སྒྲ་དོན་ཅུང་ཟད་ཙམ་བརྗོད་ན་གཉིས་ཏེ། སྒྲུབ་ཕྱོགས་
ནས་དམ་དུ་བསྲུང་ན་མི་དགེ་བ་ཚིག་པས་དམ་ཚིག་གམ། དགག་ཕྱོགས་ནས་སྐུ་གསུང་ཐུགས་ཀྱིས་དམ་རྒྱུར་གྱུར་པ་ལས་ཉམས་ན་དམྱལ་མེས་ཚིག་པས་དམ་ཚིག་ཅེས་པ།
དམ་ཚིག་བཀོད་རྒྱུད་ལས། ས་ཞེས་བྱ་བ་བསྐྱེད་པ་ལ། །མ་ཞེས་བྱ་བ་མ་ཉམས་ན། །དངོས་གྲུབ་ཐམས་ཅད་སྟེར་བ་སྟེ། །ཡ་ཞེས་ཉམས་ན་ཡང་བར་འགྱུར། །དམ་ཚིག་བྱ་
བ་བཅིང་པ་སྟེ། །དེ་ཉིད་གྲོལ་ན་ཉམས་པ་ཉིད། །ཚིག་ཞེས་བྱ་བ་དེ་འདོར་ན། །མེ་ཡི་སྡུག་བསྔལ་མྱོང་བར་འགྱུར། །ཞེས་གསུངས་པ་ལྟར། དཔེར་ན་དང་པོ་སྔོན་གྱི་ལོ་

འབྲས་མི་ཏོག་ཐམས་ཅད། ས་གཞི་གཤིན་པོ་ལ་རག་ལས་པ་དང་། བར་དུ་རྩ་བ་བརྟན་ནས། སྡོང་པོ་ལེགས་པར་རྒྱལ་རྫོགས་པ་ལ་རག་ལས་པ་དང་། མཐར་ལོ་འབྲས་ཡོངས་
སུ་སྨིན་པ་དེའང་གློ་བུར་དུ་སད་སེར་སོགས་ཀྱིས་འཇིག་ཉེན་ཡོད་པ་ལ་རག་ལས་པ་ལྟར། ཆོས་གང་འགྲུབ་ཀྱི་ཐོག་མཐའ་བར་གསུམ་དམ་ཚིག་གི་རིམ་པ་ལ་རག་ཁོ་ནར་ལས་པ་
ཡིན་པས། ད་ལྟ་བསྲུང་སླ་བའི་སྐབས་འདིར་རང་རེས་ཉེས་པ་ཆེན་པོ་བསགས་པའི་དོན་ཅང་མེད་པས་དུས་རྣམས་ཀུན་ཏུ་དྲན་དང་ཤེས་བཞིན་བག་ཡོད་ལྡན་པས་ལྷག་པར་གཟབ་
དགོས་ཤིང་། དོན་དུ་བསྲུང་བྱའི་སྙིང་པོ་ནི་སྔགས་བླ་མེད་རྒྱུད་སྡེའི་དམ་ཚིག་ལས་གསར་རྙིང་ཐུན་མོང་གི་བླ་མེད་ཀྱི་རྩ་ལྟུང་བཅུ་བཞི་དང་། ཡན་ལག་གི་ལྟུང་བ་སྦོམ་པོ་བརྒྱད་
དང་། ཁྱད་པར་དུ་སྔ་འགྱུར་ཡོ་ག་གསུམ་གྱི་ལུགས་སྲོལ་ཐུན་མོང་མ་ཡིན་པ་ལ། དམ་ཚིག་ཆེན་པོ་ལྔ་དང་གསང་བ་བཅུ་དང་། རྡོ་རྗེ་སློབ་དཔོན་རྩ་བའི་བླ་མའི་སྐུ་གསུང་

༄༅། །ཐུགས་གསུམ་ལ་དགུ་དགུར་ཕྱེས་པའི་ཉི་ཤུ་རྩ་བདུན། ཡན་ལག་གི་རིམ་པ་ཉི་ཤུ་རྩ་ལྔ་སོགས་དང་། ཁྱད་པར་དུ་འང་ཡེ་བསྲུང་རྒྱལ་པོ་མཆོག་གསང་ཨ་ཏིའི་དམ་ཚིག །མེད་པ། ཕྱལ་པ། གཅིག་པུ། ལྷུན་གྲུབ་སོགས་དམ་ཚིག་ཉེས་ལྟུང་གི་རིམ་པ་སྤྱི་དང་བྱེ་བྲག་གི་གནད་འགག་ཟབ་མོ་རྣམས་ཚུལ་བཞིན་དུ་ཤེས་པར་བྱས་ནས་བཟུང་སྟེ། རང་གི་སྲོག་དང་མིག་འབྲས་ལྟ་བུའི་གཅེས་སྲུས་དགོས་པ་ཡིན་མ་གཏོགས། དབང་ཞུས་པའི་སྐབས་དེར་དང་པོ་སྡོམ་པ་བཟུང་དམ་ཆུ་སྦྱིན་ནས་མནའ་བསྐྱེལ་ཏེ། མཐར་གཙོ་བོའི་ཇི་ལྟར་གསུངས་པ་རྣམས་ཚུལ་བཞིན་སྒྲུབ་པར་ཁས་བླངས་ནས་བཟུང་། བླ་མ་དང་ཆོས་དང་མཆེད་གྲོགས་ལ་བརྟེན་པའི་སྡིག་པ་བསགས་ཤོར་ན་ནི། གཞན་དག་ལས་འབུམ་འགྱུར་གྱིས་ཉེས་ཚབས་ལྕི་བར་གསུངས་པས། དེས་ན་རང་གི་དངོས་བརྒྱུད་བར་གསུམ་དུ། ཐ་ན་རྨི་ལམ་ཚུན་ཆད་དུ་འང་། དུས་རྟག་ཏུ་དྲན་ཤེས

Sung-rab Gyun-pel Khang

བག་ཡོད་ཀྱིས་བྱ་ར་བྱེད། ངོ་ཚ་ཁྲེལ་ཡོད་ཀྱིས་མཆོག་གསུམ་དཔང་པོར་བརྟེན། འཇིགས་པ་དང་གུས་པར་བཅས་ཏེ། ལྷག་པར་ཚུལ་བཞིན་ལྡན་པར་གནས་དགོས་པ་ཡིན་ནོ། །གལ་སྲིད་གློ་བུར་དུ་ཁོང་ཁྲོ་ངན་པ་དང་། མ་ཤེས་མ་གོ་སྟེ་གཏི་མུག་གི་དབང་དུ་གྱུར་པ་དང་། འདོད་ཆགས་སོགས་ཀྱི་དབང་དུ་ཤོར་ནས་དམ་ཚིག་གི་གནས་ལ་འགལ་ཉམས་བྱུང་ཤོར་ཆེ། དེ་ལ་གཡོ་སྒྱུའི་ལྷད་ཡང་དུ་མི་འཛུག་པར། དེ་མ་ཐག་བླ་མའི་ཞལ་སྔར་སྦ་གསང་མེད་པར་ཞིབ་ཀྱིས་ཞུས་ཏེ། ཞག་གིས་བར་ཆོད་ནས་འགལ་ན་ཚོགས་འཁོར་བསྐོར་ཏེ་བླ་མའི་སྤྱན་སྔར་དེ་ཚུག་བཤགས། ཟླ་བར་ཉམས་ན་དེ་སྟེང་སྐུ་གསུང་ཐུགས་རྟེན་དང་ནོར་རྫས་གཅེས་པར་འབུལ་ནས་བཤགས། ལོ་གཅིག་ཚུན་འདས་ན་དེ་སྟེང་བུ་དང་ཆུང་མ་གཅེས་ཤིང་ཕངས་པ་འབུལ་ནས་བཤགས། ལོ་གསུམ་ཚུན་རལ་ན་བླ་མའི་ཆེད་དུ་བརྩོན་པ་དྲག་པོས་རང་གི་སྲོག་བློས་བཏང་གིས་བྱ་བ་དོ་གལ་ཆེ་བ་འགའ

༄༅། །ཞིག་བསྒྲུབ་དགོས་པ་སོགས། མདོར་ན་ཆ་ཤགས་སྒྲུང་གི་རིམ་པ་ཆེ་ཕྲ་གང་གསུང་ཐམས་ཅད་ལ་ཚད་མར་འཛིན་གནོང་འགྱོད་དྲག་པོ་དང་ལྡན་པའི་
སྒོ་ནས། ལུས་དང་སྲོག་ལ་ཐུག་ཀྱང་ཅི་ནས་ཀྱང་འབད་པ་གལ་ཆེ་བའི་རང་བཞིན་ཏེ། སྤྱིར་བྱས་ཀྱི་དགེ་བ་ཆེ་ཕྲ་རྣམས་ཆུད་མི་ཟ་ཞིང་དེ་ལྟར་སྒྲུབ་པའི་དགེ་བ་ལམ་དུ་ལྡོང་བ་
དང་། ཕྱི་ནས་དགེ་བ་གང་སྒྲུབ་ཀྱི་སྣོད་དུ་རུང་བའི་ཕྱིར། མདོར་ན་བླུན་ཚིག་གིས་ཆ་ཤད་ན་ཀུན་རྫོབ་དང་དོན་དམ་གྱིས་བསྡུས་པའི་ཆེ་ཕྲ་གང་དང་གང་སྒྲུབ་ནའང་། དཔེར་ན་དེ་
ལྕུག་བྱེད་ཀྱི་སྣོད་དམ། ཆོ་ཕྱི་མ་ལ་ཁྲིར་བྱེད་ཀྱི་ལུང་ལྟ་བུ་ནི་དམ་ཚིག་གི་རིམ་པ་ཁོ་ན་ལ་ཐུག་ཡོད་ཚོད་འདྲ་བས། དེ་ལྟར་ཐུགས་ལ་ལྷག་པར་འཇོག་ནས་སྤང་བླང་ནན་ཏན་དུ་
མཛད་པར་ཞུ།། ༈ །།ད་ནི་ཁྲིད་འཆད་ལུགས་ཀྱི་རིམ་པ་ལ་འདང་གཉིས་ཏེ་ཐོག་པོས་ཨུར་ཁྲིད། འདོད་པོ་ཆེས་དཔུང་ཁྲིད། ཤེས་ཆུང་གིས་དཔེ་ཁྲིད། སྐུ་ཆེན་གྱིས་སྤྱོམ་ ༦

Sung-rab Gyun-pel Khang

ཁྲིད་སོགས་ལྷ་བུ་མ་ཡིན་པར། པཎྜི་ཏས་ཚིག་ཁྲིད། རྟོགས་ལྡན་གྱིས་དགོངས་ཁྲིད། སྒོམ་ཆེན་གྱི་དམར་ཁྲིད། རྒྱན་མོས་མཇུབ་ཁྲིད་སོགས་ཀྱི་སྒོ་ནས་གདམས་ངག་འཆད་
དགོས་ཚུལ་གྱི་རྣམ་དབྱེ་སྤྱིར་མང་བར་སྣང་ནའང་། ཐོས་ཆུང་རང་ལྟ་བུའི་འཆད་བདེ་ཉན་བདེའི་ཚུལ་དུ་བྱས་བཞག་ན་ནི། གཞུང་ལུགས་ཀྱི་ཐོས་བསམ་རྒྱ་ཆེ་བ་རྣམས་ཀྱིས་དང་
པོ་ཆོས་ཀྱི་འབྱུང་ཁུངས་ཀྱི་ལོ་རྒྱུས་ཞལ་ཤད། བར་དུ་ས་བཅད་བཞག །མཐར་རྒྱས་ཤིང་རྒྱས་པར་བཀྲོལ་ལ་ལུང་རིགས་ཀྱིས་རྒྱབ་སྐྱོར་ཅིང་། ཚིག་གི་མཐའ་ཚིག་གིས་འདེད་དེ་
ཤིན་ཏུ་རྒྱས་པར་འཆད་པ་ནི་མཁས་པའི་ཁྱད་ཆོས་ཏེ། སློབ་མའང་ཤེས་རབ་རྒྱ་ཆེའི་སྤྱོད་ཡུལ་དང་། དཔྱད་གསུམ་དག་པས་བཀའ་དང་བསྟན་བཅོས་ཀྱི་དགོངས་དོན་མངོན་དུ་
ཕྱུང་བ་རྣམས་ནི་མཁས་གྲུབ་གཉིས་ལྡན་ཞེས་པ་དེ་ཉིད་ཀྱིས་འཆད་སྲོལ་ཡིན་ཚོད་འདྲ་ནའང་། དེང་སྐབས་དུས་འདིར་ཚེའི་ཡུན་ཐུང་བར་ཆད་ཀྱི་རྣམ་གྲངས་མང་བའི་སྐབས་

༄༅། །འདིར། མཁས་གྲུབ་ཕྱུལ་དུ་ཕྱིན་པ་ནི། སྔོན་སྦྱོང་ཅན་གྱི་སྐྱེས་ཆེན་རྣམས་ལས་ཐལ་ཆེར་དགོན་པར་མཆིས་ཤིང་། ཡང་སྔོན་བདག་ལྟ་བུ་ནི་དང་པོ་
ཐོས་བསམ་གྱི་ཆོས་ལ་གོམས་འདྲིས་མ་བྱས། བར་དུ་སྒོམ་པ་ལ་བརྩོན་འགྲུས་དང་དཀའ་སྤྱད་ཆུང་བ། ཐ་མ་ཉམས་མྱོང་རྟོགས་པའི་ངེས་ཤེས་ཀྱིས་ཤིན་ཏུ་དབུལ་བས་རང་མགོ་
མི་ཐོན་བཞིན་དུ་གཞན་ལ་དབང་བསྐུར་དང་ཆོས་བཤད་བྱེད་པ་ནི། ཉམས་ཐབས་ནས་དཔྱད་ན་རྒྱུད་ལུང་མན་ངག་གང་ལའང་མི་མཐུན་ཞིང་། དོན་མེད་པར་འདྲེའི་ སླམ་ནས་ཆོས་
ཚིག་བཞི་ཞིག་བཤད་ཀྱང་ཡ་ང་བ་དང་བག་ཚ་བའི་རང་བཞིན་ལས་ངེས་པར་མི་འདུག་ལགས། འོན་ཀྱང་། ཇི་སྐད་དུ། བསགས་པ་རྒྱ་ཆེན་ཕ་ཡི་ནོར་སྐལ་དེ། །རྗེས་འཇུག་བུ
ཡིས་འབད་པས་བཟུང་མིན་ན། །སྲིད་པའི་ཁོངས་ན་དེ་ལས་རྨོངས་པ་སུ། །གསེར་དང་རང་གན་མཉམ་པ་སུ་ཞིག་ཡོད། །ཅེས་གསུངས་པ་ལྟར་བདག་ཅག་གི་བླ་མ་རིན་པོ་ཆེ་

མཚན་ཡོངས་སུ་གྲགས་པ་ཤཱཀྱ་ཤྲཱི་ཛྙཱ་ན་དེ་ཉིད་དེང་དུས་བོད་གངས་ཅན་གྱི་ལྗོངས་འདིར་ངེས་དོན་སྒྲུབ་བརྒྱུད་སྙིང་པོའི་ཕྱོགས་ནས་ཕྱིན་ལས་རྒྱས་ཆེ་བ་ལྟ་བུ་མཆིས་པའི་དབང་
གིས། ཕ་ནོར་གདམས་ངག་གི་རྗེས་ཤུལ་བྱུས་ཟིན་པ་ཞིག་ཡོད་པ་ཡིན་ན་བསྟན་པ་སྤྱི་བྱེ་དང་། ཡང་སྒོས་ཁོ་བོ་ཅག་ལའང་འོས་བབ་ཆེ་བའི་གནས་སུ་གྱུར་ནའང་། གོང་དུ་
བཤད་མ་ཐག་པའི་རྩལ་ལྟར། བླུན་པོའི་བློ་གྲོས་ཀྱིས་ནམ་མཁའ་འདོམ་འཇལ་བྱས་པ་ལྟ་བུ་ལས་རང་གཞན་གྱི་གཏན་དོན་འགྲུབ་པ་ཅིར་ཡང་མི་ནུས་པ་ནི་དངོས་སུ་གསལ་
ཞིང་། ངེས་དོན་གྱི་རྟོགས་པའི་ཉམས་ལེན་ལ་ཡིད་སྨོན་པ་རང་རེ་རྣམས་ཀྱིས་ནི་དཔེར་ན་མེ་ཏོག་ལས་སྦྲང་རྩི་ལེན་པ་ལྟ་བུའམ། འོ་མ་ལས་མར་ལེན་པ་ལྟ་བུའམ། ས་གཞི་
ལས་གསེར་གྱི་སྙིང་པོ་ལེན་པ་ལྟ་བུར་བླ་མ་ཉམས་མྱོང་ལྡན་ངེས་ཀྱི་གདམས་ངག་ཟབ་མོའི་ཞལ་རྒྱུན་ལ་བརྟེན་ཏེ། ཆོས་སྒོ་མཐའ་དག་གི་གནད་འགག་ཡང་ཟབ་རྣམས་མདོ་དོན་

༄༅། །གཅིག་ཏུ་དྲིལ་ནས་གདམས་པའི་དོན་སྨྲ་བསམ་བརྗོད་བྲལ་གྱི་གནས་ལུགས་ཟབ་མོའི་ངང་དུ་ཉམས་སུ་བླང་ཞེས་དགོས་པ་ནི་རྫོགས་ལྡན་གྱི་ཁྲིད་ཆོས་ཏེ། དེ་ལྟར་ཉམས་སུ་ལེན་པ་ཕོ་ནལ་གཙོར་འདོན་དགོས་པ་ཡིན་མ་གཏོགས། ཀུན་བཟང་བླ་མའི་ཞལ་ལུང་དུ་གསུངས་འདུག་པ་ལྟར་བཀའ་རྒྱ་ཆེ། ལུང་གྲངས་མང་། ཞེས་བྱའི་མཐའ་རྒྱ་ནམ་ཡང་ཆོད་དུས་མེད་པས། གང་ཟག་གི་རྒྱུད་གྲོལ་བའི་དུས་ནམ་ཡང་ཡོང་མི་སྲིད་དེ། སྟོན་ཇོ་བོ་ལ་ཁུ་རྔོག་འབྲོམ་གསུམ་གྱིས་ཞུས་པ། གཏན་གྱི་གང་ཟག་གཅིག་ཐར་པ་དང་ཐམས་ཅད་མཁྱེན་པའི་གོ་འཕང་ཐོབ་པར་བྱེད་པ་ལ་བཀའ་བསྟན་བཅོས་ཀྱི་གཞུང་དང་བླ་མའི་གདམས་ངག་གཉིས་གཙོ་གང་ཆེ་ཞུས་པས། དེ་བླ་མའི་གདམས་ངག་གཙོ་ཆེ་གསུངས། དེ་ཅི་ལགས་ཞུས་པས། སྡེ་སྣོད་གསུམ་ཁ་བརྟན་དུ་འཆད་ཤེས་ཤིང་ཆོས་ཐམས་ཅད་ཀྱི་མཚན་ཉིད་ལ་མཁས་ཀྱང་ཉམས་སུ་ལེན་པའི་དུས་སུ་བླ་མའི་

གདམས་ངག་གི་ལག་ལེན་མེད་ན་ཆོས་དང་གང་ཟག་ཡ་བྲལ་དུ་འགྲོ་བར་གདའ་ཡི་གསུངས་པ་ལྟར། མ་ཟད། མདོ་ཉིད་དེ་འཛིན་རྒྱལ་པོ་ལས། འཇིག་རྟེན་ཁམས་སུ་ནི་ཐམས་ཅད་དུ། །ངས་ནི་མདོ་སྡེ་གང་བཤད་པ། །ཚིག་འབྲུ་ཐ་དད་དོན་གཅིག་སྟེ། །ཐམས་ཅད་སྒོམ་པར་ནུས་མ་ཡིན། །ཚིག་གཅིག་རྣམ་པར་བསྒོམས་པ་ཡིས། །དེ་དག་ཐམས་ཅད་བསྒོམ་པར་འགྱུར། །ཞེས་དང་། དཔལ་མར་མེ་མཛད་ཀྱིས། ཤེས་བྱའི་ཆོས་ནི་རྣམ་པ་དཔག་ཏུ་མེད། །ཚེ་ཡི་ཚད་ནི་ཇི་ཡོད་མི་ཤེས་པས། །ངང་པས་ཆུ་ལས་འོ་མ་ལེན་པ་བཞིན། །རང་གི་འདོད་པ་དེ་དག་བླང་བར་བྱ། །ཞེས་དང་། ཡོན་ཏན་མཛོད་ལས། ཤེས་བྱ་ནམ་མཁའི་གཟའ་སྐར་འདྲ། །བསླབ་དགོས་གནས་ལ་ཟད་པ་མེད། །ད་རེས་ཆོས་སྐུ་སྙིང་པོའི་དོན། །འགྱུར་མེད་བཙན་ས་ཟིན་ན་ལེགས། །ཞེས་དང་། ལོ་ཆེན་བཻ་རོ་ཙ་ནས། ཚིག་གི་རྩ་བ་མ་གཅོད་དོན་གྱི་རྩ་བ་ཆོད། །དོན་གྱི་རྩ་བ་ཆོད་ན་ཚིག་རྩ་དེ་རུ་

༄༅། །འདུས། །ཞེས་སོགས་མཐའ་ཡས་པར་གསུངས་པའི་དོན་རྣམས་ཡོངས་སུ་དྲིལ་ན། ནང་ཀུན་བྱེད་སེམས་ཀྱི་གཞི་རྩ་འདི་ཉིད་གཙོད་མ་ཐུབ་ན་ཕྱི་འཁྲུལ་སྣང་གི་བདེན་གྲུབ་སྣ་ཚོགས་འདི་དག་ཚིག་དང་ཡིད་ཀྱིས་མེད་དོ་ཞེས་དཔྱད་པ་ཙམ་གྱིས་མི་ཡོང་སྟེ་བདེན་གྲུབ་ལ་འཐས་སུ་འཛིན་ཅིང་སྒྲུབ་པ་པོ་ནི་འཁྲུལ་སེམས་བདག་ཏུ་འཛིན་པ་འདི་ཉིད་རང་ཡིན་པའི་ཕྱིར་རོ། །དེས་ན་ཐོས་བསམ་རྒྱ་ཆེ་བ་རྣམས་ཀྱིས་ཚིག་སླན་སླན། འདྲ་གང་ཆགས། རྒྱུ་གང་ཆེ། གཉིད་ཅི་ཟབ་འགའ་རེ་འཆད་པའམ་ཉམས་སུ་ལེན་མདོག་མཛད་པ་རྣམས་ནི་དོན་མེད་ཚིག་ལ་ཞེན་པའི་རང་བཞིན་ཏེ། དཔེར་ན་མི་བཀྲེས་པ་ཞིག་གི་ཟས་ཁ་ཊུ་མི་ཟ་བར་ཧི་ཙམ་འབྱོར་བཞིན་བསགས་བསྲུང་དང་སྤྱོད་རྒྱུ་ལ་གཙོ་བོར་བཏོན་ཏེ། བཀྲེས་ཤིང་ཕོངས་པ་ན་ཡང་ཐབས་ཟབ་མོ་གཞན་དག་ལ་ཆོལ་དུ་སོང་བ་དང་འདྲ་བས་དོན་གྱིས་དབེན་པ་ཡིན་ལ། བླམ་སྒྲོད་ལྡན་གྱི་གདམས་ངག་ཟབ་མོའི་

ཆོས་ཚིག་གཅིག་ཡིན་རུང་གནད་ཐོག་ཁོ་ནར་བསྟུན་ནས་རང་གིས་ཉམས་སུ་ལེན་པའམ། གཞན་ལ་འཆད་ཀྱང་རུང་ནད་ཀྱི་གཉེན་པོར་སྨན་འཕྲོད་པ་དང་འདྲ་སྟེ། དཔེར་ན་མི་བཀྲེས་སྐོམ་གྱིས་གདུང་བ་ཞིག་ལ་ཟས་བཅུད་དང་ལྡན་པ་ཞིག་སྟེར་ལ་དེ་ཁ་ནས་ཟོས་པས་ལྟོ་ངེས་པར་འགྲངས་པ་འདྲ་བས་དོན་ལྡན་ཁྱད་འཕགས་ཀྱི་ཆོས་སུ་ཤེས་པ་གལ་ཆེ་སྟེ། སྔོན་སྨྱུང་བན་ཏིང་འཛིན་བཟང་པོས་རྒྱའི་ཧྭ་ཤང་བསྟེན་པས་མ་བྱུང་སྟེ་སླར་པཎ་ཆེན་བི་མ་ལ་བསྟེན་ཏེ་རྫོགས་ཆེན་བསྒོམས་པས་འོད་ལུས་འགྲུབ་པ་དང་། རྗེ་དྭགས་པོས་བཀའ་གདམས་པའི་གདམས་ངག་བསྒོམས་ནས་མ་བྱུང་སྟེ་སླར་མི་ལའི་གདམས་པ་ཁྱད་པར་ཅན་ཐོབ་པའི་ལོ་རྒྱུས་དང་། དེ་བཞིན་རྗེ་ཕག་གྲུས་ཀྱང་སྔར་དབུས་གཙང་མདོ་ཁམས་ཀྱི་དགེ་བཤེས་གཞུང་དང་གདམས་ངག་ལ་མཁས་གསུང་པ་བཞི་བཅུ་ཙམ་བསྟེན་ཀྱང་ལ་ལ་ནས་ཞི་གནས་རྐྱང་པ་རེ་རྒྱུད་ལ་སྐྱེས། ལ་ལས་གོ་ཡུལ་ཤར་བ་ཙམ་ལས་མ་

༄༅། །ཕྱུང་། སློབ་དཔོན་འབྲོང་པོ་དང་བྲུ་ཡུལ་བས་ལམ་རིམ་གསུངས་དུས། ཕྱི་གཟུང་ཡུལ་དང་། ནང་འཛིན་སེམས་དང་། ཕུང་ལྔ་སོགས་གཅིག་
དང་དུ་བྲལ་གྱི་གཏན་ཚིགས་ཀྱིས་རྣམ་ཞིགས་ནས་མཐར་ཅི་ཡང་མ་གྲུབ་པ་ཞིག་བྱུས་ནས་སྟོང་པ་ཉིད་སྒོམ་པ་དེ་ཙུང་དྲག་པར་བྱུང་། འོན་ཀྱང་དཔྱད་སྒོམ་དུ་སོང་བས་གནས་ཆ་ཡེ་
མ་བྱུང་། རྗེ་སྒམ་པོ་པ་དང་མཇལ་བས་ཆོས་ཐམས་ཅད་རང་བཞིན་གྱི་སྟོང་པ་ཉིད་དེ་ཉམས་སྐྱོང་གི་ཐོག་ནས་སྐྱོང་ཤེས་པར་བྱུང་བས། སྔར་ཐོས་པའི་སྟོང་ཉིད་དེ་ཚོ་ཀློག་བཏོན་
བྱས་པ་དང་འདྲ་བར་འདུག །ངེས་ན་བླ་མ་ཉམས་སྐྱོང་ཚོད་ལྡན་ཅན་དང་མཇལ་བ་གལ་ཆེ་བར་འདུག་གསུངས་པ་ལྟར་ཡིན་པས་ལྷག་པར་ཤེས་དགོས་ཤིང་། དེ་ཡང་སྤྱིར་ཐོས་
བསམ་གྱི་ཡོན་ཏན་ལ་མ་རྨོངས་པའི་ཤེས་རབ་ཆེན་པོས་གདམས་ངག་འཆད་པ་ལ་མཁས་པ་དང་། ཡང་སྒོམ་སུ་དད་པ་དང་མོས་གུས་དཀའ་སྤྱད་དང་བརྩོན་འགྲུས་དྲག་པོས་

ཉམས་དང་སྦྱོང་བའི་རེས་ཤེས་བརྟན་པོ་རིམ་གྱིས་ཐོབ་ནས། མཐར་ཉམས་སྦྱོང་རེས་ཤེས་དང་བཅས་པ་ཡོངས་སུ་དག་སྟེ་སྲིད་ཞི་གཉིས་ཀྱི་མཐའ་ལ་མི་གནས་པའི་ཕྱག་རྒྱ་ཆེན་པོ་
ལྟར་ན་བསྒོམ་མེད་དམ། རྫོགས་ཆེན་ལྟར་ན་ཆོས་ཟད་ཀ་དག་ཆེན་པོའི་དགོངས་པ་ལ་མངའ་དབང་བརྙེས་ཤིང་། འཁྲུལ་བ་རྩ་བྲལ་གྱི་ངང་ནས་དམ་པའི་ཆོས་ཟབ་མོ་བཤད་པའི་
སློབ་མ་རྣམས་ཐར་ལམ་མ་ནོར་བར་འཁྲིད་ནུས་པ་ཞིག་དགོས་པ་ཡིན་མ་གཏོགས། རང་གིས་མ་རྟོགས་པའི་ཆོས་ཚིག་སླན་སླན་མོས་སློབ་བུ་རྣམས་ཡང་དག་པའི་ལམ་ལ་ནམ་
ཡང་འཁྲིད་པར་མི་ནུས་ཏེ། རང་རྒྱུད་མི་དུལ་བས་གཞན་ལ་ཆོས་ཀྱི་བཤད་ཡམ་འདོན་པར་མཛད་པ་ནི་དཔེར་ན་མིག་ལོང་བ་ཁ་བདེ་མོ་ཞིག་གིས་གཟུགས་དང་ཁ་དོག་གི་རྣམ་དབྱེ་
ཕྱེས་པའམ། སྒྲོ་འདོགས་གཅོད་པ་ལྟ་བུ་ལས་དོན་ཅི་ཡང་མི་ཡོང་སྟེ། སངས་རྒྱས་སྙིང་པོའི་མདོ་ལས། དམུས་ལོང་ཞིག་གིས་གཞན་ལ་མར་གྱི་ཁ་དོག་དྲིས་པར་ཁ་བ་འདྲའོ་

༄༅། །ཞེས་སྨྲས་པ་དང་དེས་ཁ་བ་ལ་རེག་པས་མར་གྱི་ཁ་དོག་གྲང་མོར་འཛིན་ནས། ཁ་བའི་ཁ་དོག་དྲིས་པར་ངང་པའི་གཤོག་པ་འདྲ་སྨྲས་པས་ངང་པའི་
གཤོག་སྒྲ་ཐོས་པས་ཁ་བའི་ཁ་དོག་ཙུར་ཙུར་པོ་འཛིན་ནས། ཡང་གཤོག་པའི་ཁ་དོག་དྲིས་པས་དུང་འདྲ་ཞེས་དུང་ལ་རེག་པས་འཇམ་པོར་འཛིན་ནས་དེ་ཅི་ལྟར་བྱས་ཀྱང་མ་འཕྲོད་
པ་ལྟ་བུ་དང་། ཕལ་པོ་ཆེ་ལས། དཔེར་ན་འོན་པ་རོལ་མོ་མཁན། །གཞན་དག་དེ་ཡིས་དགའ་བྱེད་ཀྱང་། །བདག་ཉིད་ཀྱིས་ནི་མི་ཐོས་ལྟར། །མ་བསྒོམས་ཆོས་ཀྱང་དེ་བཞིན་
ནོ། །གྲུ་དང་གཟིངས་བཅའི་མཉན་པ་ཡིས། །གཞན་དག་དེ་ཡིས་སྒྲོལ་བྱེད་ཀྱང་། །བདག་ཉིད་ཆུ་ལ་ཤི་བ་ལྟར། །མ་བསྒོམས་ཆོས་ཀྱང་དེ་བཞིན་ནོ། །དཔེར་ན་བུ་རམ་མངར་
བའི་རོ། །བརྗོད་པས་རོ་ནི་མི་མྱོང་སྟེ། །མྱོང་བས་རོ་ནི་མྱོང་བ་ལྟར། །དེ་བཞིན་སྟོང་པ་ཉིད་ཀྱི་རོ། །བརྗོད་པས་རོ་ནི་མི་མྱོང་སྟེ། །བསྒོམས་པས་རོ་ནི་མྱོང་བར་འགྱུར། །

ཞེས་དང་། ཇི་སྐད་དུ། ཐོས་ནས་ཉམས་སུ་མ་བླངས་ན། །བུ་རམ་ཐོས་ཏེ་མ་ཟོས་འདྲ། །རོ་མཆོག་མི་མྱོང་དགོས་པ་མེད། །སྨྲ་ཀྱང་མི་ཕན་མཐའ་སྐྱོང་དགོས། །ཞེས་
དང་། དགོན་བརྩེགས་ལས། མ་བསྒྲལ་བས་ནི་བསྒྲལ་མི་ནུས། །མ་གྲོལ་བས་ནི་བགྲོལ་མི་ནུས། །ལོང་བས་ལམ་ཡང་སྟོན་མི་ནུས། །གྲོལ་བས་དགྲོལ་བར་བསྐྱེད་པར་
ནུས། །མིག་ལྡན་ལོག་ལ་ལམ་སྟོན་ནུས། །ཞེས་གསུངས་པ་ལྟར་ཤིན་ཏུ་བདེན་པར་འདུག་གི་ཨང་། འོན་ཀྱང་། དེང་སང་ཁ་ཅིག་ནས་ཉམས་རྟོགས་སྐྱེ་བའི་གདམས་ཟབ་ཀྱི་
ཕྱོགས་སུ་གོམས་འདྲིས་ཙུང་ཟད་ཙམ་ཡང་མ་བྱས་པར། ཡིད་དཔྱོད་མཚན་འཛིན་དང་གྲུབ་མཐའ་ཁོ་ནའི་ཁ་འཛིན་བྱེད་ཅིང་རང་འདོད་ཀྱི་གཟེབ་ཏུ་འཕྱན་པ། ཚིག་དང་ཆ་ཤད་
ཡམ་ལ་བློ་ཁ་ཕྱོགས་པ་འགའ་རེ་ནས་ཐོས་བསམ་རྒྱ་ཆེ་བ་རེ་མེད་ན་གང་ཟག་གི་རྒྱུད་གྲོལ་བའི་དུས་མི་ཡོང་ཞེས། སྒོམ་པ་བ་རྣམས་ལ་དགག་བྱའི་ཚུལ་དུ་གསུངས་སྲོལ་རེ་

༄༅། །འདུག་ཏུང་དེང་སང་མཁས་གྲུབ་ཕུལ་དུ་ཕྱིན་པ་ནི་དཀོན་པའི་སྐབས་འདིར་གང་ཟག་ཕལ་ཆེར་ཐོས་བསམ་ཕྱོགས་རེ་བས་ང་རྒྱལ་ཕྲག་དོག་གིས་རྒྱུད་
སྒོས་ནས་ཆང་གིས་བཟི་བའི་གཏམ་ལྟ་བུར་འཆོལ་བ་འདྲ་སྟེ། གྲུབ་ཆེན་པདྨ་བདུད་འདུལ་གྱི་ཞལ་གདམས་ལས། ཐོས་པས་ཚོག་པའི་སྒོམ་པ་དེ་ཡིན་ན། །ཐར་པ་ནག་པོ་སངས་
རྒྱས་མ་ཡིན་ནམ། །ཐོས་པ་མེད་པས་སྒོམ་པ་མེད་གྱུར་ན། །སངས་རྒྱས་རང་རྒྱལ་དགག་པ་མ་ཡིན་ནམ། །ཐོས་པས་ཚོག་པ་སྒོམ་པ་དེ་ཡིན་ན། །ལྷས་བྱིན་ལེགས་སྐར་
སངས་རྒྱས་མ་ཡིན་ནམ། །ཐོས་པ་མེད་པས་སྒོམ་པ་མེད་གྱུར་ན། །གདོད་མའི་མགོན་པོ་དགག་པ་མ་ཡིན་ནམ། །ཞེས་གསུངས་པ་ལྟར་ལས་མི་ཡོང་སྟེ། ཆོས་ཐེག་པ་རིམ་
དགུ་དང་གང་ཟག་རབ་འབྲིང་ཐ་མ་སོགས་དཔག་མེད་ཡོད་པའི་ཕྱིར། དཀོན་བརྩེགས་ལས། འོད་སྲུང་། ང་དང་ང་འདྲ་བས་ཆོས་དང་གང་ཟག་གི་ཚད་བཟུང་བར་བྱ་

Sung-rab Gyun-pel Khang

ཡི། གང་ཟག་གིས་གང་ཟག་དང་ཆོས་ཀྱི་ཚོད་ནི་གཟུང་བར་མི་བྱ་སྟེ་ལྷུང་བར་འགྱུར་བའི་ཕྱིར་རོ། །ཞེས་གསུངས་པ་ལྟར་དུ་ངེས་པར་བྱ་དགོས་པ་ཡིན། འོན་ཀྱང་བླ་མ་ལ་མོས་གུས་དང་། ཆོས་ལ་དག་སྣང་དང་། ཉམས་མྱོང་གི་ངེས་ཤེས་སོགས་ཅུང་ཟད་རེ་རྒྱུད་ལ་འཁྲོར་བ་མེད་ན་ཐེ་ཚོམ་སྐྱེས་པ་དེ་དག་ཀྱང་ཁག་ཅེ་ལ་ཡོད་དེ། མདོ་སྡེ་རྒྱན་ལས། མི་རིགས་པ་ཡིས་གཟུགས་ལ་འང་མི་རིགས་ན། །ཐེ་ཚོམ་ཟ་བའི་ཆོས་ལ་སྨོས་ཅི་དགོས། །དེ་བས་བཏང་སྙོམས་བཞག་ན་ཉེས་པ་མེད། །ཅེས་གསུངས་པ་ལྟར་སྤྱིར་ངེས་པར་བྱ་དགོས་པ་དང་ཁྱད་པར་དོན་དམ་པའི་གནས་ལུགས་རྟོགས་བྱེད་ཀྱི་མཁན་པོ་གང་ཡིན་པའི་རིམ་པ་རྣམས་དོན་བསྡུ་ན་ནི། དགོངས་འདུས་ལས། བླ་མ་མེད་པའི་གོང་རོལ་ན། །སངས་རྒྱས་བྱ་བའི་མིང་ཡང་མེད། །བསྐལ་པ་སྟོང་གི་སངས་རྒྱས་ཀྱང་། །བླ་མ་དག་ལ་བརྟེན་ནས་བྱུང་། །ཞེས་གསུངས་པ་ལྟར་བརྒྱུད་ལྡན་གྱི་བླ་མའི་བྱིན་རླབས་

༄༅། །ལ་རག་ལས་པ་དང་གཅིག །དེ་བཞིན་ཚུལ་གསུམ་སྒྲོན་མེ་ལས། དོན་གཅིག་ན་ཡང་མ་རྨོངས་དང་། །ཐབས་མང་དཀའ་བ་མེད་པ་དང་། །
དབང་པོ་རྣོན་པོའི་དབང་བྱས་ནས། །སྔགས་ཀྱི་ཐེག་པ་ཁྱད་པར་འཕགས། །ཞེས་པ་ལྟར་ཆོས་ཐམས་ཅད་ཀྱི་ཡང་ཟབ་གདམས་ངག་གི་རིམ་པ་ལ་རག་ལས་པ་དང་གཉིས། དེ་
བཞིན་དུ་རྒྱུད་བརྟག་གཉིས་ལས། སེམས་ཅན་རྣམས་ནི་སངས་རྒྱས་ཉིད། །འོན་ཀྱང་གློ་བུར་དྲི་མས་བསྒྲིབས། །དྲི་མ་དེ་བསལ་སངས་རྒྱས་དངོས། །ཞེས་པ་ལྟར་ཡེ་ནས་རང་
དང་འདུ་འབྲལ་གཉིས་སུ་མེད་པའི་ཆོས་ཉིད་ཟབ་མོའི་བདེན་སྟོབས་ལ་རག་ལས་པ་དང་གསུམ། དེ་བཞིན་དུ་རྒྱུད་བླ་མ་ལས། རང་བྱུང་ཉིད་ཀྱི་དོན་དམ་དེ། །དད་པ་ཉིད་ཀྱིས
རྟོགས་བྱ་ཡིན། །ཉི་མའི་དཀྱིལ་འཁོར་འོད་འབར་བ། །མིག་མེད་པས་ནི་མཐོང་མི་འགྱུར། །ཞེས་པ་ལྟར་སློབ་མས་ཀྱང་ཡིད་ཁྱེད་ཤེས་ཀྱི་མོས་གུས་ཚད་མེད་སྐྱེས་པ་དང་སྒྲོ

གསུམ་འདུན་པ་ཆིག་དྲིལ་གྱི་དོན་གཉེར་ཁོ་ན་ལ་རག་ལས་པ་ཡིན་ནོ། །དེ་བཞིན་དུ་སྤྱིར་ཐོས་བསམ་ལ་སྦྱངས་བཀའ་དང་བསྟན་བཅོས་ཐམས་ཅད་ལ་མཁས་པ་རྣམས་ཀྱང་རང་རྒྱུད་མ་གྲོལ་བ་ཡང་ཡོད་སྲིད་དེ། ཐོས་བསམ་གྱི་སྒོ་ནས་བླ་མ་ལ་ཡོན་ཏན་དུ་མར་མཐོང་ཡང་མོས་གུས་ཀྱི་རྩལ་ཁ་མ་རྒྱས་པས་བྱིན་རླབས་ཀྱི་དྲོད་པ་རང་རྒྱུད་དུ་མི་འབེབས་པའི་ཕྱིར་གང་ཤེས་ཐམས་ཅད་ཚིག་ཐོག་ནས་ན་ཡལ་འགྲོ་བ་དང་། ཉམས་ལེན་ལ་དོན་གཉེར་ཆེན་པོ་ཞིག་བྱས་རུང་དེ་ཐོག་རང་དུ་མཉམ་པར་མ་བཞག་པའམ། བཞག་ཀྱང་དང་བསྲིང་རྒྱུ་རྩེས་སུ་ལྷག་བསྡད་པ་ལྟ་བུར་སོང་བ་དང་། ཡང་བྱིས་པས་མེ་ཏོག་བཏུ་བའམ་དྲེད་མོས་ཕྱི་བ་བཀོ་བའམ་མི་སེམས་སྟོང་པར་རྒྱུ་ནོར་གྱིས་ཁེངས་དུས་མེད་པ་བཞིན། ཚིག་ཚོགས་ལ་མངོན་ཞེན་གྱིས་སྤྱང་ལེན་བྱེད་པ་དག་གིས་ལན་པར་འདུག་གོ་སྙམ། བླ་མ་རྟོགས་པ་མཆོག་ལྡན་དང་སློབ་མ་སྣོད་ལྡན་གྱི་རྟེན་འབྲེལ་འགྲིགས་པ་རྣམས་

༄༅། །ལ་ནི་བརྡ་ཙམ་ཡང་བསྣན་མ་དགོས་པར་རྒྱལ་བ་དགོངས་པའི་བརྒྱུད་པ་དང་། ཚིག་ཙམ་ཡང་བསྣན་མ་དགོས་པར་རིག་འཛིན་བརྡ་བརྒྱུད་དང་། གདམས་ངག་ཟབ་མོ་སྙན་བརྒྱུད་ཀྱི་ཚུལ་དུ་བཏབ་པས་གདམས་ངག་ཚིག་བཞི་རེས་གང་ཟག་གི་རྒྱུད་ཡོངས་སུ་གྲོལ་བའི་གྲུབ་བརྙེས་ཤ་སྟག་གང་ཟག་སྙན་བརྒྱུད་འཕགས་བོད་ཀྱི་གྲུབ་བརྙེས་རྣམས་ཀྱི་ལོ་རྒྱུས་རྣམ་ཐར་ཟབ་མོ་མཐོང་ཆོས་སུ་གྲུབ་པ་དུམ་འདུག་པ་འདི་དག་གཞིར་བཞག་རང་མཛད་ན་ལེགས་ཤིང་། ད་ལྟ་གང་ཟག་སོ་སོའི་རྒྱུད་ཚོད་ལ་དཔག་ནའང་བརྩོན་འགྲུས་དང་ཉམས་མྱོང་གི་གནད་མི་ཐེག་པ་རྣམས་ཀྱིས་ནི་ཚིག་གི་རྣམ་གྲངས་ཇི་ལྟར་ཤེས་ཀྱང་ལོག་ལྟ་སྐྱེ་བའི་བསྙོན་མ་སྟེ་སྐྱོན་ལས་ཡོན་ཏན་མེད། བརྩོན་འགྲུས་ཀྱིས་གནད་གསང་དུ་ཚུད་ཅིང་ཉམས་རྟོགས་ཀྱི་རྩལ་ཁ་རྒྱས་པ་རྣམས་ལ་ནི་ཚིག་ཐམས་ཅད་ཐ་སྙད་ཕྱི་ཤུན་དུ་མཐོང་བས་ཡོན་ཏན་དང་རྟོགས་པ་མཆོག་ལྡན་དུ་ཡོད་པ་སྐྱོན་

ཟབ་ཡོན་ཏན་དང་ལྡན་པ་འདི་དག་ཐམས་ཅད་ཀྱང་ཆོས་ཉིད་བདེན་པའི་ཐུགས་རྗེ་རང་ལ་རག་ལས་པར་གོ་དགོས་ཏེ། གྲུབ་ཐོབ་བརྒྱད་ཅུའི་སྤྱི་མེས་ས་ར་ཧ་ཆེན་པོས། སྙིང་པོའི་དོན་ལ་ཚིག་གི་ལྟ་བ་མེད། །བརྗོད་བྲལ་ལྷན་ཅིག་སྐྱེས་པའི་ཡེ་ཤེས་ནི། །ཚོགས་བསགས་སྒྲིབ་པ་དག་པའི་ལག་རྗེས་དང་། །རྟོགས་ལྡན་བླ་མའི་བྱིན་རླབས་ཁོ་ན་ལས། །ཐབས་གཞན་བརྟེན་པ་རྨོངས་པར་ཤེས་པར་བྱ། །ཞེས་དང་། ཐུབ་པ་ཆེན་པོས་ལུང་གིས་ཟིན་པ་མཉམ་མེད་དྭགས་པོ་ལྷ་རྗེས། ཕལ་དང་ཕལ་གྱིས་སྤྱོད་ཡུལ་མིན། །ཐོས་པ་ཆེ་བས་ཤེས་པ་མིན། །བྱིན་རླབས་ལམ་ལ་གནས་པ་ཡིན། །བླ་མའི་གསུང་ལ་བརྟེན་པ་ཡིན། །ཞེས་གསུངས་པ་ལྟར། དོན་དུ་ཀུན་གཞི་འདི་ལ་ལྷན་ཅིག་སྐྱེས་པའི་ཡེ་ཤེས་དང་། ལྷན་ཅིག་སྐྱེས་པའི་མ་རིག་པ་གཉིས་པོ་དཔེར་ན་ཆུ་རྙོགས་མ་ལྟ་བུའི་ཚུལ་དུ་གནས་ཡོད་ཅིང་། དེ་ཉིད་གྲུང་བར་བྱ་བའི་ཕྱིར་དུ་སྒྲོས་པ་ཞི་བས་ལྷོག་དགོས་པ་ཡིན་མ་

༄༅། །གཏོགས། ཐབས་ཀྱི་བྱ་བ་ཇི་ལྟར་མཁས་ཤིང་འབད་པ་བྱས་ཀྱང་དངོས་སུ་དྲངས་པ་ལྟ་ཞོག །ལྷག་པར་རྙོགས་མའི་རྒྱུར་འགྱུར་བ་ལས་མ་འདས་
པས་དེ་ལྟར་ཤེས་པར་བྱ་དགོས་ལ། མདོར་ན་རྣམ་པར་མི་རྟོག་པའི་བསམ་གཏན་ནམ། འདུས་མ་བྱས་པའི་ཡེ་ཤེས་གང་ཟག་གི་ཤེས་རྒྱུད་དུ་དབང་འབྱོར་དགོས་པའི་
ཕྱིར། དེས་ན་རང་རེ་རྣམས་ནས་སྤྲོས་མེད་དོན་དུ་གཉེར་བ་ལས་སྤྲོས་བཅས་ཙབ་ཙུབ་ཀྱི་བྱ་བྱེད་ཀྱིས་ངོས་ལྐོག་བར་གསུམ་ནས་གཡེང་ཤོར་མི་ཉེན་མ་གཏོགས་དེང་སང་ཉམས་
མྱོང་རྒྱུད་ལ་མ་སྐྱེས་པ་ཆོས་ཀླུམ་བཟང་ངན་ལ་ཁག་བསླད་པ་མ་ཟད། རང་གིས་སྒོམ་པའི་ངང་བསྲིངས་ནས་གོམས་སྟོབས་ཀྱིས་ཉམས་མྱོང་བརྟན་པ་རིམ་གྱིས་ཐོབ་དགོས་
ཆགས་མི་བྱེད་པར། ཕྱག་ཆེན་ཐོབ་སྟེ་རྫོགས་ཆེན་མ་ཐོབ། དབང་ཁྲིད་ཐོབ་སྟེ་ཡོངས་རྫོགས་མ་ཐོབ་ཟེར་ཞིང་སེམས་ཁམས་མ་ཁེངས་པའི་ཡུས་ཆེ་བར་བྱེད་ཀྱིན་འདུག་སྟེ་དེ་

མིན། ཚེ་འདིར་དོན་གཉེར་ལྷུར་སྣང་ཚིག་གིས་ཉན་འཆད་མཁས་པ་རྣམས་ཀྱིས་ཐུན་མོང་བློ་ལྡོག་རྣམ་བཞི་ནས་རྫོགས་ཆེན་ཆོས་ཟད་བར་དུ་ཉིན་གཅིག་གིས་ཆགས་པ་རྫོགས་ནའང་
ལེགས་པར་གྲུབ་བོ་ཡོངས་སུ་ཐོབ་བོ་ཞེས་པ་ལས་ཅང་མེད་དོ། །ངང་རེ་སྐྱབ་པའི་ཁོངས་སུ་གཏོགས་པ་ཚེ་ཕྱི་མའི་གཏན་དོན་གཉེར་བ་རྣམས་ཀྱིས་ནི་ཚིག་དང་ཆགས་ཡམ་ལ་
གཙོར་མི་འདོན་པར་ཉམས་མྱོང་བསླད་མེད་ཁོ་ན་ལ་གཙོར་བཏོན་ནས་བརྟན་པ་ཐོབ་དགོས་པའི་ཕྱིར། དཔེར་ན་ནད་སྨན་ཚོགས་ཀྱིས་མནར་བའི་གང་ཟག་ལ་སྨན་རྒྱུད་ཐམས་ཅད་ཀྱི་
ཆགས་པ་བྱས་པའམ། སྨན་སྣ་ཚོགས་དུས་གཅིག་ཏུ་བཏང་བས་ཕན་པར་མི་སྲིད་དེ། ནད་སྣ་ཚོགས་དྲག་ཞན་ལ་རིམ་པར་བསྟུན་ཏེ་ལག་ལེན་དུ་བསྟར་ནས་ནད་བཅོས་དགོས་པ་
ལྟར་ཡིན་ཞིང་། ལྷག་པར་དེང་དུས་ནི་ཕྱག་རྫོགས་དབུ་གསུམ་གྱི་ལྟ་བ་ལའང་ཁྲིད་པར་འགའ་ཞིག་ཡོད་སླམ་གྱིས་ཆོས་གང་ཟབ་ལྟ་མ་སྨན་གྲགས་སུ་ཆེ་ཟེར་ནས་ཕུ་མདའ་མེད་

༄༅། །ཕར་ཚོལ་གྱིས་འགྲོ་བར་འདུག་ནའང་། རང་གིས་བརྩོན་འགྲུས་ཉག་གཅིག་ཏུ་དྲིལ་ནས་སྒོམ་པའི་གོམས་སྟོབས་དང་། རྩ་བའི་བླ་མ་ལ་དད་པ་མོས་གུས་ཚད་མེད་སྐྱེས་པའི་དྲིན་གྱིས་ཉམས་རྟོགས་ཀྱི་ཁྱད་པར་གནད་འགག་ཐམས་ཅད་ཕྱེད་དགོས་པ་ལས། ཐབས་གཞན་མང་པོ་མི་ཚོལ་བ་གང་ཟག་རབ་འབྲིང་ཐ་མ་གསུམ་ཀས་དང་པོ་དེ་ཙམ་གྱིས་ཐུགས་ལ་ངེས་པའང་གལ་ཆེ་བར་ཞུ་འཚལ་ཞིང་། དེར་མ་ཟད་རིགས་གནས་ལ་མཁས་པ་རྣམས་ཀྱིས་ལྟ་བ་དང་རྟོགས་པ་མེད་ཀྱང་ཡོད་མདོག་མཛད། གྲུབ་པའི་ཁོངས་སུ་གཏོགས་པ་རྣམས་ཀྱིས་ནི། ཉམས་མྱོང་གི་སྒོམ་ཡུན་མི་བསྲིང་བར་ཅིག་དང་ཆ་ཤད་ཡམ་ལ་བློ་ཁ་ཕར་ཕྱོགས་པའི་བར་ནས་ངེས་དོན་གྱི་བསྟན་པ་འདི་ཉམས་གྲིབས་སུ་འགྲོ་བའི་གསང་ལམ་ཞིག་མཐོང་བ་ངེས་ན་ལྟར་སྣང་ཙམ་ལ་མི་ལྟོས་པར་རི་མོའི་མེ་ལྕེ་དང་། ནེ་ཙོས་ཆོས་འདོན་དང་། ཤིང་གི་རང་འཐག་དང་། སེང་གེའི་གསོབ་ལ་

སོགས་པ་ལ་དཔེ་དོན་སྦྲངས་ནས་ཅུང་ཟད་གཟབ་ཤེས་དགོས་པར་སྣང་ཞིང་། དེ་བཞིན་དུ་ཐོས་བསམ་གྱི་ཡོན་ཏན་ལྡན་པ་རྣམས་ཀྱང་ཞལ་ཕྱིར་གཟིགས་ཀྱིས་འཆད་རྩོད་རྩོམ་པའི་ལས་འབབ་ཞིག་ལ་དོན་གཉེར་གྱི་གཙོ་བོར་མཛད་པ་ལས། ངེས་གསང་སྙིང་པོའི་ལམ་ལ་ཐུགས་རྣལ་དུ་དབབ་པ་དང་རང་གཞན་གྱི་གཏན་དོན་ངེས་པར་འགྲུབ་པའི་ཐུགས་འདུན་ཅན་ནི་དམ་པའི་སྐྱེས་མཆོག་འགའ་རེ་ཙམ་ལས་དཀོན་པར་མཆིས་ཤིང་། མ་ཚད་ཤེས་དང་མི་ཤེས་མེད་པས་ཐ་སྙད་ཚིག་ལ་ཞེན་འཁྲིས་ཀྱིས་གདེང་བཅས་ཏེ། ཁེ་གྲགས་དང་ཟང་ཟིང་ཕྲ་མོ་ཙམ་རེ་ལ་འདང་དམིགས་འདུན་གཏད་དེ་བློ་ཆུང་དྲན་མང་འབབ་ཞིག་གིས་ཆོས་ཞུས་ཞུས་ཐོབ་ཐོབ་མང་པོ་བྱེད་ཀྱང་། དོན་དུ་ཉམས་དང་སྨྱོང་བའི་ངེས་ཤེས་ཕེར་བ་ལྟ་ཅི། ཀུན་རྫོབ་དོན་དམ་ལྟ་སྒོམ་སྤྱོད་འབྲས་ཆོས་རྒྱུད་གྲུབ་མཐའ་གང་ལའང་ངེས་པ་མེད་པ། མོ་དན་པས་ཐག་ཆ་འཛིང་འཛིང་ལྟ་བུར་བྱེད་པས་དོན་ཅི་ཡང་མི་ཡོང་གསུངས་དང་

༄༅། །ཐས། དེ་ལྟར་བསམས་ཤིང་དཔྱད་ཆོ། འཕྲུལ་ཡུན་ཀུན་ལ་ཕན་པ་རྒྱལ་བའི་བཀའ་ཚད་མ་རེད་ལོས་བདེན་སྨྲ་པའི་ངེས་ཤེས་སྐྱེ་ཡོང་གི་འདུག
སྟེ། ཆེད་དུ་བརྗོད་པའི་མདོ་ལས། བཅོམ་ལྡན་འདས་ཀྱིས་དགེ་སློང་རྣམས་ལ། དགེ་སློང་མགོ་རེག་ལ་བྱང་ཆུབ་ག་ལ་ཡོད། སྣལ་མ་སེར་པོ་ལ་བྱང་ཆུབ་ག་ལ་ཡོད། ཆུས་
བཀྲུས་པ་ལ་བྱང་ཆུབ་ག་ལ་ཡོད། དགོང་ལྟོ་བཅག་པ་ལ་བྱང་ཆུབ་ག་ལ་ཡོད། ཅེས་གསུངས་པ་ལ་འཁོར་རྣམས་ཐེ་ཚོམ་ཡིད་གཉིས་སུ་གྱུར་ཏེ། འོ་ན་བྱང་ཆུབ་ཅིས་ཐོབ་དྲིས་པ་
ལ་བཀའ་སྩལ་པ། ཤེས་རབ་ཀྱི་སྤུ་གྲིས་རྣམ་རྟོག་གི་སྐྲ་བྲེག་པར་བྱོས། །སྟོང་ཉིད་ཀྱི་གོས་ཀྱིས་ཉོན་མོངས་པའི་གདུང་བ་སྐྱོབ་པར་བྱོས། །ཡེ་ཤེས་ཀྱི་ཆུས་མ་རིག་པའི་དྲི་མ་
བཀྲུ་བར་བྱོས། །བསམ་གཏན་གྱི་ཟས་ཀྱིས་འདོད་པའི་བཀྲེས་པ་བསལ་བར་བྱོས། །ཞེས་དང་། ཨོ་རྒྱན་ཆེན་པོས། ཐ་སྙད་ནེ་ཙོའི་འདོན་པ་འདྲ། །ཆོས་དང་རང་རྒྱུད་འཛོལ་

བས་ན། །ད་རེས་གང་ཞེས་ཉམས་ལེན་གྱིས། །རང་རྒྱུད་ཉོན་མོངས་བརྟུལ་ན་ལེགས། །ཞེས་དང་། མཁའ་སྤྱོད་གླུ་ཕྲེང་ལས། གཞུང་ཐ་སྙད་མཁས་ཀྱི་བདེན་གཉིས་དེ། །
ལུང་རིགས་པ་མང་ཡང་གནད་མ་གོ། །གཉིས་ཆོས་སུ་འཛིན་ཅིང་གཉིས་མེད་སྨྲ། །བློ་སྤང་བླང་གི་འཁྲུལ་འཁོར་རྒྱུན་མི་ཆད། །ཅེས་དང་། པཎ་ཆེན་ནཱ་རོ་པ་ལ་ཡེ་ཤེས་
མཁའ་འགྲོས་ལུང་བསྟན་ལས། མཁས་པར་གྲགས་ཀྱང་དོན་ལ་ཤིན་ཏུ་རྨོངས། །རྒྱ་ཆེན་ཞེས་ཀྱང་ངེས་པའི་གསང་མ་རྙེད། །མང་དུ་ཐོས་ཀྱང་དོན་གཅིག་མ་རྟོགས་པར། །
སྐྱེ་བོ་ཀུན་གྱིས་བཀུར་བ་ཅི་མ་རུང་། །ཞེས་དང་། ཇི་སྐད་དུ། སྣ་ཚོགས་ཆོས་སྒོ་བསམ་ཡས་གྲངས་མང་ཡང་། །སྙིང་པོ་བཅུད་དྲིལ་ཉམས་ལེན་མི་འབད་ན། །གླེགས་བམ་
འབུམ་ཕྲག་ཐོས་བསམ་བགྱིད་བརླམས་ཀྱང་། །མ་རིག་ཉོན་མོངས་བག་ཆགས་ཆུན་པ་དཀའ། །ཞེས་དང་། འཇིགས་གླིང་གིས། ལྟ་བའི་གོ་བ་རྟོག་གེས་ལེགས་ཞེས་ནས། །

༄༅། །ཚིག་ཏུ་སྙན་ཅིང་བཙན་པར་སྨྲ་མོད་ཀྱི། །ཉམས་སུ་མི་ལམ་དུ་ཡང་མ་སྐྱོང་བས། །ཐོས་བསམ་ལ་སོགས་བློ་ཡི་འདུས་བྱས་ཕྱིར། །རྣམ་པར་མི་
རྟོག་ཞི་ལ་ཡང་མི་ཉེ། །ཞེས་དང་། ཇི་སྐད་དུ། བདག་གྲུབ་མཐའི་ཐ་སྙད་ལེགས་ཤེས་ཀྱང་། །ལུས་ལ་ན་ཚས་མནར་བའི་ཚེ། །གྲུབ་མཐའི་ཐ་སྙད་ཀྱིས་ཕན་མ་ཐོག །དེ་
ཡང་བློ་སྦྱོང་དགོས་པ་བྱུང་། །དེ་ཡང་སྟོང་ཉིད་དགོས་པ་བྱུང་། །རིག་གནས་ཀྱི་ཆ་ཤད་པ་མཁས་ལགས་ཀྱང་། །སེམས་ལ་ཉོན་མོངས་བྱུང་བའི་དུས། །ཆ་ཤད་པའི་ཚིག་གིས་
མགོ་མ་ནོན། །དེ་ཡང་བློ་སྦྱོང་དགོས་པ་བྱུང་། །དེ་ཡང་སྟོང་ཉིད་དགོས་པ་བྱུང་། །སྙན་ངག་གི་རྩོམ་པའི་ཉམས་ཞེས་ཟུང་། །སང་འཆི་དང་གནང་འཆིའི་སྐབས་ཐུག་ཚེ། །
འཆི་བདག་ལ་རྩོམ་པས་ཞགས་མ་ཐེབས། །དེ་ཡང་བློ་སྦྱོང་དགོས་པ་བྱུང་། །དེ་ཡང་སྟོང་ཉིད་དགོས་པ་བྱུང་། །ཞེས་དང་། དོ་ཧ་ལས། གང་ཞིག་བླ་མའི་གདམས་ངག

བདུད་རྩི་ཆུ། །གདུང་སེལ་བསིལ་ལྡན་དཀོན་པར་མི་འགྱུར་བར། །དེ་ནི་བསྟན་བཅོས་དོན་མང་སྐྱེ་དམ་གྱི། །ཐང་ལ་སྐོམ་གྱིས་གདུང་སྐྱེ་འཆི་བར་བྱེད། །ཅེས་དང་། མཁས་པ་རྣམས་ཀྱིས་བསྟན་བཅོས་འཆད་པ་ནི། །ལུས་ལ་ཡེ་ཤེས་ཡོད་པ་མ་རྟོགས་སོ། །ཞེས་དང་། དེ་སྐད་དུ། ཉན་ཐོས་བྱིས་པའི་ཆོས་ཀྱིས་སངས་མི་རྒྱ། །ཕོ་རོག་རྡོ་རྗེ་འགྲོས་ཀྱིས་ས་མི་ཆོད། །ཅེས་དང་། རྗེ་མི་ལས། ཆོས་དྲང་དོན་ཐེག་པའི་མགོ་བསྐོར་དེས། །ལས་ཉོན་མོངས་བྱུང་ན་བློས་རེ་རན། །ཞེས་དང་། དེ་སྐད་དུ། བཀོས་ཕོར་རི་མོ་མེད་པ་ལ། །འབི་འབི་སཚྭ་མི་འགྱུར་བཞིན། །ཞེས་དང་། སྡོམ་གསུམ་རྣམ་ངེས་ལས། དེང་སང་མ་སྦྱངས་མུ་ཅོར་སྨྲ་བ་བརྒྱུས། །རང་གི་ཡེ་ཤེས་རྟུལ་ཙམ་མ་རྟོགས་པར། །རང་བཟོའི་ཚོ་གའི་རྫོངས་རྣམས་ཆེམ་པའི་དུས། །སྐྱབས་དེ་བསམ་སྟེ་སྙིང་ནས་མཆི་མ་དཀྲུ། །ཞེས་དང་། མགྲིན་སྔོན་ལྷ་བའི་རྟོགས་བརྗོད་ལས། །བདྲ་ཆོས་ཕྱིར་ན་དངོས་

༄༅། །ཡོན་སྐྱོན། །ལེགས་བཤད་ཕྱིས་པའི་དག་གིས་སླེང་། །ཤེས་རབ་བཟང་ལྡན་སྐྱེས་བུ་ལ། །ཀུན་ཀྱང་དགེ་བའི་བཤེས་སུ་བསྒྱུར། །གཏི་མུག་སྒྲིབ་པའི་རྨོངས་པ་འཐག། །དགེ་བཤེས་བསྟེན་པས་མི་དགེ་འཕེལ། །ཚེ་འདིའི་སྣང་ཞེན་མ་བཟློག་པར། །སྲིད་ལས་ཐར་བར་འགྱུར་རམ་ཅི། །ཞེས་དང་། གང་ལ་བདག་འཛིན་སྡིག་གཅིག་པུ། །བཅད་ན་ཐར་ལ་དཀའ་བ་མེད། །བཅད་དཀའ་སྲིད་པའི་རྩ་བ་འདི། །གཞན་རྐྱེན་ཅུང་ཟད་མ་ལྟོས་པར། །མཚོན་ཆ་གཅིག་པུས་གཅོད་ནུས་སམ། །ཞེས་སོགས་ཚིག་དོན་མཐའ་ཡས་པ་གསུངས་པ་ལྟར་གནད་དོན་འདི་ལྟ་བུ་ལ་བསམ་གཞིག་ཐེང་རེས་ཀྱིས་བློ་རྩེ་གཉིས་ཀྱི་བྱ་བྱེད་ཐམས་ཅད་སྤྱོས་པ་གཅིག་ཏུ་ཆོད་པ་གལ་ཆེ་བའི་རང་བཞིན་དུ་ཤེས་དགོས་པ་ཡིན་ཞིང་། འོན་ཀྱང་དེང་དུས་སྒྲུབ་ལ་བརྩོན་པ་རང་གཞན་ཕལ་ཆེར་རྣམས་ཀྱང་། ཚེ་འདིའི་དོན་གཉེར་བྱ་བྱེད་སྤྱོས་པའི་གཡེང་བ་ཁོ་ན་ལས། སྒོམ་

སྒྲུབ་དཔྱིས་ཕྱིན་པ་ཉིན་སྐར་ལྟ་བུ་སྟེ། རྒྱལ་བ་ཡང་དགོན་པའི་གསུངས་པ་ལས། འོ་སྐོལ་རྣམས་ཆོས་ཀྱི་ཕྱོགས་སུ་ནུབ་གཅིག་གི་གཉིད་གཏིབ་བམ། དར་གཅིག་གི་བྱ་བྱེད་ཀྱི་ལས་ཀྱང་མི་གཙོག་པར་བསྒྲུབ་བྱ་ཚེ་འདི་ཁོ་ནའི་དབང་དུ་བཏང་། དམ་པའི་ཆོས་བྱེད་སྙིང་འདོད་ན་ནི་བྱེད། མ་འདོད་ན་ནི་འཇོག །སྐྱབས་སུ་བདེ་ན་ནི་བྱེད། མ་བདེ་ན་ནི་འཇོག་ཅིང་། ཉན་ལོང་མེད་པར་སྒོམ་འདོད། སྒོམ་ལོང་མེད་པར་ནི་ཉམས་རྟོགས་མཐོ་འདོད། ཉམས་རྟོགས་སྐྱེ་ལོང་མེད་པར་དེ་མ་ཐག་གྲུབ་ཐོབ་བམ། རྟོགས་ལྡན་ནམ། མངོན་ཤེས་སམ། རྫུ་འཕྲུལ་ལམ་ཅི་འདྲ་མ་འདྲ་ཞིག་འོང་འདོད། དེ་མ་བྱུང་ཙ་ན་ང་འདྲ་བའི་ཆོས་པ་མི་ཡོང་འདུག་སྙམ་ནས་སེམས་འཁུམ་སྟེ་སྒྲུབ་པ་བྱེད་འཕྲོ་ཆ་ཤོལ། མ་བསྒོམས་མ་བསྒྲུབས་པའི་སངས་རྒྱས་ཤིག་འོ་སྐོལ་ལ་དགོས་པ་འདུག་སྟེ་དེ་མི་འོང་བ་མཆིས། ཞེས་དང་། གཞན་ཡང་བླ་མ་སངས་རྒྱས་དང་མཇལ། གདམས་

༄༅། །ངག་བདུད་རྩི་ཐོབ། སྒོམ་ས་གནས་དཀར་གྱི་རྒྱལ་པོ་དྲི་སེར་སོང་ཡང་། རང་རྒྱུད་མ་ཐུལ་བས་སངས་རྒྱས་མི་འོང་། ཉམས་རྟོགས་དེ་སྒོམ་མཁན་རང་ལ་དགོས་པ་ཡིན། བསྒོམས་ནས་སྔེར་མི་སུ་ཡང་མི་ཡོང་། ཞེས་དང་། ཡང་དགོན་པས། སྒོམ་ལ་རྒྱུན་སྐྱོང་ནུས་ན་སྐྱིད་ཅིག་འཕྲུལ་དུ་འོང་བ་ཡིན་ཀྱང་། དེད་རང་སྒོམ་ཆེན་པ་འགའ་རེ་ནི་སྤྲོས་རིང་སོང་བཞི་པ་གཅིག་ཐིག་པའི་ཡུན་ཙམ་སྐྱོང་མི་ནུས་འདུག་པ་སྒོམ་གྱི་སྐྱིད་ནི་ཅི་ལ་འབྱུང་། ཞེས་དང་། གྲུབ་ཐོབ་སྐྱེར་སྒང་པས། འཕེབ་བདུད་མགོ་ལ་ཞུགས་ཞེས་ཉམས་སྤྱོང་མི་གསལ་ཉིན་མཚན་མེད་པར་གཉིད་དུ་ཡོལ། སྨྲ་བདུད་ལྕེ་ལ་ཞུགས་ཞེས་དོན་ཡོད་མེད་ཐམས་ཅད་སྨྲ་ཞིང་གསང་མི་ཐུབ། འཕྲོ་རྒོད་སྙིང་ལ་ཞུགས་ཞེས་རྣམ་རྟོག་གཅིག་རྗེས་གཉིས་བསྟོན་རྒྱུན་ཆད་མེད་པར་ལྡང་། གཡོ་བདུད་ཡན་ལག་ལ་ཞུགས་ཞེས་འགྲོ་ལས་དལ་ཁོམ་མེད་པར་བྱེད་ནས་དབེན་པར་ཙུང་ཟད་སྡོད་མི་ཚུགས་

Sung-rab Gyun-pel Khang

པ་ཡོད། ཞེས་དང་། ཛེ་ཉཱ་སཱུ་ཏྲེ་བས། དེ་རང་གི་རྟོགས་ལྡན་སྙིང་པ་འདི་ཚོ་ནི་སྒོམ་ལ་ཡར་སྐྱེད་ཀྱི་སྐད་ཆ་ཆེར་ཡོད་རྒྱུ་ཆེན་པོ་རང་མི་འདུག་པས། བན་པོ་སྙིང་དུ་སོང་བ་འདྲ་
ཞིག་ཡིན་པ་འདྲ། སྒོམ་ལ་ཡར་སྐྱེད་མེད་ན་རྟོགས་ལྡན་སྙིང་པ་སྙིང་མེད་ཡིན། ཞེས་སོགས་དུ་མར་གསུངས་འདུག་པ་ལྟར་ཆོས་པ་འགའ་རེ་ནི་ཟོབ་ཀྱིས་རང་གཞན་གཉིས་ཀ་
མགོ་འཁོར། འགའ་ཞིག་ནི་ཅིག་དང་ཆ་ཤད་ཡམ་ལ་བློ་ཁ་ཕྱོགས་ནས་དཔེ་ཆ་སྣ་ཚོགས་འབྲི་ཆ་ཤུ་དང་ཀློག་པ་ལ་བརྩོན། སྒོམ་ཆེན་འགའ་རེ་ཉམས་ལ་ཆགས་ནས་ལོ་ཟླ་ཇི་ཙམ་
སོང་བཞིན་འཛིན་ཞེན་གྱིས་ཕྱི་ཕྱིར་འཆིང་། རང་ལྟ་བུ་ཕལ་ཆེར་ནི་ཚེ་འདིའི་བྱ་བཞག་ཁོ་ན་ལ་གཡེང་སྟེ། དཀའ་སྤྱད་དང་སྙིང་རུས་བྱ་རྒྱུ་རས་སུ་བོར་ནས་སྦྱིན་བདག་བཟང་
ངན། ཛ་བསྐྲ་སྤ་དང་། ཤ་ཆོ་ཞན། འབུལ་བ་ཆེ་ཆུང་ཟེར་ནས་ཅབ་ཅུབ་ཀྱི་ལས་སྣ་ཚོགས་ཀྱིས་བྲིད་ནས། མི་ཚེ་གར་ཟད་དང་ནམ་སོང་ཆ་མེད་དུ་སོང་བར་འདུག་པས།

༄༅། །མཆེད་གྲོགས་ཁྱེད་རྣམས་ཀྱིས་དེ་འདྲ་བྱས་པས་དོན་ཅིར་ཡང་མི་ཡོང་བས། ཉམས་ཕབ་ནས་ཐུགས་བསམ་ཞིབ་ཀྱིས་བསྐྱོར་ཏེ། ཆོས་དང་ཆོས་
མིན་གྱི་བྱ་བ་ཐམས་ཅད་དགུ་ཕྲུགས་སུ་བཏང་སྟེ། ལུས་རྟེན་འཆོ་བྱེད་ཀྱི་ཟས་གོས་ཀྱང་ཙུང་ཟད་དམ། གྱི་ན་གང་བྱུང་དེས་ཆོག་གིས་ཚེ་འདིའི་འཁྲི་བ་ཡོངས་སུ་བཅད་དེ། ཁེ་
དང་རྒྱལ་ཁ་མི་ལ་གཏད། །ཕྱོགས་དང་བུབ་ཁ་རང་གིས་བླང་། །གསུངས་པ་ལྟར་ལྟོ་ཆོད་ལ་ཕབ། གཉིད་སྲང་ལ་གཙུར། རིག་པ་གཞུར་ལ་དྲངས་ཏེ་ཉིན་མཚན་བར་མེད་དུ་
འབད་པ་གཅིག་པུའི་ལམ་ཟབ་འདི་ལ་བརྩོན་ནས། ཉམས་མྱོང་དང་རྟོགས་པའི་སྐྱུ་རིས་ཕྱེད་ཅིང་། ས་ལམ་ཡོན་ཏན་ཐམས་ཅད་གོང་ནས་གོང་འཕེལ་དུ་བགྲོད་དེ་གདོད་མའི་
མགོན་པོའི་གདན་སྲིད་ཟིན་དགོས་པ་ཡིན་ཆོད་འདྲ་བས། ཐུགས་ལ་དེ་ལྟར་བཞག་མཛད་རོགས་དགོས་པ་ཡིན་ནོ།། ༈ །།གཉིས་པ་བར་དུ་དགེ་བ་ཆཱཔད་བྱ་ཆོས་ཀྱི་རིམ་པ

ལའང་། སྤྱིར་གསང་སྔགས་བླ་མེད་ཀྱི་གདམས་ངག་ཁྱད་པར་དུ་འཕགས་ཚུལ། དངོས་གཞི་འོད་གསལ་ཕྱག་རྒྱ་ཆེན་པོའི་ཁྲིད་ཀྱི་རིམ་པ་འཆད་པ་དང་གཉིས་ཏེ། དང་པོ་ནི་
རྒྱལ་བ་ཐམས་ཅད་ཀྱིས་གཞི་ངོ་བོ་ཆོས་ཀྱི་དབྱིངས་གཅིག་ལས་མ་གཡོས་བཞིན་དུ། གདུལ་བྱ་སེམས་ཅན་གྱི་མོས་པ་ཐ་དད་འདུལ་བའི་ཕྱིར་ན། རྒྱ་གར་རྡོ་རྗེ་གདན་དུ། སྟོན་པ་
བཅོམ་ལྡན་འདས་ཀྱིས་རྒྱུ་དྲང་དོན་གྱི་ཆོས་སྒོ་གཙོ་བོར་གྱུར་པའི་ངེས་དོན་གྱི་མདོ་སྡེ་ཇི་སྙེད་ཅིག་གསུངས་པ་དང་། དེར་མ་ཟད་འོག་མིན་གནས་དང་ལྷ་གནས་སོགས་
སུ། འབྲས་བུ་སྔགས་ཀྱི་ཐེག་པའང་གྲངས་མེད་ཞིག་གསུངས་ཤིང་། དེ་བཞིན་བོད་གངས་ཅན་གྱི་ལྗོངས་འདིར་ཡང་། གསར་རྙིང་གི་ལོ་པཎ་རྣམས་ནས་མདོ་རྒྱུད་བསྟན་
བཅོས་ཐམས་ཅད་བསྒྱུར་ཞུས་དཔྱད་པས་གཏན་ལ་ལེགས་པར་ཕབ་ཅིང་། ཁྱད་པར་དུ་མྱ་ངན་འདས་མདོ་ལས། ང་ནི་མྱ་ངན་འདས་འོག་ཏུ། །ལོ་ནི་བཞི་གཉིས་ལོན་པ་ན། །ངོ་

༄༅། །མཚར་པདམའི་མཚོ་གླིང་དུ། །ང་ལས་ལྷག་པའི་སྐྱེས་བུ་ནི། །པདམ་འབྱུང་གནས་ཞེས་བྱ་འབྱུང་། །ཞེས་གསུངས་པ་ལྟར། མདོ་གདམས་ངག་
འགོགས་པའི་རྒྱལ་པོ་ལས། འཇམ་དཔལ་གྲིས། སྟོན་པ་ལ། འདྲེན་པའི་ཐེག་པ་གསུམ་པོ་དག །བཅོམ་ལྡན་ངེས་པར་གསུང་ལགས་ན། །རྒྱུ་འབྲས་ལྷུན་གྲུབ་ཏུ་སྤྱོད་ཅིང་། །
སངས་རྒྱས་གཞན་ནས་མི་ཚོལ་བའི། །ངེས་པའི་ཐེག་པ་ཅིས་མ་གསུངས། །ཞེས་ཞུས་ལན་དུ་སྟོན་པས། རྒྱུ་ལ་མོས་པ་རྒྱུ་ཆོས་ཀྱི། །འཁོར་ལོ་རབ་ཏུ་བསྐོར་བྱས་ན། །རྡོ་རྗེ་
ཐེག་པའི་ཉེ་ལམ་ནི། །མ་འོངས་དུས་ན་འབྱུང་བར་འགྱུར། །ཞེས་གསུངས་པ་ལྟར། སངས་རྒྱས་གཉིས་པ་པདྨ་འབྱུང་གནས་སོགས་ཀྱིས། འབྲས་བུ་གསང་ཆེན་རྡོ་རྗེ་ཐེག་
པའི་ཆོས་སྒོ་མཐའ་ཡས་པ་གསུང་པ་སོགས། བསྡུ་ན་མདོ་སྔགས་ཀྱི་ཐེག་པ་གཉིས་སམ། གསུམ་མམ། དགུར་གྲགས་པ་དེ་དག་ལས་ལམ་གྱི་བགྲོད་ཚུལ་རེ་རེ་ཡོད་

ནའང་། སོ་ཐར་དང་ཐེག་ཆེན་བྱང་སེམས་སོགས་ཀྱིས་ལྷ་སྒོམ་སྒྲིད་འབྲས་དང་བཅས་པ་དྲང་དོན་གཙོ་བོར་སྟོན་པས་ན། ས་ལམ་བགྲོད་པ་བུལ་བ་དང་། མཐར་ཐུག་གི་འབྲས་
བུ་སངས་རྒྱས་ཀྱི་གོ་འཕང་ཡང་། དུས་རིང་མོ་ཞིག་ལས་མི་ཐོབ་པར་མདོ་སྔགས་གཉིས་ཀས་བཞེད་པ་གཅིག་སྟེ། མདོར་ན་ཇི་སྲིད་བདག་འཛིན་གྱི་ཕུང་པོ་ལ་བརྟེན་པའི་ངར་
འཛིན་ཡོད་པ་དེ་སྲིད་ངན་སོང་འཁོར་བའི་གནས་ལས་ཐར་དུས་མི་ཡོང་ཞིང་། བདག་གཅེས་འཛིན་གྱིས་ལེགས་སུ་རེ་བས་སྦྱིན་པ་གཏོང་བ་དང་། ཚུལ་ཁྲིམས་སྲུང་བ་སོགས་
དགེ་བའི་རྩ་བ་ཆེ་ཕྲ་གང་ལྷུར་སྒྲུབ་ཀྱང་། དེ་དག་གིས་ཉོན་མོངས་ཟད་པར་མི་ནུས་ཤིང་ལྷ་མིའི་བདེ་འབྲས་ཙམ་ཐོབ་པ་དང་། ངེས་འབྱུང་གི་བློས་རང་ཉིད་ཞི་བདེ་དོན་གཉེར་གྱི་
དགེ་བས་ཉོན་མོངས་ཀྱི་གཉེན་པོ་བྱེད་ཅིང་། ཉན་རང་གི་བྱང་ཆུབ་ཙམ་ཐོབ་པར་བྱེད་པ་ལས། གཏན་གྱི་བདེ་བ་ཐར་པ་དང་ཐམས་ཅད་མཁྱེན་པའི་གོ་འཕང་རིན་པོ་ཆེ་ཐོབ་པ་དང་

༄༅། །སྒྲིབ་པ་གཉིས་བག་ཆགས་དང་བཅས་པ་ཐམས་ཅད་གཏན་ནས་སྤང་བར་នུས་པ་མ་ཡིན་ཏེ། བདག་མེད་ཡོངས་སུ་རྫོགས་པར་རྟོགས་པའི་ཤེས་རབ་
ཟབ་མོ་དང་མི་ལྡན་པའི་ཕྱིར་རོ། །ཐེག་ཆེན་པས་གཞན་ཕན་གྱི་བསམ་པ་རྒྱ་ཆེ་ཞིང་ཐབས་ལ་མཁས་པའི་ཕྱིན་ལས་ཚད་མེད་པ་དང་། སྟོང་ཉིད་རྟོགས་པའི་རྒྱུ་ཚོགས་མཐའ་ཡས་
པ་དང་ལྡན་པས་མཐར་འབྲས་བུ་བླ་མེད་བྱང་ཆུབ་ཀྱི་གོ་འཕང་མངོན་དུ་བྱེད་ཀྱང་སྐུགས་ཀྱི་ཉེ་ལམ་ལ་ལྟོས་ན་བུལ་བ་ཡིན་ནོ། །ཡེ་ཤེས་དམ་པའི་མདོ་ལས། བསོད་ནམས་ཀྱི་
ཚོགས་འཁོར་བའི་ཚོགས་ཞེས་ཏེ། དཔེར་ན་བ་གླང་གི་རྨིག་རྗེས་ཀྱི་ཆུ་དང་མཚུངས་སོ། །ཅི་ཕྱིར་ཞེ་ན་མྱུར་དུ་བརླག་པ་དང་། ཟད་པ། ཐྱིས་པ་བྱེད་པ་སྟེ་ལྷ་དང་མི་ཡི་བདེ་བ་
སྤྱོང་ནས་སླར་ངན་སོང་དུ་འཁོར་བ་ཡིན་ནོ། །ཡེ་ཤེས་ཚོགས་ནི་མྱ་ངན་ལས་འདས་པ་ཞེས་བྱ་སྟེ། དཔེར་ན་རྒྱ་མཚོ་ཆེན་པོ་ལྟ་བུའོ། །མི་བརླག་པ་དང་། མི་ཟད་པ་དང་། མི་

བསླུ་བ་སྟེ་མྱ་ངན་ལས་འདས་པ་ཐོབ་པར་བྱེད་དོ། །ཞེས་གསུངས་པ་ལྟར་ཡེ་ཤེས་དམ་པའི་ཚོགས་ཀྱི་མཐར་ཐུག་ཐུགས་བླ་མེད་ཀྱི་ཡེ་ཤེས་ཟབ་མོ་ཡིན་པས། འདི་ཉིད་ནི་འཁོར་
བ་དང་མྱ་ངན་ལས་འདས་པ་ཐམས་ཅད་ཀྱི་རྩ་བ་ཆོས་ཐམས་ཅད་ཀྱི་འབྱུང་ཁུངས། གྲུབ་མཐའ་ཐམས་ཅད་ཀྱི་གཞི་མ། གཞུང་ཐམས་ཅད་ཀྱི་བརྗོད་བྱ། མན་ངག་ཐམས་ཅད་ཀྱི་
ཉིང་ཁུ། ཉམས་ལེན་མ་ལུས་པའི་གནད་འགག །ཚོགས་ཐམས་ཅད་གཅིག་རྫོགས། ལམ་ཐམས་ཅད་ཀྱི་ཉེ་ལམ། སངས་རྒྱས་ཐམས་ཅད་ཀྱི་བགྲོད་ལམ། དང་པོ་ལྟ་བའི་
ཐག་བཅད་ས། བར་དུ་སྒོམ་པའི་གཞི་བཞག་ས། ཐ་མ་འབྲས་བུའི་སྐྱེལ་ས། ཐོས་པས་ཆོག་པ། སྒོམ་པས་གྲོལ་བ་ས་ལམ་ཡོན་ཏན་ཐམས་ཅད་ཅིག་ཆོད་སོགས་ཡིན་པའི་
དབང་གིས་མཉམ་བཞག་རང་རིག་གི་དྲན་པ་འདི་ནི་ཐུན་གཅིག་སྒོམ་པའམ་སྐད་ཅིག་སེ་གོལ་གཏོགས་པའི་ཡུན་ཙམ་བསྒོམས་ཀྱང་དེའི་བསོད་ནམས་མཐའ་ཡས་ཚད་བཟུང་མ་

ཕ། ༄༅། །མཆིས་ཏེ། བསྐལ་པ་མང་པོའི་བར་དུ་དུས་གསུམ་སངས་རྒྱས་མཆོད་པ་ལས་ཕན་ཡོན་ཆེ་ལ། བསྐལ་པ་མང་པོའི་བར་དུ་ཁམས་གསུམ་གྱི་སེམས་
ཅན་ཐམས་ཅད་ལ། སྦྱིན་པ་བྱིན་པ་བས་ཀྱང་བསོད་ནམས་ཆེ། ལོ་མང་པོར་ཚིག་གི་ཁ་བཏོན་བཟླས་བརྗོད་བྱས་པ་བས་འགྱུར་ཆེ། ཡུན་རིང་པོར་བསྐྱེད་རིམ་སྒོམ་པ་སོགས་
ཞེ་ཡུ། ལས་སྟོབས་ཆེ་བས། དེ་ལྟར་ད་ལྟར་རང་རེའི་སྒོམ་དུ་ཡོད་པ་ནི་བསོད་ནམས་དང་སྐལ་པ་ཤིན་ཏུ་བཟང་བ་ཡིན་ཏེ། ཐ་ན་སྒོམ་མ་ཤེས་སེམས་ངོ་སྤྲོད་མ་ཤེས་ཀྱང་། མཉམ་
བཞག་ལ་མོས་པའམ་རི་ཁྲོད་ལ་གོམ་པ་བདུན་འདོར་བའམ། ལུས་གནད་གཅུན་ནས་ལྟ་སྟངས་ཙམ་བྱེད་ཀྱང་དོན་ཆེ་སྟེ། གཞན་ཆོས་ཀྱི་ལག་ལེན་ཁ་ཕྱིར་བལྟས་པའི་འདུས་བྱས་
ཕ། ཀྱི་དགེ་བ་གང་དང་ཅིར་བསགས་པ་ལས་ཀྱང་། ཁ་ནང་ཕྱོགས་ཀྱིས་འཁོར་འདས་ཀྱི་བྱེད་པ་པོ་རང་སེམས་ལ་འདུན་པ་ཙམ་བྱེད་ཀྱང་དོན་བཟང་། གནད་ཟབ་དགོས་པ་ཆེ་

བས། ཡིད་ཆེས་དང་ངེས་ཤེས་བསྐྱེད། དགའ་སྤྲོ་ཁྱད་པར་དང་ལྡན་པས་ཉམས་སུ་ལེན་པར་བྱ་དགོས་ཏེ། ཤྲཱི་སིང་ནས། སྣོད་གསུམ་རིན་ཆེན་མཆོད་རྟེན་གྱིས། །ཁེངས་བྱས་བསོད་ནམས་གང་ཡིན་པ། །དེས་ཀྱང་སྒོམ་པའི་ཆར་མི་ཉེ། །སེམས་ཅན་ཀུན་ལ་རིན་ཆེན་ནོར། །ཕུང་པོ་དུ་མ་སྦྱིན་པ་བས། །དགེ་རྩ་ཉིད་འཛིན་ཆར་མི་ཉེ། །སྒོམ་པའི་བསོད་ནམས་ཚད་ལས་འདས། །ཞེས་དང་། གཙུག་ཏོར་ཆེན་པོའི་མདོ་ལས། བསྐལ་པ་མང་པོ་ཐོས་པ་དང་བསམ་པ་བས་ནི་ཉིན་གཅིག་ཆོས་ཉིད་ཀྱི་དོན་སྒོམ་པ་བསོད་ནམས་ཆེ། ཞེས་དང་། གཙུག་ཏོར་དཀར་པོའི་མདོ་ལས། གངྒཱའི་རྡུལ་སྙེད་ཀྱི་བསྐལ་པར་མདོ་སྡེ་རྣམས་བྲི་ཞིང་ཀློག་ལ་ཁ་བཏོན་དུ་བྱེད་པ་བས། ཐ་ན་ཉིན་གཅིག་ཙམ་དུ་ཟག་པ་མེད་པའི་ཤེས་རབ་སྒོམ་ན་སྔ་མ་ལས་བསོད་ནམས་དཔག་མེད་ཆེའོ། །ཞེས་དང་། ས་སྙིང་འཁོར་ལོ་བཅུ་པའི་མདོ་ལས། ཀློག་པ་དང་། ཉན་པ་དང་། འཆད་པ་དང་། ཁ་བཏོན་

༄༅། །བསྐལ་པར་བྱེད་པ་ལས། ཉི་མ་གཅིག་བསྒོམས་པས་བསོད་ནམས་ཆེའོ། །ཞེས་དང་། འཇིགས་མེད་གླིང་པས། གཅིག་ཕུར་བྱ་བ་བཏང་ནས་ནི། །སྒྲུབ་རྩུགས་ཟིན་པའི་རྣལ་འབྱོར་པ། །དེ་ལས་ཆེ་བའི་བསོད་ནམས་ནི། །སྟོང་གསུམ་འདི་ན་མི་སྲིད་དོ། །ཞེས་དང་། དེ་བཞིན་ཉིད་འཛིན་རྒྱལ་པོ་ལས། ཁམས་གསུམ་གྱི་སེམས་ཅན་ཐམས་ཅད་ཆོས་དགེ་བ་བཅུ་ཡི་ལམ་ལ་བཀོད་པ་བས། ཆོས་བདག་མེད་པ་ལ་མོས་ནས་དགོན་པའི་ཕྱོགས་སུ་གོམ་པ་བདུན་བོར་བ་བསོད་ནམས་ཆེ། ཞེས་དང་། སྐད་ཅིག་བསམ་གཏན་ཐུན་ཞུགས་ན། །ཁམས་གསུམ་གང་བའི་སེམས་ཅན་ལ། །སྲོག་སྦྱིན་པས་ནི་འདི་དོན་ཆེ། །ཞེས་དང་། དེ་ཁོ་ན་ཉིད་ངེས་པར་བསྟན་པའི་མདོ་ལས། ཤཱ་རིའི་བུ་གང་གིས་བསྐལ་པ་གཅིག་གི་བར་དུ་ཉན་པ་བས། གང་གིས་སེ་གོལ་གཏོགས་པ་ཙམ་གྱི་བར་དུ་དེ་ཁོ་ན་ཉིད་ལ་མཉམ་པར་བཞག་པ་བསོད་ནམས་ཆེའོ། །ཞེས

གསུངས་པ་ལྟར་ཏེ་ཀུན་བྱེད་སེམས་ཀྱི་གནས་ལུགས་ཡོངས་སུ་རྟོགས་པས་ནི། ཉེས་བྱས་སྡིག་སྒྲིབ་ཐམས་ཅད་རྩ་བ་ནས་དྲུངས་འབྱིན་ཞིང་། དགེ་བ་ཐམས་ཅད་ཀྱི་སྙིང་པོ་མཐར་ཐུག་བླ་ན་མེད་པ་ཡོངས་སུ་སྨིན་པར་བྱེད་པའི་ཕྱིར་ཏེ། དགོངས་འདུས་ལས། མར་མེ་གཅིག་གིས་བྱེད་ལས་ཀྱིས། །བསྐལ་པར་གནས་ཀྱི་མུན་པ་སེལ། །སྙིང་པོའི་དོན་རིག་སྐད་ཅིག་པས། །སྡུར་ཞེན་བག་ཆགས་མ་ལུས་སེལ། །ཞེས་དང་། ཕྱག་ཆེན་གནྡྷ་མ་ལས། དཔེར་ན་ལྗོན་ཤིང་ཡལ་ག་ལོ་འདབ་རྒྱས། །རྩ་བཅད་ཡལ་ག་ལོ་མ་ཁྲི་འབུམ་ཉམས། །དེ་བཞིན་རང་སེམས་འོད་གསལ་སྐད་ཅིག་གིས། །བསྐལ་པར་བསགས་པའི་སྡིག་སྒྲིབ་མ་ལུས་སེལ། །ཞེས་དང་། གསང་བ་བདུད་རྩི་རྒྱལ་པོའི་རྒྱུད་ལས། མཆོད་དང་གཏོར་མ་ལ་སོགས་པ། །ལས་ཀྱི་བྱ་བ་སྣ་ཚོགས་ཀུན། །སེམས་ཀྱི་དེ་ཉིད་རྙེད་གྱུར་ན། །ཐམས་ཅད་དེ་ཡིས་སྡུད་པར་ངེས། །ཞེས་དང་། སངས་རྒྱས་

༄༅། །མཉམ་སྦྱོར་ལས། གཟུགས་བརྙན་ལུགས་མ་ལ་སོགས་ལ། །རྣལ་འབྱོར་འབྱུང་བར་མི་འགྱུར་གྱི། །བྱང་ཆུབ་སེམས་ལ་རབ་བརྟེན་ན། །དེ་ལས་
རྣལ་འབྱོར་ལྷུར་འགྱུར་རོ། །ཞེས་དང་། མཛོད་ལས། ཚུལ་གནས་ཐོས་དང་བསམ་ལྡན་པས། །སྒོམ་པ་ལ་ནི་རབ་ཏུ་སྦྱོར། །ཞེས་དང་། རབ་ཏུ་མི་གནས་པའི་རྒྱུད་
ལས། རྣལ་མའི་སྦྱོར་བ་རྟོགས་བྱའི་ཕྱིར། །བཅོས་མ་ཡིས་ནི་བཟླས་པ་དང་། །བཅོས་མ་ཡིས་ནི་བསྒོམ་པར་བྱ། །རྣལ་མའི་སྦྱོར་བ་རྟོགས་གྱུར་ན། །བཅོས་མ་དག་ཀྱང་ཕྱི་
རོལ་ཏེ། །དཔེར་ན་གཟིངས་ལ་ཞུགས་ནས་ནི། །ཕ་རོལ་ཕྱིན་ནས་དོར་བ་ལྟར། །བཅོས་མ་དག་ཀྱང་མི་བྱའོ། །ཞེས་སོགས་གསུངས་པའི་དོན་བསྡུ་ན། རྣལ་མའི་དོན་ལ་ལྟོས་
ན་ཀུན་རྫོབ་ཀྱི་ཕྱག་བསྐོར། འདོན་སྒྲུབ་མཆོད་འབུལ་སོགས་གང་ལྟར་བྱས་ཀྱང་འབྲེལ་པས་འབྲེལ་པར་གཉེན་པོ་བརྟེན་པ་ལས་མ་འདས་པས་དོན་ཆུང་བ་དང་། འདུས་བྱས་ཀྱི་

Sung-rab Gyun-pel Khang

དགེ་བ་ཡིན་པའི་དབང་གིས་རྐྱེན་བཟང་ངན་གྱིས་འཇིག་འགྲོ་བ་དང་། དགེ་འབྲས་ལན་གཅིག་སྨིན་ནས་ཟད་པ་དང་། འབྲས་བུ་ཕྱི་ནས་རེ་སྨོན་དང་བཅས་ཏེ་ནམ་ཞིག་ཐོབ་པར་
འདོད་པ་དང་། དགེ་འབྲས་ལྷ་མིའི་བདེ་བ་གནས་སྐབས་སུ་ཉེ་ཚེ་བ་ལྟ་བུ་ཐོབ་ཏུང་སྣང་ངན་སོང་གི་གནས་རིས་ལས་མི་འདའ་བས་དོན་ཆུང་བའོ། །དོན་དམ་པའི་དགེ་བ་ནི་གཞི་
ནས་མ་འཁྲུལ་བའི་གནས་སུ་བཙོལ་བ་དང་། དགེ་རྩ་རྐྱེན་གྱིས་མི་འཇིག་པའི་ཐོག་ཏུ་འཕེལ་བ་ལས་ཟད་པར་མི་འགྱུར་བ་དང་། དུས་གཏན་གྱི་བདེ་བ་བླ་ན་མེད་པར་སྟེར་བས་དོན་
ཆེ་བ་དང་། འབྲས་བུ་ཕྱི་དུས་སུ་མི་རེ་བ་ད་ལྟ་ཉིད་ནས་འཁྲུལ་མེད་རིག་པའི་བཙན་ས་ཡོངས་སུ་ཟིན་པའི་ཁྱད་པར་དུ་མ་ཡོད་པ་དང་། ཡོད་དོན་ཀུང་སྣང་སྲིད་འཁོར་འདས་ཀྱིས་
བསྡུས་པའི་ཆོས་ཐམས་ཅད་རང་གི་སེམས་ཡིན་ཏེ་ཚེ་སྔ་ཕྱི་ལས་བཟང་ངན་ཐམས་ཅད་བསགས་མཁན་རང་གི་སེམས། ལས་བདེ་སྡུག་རྣམ་སྨིན་ཐམས་ཅད་སྤྱོང་མཁན་རང་

༄༅། །སེམས། ད་ལྟ་བྱ་བ་ལེགས་ཉེས་བཟང་ངན་ཐམས་ཅད་དྲན་མཁན་ཡང་རང་སེམས། ལས་དགེ་སྡིག་མ་ལུས་པ་ཐམས་ཅད་བྱེད་པོ་རང་སེམས་ལས་
གཞན་མ་མཆིས་ཏེ། རྫོགས་ཆེན་ཀུན་བྱེད་རྒྱལ་པོ་ལས། སེམས་ནི་འཁོར་འདས་ཀུན་གྱི་བྱེད་པོ་སྟེ། །ཀུན་བྱེད་རྒྱལ་པོ་འདི་ཉིད་ཤེས་པར་གྱིས། །ཞེས་དང་། སློབ་དཔོན་རིན་
པོ་ཆེས། སེམས་ནི་འཁོར་འདས་ཀུན་གྱི་བྱེད་པོ་སྟེ། །སེམས་ལས་མིན་པའི་འཁོར་འདས་གང་ཡང་མེད། །བཟང་ངན་ལེགས་ཉེས་ཐམས་ཅད་སེམས་ཀྱིས་བྱེད། །བདེ་སྡུག་མ་
ལུས་ཀུན་གྱི་ས་བོན་འདེབས། །ཞེས་དང་། གུར་ལས། རིན་ཆེན་སེམས་ལས་ཕྱིར་གྱུར་པའི། །སངས་རྒྱས་མེད་ཅིང་སེམས་ཅན་མེད། །ཅེས་དང་། སམྦུ་ཊ་ལས། ཕྱི་དང་
ནང་གི་བདག་ཉིད་ཅན། །འདི་དག་ཐམས་ཅད་སེམས་ཀྱིས་བརྟགས། །སེམས་ལས་མ་གཏོགས་པ་ཉིད་ནི། །གཞན་དུ་ཡོད་པ་མ་ཡིན་ནོ། །ཞེས་དང་། ས་ར་ཧས། ཆོས་

རྣམས་ཐམས་ཅད་རང་གི་སེམས་ཡིན་ཏེ། །སེམས་ལས་མ་གཏོགས་ཆོས་གཞན་རྡུལ་ཙམ་མེད། །ཅེས་དང་། དཀོན་མཆོག་སྤྲིན་མདོ་ལས། འཇིག་རྟེན་སེམས་ཀྱིས་ཁྲིད་པ་

སྟེ། །སེམས་ཀྱིས་སེམས་ནི་མི་མཐོང་ངོ་། །དགེ་བ་འམ་ནི་མི་དགེ་བའི། །ལས་ནི་སེམས་ཀྱིས་བསགས་པ་ཡིན། །སེམས་ནི་མགལ་མེ་བཞིན་དུ་འཁོར། །སེམས་ནི་རྦ་

རླབས་བཞིན་དུ་གཡོ། །སེམས་ནི་ནགས་མེ་བཞིན་དུ་འབར། །སེམས་ནི་ཆུ་ཆེན་བཞིན་དུ་འབབ། །ཅེས་གསུངས་པ་ལྟར་ཆོས་ཐམས་ཅད་ཀྱི་རྩ་བ་རང་སེམས་ཁོ་ན་ལ་ཐུག་ཡོད་

ཅིང་དེ་ཉིད་རྟོགས་པས་ནི། དབང་པོ་ལ་རྣོ་རྟུལ་མེད། ཤེས་རབ་ལ་ཆེ་ཆུང་མེད། དུས་ལ་སྔ་ཕྱི་མེད། ན་སོ་ལ་རྒས་གཞོན་མེད། སྡིག་པ་ལ་ཆེ་ཆུང་མེད་ཅིང་། དཔེར་ན་ཁང་

པའི་ནྲག་ཕྱུག་ལོ་བརྒྱ་སྟོང་དུ་སྲུས་ཀྱང་མེ་མ་ཐུས་པ་དེར་གང་ཞིག་གིས་མར་མེ་བཏེགས་ན་འོད་ཀྱིས་ཡུན་རིང་གི་མུན་པའང་མི་སྣང་བ་ལྟར་ལས་དང་ཉོན་མོངས་པ་བསྐལ་པ་བརྒྱ་

༄༅། །སྟོང་གནས་ཀྱང་ཚུལ་བཞིན་དུ་ཡིད་ལ་བྱེད་པའི་རྟོགས་པ་སྐད་ཅིག་གིས་སེལ་བར་བྱེད་དོ། །ཆོས་འབྱུང་བ་མེད་པའི་མདོ་ལས། འཇམ་དཔལ་ཆོས་
བདག་མེད་པ་རྣམ་པར་ཤེས་ན། དེས་ལས་ཀྱི་སྒྲིབ་པ་ཐམས་ཅད་དག་པར་འགྱུར་རོ། །ཞེས་དང་། བརྟག་གཉིས་ལས། རྨོངས་ཕྱིར་འཁོར་བའི་གཟུགས་ཅན་ཉིད། །རྨོངས་
མེད་འཁོར་བ་དག་པས་ནི། །འཁོར་བ་མྱ་ངན་འདས་པར་འགྱུར། །ཞེས་དང་། ཀླུ་སྒྲུབ་ཀྱིས། གང་ཞིག་འཁོར་བའི་རྒྱུ་གྱུར་པ། །དེ་ཉིད་སྦྱང་པ་བྱས་པ་ལས། །དག་པ་དེ་
ཉིད་མྱ་ངན་འདས། །ཞེས་དང་། ཀུན་བྱེད་ལས། ཀུན་བྱེད་རྒྱལ་པོ་རང་སེམས་འདི་ཉིད་ཡིན་བཞིན་དུ་འདི་ཀ་རང་གིས་རང་འདུལ་བྱེད་དགོས། འཁོར་བའི་རྩ་བ་རང་སེམས་
ལ་ཐུག་བཞིན་རྩ་བ་ཆོད་པ་བྱེད་དགོས། སངས་རྒྱས་ཀྱི་སྙིང་པོ་སེམས་ལ་ཐུག་བཞིན་དེ་ལྟར་བསྒྲུབ་པར་བྱའོ། །ཞེས་གསུངས་པ་ལྟར། དཔེར་བཀྲིས་ན་མར་འདོད་པའི་ཚེ་མར་

ཀྱི་རྒྱུ་འོ་མ་དཀྲོགས་ན་མར་ཡོང་ལ། དེ་མིན་ཆུ་དཀྲོགས་པས་མར་མི་ཡོང་བ་བཞིན། སངས་རྒྱས་ཀྱི་འབྲས་བུ་སྒྲུབ་ན་སངས་རྒྱས་ཀྱི་རྒྱུར་གྱུར་པ་རང་སེམས་ཀྱི་དྲི་མ་སྦྱངས་ནས་འབྲས་བུ་ཐོབ་པ་ཡིན་མ་གཏོགས། ཁ་ཕྱི་ལ་བལྟས་པས་ནང་དོན་གྱི་འབྲས་བུ་འགྲུབ་པ་མིན་པར་ཤེས་དགོས་ཏེ། ཆུ་མགོ་ཕུག་ནས་མ་བཅད་ན་ཆུ་མི་ཆོད་པ་ལྟར་རམ། ཞིང་སྐྱོང་རྩ་བ་ནས་མ་བཅད་ན་ཡལ་ག་ལོ་འབྲས་མི་ཉམས་པ་ལྟར་རམ། རྒྱལ་པོ་མ་ཐོབ་པས་འཁོར་མངའ་འབངས་དབང་དུ་མི་འདུས་པ་ལྟར་རམ། སེམས་ཀྱི་རྩ་བ་མ་ཆོད་ན་ལུས་ངག་གི་དགེ་བ་ཕྱོགས་རེ་བས་སྒྲིབ་པ་ལས་ངན་གྱི་རྩ་བ་མི་ཆོད་དེ། དཔེར་ན་ཡིད་བཞིན་གྱི་ནོར་བུ་དོར་ནས་རིན་ཆེན་ཕལ་པ་རྩིས་སུ་བྱེད་པ་ལྟར་རམ། ཉེ་ལམ་ནས་མི་འགྲོ་བ་རིང་ལམ་བསྐོར་བའམ། ཆོས་སེམས་ཀྱི་རྩ་བར་མི་བསྒོམ་པར་ལྟར་སྣང་ལ་ཕྱོགས་པའམ། འབེན་ལ་མི་གཟིར་བར་མདའ་ཕྱོགས་མེད་འཕེན་པའམ། ཟོག་བདག་ཕྱིར་

༄༅། །བརྗོད་ནས་མི་དན་ནང་དུ་འཛུད་པའམ། དོན་ཆེན་གཡེང་ནས་དོན་ཆུང་ཉམས་ལེན་བྱེད་པའམ། འདྲེ་ཤར་སྒོར་བཞག་གླུད་ནུབ་སྒོར་བསྐྱལ་བའམ། དོན་ལྷོར་བཞག་ཁ་བྱང་དུ་ཉུལ་བ་ལྟ་བུ་སྟེ། དོན་མ་གོ་གནད་མ་ཤེས། མདོ་འགག་མ་ཟིན། སྙིང་པོ་མ་ལོན་པ་ཡིན་ཞིང་། སྡིག་སྒྲིབ་ཀྱི་རྩ་བ་རང་སེམས་སྐད་ཅིག་ཙམ་ཡང་མི་སྐྱོང་བར། ཁ་ཕྱིར་ལྟས་ལུས་ངག་གི་དགེ་སྦྱོར་ཁོ་ན་ལ་གཙོ་བོར་སྟོན་པ་ནི་དེ་དག་དང་ངེས་པར་འདྲ་སྟེ། ཨོ་རྒྱན་རིན་པོ་ཆེས། ཆོས་ཀུན་རྩ་བ་རང་གི་སེམས་ཉིད་དེ། །ནང་དུ་མཉམ་པར་བཞག་པས་དོན་རྟོགས་འགྱུར། །ལུས་ངག་དགེ་སྦྱོར་ཙམ་གྱི་སོ་ནམ་མིན། །དེས་ན་གཅིག་པུར་རང་སེམས་བལྟ་བ་གནད། །ཅེས་དང་། རྗེ་མི་ལས། ཕྱག་རྒྱ་ཆེན་པོ་སྒོམ་དུས་སུ། །ལུས་ངག་དགེ་ལ་མ་བརྩོན་ཅིག །མི་རྟོག་ཡེ་ཤེས་ཡལ་ཉེན་གདའ། །ཞེས་དང་། རྗེ་བོས། གཅིག་ཏུ་མཉམ་བཞག་སེམས་བརྟན་

ན༔ །ལུས་ངག་དགེ་བ་ཅི་ཕྱིར་བརྩོན། །ཞེས་དང་། སློབ་དཔོན་དཔའ་བོས། ཁ་ཅིག་དགེ་བའི་ལས་བྱེད་ཀྱང་། །རྣམ་པར་བདེན་དོན་མི་ཤེས་བཞིན། །རྨི་ལམ་ཡུལ་གྱི་བདེ་བ་ཙམ། །ཐོབ་ནས་སླར་ཡང་ཉམས་པར་འགྱུར། །ཞེས་དང་། དབུ་མ་བཞི་བརྒྱ་པ་ལས། ཚུལ་ཁྲིམས་ལས་ནི་ཉམས་བླ་ཞིང་། །ལྟ་ལས་ཅིས་ཀྱང་ཉམས་མ་ཡིན། །ཚུལ་ཁྲིམས་ཀྱིས་ནི་བདེ་འགྲོར་འགྲོ། །ལྟ་བས་གོ་འཕང་མཆོག་ལ་སྤྱོར། །ཞེས་དང་། སྡོམ་གསུམ་རྣམ་ངེས་ལས། འབྲས་བུའི་མཐར་ཐུག་སངས་རྒྱས་ཉག་གཅིག་སྟེ། །ཐབ་རྒྱུས་ཆོས་ཀྱི་སྐོར་འཕར་བགྲང་ཡས་ཀྱང་། །གསང་ཆེན་སྨིན་གྲོལ་ལམ་མཆོག་མ་བརྟེན་པ། །ཐོབ་པ་མིན་ཞེས་རྫོགས་སངས་རྒྱས་དེས་གསུངས། །ཞེས་དང་། ངལ་གསོ་ལས། ཤེས་རབ་ལྡན་པ་ཐབས་ཀྱིས་གྲོལ་འགྱུར་ཏེ། །ཇི་ལྟར་དུག་ལ་སྔགས་ཀྱིས་བཏབ་པ་བཞིན། །ཤེས་རབ་མེད་ན་ཐབས་ཀྱིས་འཆིང་འགྱུར་ཏེ། །སྨན་ཉིད་ནད་དུ་སོང་ནས་གདུང་བ

༄༅། །ལྟར། །དེ་ཕྱིར་གནས་ལུགས་རྟོགས་པའི་ཤེས་རབ་བསྐྱེད། །ཅེས་དང་། རྗེ་རིན་པོ་ཆེས་ཀྱང་། གནས་ལུགས་རྟོགས་པའི་ཤེས་རབ་མི་ལྡན་ན། །ངེས་འབྱུང་བྱང་ཆུབ་སེམས་ལ་གོམས་བྱས་ཀྱང་། །སྲིད་པའི་རྩ་བ་གཅོད་པར་མི་ནུས་པས། །དེ་ཕྱིར་རྟེན་འབྲེལ་རྟོགས་པའི་ཐབས་ལ་འབད། །ཅེས་དང་། སྤྱོད་འཇུག་ལས། གང་གིས་ཆོས་ཀྱི་གཙོ་བོ་མཆོག །སེམས་ཀྱི་གསང་འདི་མ་ཤེས་ན། །བདེ་ཐོབ་སྡུག་བསྔལ་གཞོམ་འདོད་ཀྱང་། །དེ་དག་དོན་མེད་ཁྱི་ནར་འཁྱམས། །ཞེས་དང་། ཏིལླི་པས། ཁྲུས་དང་གཙང་སྦྲས་བདེ་བ་མི་ཐེབ་དོ། །ལྷ་རྣམས་མཆོད་ཀྱང་ཐར་པ་ཐོབ་མི་འགྱུར། །ཞེས་དང་། བིར་བ་པས། ཁ་ཅིག་དབང་བསྐུར་བ་ཡི་ཡོངས་སུ་གདུང་བར་བྱེད། །ཁ་ཅིག་ཧཱུྃ་ཕཊ་ཞེས་ཟེར་སྒྲེང་བ་ཡོངས་སུ་བགྲངས། །ཁ་ཅིག་གཤང་གཅི་ཁུ་བ་ཁྲག་དག་ཡོངས་སུ་བཟའ། །ཁ་ཅིག་རྩ་དང་རླུང་གི་རྣལ་འབྱོར་བསྒོམས་ཏེ་

ཡོངས་སུ་འཁྲུལ། །ཞེས་དང་། ཤ་བ་རི་པས། །ཁ་ཅིག་བློ་ཡིས་དབྱེ་བས་རྨོངས་རྣམས་འཆིང་། །བདག་པོ་ཁྱིམ་དུ་གནས་ནས་གཞན་དུ་རྩོལ། །ཁ་ཅིག་གཟུགས་བརྙན་དག་
ལ་དོན་དུ་འཛིན། །ཁ་ཅིག་རྩ་བ་བོར་ནས་ལོ་མ་བྲེགས། །ཇི་ལྟར་བྱས་ཀྱང་བསླུས་པ་མ་ཚོར་རམ། །ཞེས་དང་། སྡོང་པོ་བཀོད་པ་ལས། །ཇི་ལྟར་འགྲོ་བ་མང་པོ་ལ། །ཟས་
དང་སྐོམ་དག་སྦྱིན་གྱུར་ཀྱང་། །བདག་ཉིད་བཀྲེས་ནས་ཤི་བ་ལྟར། །མ་བསྒོམས་ཆོས་ཀྱང་དེ་བཞིན་ནོ། །ཇི་ལྟར་དབྱིག་གི་མཛོད་དག་ཏུ། །རིན་ཆེན་གྲངས་མང་བགྲང་བྱས་
ཀྱང་། །བདག་གིས་གཅིག་ཙམ་མི་ཐོབ་པས། །མ་བསྒོམས་ཆོས་ཀྱང་དེ་བཞིན་ནོ། །ཇི་ལྟར་བདེ་བ་ཀུན་ལྡན་པའི། །རྒྱལ་པོའི་ཕོ་བྲང་འཁོར་སྐྱེས་ཀྱང་། །ཟས་དང་སྐོམ་དག
མི་བདོག་པ། །མ་བསྒོམས་ཆོས་ཀྱང་དེ་བཞིན་ནོ། །ཇི་ལྟར་ལམ་གྱི་གཞི་མདོ་ཡང་། །ཕུན་སུམ་ཚོགས་པ་ཀུན་བརྗོད་ཅིང་། །བདག་གིས་ཐོབ་པར་མི་འགྱུར་བར། །མ་

༄༅། །བསྒོམས་ཆོས་ཀུན་དེ་བཞིན་ནོ། །ཞེས་གསུངས་པ་ལྟར། དགེ་མི་དགེ་ལ་སོགས་བདེ་སྡུག་གི་རྣམ་པ་ཐམས་ཅད་ཆོས་ཉིད་དེ་བཞིན་ཉིད་ཀྱི་གནས་ལུགས་སུ་བསྙམས་པས། རྒྱལ་པོའི་བཀའ་ཤོག་ཐོབ་པ་ལྟ་བུ་དེ་ནི། ལས་རྒྱུ་འབྲས་ཀྱི་རྣམ་སྨིན་ལ་མི་ལྟོས་ཀྱི། ཅི་ཕྱིར་ཞེ་ན་རྒྱུ་འབྲས་དག་གྲོལ་ལས་འདས་པས་སོ། །དེ་ལྟར་མ་རྟོགས་པའི་སྐྱེ་སྤྲུལ་འགྲོ་བ་ཕལ་དང་ཕལ་ཆེར་རྒྱུ་འབྲས་ཞེབ་པའི་ཁྲིམས་རར་ཡང་མི་ཚུད་པའི་ངེས་པ་འགའ་ཡང་མ་མཐོང་ངོ་། །ཕྱི་བྲག་ཏུ་མདོ་སྔགས་གཉིས་ཀྱི་ཁྱད་པར་ནི། མཐར་ཐུག་གི་འབྲས་བུ་ཆོས་ཉིད་རྣམ་པར་དག་པའམ། རང་བྱུང་འདུས་མ་བྱས་པའི་ཡེ་ཤེས་ཉིད་འདོད་ལུགས་ནི་གཅིག་ཧུང་། ལམ་སྒྲུབ་བྱེད་ཐབས་ཤེས་ཀྱི་ཉེ་རིང་དུ་གྱུར་པ་ཡིན་ཏེ། མདོ་ཕར་ཕྱིན་ཐེག་པས་གཏན་ཚིག་མང་པོས་བསམ་གཞིག་ལ་བརྟེན་ནས་སྟོང་ཉིད་གོ་ཡུལ་བློས་བྱས་སུ་གྱུར་ན་ཡེ་ཤེས་མངོན་སུམ་དུ་གྱུར་བར་རྟོགས་མི་ནུས་པ

དང་། དེ་བཞིན་སྣང་བ་དང་ཉོན་མོངས་རྟོག་ཚོགས་སྐྱེས་དུས་སྤྱང་གཉེན་གཉིས་གཉིས་བྱེད་ཅིང་དཀའ་སྤྱད་ངལ་དུབ་འབད་རྩོལ་སོགས་ཀྱིས་མཐའ་བསྐྱིལ་བ་ལས་མེད་པ་
དང་། མཐར་ཐུག་གི་འབྲས་བུ་ཡང་བསྐལ་པ་གྲངས་མེད་གསུམ་མམ་བདུན་ནམ་སུམ་ཅུ་རྩ་དྲུག་སོགས་ནས་བྱང་ཆུབ་བླ་མེད་ཐོབ་པར་འདོད་པ་ལས་མེད་པས་ལམ་རིང་བ་
དང་། གསང་སྔགས་བླ་མེད་ཐེག་པའི་རྩེ་རྒྱལ་བས་ནི་ཡིད་དཔྱོད་མཚན་འཛིན་རྣམས་དང་མ་འདྲེས་པར་རྣམ་པར་མི་རྟོག་པའི་ཆོས་སྐུ་ཉིད་ངོ་རང་ཐོག་ཏུ་སྤྲོད་དེ། ཐག་གཅིག་
ཐོག་ཏུ་བཅད་ཅིང་ཉམས་སུ་བླངས་ནས། གདེང་གྲོལ་ཐོག་ཏུ་འཆར་བས་ཕྱི་སྣང་སྲིད་ཐམས་ཅད་བསྐྱེད་རྫོགས་དབྱེར་མེད་གཅིག་ཏུ་རྟོགས་པས་ཁྱད་པར་འཕགས། ནང་ཉོན་
མོངས་ཡེ་ཤེས་ལྟ་རུ་གནས་འགྱུར། རྟོག་ཚོགས་རིག་སྟོང་ཆོས་སྐུར་དག །འདོད་ཡོན་ཐམས་ཅད་མ་སྤངས་རྒྱན་དུ་འཆར་ནས་ལམ་དུ་ཁྱེར་བས་ཐབས་ཀྱིས་ཁྱད་པར་

༄༅། །འཕགས། མཐར་ཐུག་གི་འབྲས་བུ་ཡང་ཚེ་འདི་འམ། བར་དོ་གང་རུང་ངམ། དམ་ཚིག་མ་ཉམས་ན་ལས་ལ་འབད་པར་མ་ནུས་ཀྱང་། སྐྱེ་བ
བདུན་ནམ་བཅུ་དྲུག་གིས་སངས་རྒྱས་ཐོབ་པར་འདོད་པས་ལམ་ཤིན་ཏུ་མྱུར་བས་ཁྱད་པར་འཕགས་ཏེ། མདོར་ན་བདག་མེད་རྟོགས་པའི་ཤེས་རབ་ཀྱིས་རལ་གྲིས་བདག་འཛིན་ཉོན
མོངས་པའི་རྩ་བ་དྲུངས་ནས་འབྱིན་པས། གཉིས་འཛིན་སྤྲོས་བཅས་ཀྱི་ཆོས་ཐམས་ཅད་གཉིས་མེད་སྤྲོས་པ་དང་བྲལ་བའི་དབྱིངས་སུ་ཉེ་བར་ཞི་བའི་གདམས་ཟབ་ཀྱིས་ཟིན་པས
སོ། །ཡར་ནི་གཉིས་འཛིན་གྱིས་བསྡུས་པའི་ཆོས་ཐམས་ཅད་གཉིས་མེད་མཉམ་པ་ཆེན་པོའི་ངང་དུ་རོ་མ་གཅིག་གི་བར་དུ་སངས་རྒྱས་ཀྱི་གོ་འཕང་དམ་པ་ནམ་ཡང་ཐོབ་ཐབས་མེད་
དེ། རྡོ་རྗེ་རྩེ་མོ་ལས། ཕ་རོལ་ཕྱིན་པའི་ཐེག་པ་ནི། །བསྐལ་པ་གྲངས་མེད་མི་ཐོབ་པས། །གལ་ཏེ་རྣལ་འབྱོར་པ་དེ་བརྩོན། །ཚེ་འདི་ཉིད་ལ་མྱུ་ངན་འདའ། །ཡང་ན་མཐོང་བ

ཙམ་གྱིས་ནི། །སྐྱེ་བ་བཅུ་དྲུག་མྱུ་ངན་འདའ། །ཞེས་དང་། བཀོད་པ་ཆེན་པོ་ལས། ཡིད་དཔྱོད་འཛིན་པ་རྣམས་དང་ནི། །ཁྲིད་པར་ཅི་ཡང་མེད་པར་གྱུར། །དེ་ཕྱིར་ངེས་
གསང་སྙིང་པོ་འདི། །ལྐུན་པ་ལས་ནི་མར་མེ་དང་། །ཁ་ལང་རྣམས་ལས་གླང་ཆེན་དང་། །གཙན་གཟན་རྣམས་ལས་སེང་གེ་འམ། །རྐང་ཐང་རྣམས་ལས་རྟ་པ་བཞིན། །ཀུན་
གྱི་ནང་ནས་ཁྱད་པར་འཕགས། །ཞེས་དང་། རྒྱུད་ལས། ཚོགས་མེད་དོན་ཆེ་ཐབས་དཔག་མེད། །ཐུ་སླ་ཆོད་ཆེ་མན་ངག་ཅེས། །ཞེས་དང་། དུས་བཞི་ཕྱོགས་བཅུ་གང་ནས་
ཀྱང་། །ཇོགས་པའི་སངས་རྒྱས་རྙེད་མི་འགྱུར། །སེམས་ཉིད་ཇོགས་པའི་སངས་རྒྱས་ཉིད། །སངས་རྒྱས་གཞན་ནས་མ་ཚོལ་ཅིག །ཅེས་དང་། ཐུབ་པ་ཆེན་པོས་མདོ་
ལས། འདི་ལྟར་འཇིག་རྟེན་གསུམ་པོ་ན། །སེམས་ལས་འཇིགས་པ་གཞན་འགའ་མེད། །སེམས་ནི་གཅིག་པུ་བརྟུལ་བ་ན། །དེ་དག་ཐམས་ཅད་བརྟུལ་བར་འགྱུར། །ཞེས་དང་།

༄༅། །ཐོས་གྲོལ་རིག་པ་གཅེར་མཐོང་ལས། མ་མཐོང་རྒྱངས་ཀྱི་གནམ་རྒྱུན་ཉན་པ་བཞིན། །སངས་རྒྱས་ས་ལ་ཕྱོགས་ཙམ་ཉེར་མ་སོང་། །དུས་གསུམ་
རྒྱལ་བའི་ཆོས་སྒོ་བརྒྱད་ཁྲི་དང་། །བཞི་སྟོང་ལ་སོགས་བསམ་གྱིས་མི་ཁྱབ་པ། །གསུང་པ་ཐམས་ཅད་འདི་ཉིད་རྟོགས་ཕྱིར་ལས། །གཞན་དུ་རྒྱལ་བས་ཅིར་ཡང་གསུངས་པ་
མེད། །ཅེས་དང་། མན་ངག་མཛོད་ལས། འཁོར་ཡང་དོན་མེད་བསྐྱུ་བས་སྒྲུབ་ལ་འབད། །ཐོས་ཀྱང་ཚིག་ཕྱིར་འཆོར་བས་སྒྲུབ་ལ་འབད། །ཤེས་ཀྱང་སྙིང་པོ་སྟོར་བས་སྒྲུབ་
ལ་འབད། །བསམས་ཀྱང་རྣམ་རྟོག་མཆེད་ཕྱིར་སྒྲུབ་ལ་འབད། །བཤད་ཀྱང་གོ་ཡུལ་ལུས་པས་སྒྲུབ་ལ་འབད། །མ་བསྒྲུབས་མངོན་དུ་མི་སྣང་སྒྲུབ་ལ་འབད། །ཅེས་སོགས་
ལུང་རིགས་མན་ངག་བགྲང་ལས་འདས་པ་ལྟར་ཡིན་ཞིང་། མདོར་ན་སྲིད་ཞིའི་ཆོས་ཐམས་ཅད་ཀྱི་གཞི་མ་ཀུན་བྱེད་བདག་ཏུ་འཛིན་པ་འདིའི་འཁྲི་བ་ཡོངས་སུ་ཆོད་ནས། སྲིད་ཞི་

མཉམ་པ་ཉིད་ཀྱི་ཡེ་ཤེས་ཆེན་པོ་ལ་མངའ་དབང་བརྙེས་པའི་བྱེད་ལས་ཀྱིས་མདོ་སྔགས་སུ་གསུངས་པའི་ས་ལམ་གྱི་ཡོན་ཏན་ཐམས་ཅད་དཀའ་བ་མེད་པར་འུབས་སུ་ཆུབ་པར་བྱེད་པ་ནི། དཔེར་ན་གསེར་གྱི་སྐྱོག་དང་། གསེར་གྱི་རྒྱན་དང་། གསེར་གྱི་སྐུ་འགྱུར་བ་སོགས་ཐབས་ཀྱིས་ཁྱད་པར་རམ། ལྕགས་སྣང་སྟོང་གིས་གསེར་སྣང་གང་བསྒྱུར་དུ་མི་བཏུབ་སྟེ། དངུལ་ཆུའི་རིན་སྤུང་གཅིག་གིས་ལྕགས་སྣང་སྟོང་གསེར་དུ་བསྒྱུར་བཏུབ་པ་ལྟ་བུའམ། རི་དབང་རྩེ་ནས་རི་ཕྲན་མཐོང་བའམ། སྤྲིན་འབུའི་ཟླ་ལམ་མིས་ཉིན་གཅིག་གིས་གཅོད་པའམ་མིའི་ཟླ་ལམ་བྱ་རྒོད་ཀྱིས་ཡུད་ཀྱིས་གཅོད་པ་ལྟར་མཐར་ཐུག་གི་འབྲས་བུ་ཚེ་འདི་ཉིད་དམ། སྐྱེ་བ་བཅུ་དྲུག་ཚུན་ཆད་སོགས་བདེ་བླག་ཏུ་ཐོབ་པར་བྱེད་པའི་གདམས་པ་ཡང་ཟབ་ཕྱག་རྫོགས་གཉིས་ཞེས་ཡོངས་སུ་གྲགས་པ་དེ་ཡིན་པ་དེའི་ནང་ནས། ད་སྐབས་འོད་གསལ་ཕྱག་རྒྱ་ཆེན་པོའི་ཁྲིད་ཀྱི་རིམ་པ་འཆད་པ་ལ་ལྔ་བ་ཕྱག་རྒྱ་ཆེན་པོ།

༄༅། །སྒྲོམ་པ་ནཱ་རོ་ཆོས་དྲུག །སྦྱོང་པ་རོ་སྙོམས་སྐོར་དྲུག །འབྲས་བུ་རྗེན་འབྲེལ་རབས་བདུན་སོགས་ཀྱི་རིམ་པ་མཐའ་ཡས་པར་གསུངས་ཀྱང་། གནས་ལུགས་རྟོགས་པའི་ཐབས་མདོ་དོན་ཧྲིལ་གྱིས་དྲིལ་ན། ས་ར་ཧས་དོ་ཧ་སོགས་ནས་སེམས་ཀྱིས་རླུང་ཟིན་པར་དགོངས་ནས་སེམས་མ་བཅོས་པར་བཞག་པས་རླུང་རང་མལ་དུ་འབབ། རྣམ་རྟོག་ཀྱང་ཞི། ནཱ་རོ་པས་རླུང་གིས་སེམས་ཟིན་པར་དགོངས་ནས་དང་པོ་ལུས་བསྲུང་རླུང་བཟུང་བའི་སེམས་ཀྱང་དེར་གནས་པས་ན། དེ་ལྟར་དགོངས་པ་བཞེད་ལུགས་འདྲ་མིན་གཉིས་དང་། མཉམ་མེད་དྭགས་པོ་ལྷ་རྗེ་ཡན་ཚ་རླུང་སོགས་གཙོར་འདོན་ནས་ལྟ་བའི་བོགས་དབྱུང་བར་བཞེད་ཅིང་དེའི་མན་ཆད་རྣམས་ཀྱིས་སྒོམ་རྣལ་འབྱོར་སོགས་གཙོར་འདོན་ནས་ཚ་རླུང་སྒོམ་པ་སོགས་བོགས་འདོན་གྱི་ཡན་ལག་ཙམ་དུ་བཞེད་ཅིང་། དེས་ན་འོད་གསལ་ཕྱག་རྒྱ་ཆེན་པོ་འདི་ཉིད་གཞི་ལམ་འབྲས་གསུམ་དབྱེར་

Sung-rab Gyun-pel Khang

མེད་ཀྱི་རྩལ་དུ་ཉམས་སུ་བླང་བ་ནི་ཟབ་པའི་མཆོག་སྟེ། དེའི་ཚིག་དོན་ཅུང་ཟད་འགྲེལ་ན། ཕྱག་རྒྱ་ཆེན་པོ་ཐིག་ལེའི་རྒྱུད་ལས། ཕྱག་ནི་སྟོང་པ་ཆེན་པོ་སྟེ། །རྒྱ་ནི་འཁོར་བའི་ཆོས་ལས་གྲོལ། །ཆེན་པོ་ཟུང་དུ་འཇུག་པ་ལས། །ཕྱག་རྒྱ་ཆེན་པོ་ཞེས་བྱའོ། །ཞེས་གསུངས་པ་ལྟར། མདོ་དོན་རྩེ་ཕྱིལ་གྱིས་དྲིལ་ནས་བཤད་ན། ཁྱབ་བདག་རྒྱལ་བ་རྡོ་རྗེ་འཆང་གིས་མཆོག་གི་བྱིན་རླབས་ཡོངས་སུ་འཕོས་པ་གྲུབ་ཐོབ་བརྒྱད་ཅུའི་སྤྱི་མེས་ས་ར་ཧ་པ་ཆེན་པོ་སོགས་ཀྱིས་གསུངས་པ་ལ། རྐྱེན་གསུམ་དང་བྲལ་བ། དགའ་བ་བཞི་ལས་འདས་པ༑ ཉམས་དང་སྒྲོང་བས་མ་སྦྲགས་པ། རྟོགས་པ་དང་རིས་ཤེས་ཀྱི་དྲི་མས་མ་བསླད་པར། གཞི་ལམ་འབྲས་གསུམ་ལྟ་སྒོམ་སྤྱོད་གསུམ་འབྲས་བུ་བྲལ་ཐོབ་ཀྱི་རིམ་པས་རིས་སུ་ཕྱེས་པར་སྣང་སྲིད་འཁོར་འདས་ཀྱི་ཆོས་ཐམས་ཅད་བསལ་བཞག་གམ། བཅིང་གྲོལ་ལམ། གཉེན་པོ་ཆེ་ཕྲས་བཟོ་ཅི་ཡང་བྱེད་མ་དགོས་པར་རང་ངོ་རང་གིས་ཤེས་ཤིང་

༄༅། །རང་ཤར་རང་གྲོལ་རང་སྟོང་ལྷུན་གྲུབ་ཏུ་ཡེ་ནས་གནས་པ་འདི་ཉིད་རྫོགས་བྱའི་མཐར་ཐུག་དྲི་མ་མེད་པ་ཉིད་ཡིན་ནོ། །དེ་ཡང་རྫོགས་བྱེད་ཀྱི་གང་ཟག
ལའང་རབ་གཅིག་ཆར་བ་དང་། འབྲིང་ཐོད་རྒལ་བ། ཐ་མ་རིམ་གྱིས་པ་དང་གསུམ་དུ་དབྱེ་བས་འདིར་ནི་རིམ་གྱིས་པའི་དབང་དུ་ཐལ་ཆེར་བཤད་དེ། གསང་བ་བསམ་གྱིས་མི
ཁྱབ་པའི་རྒྱུད་ནས་ཀྱང་། དང་པོ་སེང་གེ་རྣམ་པར་བསྒྲིང་བའི་ཏིང་ངེ་འཛིན། གཉིས་པ་སྒྱུ་མ་ལྟ་བུའི་ཏིང་ངེ་འཛིན། གསུམ་པ་དཔའ་བར་འགྲོ་བའི་ཏིང་ངེ་འཛིན། བཞི་པ་རྡོ་རྗེ
ལྟ་བུའི་ཏིང་ངེ་འཛིན། ཞེས་དང་། མདོ་ནམ་མཁའ་མཛོད་ལས། ཡེ་ཤེས་ཅུང་ཟད་སྐྱེས་པའི་རྣལ་འབྱོར་པ། ཡེ་ཤེས་ཆེར་སྐྱེས་པའི་རྣལ་འབྱོར་པ། དུ་མ་རོ་གཅིག་སྐྱེས་པའི
རྣལ་འབྱོར་པ། བསྒོམ་དུ་མེད་པའི་རྣལ་འབྱོར་པ་དང་བཞིའི་རིམ་པར་གསུངས་པ་ལྟར་ཉེ་བར་བསྟུན། སངས་རྒྱས་བཅོམ་ལྡན་འདས་ཀྱི་རྡོ་རྗེའི་བཀའ་ལུང་ཚད་མས་ཟིན་པ

Sung-rab Gyun-pel Khang

མཉམ་མེད་དྭགས་པོ་ལྷ་རྗེའི་རྟོགས་ཆོས་ཚད་མའི་སྒྲོ་ནས་བུ་ཆེན་རི་བོ་ལྷ་བུ་མཐའ་ཡས་པ་ལ་བཞེད་པ་བཀའ་ལུགས་དུ་མ་ཞིག་གསུངས་པའི་ནང་ཚན། དབོན་པོ་དྭགས་པོ་སྒོམ་ཚུལ་ལ་ལམ་གྱི་ཚད་འཛིན་ནམ་བོགས་དབྱུང་གི་རིམ་པ་ཁྱད་པར་གྱི་ཆོས་སུ་གནང་བ་རྣལ་འབྱོར་བཞིའི་ཞལ་གདམས་ཞེས་པའི་དོན་ནི་དྭགས་པོ་སྒོམ་ཚུལ་རང་གི་ཞལ་ནས། ངང་ལ་གནས་པ་རྩེ་གཅིག་ཡིན། །སྒྲོ་འདོགས་ཆོད་པ་སྤྲོས་བྲལ་ཡིན། །སྤང་བླང་མེད་ན་རོ་གཅིག་ཡིན། །སྤྱོད་པ་དག་ན་བསྒོམ་མེད་ཡིན། །ཞེས་གསུངས་པ་ལྟར་མ་ཟད་རྗེ་ཕག་མོ་གྲུ་པས་རྣལ་འབྱོར་བཞིའི་རིམ་པ་ལ་ནང་གསེས་བཅུ་གཉིས་སུ་རྣམ་པར་ཕྱེས་ཤིང་། དེ་ལ་གཞི་བཞག་ནས་རྒྱལ་བ་ཡང་དགོན་པ་ཆེན་པོ་དང་འཇིག་རྟེན་མགོན་པོ་འབྲི་ཁུང་པ་དང་། ཞང་རིན་པོ་ཆེ། འགྲོ་མགོན་རྒྱ་རས་གསུམ་གྱི་དགོངས་པ་གུང་བསྒྲལ་ནས་ཉིད་རང་གི་སྤྱོད་པ་འཐད་ལྡན་དང་ཕྱོགས་གཅིག་ཏུ་སྡེབ་པའི་ཞལ་གདམས་སྙིང་པོ་དོན་གྱི་

༄༅། །གཏེར་མཛོད་སོགས་ཀྱི་ནང་དུ་གསུངས་པ་ལྟར། དང་པོ་གོ་སྦྱོང་རྫོགས་གསུམ་གྱི་རྣམ་དབྱེ་སྦྱོར་བྱེ་དགོས་པ་དང་། རིགས་ཁམས་སྒྲིབ་བྱེད་བྱིང་རྒོད་རྨུགས་འཐིབ་ངོས་བཟུང་བ་དང་། ཡང་སྐྲོས་ཞི་གནས་ཀྱི་ཉམས་གོལ་ས་གསུམ་ལྷག་མཐོང་དུ་ན་སྦྱར་བ་དང་། བྱེ་བྲག་ཏུ་སྐྱོང་བ་དཔྲར་ལང་གི་གེགས་བཞི་ལམ་དུ་ཁྱེར་བ་དང་། སྟོང་ཉིད་ཀྱི་འཕྲུལ་ཤོར་བཞི་དང་རྣལ་འབྱོར་བཞིའི་གོལ་ས་བཅས་ངོས་བཟུང་ནས་འཕྲང་རྣམས་ཡོངས་སུ་བསལ་དགོས་པའི་ཕྱིར་བླ་མ་ཉམས་མྱོང་རྫོགས་པ་དང་ལྡན་པ་གདེང་ཚད་མཆོག་ཏུ་བརྙེས་པས་ཞལ་ཁྲིད་ཟབ་མོས་ཞིབ་མཐར་ཕྱུང་ནས་ཉམས་མྱོང་རྫོགས་པ་ལྷོད་མེད་ཟངམ་སློབ་མའི་རྒྱུད་ཐོག་ཏུ་མངོན་སུམ་སྐྱེས་ནས་བརྟན་པ་རིམ་གྱིས་ཐོབ་པ་གཞལ་ཆེ་བའི་རང་བཞིན་དུ་ཤེས་པར་བྱ་དགོས་སོ།། ༈ །།གཉིས་པ་བར་དུ་དགེ་བ་དངོས་གཞི་ངེས་དོན་ཕྱག་རྒྱ་ཆེན་པོའི་ཁྲིད་རིམ་དངོས་འཆད་པ་ལ། ཀུན་གཞི་ལས

འཁྲུལ་གྲོལ་བྱུང་ཚུལ་དང་། འཁྲུལ་བ་དག་བྱེད་ལམ་དངོས་འཆད་པའོ། །དང་པོ་ཀུན་གཞིའི་འཁྲུལ་གྲོལ་འབྱུང་ཚུལ་ཅུང་ཟད་བཤད་ན། ཇི་སྐད་དུ། འཁྲུལ་བའི་ཚུལ་ཡང་
འགའ་ཞིག་ཏུ། །འཁྲུལ་བ་གཞི་ལ་ཡོད་སྲིད་ན། །གཞི་དེ་དྲི་མ་ཅན་དུ་འགྱུར། །གཞི་ལ་དྲི་མ་གཏན་མེད་ན། །གཞི་དེ་འབྲས་བུ་ཉིད་དུ་འགྱུར། །འཁྲུལ་བ་ལམ་ནས་འབྱུང་
སྲིད་ན། །ལམ་དེ་འཁོར་བའི་ཐོག་མར་འབྱུང་། །འཁྲུལ་བ་སྔར་མེད་གསར་བྱུང་ན། །སངས་རྒྱས་ས་ལ་འཁྲུལ་བ་འབྱུང་། །ཞེས་པ་ལྟར་གཞི་ལ་རྣམ་གྲངས་མང་པོ་གསུངས་
ཀྱང་། དོན་དུ་རྒྱལ་དབང་རྗེས། གཞི་ལ་འཁྲུལ་བ་མེད་ཀྱང་གཞི་དུས་ནས་འཁྲུལ་བ་འབྱུང་། ཞེས་གསུངས་པ་ལྟར་གཞི་ལ་འཁྲུལ་བ་མེད་ཀྱང་གཞི་རང་ངོ་མ་ཤེས་པ་དེ་ལྷན་
ཅིག་སྐྱེས་པའི་མ་རིག་པ་ཟེར་བ་ཡིན། དེས་ཁ་ཕྱིར་བལྟས་ནས་རྣམ་རྟོག་གིས་ལས་གསོགས་པ་དེ་ལ་ཀུན་བཏགས་ཀྱི་མ་རིག་པ་ཟེར་བ་ཡིན་ཞིང་། དཔེར་ན་ཐག་ཁྲ་ལ་སྦྲུལ་

༄༅། །མཐོང་སྣེ་ངོ་མ་ཤེས་ནས་འཇིགས་སྐྲག་སྡུག་བསྔལ་གྱི་རྣམ་པ་སྨྱོང་བ་དང་འདྲ་སྟེ། རང་གི་སྣང་བ་ལ་ཡུལ་དུ་བཟུང་། རིག་པ་ལ་བདག་ཏུ་བཟུང་། མི་བདེན་པ་ལ་བདེན་པར་བཟུང་། མེད་པ་ལ་ཡོད་པར་བཟུང་། མ་དག་པ་ལ་དག་པར་བཟུང་། དག་པ་ཆོས་སྐུ་ལ་མ་དག་པར་མཐོང་སྟེ། རང་སེམས་རང་ངོ་མ་ཤེས། ཡེངས་འཁྲུལ་དབང་དུ་སོང་། རང་རིག་རང་ཆོ་མ་ཟིན། འཁྲུལ་བ་ཁོན་གོམས་འདྲི་ཐོན། ཐམས་ཅད་གོ་ལོག་ཏུ་སོང་སྟེ་འཁྲུལ་བ་དང་ཉོན་མོངས་པ་དེས་ལས་ངན་བསགས། ལས་ཀྱིས་རྣམ་སྨིན་སྨྱོང་འཁོར་བ་དང་ངན་སོང་དུ་སྐྱེ། རིགས་དྲུག་ཏུ་འཁྱམས། དེ་རྣམས་ཀྱི་སྡུག་བསྔལ་སྨྱོང་བར་བྱས། སྨྱང་འདས་ནི་གློ་བུར་གྱི་འཁྲུལ་བ་སྙིང་པོ་མེད་པར་རིག་སྟེ། རང་ཤར་རང་གྲོལ་དུ་གཏོང་། བག་ཆགས་སོགས་གནས་སྟོང་། མ་རིག་པ་རང་རིག་པས་ཡོངས་སུ་སྦྱངས། ཡེངས་འཁྲུལ་བྱ་བྱེད་སྡུག་བསྔལ་སོགས་

གནས་ཐོག་ཏུའམ་དབྱིངས་སུ་རྗེས་མེད་ཐིམ་པས་འབྲས་བུ་ཕྱིར་མི་ལྡོག་པ་སངས་རྒྱས་པ་ཡིན་ཏེ། ལྟ་བ་མདོར་བསྡུས་ལས། ཨེ་མ་ཧོ། སྣང་སྲིད་དྲི་མ་དང་བཅས་དེའི། །
རྣམ་འཕྲུལ་འགྲོ་བ་དྲུག་ལ་སོགས། །ནམ་མཁའི་ཁམས་བཞིན་མཐའ་ཀླས་པ། །སྡུག་བསྔལ་འཁྲུལ་འཁོར་བསམ་ལས་འདས། །ཨེ་མ་ཧོ། སེམས་ཉིད་དྲི་མ་མེད་པ་ཡི། །
རྣམ་འཕྲུལ་ཞིང་ཁམས་དག་པར་སྣང་། །དཀྱིལ་འཁོར་རྣམ་པར་སྣ་ཚོགས་པ། །ནམ་མཁའི་མཐའ་ཀླས་ཁྱབ་པར་སྣང་། །ཞེས་དང་། དོ་ཧ་ལས། སེམས་ཉིད་ལྷན་ཅིག་སྐྱེས་
པ་ཡིས། །ཡེ་ཤེས་སེམས་ཅན་ཀུན་ལ་ཡོད། །དབུལ་པོའི་གཏེར་བཞིན་ཕན་མ་ཐོག །རྟོགས་པ་སླ་སྟེ་དྲུང་ན་འདུག །དཀའ་སྟེ་ངོས་བཟུང་ཐམས་ཅད་བྲལ། །བསམ་པའི་
ཡུལ་ལས་འདས་པས་སོ། །ཞེས་གསུངས་པ་ལྟར། གཞི་ཀུན་ལ་ཁྱབ་པའི་བདེ་གཤེགས་སྙིང་པོ་ཆོས་ཉིད་ཀྱི་དོན་དེས། འཁོར་འདས་ཐམས་ཅད་ལ་སྤྱི་ཕྱི་དང་ཁྱད་པར་མེད་པ

༄༅། །ཁྱབ་སྟེ། དཔེར་ན་ནམ་མཁའ་སྟོང་པས་ཁྱབ་པའམ་ཆུ་ལ་བརྟན་གྱིས་ཁྱབ་པ་ལྟར་གདོད་མ་ནས་ཀུན་དང་འབྲལ་མེད་དུ་གནས་པའོ། །ཞེས་
གསུངས་པ་ལྟར་རོ། །གཉིས་པ་འཁྲུལ་པ་དག་བྱེད་ལམ་དངོས་འཆད་པ་ལ། སྔོན་འགྲོ་དབེན་པ་བསྟེན་པ། དངོས་གཞི་ལྷག་མཐོང་གི་རིག་པ་ངོས་བཟུང་བ་བསྟན་པ་དང་
གསུམ་ལས། སྔོན་འགྲོ་དབེན་པ་བསྟེན་ནས་བླ་མའི་རྣལ་འབྱོར་སྒོམ་པ་དང་། སེམས་རྩེ་གཅིག་པའི་ཞི་གནས་ཇི་ལྟར་སྒོམ་ཚུལ་ལོ། །དང་པོ་ནི་འཁོར་བའི་གནས་རིས་གང་དུ་
སྐྱེས་ཀྱང་སྡུག་བསྔལ་གྱི་རང་བཞིན་དུ་ཤེས་ནས། དེའི་རྒྱུ་ངོ་མ་ཆེ་འདིར་སྣང་གི་དགྲ་འདུལ་གཉེན་སྐྱོང་། ཟས་གོས་དོན་གཉེར། འགྲོ་འདུག་བྱ་བཞག །འདུ་འཛི་གཡེང་བའི་
ལས་མི་དགེ་བའི་རིགས་ཀུན་རྒྱུང་རིང་དུ་བསྲིངས་དགོས་ཏེ། གང་པོས་ཞུས་པའི་མདོ་ལས། རི་དང་ནགས་ཚལ་གནས་མོས་པ། །ཡོན་ཏན་འབྱུང་ཞིང་འཕེལ་བར་བྱེད། །

དེས་ན་འདུ་འཛི་མེད་པས་ན། །དགེ་ཆོས་ཅན་གྱི་ཉམས་མི་འགྱུར། །ཕན་ཚུན་འགྲུལ་ཤིང་གཏམ་འདྲི་དང་། །ཚིག་གི་སྨྲ་བར་མི་བྱེད་པས། །སྟོང་དབེན་ཉེར་ཞི་དབེན་པ་ལ། །
སངས་རྒྱས་རྣམས་ཀྱིས་རབ་ཏུ་བསྔགས། །དེ་ཕྱིར་བྱང་ཆུབ་སེམས་དཔའ་རྣམས། །རྟག་པར་དགོན་ལ་བརྟེན་བྱ་ཞིང་། །གྲོང་ཁྱེར་ལ་ནི་ཆགས་མི་བྱ། །ཞེས་དང་། དབེན་
པའི་གཏམ་ལས། ཇི་སྲིད་སྐྱེས་བུ་བཞི་ཡིས་ལུས། །ཁྲོག་ལ་བཏེགས་པར་མ་གྱུར་པར། །དེ་སྲིད་དགོན་པར་རབ་ཕྱོགས་ཏེ། །ཞི་བའི་ཏིང་འཛིན་བསྒྲུབ་པར་བྱ། །ཞེས་
དང་། ཏིང་འཛིན་རྒྱལ་པོ་ལས། ལུས་དང་སྲོག་ལ་ལྟ་བ་རབ་སྤངས་ལ། །སྟོང་པ་ཞི་བ་མཆོག་ཏུ་སྒོམ་པར་གྱིས། །བརྩོན་ཞིང་རབ་ཏུ་བརྩོན་པའི་ཡིད་ཀྱིས་ཀྱང་། །རི་དྭགས་
བཞིན་དུ་དགོན་པར་གནས་པར་གྱིས། །ཞེས་དང་། རྒྱལ་པོར་གདམས་པའི་མདོ་ལས། བདག་གི་ནོར་ནི་བཏང་ལ་ལུས་བསྲུང་ངོ་། །ནོར་དང་ལུས་ཀྱང་བཏང་ལ་སྲོག་བསྲུང་

༄༅། །ཀྱེ། །ནོར་དང་ལུས་དང་དེ་བཞིན་སྲོག་རྣམས་ཀྱང་། །ཐམས་ཅད་བཏང་ལ་ཡང་དག་ཆོས་བསྲུང་ངོ་། །ཞེས་དང་། སྟོན་པ་བཅོམ་ལྡན་འདས་ཀྱིས། ཇི་སྲིད་ཟག་མེད་མ་ཐོབ་པར། །དེ་སྲིད་སྐྱིལ་ཀྲུང་ཞིགས་མི་བྱ། །སྟན་འདི་ར་བདག་གི་ལུས་འདི་སྐམ་ཡང་རུང་། །པགས་པ་རུས་པའི་ཚོགས་རྣམས་ཞིག་ཀྱང་རུང་། །བསྐལ་མང་རྙེད་དཀའི་བྱང་ཆུབ་མ་ཐོབ་བར། །སྟན་འདི་ལས་ནི་འགུལ་བསྐྱོད་མི་བྱའོ། །ཞེས་གསུངས་ནས་ཆུ་བོ་ནཻ་རཉྫ་ནའི་འགྲམ་དུ་ལོ་དྲུག་གི་བར་དཀའ་སྤྱད་མཛད་ནས་བཞུགས་པའི་ལོ་རྒྱུས་དང་། དེ་བཞིན་རྗེ་མི་ལས། ངས་རྟག་ཏུ་མི་ཡུལ་འགྲིམ་འགྲིམ་ནས། །རང་ཡུལ་ངང་གིས་བརྗེད་ནས་ཐལ། །གཅིག་པུར་ཉམས་ལེན་བསྐྱང་བསྐྱང་ནས། །ཚེ་གྲགས་ངོ་སྣང་བརྗེད་དེ་ཐལ། །བླ་མ་སྤྱི་བོར་བསྒོམ་བསྒོམ་ནས། །གཉེན་འདུན་ངང་གིས་བརྗེད་ནས་ཐལ། །ལྷ་ཆོས་ཡིད་ལ་བྱུས་བྱུས་ནས། །མི་ཆོས་ངང་གིས

བཟེད་ནས་ཐལ། །ཚེ་ཕྱི་མའི་གཏན་དོན་བསམ་བསམ་ནས། །ཚེ་འདི་ཡི་བདེ་སྐྱིད་བཟེད་ནས་ཐལ། །རྟག་ཏུ་བག་ཡངས་བསྡད་བསྡད་ནས། །ངོ་ཚ་དང་གིས་བཟེད་ནས་
ཐལ། །དཔོན་མེད་གཡོག་མེད་བསྡད་བསྡད་ནས། །ཞེ་སྡང་དང་གིས་བཟེད་ནས་ཐལ། །ཞེས་དང་། ང་ཡི་གནས་ལ་བལྟས་ན་ཡི་དྭགས་འདྲ། །མི་གཞན་གྱིས་མཐོང་ན་སྙིང་
རླུང་ལྡང་། །ང་ཡི་ཟས་ལ་བལྟས་ན་དུད་འགྲོ་འདྲ། །མི་གཞན་གྱིས་མཐོང་ན་སྐྱུག་བྲོ་བལྟ། །ང་ཡི་ལུས་ལ་བལྟས་ན་ཀེང་རུས་འདྲ། །སྡང་དགྲ་བོས་མཐོང་ཡང་མཆི་མ་
ཤོར། །ང་ཡི་སྤྱོད་པར་བལྟས་ན་སྨྱོན་པ་འདྲ། །ཁྲོད་སྲིང་མོའི་བསམ་གྱིན་ཡི་རེ་མུག །ང་ཡི་སེམས་ལ་བལྟས་ན་སངས་རྒྱས་དངོས། །ལྷ་མ་གོང་མས་གཟིགས་ན་སྤྲོ་བ་
སྐྱེ། །ཞེས་དང་། སྡུག་ཐུག་པའི་དཀའ་བ་མ་སྤྱད་ན། །དགོད་ཤོར་བའི་གྲུབ་པ་མི་བཀྱེས་འདུག །ཅེས་གསུངས་པའི་དོན་ལྟར་དུ། ཚེ་འདིའི་སྣང་བ་བློས་ཡོངས་སུ་བཏང་ནས་

༄༅། །དཀའ་སྤྱོད་དུམས་དབེན་རི་ཁོན་བསྙེན་ཏེ་ཉམས་ལེན་གནད་དུ་དྲིལ་ལ་སྒྲུབ་རྩུགས་རྩེ་གཅིག་ཟིན་དགོས་པ་ཡིན་མ་གཏོགས། དེད་མོ་དང་ཕྱི་བ་ཉལ་
བ་ལྟ་བུའི་དོན་སྒོ་ཆུང་བ་ནི་གཞིར་བཅས་རང་རེ་ལྟ་བུ་རི་ཁྲོད་དང་ཁྱིམ་དུ་འགྲོ་འདུག་རེས་མོས་བྱེད། དགེ་སྡིག་འདྲ་འདྲེས་སུ་སྒྲུབ། སྐབས་རེ་བྱ་བ་བཏང་། སྐབས་རེ་གསོག་
འཇོག་མཁས། དགོས་ངེས་བྱུང་ན་དགྲ་འདུལ་གཉེན་སྐྱོང་བྱེད་པ་ལ་ཐེ་མི་ཚོམ་པ། ཕྱི་མ་དང་ཚེ་འདི་གཉིས་ཀའི་དོན་འགྲུབ་དགོས་པ། ཆོས་དང་འཇིག་རྟེན་ཅི་དྲག་ལྟ་བུར་བྱས་
པས། སྡིག་པའི་གཉེན་པོ་མི་འགྲོ་ཞིང་ཆོས་ཡང་དག་པ་ལམ་དུ་མི་ཕྱིན་ཅིང་ཕྱི་མའི་གཏན་དོན་འགྲུབ་པ་ཅང་མི་ཡོང་བས་ཚེ་འདིའི་འདོད་པ། བྱ་སྤྱོད། གནས་ཡུལ་དང་བཅས་
པ་ཡོངས་སུ་སྤང་བར་བྱ་དགོས་ཏེ། བྱང་སེང་གེ་སྒྲའི་ཞུས་མདོ་ལས། ཁྱིམ་ན་ཉོན་མོངས་གནས་པ་སྟེ། །དཀར་པོའི་ཆོས་རྣམས་འགྲིབ་པར་བྱེད། །ཁྱིམ་ན་གནས་པར་འདོད་

པ་དེས། །མི་ཪྨས་བཞིན་དུ་འཆི་བར་བྱེད། །ཅེས་དང་། རྒྱ་ཆེ་རོལ་མདོ་ལས། འདོད་པ་སྡུག་བསྔལ་རྩ་བ་སྟེ། །བསམ་གཏན་དཀའ་ཐུབ་ཉམས་པར་བྱེད། །འདོད་པ་ལྷན་
རྩྭའི་ཆུ་འཐུང་བཞིན། །ཚྭར་ཡང་སྲེད་པ་འཕེལ་བར་བྱེད། །ཅེས་དང་། སྤྱོད་འཇུག་ལས། འཇིག་རྟེན་འདི་དང་ཕ་རོལ་དུ། །འདོད་པ་རྣམས་ནི་ཕུང་ཁྲོལ་བསྐྱེད། །འདི་ནི་
བསད་དང་བཅིང་དང་གཅོད། །ཕ་རོལ་དུ་ནི་དམྱལ་སོགས་སྒྲུབ། །ཞེས་དང་། རྒྱལ་སྲས་ཐོགས་མེད་ཀྱིས། ཡུལ་ངན་སྤངས་བས་ཉོན་མོངས་རིམ་གྱིས་འགྲིབ། །རྣམ་
གཡེང་མེད་པས་དགེ་སྦྱོར་ངང་གིས་འཕེལ། །རིག་པ་དྭངས་པས་ཆོས་ལ་ངེས་ཤེས་སྐྱེད། །དབེན་པ་བསྟེན་པ་རྒྱལ་སྲས་ལག་ལེན་ཡིན། །ཞེས་དང་། མན་ངག་མཛོད་
ལས། ཆགས་སྡང་སྐྱེ་བའི་ཡུལ་ནས་ཕར་བྲོས་དང་། །ཆོས་སྤྱོད་དགེ་སྦྱོར་ངང་གིས་འཕེལ་ནས་འོང་། །ལྷ་མ་དམ་པའི་གསུངས་བཞིན་གུས་སྒྲུབ་དང་། །ཕྱུགས་ལ་འདོགས་

༄༅། །ཤིང་བྱིན་རླབས་དངོས་གྲུབ་འོང་། །རང་གི་སྣ་ཐག་གཞན་ལ་མ་གཏད་དང་། །ཤིན་ཏུ་སྙིང་ཅིང་སྒྲུབ་པ་མཐར་ཕྱིན་འོང་། །ཞེས་དང་། སེམས་ཉིད་ངལ་གསོ་ལས། ཇི་སྲིད་སེམས་ཀྱི་བརྟན་པ་མ་ཐོབ་པར། །ཕྱི་རོལ་ཡུལ་གྱིས་རབ་ཏུ་བསླུ་བས་ན། །འདུ་འཛི་གཡེང་བའི་དགྲ་ལས་རབ་བཟུར་ཏེ། །དབེན་པའི་ནགས་སུ་སྤྲོ་བས་གནས་པར་བྱ། །ཞེས་དང་། ཀློང་སྙིང་ལས། མདོར་ན་མཚན་ལྡན་གྱི་བླ་མ་མ་གཏོགས། བསླབ་བྱ་དྲང་པོར་ཟ་ཤད་མཁན་ཕ་མ་ཡིན་ཀྱང་མི་ཡོང་བས་རང་ཆོད་རང་གིས་བཟུང་། སུ་ཡི་ཁ་ལ་མི་ཉན་པར་སྒྲོན་པ་འུར་ལངས་པ་ལྟ་བུ་ཞིག་དགོས། གཏམ་ངན་དང་རྐྱེན་ངན་ཅི་བྱུང་ཡང་སྣང་བ་དང་སེམས་ལ་འཁྲིག་མི་ཚུད་པར་མི་ཤི་བའི་རྗེས་ཀྱི་རོའི་གཏམ་ལྟ་བུ་ཅི་ལབ་ལབ་ཏུ་བཅུག །མཚམས་དང་སྒྲུབ་པ་ལ་གནས་པའི་ཚེ་དམ་བཅའ་རལ་དུམ་ཤོར་བ་སྲུང་ལ་བེ་ཕུར་བཏབ་པ་བཞིན་ལྡན་ནེར་སྡོད་ཚུགས་པ་དགོས། ཞེས

དང་། རས་ཆུང་པས། བླམ་དགེ་སྦྱོར་མཛད་པ་ལ་བར་ཆད་བྱུང་ངམ་ཞུས་པས། ང་ལ་བར་ཆད་ཡོང་དོན་ཅི་ལ་ཡོད་གསུངས་པས། དེ་ཧྲི་ལྷུར་ལགས་ཞུས་པས། ངའི་མིའི་
ཁ་ལ་ཉན་མ་སྙོང་། ཞེས་སོགས་གསུངས་པ་ལྷུར་དོན་བསྡུ་ན། གྲོགས་ཀྱང་གསུམ་ཡན་ཆད་འདུས་ན་ཆགས་སྡང་དང་རྩོད་པ་འཕེལ། གཉིས་འདུས་ན་གཏམ་འཕེལ། གཅིག་
པུར་དགེ་སྦྱོར་འཕེལ་ཤས་ཆེ་བ་དང་། དེ་བཞིན་འདུག་པའི་གནས་ཡུལ་མ་དབེན་ན་ཚོགས་དྲུག་གི་སྣང་བ་མི་དབེན། སྣང་བ་མ་དབེན་ན་སྒོ་གསུམ་ངན་གོམས་ཀྱི་རྗེས་སུ་འབྲང་
འགྲོ་བས། ལུས་ངག་ནམ་ཡང་བག་མི་ཕེབས། ལུས་ངག་བག་མ་ཕེབས་ན་སེམས་ངོ་འཕྲོད་པའམ་ཞི་བར་ནམ་ཡང་མི་གནས། སེམས་ཞི་བར་མ་གནས་ན་རྟོགས་པ་བསྐྱེད་
མེད་ངོ་མི་འཕྲོད་ཅིང་དྭངས་ཆ་འབྲིན་ནས་གཏན་སྲིད་མི་ཐེན་པ་སོགས་ཀྱི་སྐྱོན་དང་གནོད་འགག་གལ་པོ་ཆེ་དེ་རྟ་རང་ནས་ཡོད་པ་མ་ཟད་སེམས་གཡེང་བའི་དགེ་སྦྱོར་ཐམས་ཅད་ནི་

༄༅། །རྩ་བ་རུལ་བའི་སྡོང་པོ་དང་འདྲ་ནང་ན་མེད་པའི་ཕྱིའི་གཟུགས་བརྙན་ཙམ་ཡིན་པས། དྲན་ཤེས་སྐད་ཅིག་མའི་རྒྱུན་མཐུད་ནས་དུས་རྒྱུན་སྤྱོད་ལམ་བཞི་
དང་བསྲེ་ཞིང་སྐྱོང་མ་ཤེས་ན། སྒོམ་སྤྱོད་ལམ་རྣམ་བཞི་སོགས་དང་ནམ་ཡང་མི་འདྲེས། དེས་ན་རང་འགྲོ་དུས་ཀྱང་ཧ་རེ་ལང་། ཚུབས་སེ་མི་འགྲོ། བལྟ་ས་གང་
སྙེད། གཏམ་རྒྱུ་ཅི་མང་། ཡེངས་ཤེས་ཅི་ཆེ་ལྟ་བུ་མ་ཡིན་པར་ལུས་ངག་ཡིད་གསུམ་ཐ་མལ་དུ་མ་ཡེངས་པར་བྱེད་དགོས་བསམ་པའི་འདུན་པ་དྲིལ་ཏེ་དེའི་ངང་ནས་
ལངས། འགྲོ་དུས་ལྟ་སྟངས་མདུན་དུ་ཕབ་ནས་སེམས་རྒྱུན་འཚོ་བརྟེན་ཅིང་། གོམ་གྲངས་དང་ས་ཚོད་ལ་དཔག་ནས་དྲན་པའི་རྒྱུན་སྐྱོངས། མདོར་ན་ཟས་ཁམ་གཅིག་ཟོས་
ནའང་སེམས་མ་ཡེངས། སྐོམ་ཐུབ་གཅིག་འཐུང་ནའང་སེམས་མ་ཡེངས། གཏམ་ཚིག་གཅིག་སྨྲ་ནའང་སེམས་མ་ཡེངས། ལས་ཀ་ཆེ་ཆུང་ཅི་བྱེད་ནའང་སེམས་མ་

ཡེངས། དལ་བྲེལ་ཅི་བྱུང་ཡང་སེམས་མ་ཡེངས། ཉལ་འདུག་ཅི་བྱེད་ཀྱང་སེམས་མ་ཡེངས། དང་པོ་ཡེངས་དོགས་ཀྱི་སེམས་ཁྲུར་བྱེད། བར་དུ་ཡང་ནས་ཡང་དུ་དྲན་པའི་
གསལ་འདེབས། ཐམ་བརྗོད་པ་ངོས་བཟུང་ལ་མ་ཡེངས་དྲན་པའི་འཕྲོ་འཕྱུད་ནས་རིམ་གྱིས་བརྟན་པ་ཐོབ་པར་བྱ་དགོས་ཏེ། དབུ་མ་སྙིང་པོ་ལས། སེམས་ཀྱི་གླང་ཆེན་ལོགས་
འགྲོ་བ། །དམིགས་པའི་ཀ་བ་བརྟན་པོ་ལ། །དྲན་པའི་ཐག་པས་དམ་བཅིངས་ཏེ། །ཤེས་བཞིན་ལྕགས་ཀྱུས་རིམ་དབང་བྱ། །ཞེས་དང་། གཡེང་བ་གཡེང་བའི་མཚན་མ་
ལས། །ཉེས་མིག་དྲན་པས་སྲུང་པར་བྱེད། །ཅེས་དང་། མདོ་ལས། དྲན་དང་ཤེས་བཞིན་རྟག་ལྡན་ན། །ལོག་རྟོག་མཚན་མས་ཉེ་མི་ནུས། །ཞེས་དང་། རྗེ་ཕག་གྲུས། དྲན་
པའི་མེལ་ཚེ་འདི་མ་བྱུས་ན། །བདུད་བཞི་རྐུ་མས་བསྐོར་རེ་རན། །ཡེ་ཤེས་ཀྱི་ནོར་བུ་ཤོར་དོགས་གདའ། །ཞེས་དང་། རྗེ་འབྲི་གུང་པས། དྲན་པ་མཁས་ན་སྒོམ་

༄༅། །མཁས། དྲན་པ་མེད་ན་སྒོམ་མེད། དྲན་པ་ཉམས་ན་སྒོམས་ཉམས། ཞེས་དང་། ཆུ་བོའི་རྒྱུན་གྱི་རྣལ་འབྱོར་ལ། །མ་ཡེངས་དྲན་པ་མཆོག་ཏུ་
གཅེས། །ཞེས་གསུངས་པ་ལྟར་དུ་དྲན་པའི་སོ་འཛུག་དྲན་པས་ངོས་བཟུང་ནས་ཆགས་ཤིང་ཞེན་ན་དེ་ཀའི་ངོ་བོ། སྣང་ཞིང་འཁྲུགས་ན་དེ་ཀའི་ངོ་བོ། སྡུག་ཅིང་སྐྱོ་ན་དེ་ཀའི་ངོ་བོ་
བལྟས་ཏེ་མདོར་ན་གང་གནོད་པའི་སྟེང་དུ་སྒོམ་དགོས་པ་ཡིན་ཏེ། ན་ན་ནད་ཐོག་ཏུ་སྒོམས། ལྟོགས་ན་ལྟོགས་ཐོག་ཏུ་སྒོམས། གྲང་ན་གྲང་ཐོག་ཏུ་སྒོམས། མི་དགའ་ན་མི་
དགའ་བའི་ཐོག་ཏུ་སྒོམ་ཞིང་། མདོར་ན་མཚམས་སྒྲུབ་བྱེད་པའི་སྐབས་སུ་ནི་གནས་དང་རྐྱེན་སྣང་ཤེས་པ་གསུམ་ཀ་དབེན་པའི་སོ་མཚམས་ཡོངས་སུ་སྲུང་བར་བྱེད་དགོས་པས་ན་
བཅད་རྒྱ་དམ་པོ་གནང་དུ་འགྲོ་བ་ཞིག་མ་བྱུང་ཕྱིན་ཡུན་རིང་བཞིན་བློ་ཇེ་བྲེད། བཅད་མཚམས་ཇེ་ལྷོད། བྱེད་རྒྱུ་ཇེ་མང་། ཉམས་ལེན་ཇེ་སྡུག་འགྲོ་བས་ཆོས་དྲེད་དེ་ལྟར་མ་སོང་

Sung-rab Gyun-pel Khang

བར་ཞེ་བཅད་དྲག་པོས་ཚུལ་བཞིན་གནས་དགོས་ཏེ། ཚེ་འདིའི་སྣང་འདོད་གྲགས་འདོད་མེད་པ། མིས་ཚོར་རུང་། མ་ཚོར་རུང་། མགུ་རུང་མ་མགུ་རུང་། བསྟོད་རུང་སྨད་རུང་། སྐྱིད་རུང་། སྡུག་རུང་། ངོ་ལྐོག་རྒྱུན་ཆད་མེད་པས་ཉམས་སུ་བླངས་ནས་ཡོན་ཏན་ཐམས་ཅད་སྒྲུབ་ཞིང་སྐྱོན་ཐམས་ཅད་འདོན་པར་བྱེད་དགོས་པ་དང་། ལར་ནང་དུ་རང་དོན་མངོན་དུ་གྱུར་ནས་གཞན་དོན་དུས་ལ་བབ་པ་ན། བླ་མ་ཡི་དམ་སོགས་ཀྱིས་ལུང་སྟོན་ཅིང་འགྲོ་དོན་ཤུགས་ཀྱིས་འབྱུང་ཡོང་བ་ལས་ད་འགྲོ་དོན་རན་ཟེར་ཕར་བསླེགས་ནས་འགྲོ་དགོས་པ་མ་ཡིན་ཏེ། དཔེར་ན་རྒྱལ་པོ་ཁྲི་ལས་མ་གཡོས་ཀྱང་ཕྱོགས་མཐའི་མངའ་འབངས་རུབ་རུབ་རུ་ཚུར་འདུས་འོང་བ་ལྟར་རམ། མེ་ཏོག་བཅུད་ལྡན་ལ་སྦྲང་མ་འདུས་པ་ལྟར་གདུལ་བྱ་ཐམས་ཅད་རྩོལ་མེད་དུ་ཚུར་འདུས་ཡོང་བས་དེ་ལྟར་དང་། མོས་གུས་དྲག་པོ་ཅི་སྐྱེས་ཀྱང་རང་གི་དགེ་སྦྱོར་ཆོ་མ་ཐུབ་ན་བྱིན་རླབས་ཀྱི་རྟེན་འབྲེལ་དུམ་ཚམ་

༄༅། །འབྲུག་པས་རྟོགས་པའི་ངོ་བོ་ཚུར་འདུས་པར་བྱས་ན་བླ་མ་དཀོན་མཆོག་དབང་དུ་འདུས་བྱིན་རླབས་ཀྱི་ཚན་ཁ་རྡོལ་བའི་དགོས་ཆེད་ཡོད་པ་དང་། དེ་
བཞིན་སྙིང་རྗེའི་དབང་དུ་སོང་ན་ཕར་འགྲོ་དོན་བསླགས་མ་དགོས་པར་ཚུར་འདུས་ན་ལེགས། དག་སྣང་དབང་དུ་ཕར་ཤོར་ན་གཞན་གྱིས་དག་སྣང་སྐྱེས་ཀྱང་རྩོལ་མེད་དུ་མི་
ཡོང་། ཚུར་འདུས་ན་རྩོལ་མེད་དུ་ཡོང་བས། སྲིད་འདོད། འགྲོ་འདོད། ལས་འདོད། སྒྲུང་འདོད་ཐམས་ཅད་ཕྲ་ཆོད་སྒོམ་ཆེད་དུ་བཏང་ནས་སྤྱོད་ཚུགས་པར་བྱས་ན་བར་ཆད་
ཐམས་ཅད་རང་སར་ཞི་ནས་དངོས་གྲུབ་ཐམས་ཅད་ཆར་བཞིན་འབེབས། ལྷ་འདྲེ་མི་གསུམ་དབང་དུ་འདུས། རང་དོན་ཆོས་སྐུའི་རྒྱལ་ས་ཟིན། གཞན་དོན་རྩོལ་མེད་ལྷུན་གྲུབ་
འབྱུང་ཡོང་གི་ཡིན་མ་གཏོགས། དང་པོ་སྒྲུབ་ལ་བརྩོན་དུས་ནས། སློབ་མ་དང་ཡོན་བདག་ཉེ་འབྲེལ་སོགས་ཡོང་མཁན་མང་ན་བར་ཆད་དུ་འགྲོ་བ་ཆེགས་མེད་པས་ཕྱི་ནང་ཐམས་

ཅན་བཅའ་ཁྲིམས་ལེགས་པར་བསྲུམས་ཏེ་སྤྱོད་ཚུགས་གཅིག་ཏུ་ཟིན་དགོས་པ་ཡིན་ཏེ། ཕ་དམ་པས། མངོན་མཚན་ཅན་ལ་བར་ཆད་འབྱུང་བ་མང་། །གསང་སྤྱོད་ཉམས་སུ
ལོངས་ཤིག་དིང་རི་བ། །ཞེས་དང་། ཨོ་རྒྱན་རིན་པོ་ཆེས། མངོན་ཤེས་མེད་པའི་འགྲོ་དོན་མི་ཡོང་སྟེ། །ཐོག་མར་སྒྲུབ་ལ་བརྩོན་འགྲུས་རིམ་པར་བསྐྱེད། །ཅེས་དང་། རྗེ་བོ་
རྗེས། དང་པོ་རང་ཉིད་མ་ཐུལ་བར། །གཞན་དག་ཇི་ལྟར་ཐུལ་བར་འགྱུར། །ཞེས་དང་། དམ་པ་རྒྱ་གར་གྱིས། བདུད་ཀྱི་འཇུག་པ་དང་པོ་བྱ་བ་ཡིན། རང་རྒྱུ་ནང་དུ་ལུས་
པས། གཞན་སྐམ་སར་ཐོན་པ་གར་ཡོང་། སྐབས་འདིར་དགེ་སྦྱོར་འཕེལ་ཆེད་གཞན་ལ་ཕན་མི་ཐོགས་པས་གཟབ་འཚལ། ཞེས་དང་། མར་པས། ཁྱེད་རང་རྒྱུད་སློབ་མར་
མི་ལྡན་པས། །གཞན་གྱི་སློབ་དཔོན་བྱེད་པ་སྟེ། །ལམ་རྒྱུས་མེད་པའི་ས་ཕྱོགས་སུ། །ལོང་བས་ལོང་བ་ཁྲིད་པ་འདྲ། །རང་སེམས་རང་གིས་མ་རྟོགས་བར། །གཞན་སེམས་

༄༅། །ངོ་སྤྲོད་བྱེད་པ་དེ། །དཔྱུས་ལོང་ཆེ་ཆུང་གཅིག་ལ་གཅིག །ལྷ་བའི་ཁ་དོག་སྔོན་པ་འདྲ། །ཡར་སྙིང་ནས་བྱང་ཆུབ་སྒྲུབ་འདོད་ན། །འདུ་འཛི་མལ་
བཞག་དབེན་པ་བརྟེན། །སྒྲུབ་པའི་བར་ཆད་སློབ་མ་སྤྱོངས། །ཞེས་དང་། འཇིགས་མེད་གླིང་པས། མཐུན་འཛུག་ཐག་པས་འཆིང་བ་ཡི། །འགྲོ་དོན་བདུད་ཀྱིས་བསླུས་པ་
ཡིན། །ཞེན་པ་ནང་ནས་གྲོལ་ཅན། །ཅི་བྱས་ཐམས་ཅད་གཞན་དོན་འགྱུར། །ཞེས་དང་། མདོ་དྲན་པ་ཉེར་བཞག་ལས། གཟའ་སྐར་བརྩི་བ་དང་། རི་མོ་བྲི་བ་དང་། སྨན་
དག་སློབ་པ་དང་། ཟས་སུ་གཡེང་བ་དང་། བྲེད་མོའི་གཏམ་དང་། གཉིད་དུ་ཡོལ་བ་དང་། ཟང་ཟིང་ཡོལ་བ་དང་། འདོད་ཡོན་དྲུག་ལ་ཞེན་པ་དང་། རྟོག་དཔྱོད་ལ་དགའ་བ་
སོགས་བཅུ་པོ་སྤང་སྟེ། དྲན་རྒྱུན་འཛུག་པ་དང་། ལྷན་ཏེ་འཇོག །ཉེ་བར་བྱེད། ཞི་བར་བྱེད། འདུལ་བར་བྱེད། རྣམ་པར་ཞི་བར་བྱེད། རྩེ་གཅིག་ཏུ་མཉམ་པར་འཇོག་པར་

བྱེད་དོ། །ཞེས་གསུངས་པ་ལྟར། བཟང་དྲེད་དང་ངན་དྲེད་དུ་འགྲོ་བའི་རིགས་འདུ་འཛི་རྣམ་གཡེང་བར་མ་དོ་དེ་དག་ཐམས་ཅད་ཀྱང་སྤྱང་སྟེ། ལྟོ་གོས་ལུས་འཚོ་ཙམ་གང་བྱུང་
ལ་བརྟེན་ནས་སྒྲུབ་པ་ཐང་ལྷོད་སྐད་ཅིག་ཙམ་མེད་པའི་བརྩོན་འགྲུས་ཤུགས་དྲག་ལ་རྒྱུན་རིང་བ་ཆུ་བོ་ཆེན་པོའི་གཞུང་ལྟ་བུ་བརྩམ་པར་བྱ་དགོས་ཤིང་། འོན་ཀྱང་སྒྲུབ་པ་དེ་ལྟ་བུ་བྱེད་
པའི་དུས་སུ་རྐྱེན་བཟང་ངན་སྣ་ཚོགས་འོང་བ་ཤེས་བྱའི་གཞིས་ཡིན་ཏེ། གདོན་བགེགས་ལྷ་འདྲེའི་ཆོ་འཕྲུལ་རྣམས་དང་། མི་རྒོད་གཅན་ཟན་དགྲ་རྐུན་སོགས་ཐོགས་བཅས་ཀྱི་
བར་ཆད་ཅི་ལྟར་བྱུང་ཡང་ཐོགས་མེད་ཀྱི་བག་ཆགས་དག་པར་འདོད་པའི་སློང་ཚད་ཡིན་པས་ན། དེ་ལྟར་ཤེས་པའི་ངང་ནས་རང་མདངས་སུ་རྩལ་སྦྱངས། ལྷ་འདྲེ་ཕ་མར་ཤེས་
པས་སྙིང་རྗེ་སྒོམ། ཡི་དམ་དུ་ཤེས་པས་དངོས་གྲུབ་ཞུ། བླ་མར་ཤེས་པས་གསོལ་བ་འདེབས། རང་སེམས་སུ་ཤེས་པས་རྟོགས་པའི་རྩལ་ཆེན་ཆེར་སྦྱངས་པས། གནས་

༄༅། །ལུགས་ལ་བརྟེན་པ་ཡོངས་སུ་ཐོབ་དགོས་པས། དེས་ན་གནས་དང་དབེན་པ་བསྟེན་པའི་ཡོན་ཏན་སོགས་ནི་ཤིང་ལྗོན་པའི་གྲིབ་བསིལ་དང་སྤང་ལྗོངས་
གཡུ་ལྟར་སྔོ་བ། མེ་ཏོག་དོ་མཚར་ཆེ་བ་སྣ་ཚོགས་པས་བརྒྱན་པ། ཕུ་ཆུ་ཤིན་ཏུ་དྭངས་བསིལ་གྱི་སྒྲ་དེར་དེར་སྒྲོགས་པ། རི་དྭགས་སྣ་ཚོགས་རྒྱུག་ཅིང་བརྩེ་བའི་གར་བྱེད་པ།
བྱ་དང་བུང་བའི་སྐད་སྙན་སྣ་ཚོགས་སྒྲོགས་པ། བྲག་རི་དང་བྲག་ཕུག་རང་བྱུང་གི་རྣམ་པ་དུ་མ་ཡོད་པ། ཆུ་གཙང་ལོ་འབྲས་མེ་ཏོག་ལ་སོགས་ཀྱིས་ཁ་ཟས་ཆོག་པ། རྒྱུ་ཤུག་
དང་ཙནྡན་སྤོས་དང་མེ་ཏོག་སྨན་སྣ་སོགས་དྲི་ཞིམ་ཀྱི་ངད་ལྡན་པ། སུ་དང་ཡང་འབྲེལ་འདྲིས་དང་ཆགས་སྡང་རྣམ་གཡེང་གི་རིགས་མེད་པ། འགྲོ་འདུག་གང་གི་སྐབས་སུ་ཡང་
གནས་དང་བྲག་ཕུག་ལ་ཆགས་ཞེན་དང་གཅེས་སྤྲས་མི་དགོས་པ་དང་། བྱ་དང་རི་དྭགས་འགྲོགས་ན་བདེ་བ་བསམ་གཏན་གྱི་གནས་ཁྱད་པར་ཅན་ཏེ། ཀློང་ཆེན་པས། ནགས་ནི་

ཆུ་གཙང་མི་ཏོག་འབྲས་མང་ཞིང་། །ཐྲག་རི་ཕུག་དང་རྫོ་ལེབ་ཁང་བཟང་དང་། །དུད་པའི་ལྗོན་ཤིང་གྲིབ་མས་བརྒྱན་པའི་ཁྲོད། །བྱ་དང་རི་དྭགས་མང་པོས་གར་བྱེད་ཅིང་། །ཆུ་འཁྲམ་མེ་ཏོག་བུང་བ་སྒྲ་ལེན་མཛེས། །ཞེས་དང་། སློབ་དཔོན་དཔའ་བོས། བུང་བ་རྒྱུགས་ལྡིང་སྒྲ་ལེན་ཅིང་། །ལྗོན་ཤིང་ལོ་མའི་གར་བྱེད་ལ། །བྱ་རྣམས་སྙན་པའི་སྐད་ཀྱང་འབྱིན། །བསིལ་གཡབ་ངོས་འཛམ་ཕྱོགས་རྣམས་གཡོ། །ཕུ་ཆུས་ལྡུང་ལྡུང་སྒྲ་ཡང་སྒྲོགས། །མཛེས་པའི་རི་དྭགས་རྒྱུག་ཅིང་བརྩེ། །མེ་ཏོག་ཚོགས་ནི་དགོད་པ་འདྲ། །ཚན་སྤོས་སོགས་དྲི་ངད་ལྡང་། །སྒོམ་པའི་ཡོན་ཏན་དུ་མར་ལྡན། །ཞེས་གསུངས་པ་ལྟར་གནས་ཁྱད་པར་འཕགས་པ་དེ་ལྟ་བུ་བརྟེན་ནས་བསྒོམ་པར་བྱ་དགོས་ལ། བྱེ་བྲག་ཏུ་སེམས་ཉིད་ངལ་གསོ་ལས། རི་རྩེ་ནགས་ཁྲོད་མཚོ་གླིང་ལ་སོགས་པ། །དུས་བཞི་ཡིད་ནི་མཐུན་པའི་གནས་དག་ཏུ། །རྩེ་གཅིག་མི་གཡོ་ཞི་བའི་ཏིང་འཛིན་སྒྲུབས། །ཞེས་

༄༅། །སོགས་གསུངས་པ་ལྟར། དབྱར་ནི་རི་རྩེ་གངས་རིའི་ཁྲོད་དུ་རྩྭའམ་སྨུག་མའི་ཁང་པ་དང་། ཟས་གོས་ཀྱང་བསིལ་བའི་ཚས་བརྟེན་ནས་བསྒོམས་
པས་རྨུགས་འཐིབ་སེལ་ཞིང་རིག་པ་དྭངས་བས་ལྷག་མཐོང་འགྲུབ། སྟོན་ནི་ནགས་ཁྲོད་བྲག་རྫོང་དུ་བསིལ་དྲོད་སྙོམས་པའི་ཁང་བུར་ཟས་གོས་སྤྱོད་ལམ་དེ་དང་མཐུན་པར་བྱས་
ནས་བསྒོམས་པས་བསྐྱེད་རིམ་དང་སེམས་ཞི་བར་གནས་ཤིང་བདེ་ཉམས་ཆེ་བར་འགྲུབ། དགུན་ནི་དམའ་བའི་རོང་ལ་བྲག་ཕུག་གམ་ནི་ས་ཕུག་ནང་ཟས་གོས་མལ་ཆ་སོགས་དྲོས་
མཐུན་བྱས་ནས་བསྒོམས་པས་ཞི་ལྷག་ཟུང་འཇུག་ཆེན་པོར་འགྲུབ། དཔྱིད་ནི་བྲག་རིའི་འདབས་དང་མཚོ་གླིང་དམ་ཆུ་འགྲམ་དུ་ཁང་པ་ཟས་གོས་སྤྱོད་ལམ་སོགས་བསིལ་དྲོད་
སྙོམས་པར་བྱས་ནས་བསྒོམས་པས་མི་རྟག་སྐྱོ་ཤས་སྐྱེ་ནས་བློ་སྣ་ཐུང་བར་འགྱུར། ལྷག་པར་དུར་ཁྲོད་བྱིན་ཆེན་གྱི་གནས་སུ་དངོས་གྲུབ་མྱུར་ཞིང་བསྐྱེད་རྫོགས་གང་ལའང་མཆོག་

ཏུ་བསྔགས་པས་བརྟེན་པར་བྱ་ཞིང་། གྲོང་དང་ཚོང་འདུས་རྣམས་ནི་ལས་དང་པོ་པ་ལ་གཡེང་ཤས་ཆེ་བ་དང་། ལྷ་དང་མཆོད་རྟེན་རྙིང་རལ་དང་ཁང་སྟོང་སོགས་ནི་རྒྱལ་འགོང་གནས་པའི་ས་དང་ས་ཕྱུག་ལ་སོགས་བསེན་མོའི་གནས་དང་། ཤིང་གཅིག་དྲུང་ན་མ་མོ་མཁའ་འགྲོ་རྒྱུ་བ་དང་། བྲག་དམར་དང་རི་སྣར་དམུ་བཙན་གནས་པ་དང་། མཚོ་འཁྲམ་ནེའུ་སེང་ནགས་རོང་ལ་ཀླུ་གཉན་ས་བདག་གནས་པའི་ས་སོགས་ལ་མདོར་ན་བར་ཆད་མང་ཞིང་རྟོག་ཚོགས་ཧྲག །ཞེ་སྡང་དང་འདོད་ཆགས་སྐྱེ་ཞིང་བྱིང་རྒོད་ལྷག་པར་ལྡང་། རྐྱེན་ངན་དང་འཚུབ་སྣང་ཆེ་བའི་གནས་དག་སྤོངས་ཤིང་། མདོར་ན་དང་པོ་ཉམས་དགའ་ལ་འདྲིས་ནས་མི་དགའ་བ་དེ་དངོས་གྲུབ་ཆུང་བའི་གནས་ཡིན་པ་དང་། དང་པོ་འཇིགས་ཟིལ་ཆེ་ཞིང་མི་དགའ། འདྲིས་ནས་དགའ་བའི་གནས་དེ་བྱིན་རླབས་དངོས་གྲུབ་ཆེ་ཞིང་བར་ཆད་མེད་པས་དེ་ཕྱིར་ཟླ་གཅིག་གི་ཕྱེད་ལ་ཉམས་དཔྱད་པའི་ཤེས་པར་འགྱུར་

༄༅། །ལ་གཞན་དག་བར་མ་དོའི་གནས་ཀྱི་ཕན་གནོད་ཆུང་བས། དེས་ན་སྒྲུབ་གནས་ལ་བརྟེན་པའི་རང་སེམས་འགྱུར་ཞིང་དགེ་སྦྱོར་འཕེལ་འགྲིབ་གཉིས་
ཡོང་བས་ས་གནད་བཟང་ངན་གྱི་རིམ་པ་ཞིབ་ཏུ་བརྟགས་ཤིང་བསྟེན་པ་ཤིན་ཏུ་གལ་ཆེ་སྟེ་ཕྱི་ནང་རྟེན་འབྲེལ་གཅིག་པའི་ཕྱིར་ཏེ། རྗེ་མི་ལས། མི་མེད་ལུང་པའི་རི་སུལ་ན། །སྐྱོ་
ཆད་དེ་བ་ལ་སངས་དུས་མེད། །བླ་མ་དུས་གསུམ་སངས་རྒྱས་ལ། །ཡིད་དུང་དེ་བ་ལ་འབྲལ་བ་མེད། །ཅེས་དང་། རི་ཁྲོད་དབེན་པའི་གནས་མཆོག་ན། །སྤྱོད་ལམ་ཐམས་
ཅད་དགེ་བ་ཡིན། །ཞེས་གསུངས་པ་ལྟར། གནས་ཤིན་ཏུ་དབེན་པ་དེར་ཕྱིན་པ་ཙམ་གྱིས་ལུས་སེམས་སྣང་བ་སོགས་ཤུགས་ཀྱི་བདེ་སྟོང་འཆར། ཞེ་སྡང་སྤྲུལ་ལྟ་བུར་ལྡང་
བའང་ཞི། འདོད་ཆགས་བྱ་ལྟ་བུ་ཅན་ཡིན་རུང་ཞེན་པ་ལྡོག །གཏི་མུག་ཕག་ལྟ་བུ་ཅན་ཡིན་རུང་དྭངས་པའི་གོ་སྐབས་འབྱེད། དད་པ་དང་མོས་གུས་ངེས་འབྱུང་དང་སྐྱོ་ཤས་ངམ་

ངམ་ཤུགས་ཀྱིས་རྒྱུན་ཆགས་སྐྱེ། ཆོས་དང་འཇིག་རྟེན་གྱི་ས་མཚམས་ལས་མཚམས་ཐམས་ཅད་རྣམ་དབྱེ་འབྱེད། ཚོག་ཤེས་ལ་རིམ་གྱིས་གོམས་ནས་འཇིག་རྟེན་ཆོས་བརྒྱད་ཀྱི་བྱ་བ་བློས་གཏོང་ཐུབ། ཚེ་རབས་དང་མི་ཚེ་འདི་དག་ལ་སྒོ་གསུམ་བྱིང་རྒོད་རྨུགས་འཐིབ་ཏུ་གྱུར་པ་ཐམས་ཅད་བག་ཕེབ་ཅིང་ཁམས་དྭངས་སྙིགས་ཀྱི་ཆ་འབྱེད། འདུ་འཛི་རྣམ་གཡེང་མེད་པས་སྡིག་པ་ཤས་ཆུང་ཞིང་དགེ་བའི་ཚོགས་གོང་ནས་གོང་འཕེལ་འགྲུབ། དགེ་བ་ཆེ་ཕྲ་གང་འགྲུབ་ཀུན་སློང་བསྔོ་སྨོན་ཟབ་མོས་ཟིན་ཐེབ་པ་དང་། སྡིག་པའི་གཉེན་པོ་དགེ་བ་འགྲོ་ཞིང་སྡིག་པའི་འཕྲོ་ཡོངས་སུ་ཆོད་པ་དང་། བསྐྱེད་རྫོགས་ལ་བརྟན་པ་རིམ་གྱིས་ངེས་པར་ཐོབ་སྟེ་མཐར་ཕྱིན་པ་དང་། ཚོགས་དྲུག་གི་སྣང་བ་སྒོ་ལྔའི་ཤེས་པ་སོས་དལ་འབྱུང་ཞི་བར་གནས་པའི་བསམ་གཏན་ལ་བབ་ཀྱིས་འཚོ་བ་སོགས་འབྱུང་བས། དེས་ན་སྔོན་བྱོན་རྒྱལ་བ་རྣམས་ཀྱིས་བྱིན་གྱིས་རླབས་ཤིང་མཆོག་དང་ཐུན་མོང་གི་དངོས་གྲུབ་

༄༅། །བརྙེས་པ་དམ་ཚིག་གཙང་ཞིང་འདུ་འཛི་དང་གཡེང་བས་དབེན་པ། སྒྲུབ་གནས་ཞེས་པའི་མིང་དོན་མཚུངས་ངེས་པའི་གནས་དེར་ཕྱིན་ནས། སྒྲུབ་རྟེན་དང་ཟས་གོས་ཡོ་བྱད་རྣམས་ཐབས་མ་ཆགས་ཙམ་ཚགས་སུ་ཚུད་པར་བྱས་ཏེ་སྒོ་གསུམ་ཤིན་ཏུ་ཡང་ཡང་བག་ཡེབ་པའི་ངང་ནས་ཐུན་མིན་སྔོན་འགྲོའི་བསགས་སྦྱང་སྤེལ་བ་སོགས་ཚད་ལྡན་རྟགས་ཐོན་རེ་བྱ་རྒྱུ་དང་། ཁྱད་པར་དུའང་བྱིན་རླབས་ཐམས་ཅད་ཀྱི་རྩ་བ་རྟོགས་པའི་ཡེ་ཤེས་བཙན་ཐབས་སུ་འཕོ་བའི་གདམས་པ་ཀུན་གྱི་ཡང་སྙིང་བླ་མའི་རྣལ་འབྱོར་རང་ལ་གཏོར་འདོན་པ་ཉིད་གལ་ཅི་ནས་ཆེ་ཤོས་ཡིན་ཏེ། སེམས་མི་གནས་པ་གནས་པར་བྱེད། མ་ཟིན་པ་ཟིན་པར་བྱེད། ཉོན་མོངས་མ་གྲོལ་བ་གྲོལ་བར་བྱེད། སྒོམ་གྱི་གེགས་སེལ་ཞིང་བོགས་འབྱུང་བར་བྱེད། རྩལ་མ་རྫོགས་པ་རྫོགས་པར་བྱེད། འབྲས་བུ་རིན་པོ་ཆེ་མ་ཐོབ་པ་ཐོབ་པར་བྱེད། ཡོན་ཏན་མ་སྐྱེས་པ་སྐྱེས་པར་བྱེད་མཁན་ཐམས་ཅད

བླ་མའི་བྱིན་རླབས་ཁོ་ན་ལ་རག་ལས་པ་ཡིན་ཏེ། ས་ར་ཧས། བརྗོད་བྲལ་ལྷན་ཅིག་སྐྱེས་པའི་ཡེ་ཤེས་ནི། །ཚོགས་བསགས་སྒྲིབ་པ་དག་པའི་ལག་རྗེས་དང་། །རྟོགས་ལྡན་བླ་མའི་བྱིན་རླབས་ཁོ་ན་ལས། །ཐབས་གཞན་བརྟེན་པ་རྨོངས་པར་ཤེས་པར་བྱ། །ཞེས་དང་། དམ་ཚིག་བཀོད་པ་ལས། རྫོགས་པའི་རིམ་པ་བསྐལ་བའི་བར་དུ་ནི། །འདུ་འཛི་གཡེང་བ་སྤངས་ཏེ་བསྒོམས་པ་བས། །བླ་མ་རང་སེམས་དཀྱིལ་དུ་དར་གཅིག་ཤར་བ་ཙམ། །འབུམ་ཕྲག་ཉི་ཤུའི་ཆར་ཡང་མི་ཕོད་དོ། །ཞེས་དང་། བྱམས་པས། རང་བྱུང་རྣམས་ཀྱི་དོན་དམ་ནི། །དད་པ་ཁོ་ནའི་རྟོགས་བྱ་ཡིན། །ཞེས་དང་། ཀུན་མཁྱེན་གྱིས། བོགས་འདོན་ཀུན་གྱི་མཆོག་གཅིག་པུ། །བླ་མ་ཡིན་ནོ་སྒོམ་ཆེན་རྣམས། །ཞེས་གསུངས་པ་ལྟར་གལ་གནད་ཆེ་བ་གཅིག་ཏུ་ཤེས་པར་བྱས་ནས། སྒོམ་པ་དངོས་ཀྱི་སྐབས་སུ་བདག་མདུན་གཉིས་ལས། དང་པོ་བདག་སྐྱེད་ལ་གཞལ་ཡས་ཁང་གི་མཚོན་བྱེད་

༄༅། །ནམ་མཁའ་མཐིང་ནག་ཆོས་འབྱུང་གྲུ་གསུམ་པའི་དབུས་སུ་འཁོར་བར་འབྲུངས་ཀྱང་འཁོར་བའི་སྐྱོན་གྱིས་མ་གོས་པའི་བརྡར། པདྨ་དམར་པོ་འདབ་
མ་བརྒྱད་པའི་སྟེང་དུ་མ་རིག་པའི་མུན་པ་སེལ་ཕྱིར་ཉི་མའི་དཀྱིལ་འཁོར། དེའི་སྟེང་ན་གཙང་བཙོག་གཉིས་མེད་རྟོགས་པའི་བརྡར། བམ་རོ་མགོ་གཡོན་ལ་གཏད་པ་གན་རྐྱལ་གྱི་
གདན་ལ་བདག་ཉིད་རྡོ་རྗེ་ཕག་མོ་བཅུ་དྲུག་ལོན་པའི་ན་ཚོད་ཅན་སྐུ་མདོག་དམར་སྨུག །ཆོས་སྐུ་ཐིག་ལེ་ཉག་གཅིག་གི་བརྡར་ཞལ་གཅིག་པ། དུས་གསུམ་དབྱེར་མེད་དུ་གཟིགས་
པའི་བརྡར་སྤྱན་གསུམ། བདུད་བཞི་ཟིལ་གྱིས་གནོན་པའི་བརྡར་མཆེ་བ་བཞི་གཙིགས་པ། ཁྲོ་འཛུམ་ཆགས་པའི་ཉམས་ཅན། གཙུག་ཏོར་སྦྲས་པའི་ཚུལ་དུ་དབུ་སྐྲ་ཐོར་ཚུགས་
སུམ་བརྩེགས་དང་། གདུལ་བྱ་རྣམས་རྗེས་སུ་འཛིན་པའི་བརྡར་ལྷག་མ་སྐུ་རྒྱབ་ཏུ་གྲོལ་བ། ཡེ་ཤེས་ལྔ་དང་རིགས་ལྔའི་བརྡར་ཐོད་སྐམ་ལྔ་དང་རྩེ་ཕྲན་གྱིས་དབུ་བརྒྱན། སེམས་

བྱུང་ལྔ་བཅུ་རྩ་གཅིག་ཡོངས་སུ་དག་པའི་བརྡར་ཐོད་རློན་ལྔ་བཅུའི་དོ་ཤལ། རུས་པའི་ཕྱག་རྒྱ་ལྔས་བརྒྱན་པ་སྟེ། དེའང་སྙན་རྒྱན་ནི་བཟོད་པ། མགུལ་རྒྱན་ནི་སྦྱིན་པ། སྐེ་རགས་དྲ་ཕྱེད་རྣམས་བསམ་གཏན། དཔུང་རྒྱན་རྣམས་ཚུལ་ཁྲིམས། ཞབས་གདུབ་རྣམས་བརྩོན་འགྲུས་དང་། སྐུ་གཅེར་བུ་ནི་ཤེས་རབ་སྟེ་ཕ་རོལ་ཕྱིན་དྲུག་རྫོགས་པའི་བརྡའོ། །དུག་གསུམ་རྩད་ནས་གཅོད་པའི་བརྡར་ཕྱག་གཡས་ཀྱི་གྲི་གུག་ནམ་མཁར་འཕྱར་བ། འཁོར་བའི་སྐྱེ་རྒྱུན་གཅོད་པའི་བརྡར་གཡོན་ཐོད་ཁྲག་ཐུགས་ཀར་བསྣམས་པ། གྲུ་མོ་གཡོན་ན་ཡབ་ཧེ་རུ་ཀ་སྦས་པའི་ཚུལ་གྱིས་ཁ་ཊྭཱཾ་ག་འཁྱུད་པ། དེའང་ཡར་རྩེ་གསུམ་ནི་ངོ་བོ་རང་བཞིན་ཐུགས་རྗེ་གསུམ་དང་། ཐོད་པ་སྐམ་རློན་རྙིད་གསུམ་ནི་སྐུ་གསུམ་དང་། ཐུམ་པ་ནི་ཐིག་ལེ་ཟག་མེད་བརྟན་པ་དང་། དར་ཚོན་སྣ་ལྔ་དང་ཞི་སྒྲ་དང་གསོན་སྒྲས་བརྒྱན་པ་སྟེ་མ་མོ་མཁའ་འགྲོ་ཐམས་ཅད་དབང་དུ་འདུ་བའི་བརྡ། ཞབས་གཡོན

༄༅། །བསྐུམ་པ་ནི་འཁོར་བར་མི་གནས་པའི་བརྡ། གཡས་བརྐྱངས་པ་ནི་ཞི་བར་མ་གོལ་བའི་བརྡ་སྟེ་བཾ་རོའི་སྙིང་ཁར་གར་སྟབས་ལིང་དེར་ཡེ་ཤེས་ཀྱི་མེ་
དཔུང་རབ་ཏུ་འབར་བའི་ཀློང་ན་བཞུགས་པ་གསལ་བཏབ་ནས། གཉིས་པ་མདུན་བསྐྱེད་ནི། དེའི་སྤྱི་བོར་གྲུད་དང་སེང་གེ་བརྒྱད་ཀྱིས་བཏེགས་པའི་རིན་པོ་ཆེའི་ཁྲི་དཔངས་མཐོ་
ཞིང་རྒྱ་ཡངས་པའི་སྟེང་ན་སྣ་ཚོགས་པདྨ་འབུམ་བརྡལ་གྱི་དབུས། ཉི་ཟླ་བརྩེགས་པའི་སྟེང་ན་ངོ་བོ་དུས་གསུམ་སངས་རྒྱས་ཐམས་ཅད་འདུས་པའི་བདག་ཉིད་མཁྱེན་བརྩེ་ནུས་
གསུམ་གྱི་རང་བཞིན་བཀའ་དྲིན་མཚུངས་མེད་དཔལ་ལྡན་རྩ་བའི་བླ་མ་ཉིད་ཡིན་པ་ལ་རྣམ་པ་རྡོ་རྗེ་འཆང་སྐུ་མདོག་མཐིང་ཞུན་ལྟར་སྔོ་བ། ཕྱག་གཡས་པས་རིག་སྟོང་གི་རྡོ་རྗེ་རྩེ་ལྔ་
འཛིན་པ། གཡོན་པས་སྣང་སྟོང་དངུལ་དཀར་གྱི་དྲིལ་བུ་ཐབས་ཤེས་དབྱེར་མེད་ཀྱི་ཚུལ་དུ་ཐུགས་དཀར་བསྣོལ་ཐབས་སུ་འཛིན་པ། དར་དམར་གྱི་སྨད་ཤམས་དང་སྔོ་ལྗང་གི་དར་

དབྱངས་འཕྱང་བ། ཉུས་པ་དང་རིན་པོ་ཆེའི་དབུ་རྒྱན། སྙན་རྒྱན་མགུལ་རྒྱན་ཕྱག་དཔུང་དང་ཞབས་ཀྱི་གདུ་བུ། སྐེ་རགས་ལ་དྲ་བ་དྲྭ་ཕྱེད་ཀྱི་འཕྱང་ཁྲོལ་སོགས་ཀྱིས་ལེགས་
པར་བརྒྱན་པ་ཅན་སྐུ་ཞི་བའི་ཉམས་དགུ་དང་ལྡན་ཞིང་མཚན་དཔེས་གཟི་བརྗིད་རབ་ཏུ་འབར་བ། གསུང་མི་ཟད་པ་ཡན་ལག་དྲུག་ཅུའི་དབྱངས་དང་ལྡན་པ། ཐུགས་ཇི་ལྟ་བ་དང་ཇི་
སྙེད་པ་མཁྱེན་པའི་ཡེ་ཤེས་ལྔ་ཡི་རང་བཞིན་ཅན་ཞབས་གཉིས་རྡོ་རྗེ་སྐྱིལ་མོ་ཀྲུང་དུ་བཞུགས་པའི་པདྨ་རང་སྣང་གི་ཡུམ་རྡོ་རྗེ་རྣལ་འབྱོར་མ་དགའ་བའི་ཉམས་དང་ལྡན་པ་ཉུས་པའི་
ཕྱག་རྒྱ་ལྷུས་མཛེས་པར་སྦྲུས་པ། ཕྱག་གཉིས་གྲི་གུག་དང་ཐོད་ཁྲག་འཛིན་ཅིང་གཉིས་མེད་བདེ་སྟོང་གི་ངང་དུ་མཉམ་པར་སྦྱོར་བའི་སྤྱི་བོར་བླ་མ་བརྒྱུད་པའི་རིམ་པ་ནི་ཐོ་བརྩེགས་
སུ་བཞུགས་པའི་ཐོག་མར་རྡོ་རྗེ་འཆང་ལོངས་སྤྱོད་རྫོགས་པའི་རྣམ་པ་ཅན། ཧེ་ལོ་པ་རྒྱ་གར་རྣལ་འབྱོར་གྱི་ཆ་བྱད་ཅན། ཕྱག་གཡས་དཀྱུར་བསྙེན་པ་གཡོན་ཉ་རོ་འཛིན་པ། ཁྲི་

༄༅། །སྐྱོན་གདན་ལ་ཕྱེད་དཀྱིལ་གྱིས་བཞུགས་པ། ནཱ་རོ་པ་རྒྱ་གར་རྣལ་འབྱོར་གྱི་ཆ་བྱད་ཅན་ཏེ། ཕྱག་གཡས་བདུད་རྩིའི་ཐོད་ཞལ་བསྣམས་པ། གཡོན་
དཀུར་བསྟེན་པ། སྟག་ལྤགས་ཀྱི་གདན་ལ་མགར་འདུག་གིས་བཞུགས་པ། རྗེ་མར་པ་བོད་ཀྱི་སྔགས་པའི་ཆ་ལུགས་ཕྱག་གཉིས་གླེགས་བམ་འཛིན་པ། བཞད་པ་རྡོ་རྗེ་བོད་ཀྱི་
རྣལ་འབྱོར་གྱི་ཆ་ལུགས། དྭགས་པོ་རབ་བྱུང་གི་ཆ་ལུགས་དབུ་ལ་དྭགས་ཞྭ་གསོལ་བ། ཕྱག་མཉམ་བཞག །བདེ་གཤེགས་ཁམས་པ་རྡོར་རྒྱལ་རབ་བྱུང་ཆ་ལུགས། ཕྱག་
གཡས་ཆོས་འཆད་གཡོན་མཉམ་བཞག །སྣ་ཕུ་པ་བོད་ཀྱི་རྣལ་འབྱོར་གྱི་ཆ་ལུགས། ཕྱག་གཉིས་ངལ་གསོའི་ཕྱག་རྒྱ་ཅན། གཙང་པ་རྒྱ་རས་རབ་བྱུང་ཆ་ལུགས། ཕྱག་གཡས་
ས་ནོན། གཡོན་ཆོས་འཆད། དབོན་རས་རབ་བྱུང་ཆས་ཅན། ཕྱག་གཉིས་བྱང་ཆུབ་མཆོག་རྒྱ་སོགས་དང་། ཀློ་གྲིས་སེང་གེ་རབ་བྱུང་ཆས། ཕྱག་གཉིས་ངལ་གསོའི་རྒྱ

ཅན། མཁྱེན་བརྩེ་རྟོགས་ལྡན་བོད་ཀྱི་རྣལ་འབྱོར་གྱི་ཆས་གཡས་ས་ནོན། གཡོན་ཀ་པཱ་ལ་འཛིན་ཅིང་སྟག་ལྤགས་ཀྱི་གདན་ལ་བཞུགས་པ། འཇམ་དབྱངས་ཡེ་ཤེས་རིན་ཆེན་རབ་
བྱུང་ཆས་ཕྱག་མཉམ་བཞག །བློ་གྲོས་མཆོག་ལྡན་བོད་ཀྱི་གྲུབ་ཐོབ་ཆས་གཡས་ནོར་བུ་གཡོན་ཆོས་འཆད། ཤེས་རབ་བཟང་པོ་རབ་བྱུང་ཆས་ཅན། བྱང་ཆུབ་མཆོག་རྒྱ་
ཅན། འབྲུལ་ཞིག་ནམ་མཁའི་རྣལ་འབྱོར་བོད་ཀྱི་རྣལ་འབྱོར་གྱི་ཆས་གཡས་རྒྱ་ཆེན་ཤུགས་ལྡན་གྱི་རྒྱ་གཡོན་སྐྱབས་སྦྱིན། རྒྱལ་དབང་ཆོས་རྗེ་རབ་བྱུང་གི་ཆས་གཡས་སློགས་
པམ་ནམ་མཁར་འཛིན་པ། གཡོན་སྐྱབས་སྦྱིན། དགེ་དབང་ཆོས་རྒྱལ་རབ་བྱུང་གི་ཆས་ཅན། ཕྱག་མཉམ་བཞག་ཚེ་བུམ་འཛིན་པ། འཇམ་དབྱངས་ཆོས་གྲགས་རབ་བྱུང་ཆས་
གཡས་ས་ནོན། གཡོན་མཉམ་བཞག་ཐོད་ཞལ་འཛིན་པ། ཀུན་སྤྱང་ཤེས་རབ་རྒྱ་མཚོ་བོད་ཀྱི་རྣལ་འབྱོར་གྱི་ཆས། གཡས་ཐོད་པ་གཡོན་རྐང་གླིང་། པདྨ་དཀར་པོ་རབ་བྱུང་གི་

ཐ

༄༅། །ཆོས་ཕྱག་གཉིས་བྱང་ཆུབ་མཆོག་ཀྲུ་འཁོར་ལོ་དང་རལ་པོད་འཛིན་པ། ངག་དབང་བཟང་པོ་རབ་བྱུང་གི་ཆས་དབུ་ལ་སྤྱི་སྟོད་སམ་ཞུ་གསོལ་ཞིང་ཕྱག
གཡས་ས་གནོན། གཡོན་དཀུར་བསྣོལ་པ། བསྣུན་པའི་ཉི་མ་སྤུགས་པའི་ཆས་དབུ་ལ་བེར་ཞུ་གསོལ། ཕྱག་གཉིས་འཁོར་ལོ་འཛིན་པ། གྲུབ་དབང་ཤཱཀྱ་ཤྲཱི་ཀྱི་གར་གྲུབ་ཐོབ་ཆས
རུས་པའི་རྒྱན་དྲུག །ཕྱག་གཡས་པ་བདུད་རྩིའི་ཚེ་བུམ་འཛིན་པ་གཡོན་མདའ་ཞུ་འཛིན་ཅིང་ཁྲི་སྣན་ལྷུགས་པའི་གདན་ལ་ཕྱེད་དཀྱིལ་གྱིས་བཞུགས་པ། ཕྱོགས་མཚམས་རྣམས
སུ། ཕྱོགས་བཅུའི་སངས་རྒྱས་བྱང་སེམས། དཔའ་བོ་མཁའ་འགྲོ། ཆོས་སྐྱོང་སྲུང་མ་སོགས་སྐུ་ཞི་དྲག་གི་ཉམས་དང་རྒྱན་ཆ་ལུགས་ཕྱག་མཚན་རྣམས་གཅིག་ཏུ་མ་ངེས་པ་ས
གཞི་ལ་རྩི་ཤིང་བཀྲ་བ་ལྟ་བུའམ། ནམ་མཁའ་ལ་སྤྲིན་ཕུང་འཁྲིགས་པ་བཞིན་མངོན་སུམ་དུ་བཞུགས་པ། དེ་དག་ཀུན་ངོ་བོ་ཆོས་སྐུའི་དབྱིངས་སུ་རོ་གཅིག་པ་རྣམ་པ་ཞི་དྲག་གི

ཕ

སྐུ་གང་ལ་གང་གདུལ་དུ་སྟོན་པ། མཁྱེན་བརྩེ་ནུས་གསུམ་གྱི་རང་བཞིན་དུ་ངེས་པར་གསལ་བཏབ་ནས་མོས་གུས་དུང་དེ་བའི་སྒོ་ནས། ཚོགས་བསགས་པའི་རིམ་པ་མཐའ་ཡས་པ་མངའ་ཡང་གཙོ་བོར་ཡན་ལག་བདུན་པ་འདིར་འདུས་ཤིང་། དེ་ལྟར་འབུལ་བ་ལ་དང་པོ་རང་གཞན་སེམས་ཅན་གྱི་ལུས་གྲངས་མེད་པ་སྤྲུལ་ཏེ་སྒོ་གསུམ་འདུག་པ་གཅིག་པས་ཕྱག་འཚལ་བ་དང་། དངོས་འབྱོར་ཡིད་སྤྲུལ་གྱིས་མཆོད་སྤྲིན་ཕྱི་ནང་གསང་བ་མཐའ་ཀླས་པར་ཕུལ་བ་དང་། ཚེ་རབས་ནས་ད་ལྟའི་བར་སྡིག་བྱས་ཀྱི་ཉེས་ལྟུང་ཅི་མཆིས་ཀུན་གནོང་འགྱོད་དྲག་པོའི་སྒོ་ནས་བཤགས་པའི་འདུན་པ་དང་། རང་གཞན་གྱིས་དུས་གསུམ་དུ་བསགས་པའི་དགེ་བའི་རྩ་བ་ཆེ་ཕྲ་ཀུན་ལ་རྗེས་སུ་ཡི་རངས་ཀྱི་བློ་རྒྱ་བསྐྱེད་པ་དང་། སེམས་ཅན་གྱིས་ལོག་སྒྲུབ་སྒྱུ་ངལ་ལ་མི་ལྟོས་པར་ཆོས་ཀྱི་འཁོར་ལོ་ཕྱོགས་བཅུར་བསྐོར་བའི་བསྐུལ་མ་གདབ་པ་དང་། གཟུགས་སྐུ་མྱ་ངན་ལས་མི་འདའ་བར་རྡོ་རྗེའི་ཁྲི་

༄༅། །ལ་འཁོར་བ་མ་སྟོངས་བར་དུ་བཞུགས་སུ་གསོལ་བ་འདེབས་པ་དང༌། དེ་དག་གིས་མཚོན་པའི་དགེ་བའི་རྩ་བ་གང་མཆིས་པ་ཐམས་ཅད་བྱང་ཆུབ་ཆེན་
པོའི་རྒྱུར་ཡོངས་སུ་འགྱུར་བའི་ཕྱིར་དུ་འཁོར་གསུམ་རྣམ་པར་དག་པས་བསྔོ་སྨོན་དང་བཅས་ཏེ་འབུལ་བར་བྱ་བའི་དམིགས་འདུན་དང་དག་འདོན་དང་དེའི་རྗེས་སུ་དམིགས་པ་རྫིལ་
གྱིས་འགྲོ་བ་བྱུས་ནས་གསོལ་འདེབས་དང༌། བླ་མའི་མཚན་སྔགས་རྣམས་མ་ཡེངས་པར་རྩེ་གཅིག་ཏུ་བཟླ་ཞིང་མོས་གུས་གདུང་ཤུགས་དྲག་པོས་ལུས་བ་སྤྱུ་གཡོ། མིག་མཆི་མ་
འཁྲུགས། སེམས་མོས་གུས་ཀྱི་ངང་ལ་བརྒྱལ་འགྲོ་བའི་གསོལ་བ་ཡང་ཡང་བཏབ་པའི་མཐར། བླ་མ་སངས་རྒྱས་བྱང་སེམས། ཡི་དམ་ལྷ་ཚོགས་དང༌། དཔའ་བོ་མཁའ་
འགྲོ། ཆོས་སྐྱོང་སྲུང་མ་སོགས་ཐུགས་དགྲེས་པའི་ཉམས་འགྱུར་བཅས་པ་དང༌། ཁྱད་པར་བརྒྱུད་པའི་བླ་མ་ཐོ་བརྩེགས་སུ་བཞུགས་པ་རྣམས་ཀྱིས་ཡས་ནས་མར་གོང་མས་འོག

Sung-rab Gyun-pel Khang

མ་ལ་དབང་བཞི་བསྐུར་ཏེ་རིམ་གྱིས་འོད་དུ་ཞུ་ནས་རྩ་བའི་བླ་མ་ཡབ་ཡུམ་ལ་ཐིམ་པའི་མོད་ལ། སྔར་བས་ཀྱང་སྐུ་གཟི་བརྗིད་ཆེས་ཆེར་རྒྱས་པའི་སྨིན་མཚམས་ནས་འོད་ཟེར་དཀར་པོ་འཕྲོས་རང་གི་དཔྲལ་བར་ཐིམ་པས་ལུས་མ་སྨིན་པ་སྨིན་པར་བྱེད་པ་སྐུ་བུམ་པའི་དབང་ཐོབ། ལུས་ཀྱི་སྡིག་སྒྲིབ་རྣམས་སྦྱངས། ལམ་ཟབ་མོ་བསྐྱེད་རིམ་བསྒོམ་པ་ལ་དབང་། མཐར་ཐུག་འབྲས་བུ་སྤྲུལ་སྐུ་ཐོབ་པའི་རྟེན་འབྲེལ་མངོན་དུ་གྱུར་སྙམ་པའི་ངེས་ཤེས་བསྐྱེད། དེ་ནས་མགྲིན་པ་ནས་འོད་ཟེར་དམར་པོ་འཕྲོས། རང་གི་མགྲིན་པར་ཐིམ་པས་ངག་མ་སྨིན་པ་སྨིན་པར་བྱེད་པའི་གསང་བའི་དབང་ཐོབ། ངག་རླུང་གི་སྡིག་སྒྲིབ་རྣམས་སྦྱངས། ལམ་ཟབ་མོ་རྩ་རླུང་ཐིག་ལེ་བསྒོམ་པ་ལ་དབང་། མཐར་ཐུག་གི་འབྲས་བུ་ལོངས་སྤྱོད་རྫོགས་པའི་སྐུ་ཐོབ་པའི་རྟེན་འབྲེལ་མངོན་དུ་གྱུར་སྙམ་པའི་ངེས་ཤེས་བསྐྱེད། ཐུགས་ཀ་ནས་འོད་ཟེར་སྔོན་པོ་འཕྲོས་རང་གི་སྙིང་ཁར་ཐིམ་པས་ཡིད་མ་སྨིན་པ་སྨིན་

༄༅། །ཕར་ཕྱིན་པའི་ཤེས་རབ་ཡེ་ཤེས་ཀྱི་དབང་ཐོབ་ཡིད་ཀྱི་སྡིག་སྒྲིབ་རྣམས་སྦྱངས། ལམ་ཟབ་མོ་ཕོ་ཉ་བསྒོམ་པ་ལ་དབང་། མཐར་ཐུག་གི་འབྲས་བུ་
ཆོས་སྐུ་ཐོབ་པའི་རྟེན་འབྲེལ་མངོན་དུ་གྱུར་སྙམ་པའི་ངེས་ཤེས་བསྐྱེད། མཐར་བླ་མ་ཡབ་ཡུམ་འོད་ཟེར་བདུད་རྩི་བདེ་བ་ཆེན་པོ་ཐུགས་ཐིག་ལེ་སྔོན་པོའི་རྣམ་པར་འོད་དུ་ཞུ་ནས་རང་
ལ་ཐིམ་པས་སྒོ་གསུམ་དང་བླ་མའི་རྡོ་རྗེ་གསུམ་དབྱེར་མེད་རོ་གཅིག་ཏུ་གྱུར་པས། ཀུན་གཞིའི་སྒྲིབ་པ་ལས་ཡོངས་སུ་མ་གྲོལ་བ་གྲོལ་བར་བྱེད་པའི་ཚིག་དབང་རིན་པོ་ཆེ་
ཐོབ། སྒོ་གསུམ་ཆ་མཉམ་གྱི་སྡིག་སྒྲིབ་རྣམས་སྦྱང་། ལམ་གྱི་གསང་བ་ཆོས་ཐམས་ཅད་རིག་སྟོང་ཕྱག་རྒྱ་ཆེན་པོར་བསྒོམ་པ་ལ་དབང་། མཐར་ཐུག་གི་འབྲས་བུ་སྐུ་གསུམ་
གཅིག་ཏུ་གྱུར་པ་ངོ་བོ་ཉིད་ཀྱི་སྐུ་ཐོབ་པའི་སྐལ་ལྡན་དུ་གྱུར་སྙམ་པའི་ངེས་ཤེས་བརྟན་པོ་ལྷུང་ངེ་བའི་ངང་ལ་ལྷོད་ཀྱིས་གློད་ལ་ཙུང་ཟད་མཉམ་པར་བཞག་ནས་གནས་ལུགས་གོམས་

འདྲིས་རིམ་གྱིས་ཐོན་དགོས་པ་ཡིན་མ་གཏོགས་གཞན་ཚེ་འདིར་སྣང་ལ་མཁས་པ་དང་། ཆོས་རིག་ལ་མཁས་པ་དང་། དབང་ཆེ་ཞིང་བཙན་པ་དང་། ནོར་ཕྱུགས་ཤིང་ཕོ་གྲོད་པ་དང་། ཁ་མཁས་ཤིང་དབང་ཐང་ཆེ་བ་དང་། ཚུལ་ཁྲིམས་ལྡན་པ་དང་ཐོས་བསམ་ལ་མཁས་པ་དང་། ཤེས་རབ་དང་བརྩོན་འགྲུས་ཆེ་བས་ཀྱང་རྟོགས་བྱ་མིན་པ་ཡོངས་སུ་ཤེས་དགོས་ལ། རྗེ་ལྷ་རྗེ་བས། ཉམས་ལེན་མོས་གུས་སུ་གོ་ནས། །གཅིག་ཤེས་ཀུན་གྲོལ་དེ་ལོན་སོང་། །ཞེས་དང་། རྗེ་གོད་ཚང་པས། གསང་སྔགས་ལམ་ནས་ཚེ་གཅིག་ལ་སངས་རྒྱས་ཟེར་བ་མང་སྟེ། གཞན་གྱི་ཁས་མི་ལོན། མོས་གུས་ཀྱི་ཁས་ལོན་པ་ཡིན། ཞེས་དང་། རྒྱལ་དབང་རྗེས། སྒོམ་སྲུན་གྱི་གྲོལ་བར་ཐེ་ཚོམ་ཟ། །མོས་གུས་ཀྱིས་གྲོལ་བར་ཐེ་ཚོམ་མེད། །དེ་གནད་ཀ་ཡོད་མེད་ཀྱི་ཁྱད་པར་ཡིན། །ཞེས་དང་། སླིང་རས་པས། དཔེ་ཡི་གེ་གཅིག་ཀྱང་མ་བྲིས་ཏེ། །རྒྱལ་བའི་བསྟན་པ་རབ་འབྱམས་ལ། །

༄༅། །ཤེས་པའི་སྣང་བ་དེ་ནས་བྱུང་། །ཤེས་རབ་ཀྱི་མིག་གཅིག་གནང་བ་འདྲ། །ཞེས་སོགས་གསུངས་པ་ལྟར་གེགས་དང་གོལ་ས་ཡོད་མེད། ཉམས་རྟོགས་ཡོན་ཏན་སྐྱེས་ཆེ་ཆུང་། ས་ལམ་གྱི་བགྲོད་པ་མྱུར་ཞན་སོགས། ལམ་ཟབ་བླ་མའི་རྣལ་འབྱོར་འདི་ཉིད་ཁོ་ན་གཙོ་ཆེ་བས་རང་རྒྱུད་ལ་ནན་གྱིས་སྦྱར་དགོས་པ་ཡིན་ནོ། །གཉིས་པ་ཐུན་མོང་ཞི་གནས་ཀྱི་ཉམས་བཅལ་དྲི་རྩེ་གཅིག་གི་རྣལ་འབྱོར་བསྒོམ་པ་ལ་འང་དྲུག་ཡོད་པ་ལས། དེ་ཡང་དང་པོ་རླུང་གི་དྭངས་སྙིགས་འབྱེད་པས་ལུས་ཁམས་དྭངས་པའི་ཁྱད་པར་ཡོད་པའི་ཕྱིར། ཐོ་རངས་མལ་ནས་ལྡང་འཕྲལ་རླུང་རོ་ལན་གསུམ་བསལ་ནས་གོང་བཞིན་བླ་མའི་རྣལ་འབྱོར་བསྒོམ་ཞིང་མོས་གུས་གདུང་བ་དྲག་པོས་གསོལ་བ་བཏབ་སྟེ་དབང་བཞི་ཞུས་ནས་བླ་མའི་གསང་བ་གསུམ་དབྱེར་མེད་གཅིག་ཏུ་གྱུར་པར་མོས་པའི་ངེས་ཤེས་བརྟན་པོར་བཟུང་བའི་མཐར། ལུས་བསྐྱེལ་བ་དང་། འཁྲུག་འཁོག

གིས་ལུས་གནད་དུ་མ་སོང་ན། རྩ་འཚོས་རླུང་འཚོས་འགྲོ་བས། དེས་ན་སེམས་མི་བདེ། མི་གནས་པས། ལུས་ཀྱི་གནད་རྣམས་ལེགས་པར་གཟུན་པ་ནི་ལས་དང་པོ་ལ་གལ་གནད་ཆེ་ཤོས་ཡིན་པས་དེ་ལྟར་དེས་པར་ཤེས་དགོས་ཏེ། རྣམ་སྣང་མངོན་བྱང་ལས། ལུས་བསྲང་རྡོ་རྗེ་སྐྱིལ་ཀྲུང་བཅའ། །ཡིད་ནི་རྩེ་གཅིག་ཕྱག་རྒྱ་ཆེ། །ཞེས་དང་། རྒྱུད་ལས། འབྱུང་བཞི་ལུས་ཀྱི་འདུག་ཚུལ་ནི། །བདེ་དང་ཡངས་དང་ལྷོད་དང་གསུམ། །ཞེས་དང་། དཀར་བརྒྱུད་གོང་མ་རྣམས་ཀྱིས། རྟེན་འབྲེལ་ལུས་ལ་བསྒྲིགས་ན། རྟོགས་པ་སེམས་ལ་འཆར། ཞེས་གསུངས་པ་ལྟར། ལུས་སྲི་དྲང་པས་རྩ་དྲང་པ་ཡིན། རྩ་དྲང་པས་རླུང་དངལ། རླུང་དངལ་བས་རྟོག་པ་འགགས། རྟོག་པ་འགགས་པས་ཡེ་ཤེས་ཤུགས་ཀྱིས་གསལ་ཡོང་བ་ཡིན་པས་ལུས་གནད་ནི་རྐང་པ་གཉིས་རྡོ་རྗེ་སྐྱིལ་ཀྲུང་བཅའ་ཞིང་། རྐལ་ཙིགས་རྣམས་དྲང་པོར་བསྲང་། ལག་གཉིས་མཉམ་བཞག་གི་ཕྱག་རྒྱ་

༄༅། །ལྟ་འོག་ལ་བཅའ། ཐལ་གོང་ཕྱིར་ཅུང་ཟད་ཕྱེས། མགྲིན་པ་ལྕགས་ཀྱུ་ལྟར་བཀུག་ནས་ཨོག་གོའི་མདུད་མནན། ཁ་དང་སོ་མ་རེག་ཙམ་གདངས་ནས་ལྕེ་རྩེ་ཡ་རྐན་ལ་སྦྱར། ཁྱད་པར་མིག་མི་འགུལ་བར་སྨིན་མཚམས་ཐད་ཀྱི་བར་སྣང་ལ་བལྟ་བ་སྟེ་རྣམ་སྣང་ཆོས་བདུན་དང་ལྡན་པར་བྱ་དགོས་ཤིང་། ངག་གི་གནད་ཀྱང་འཇིག་རྟེན་ཕལ་གཏམ་དང་བཟླས་བརྗོད་སོགས་མི་བྱ་བར་རླུང་གི་འབྱིན་འཇུག་གནས་གསུམ་ཡང་འབད་རྩོལ་མེད་པ་རང་བབ་ཏུ་འཇོག་པར་བྱ་དགོས་ཏེ། གདན་བཞི་ལས། རླུང་དང་དག་ནི་གཡོ་མེད་པ། །འདི་ཡི་བསམ་གཏན་ཉེ་བར་འགྲུབ། །ཅེས་པ་ལྟར། སེམས་གནད་ཀྱང་འདས་པའི་རྗེས་མི་དཔྱོད། མ་འོངས་པའི་མདུན་མི་བསུ། གོ་བ་འལ་འོལ་གྱི་སྟོང་ཉིད་སོགས་ཆེད་དུ་བློས་བཏགས་ཏེ་བསྒོམ་པར་བྱ་མི་ཉན་པ་ནི། ཇི་སྐད་དུ། བསམ་དང་བསམ་བྱ་ཐམས་ཅད་ཡོངས་དོར་ལ། །ཇི་ལྟར་བུ་ཆུང་ལྷུག་པར་གནས་པ

བཞིན། །བླ་མའི་ལུང་ལ་བསྒྲིམས་ཏེ་གུས་འབད་ན། །ལྷན་ཅིག་སྐྱེས་པ་འབྱུང་བར་ཐེ་ཚོམ་མེད། །ཅེས་དང་། ཆོས་དྲུག་ལས། མིག་དང་ཤེས་པ་མ་འགྱུར་བར། །སྙིང་སེམས་དྲིལ་ལ་དྲག་ཏུ་གཏུན། །ཞེས་གསུངས་པ་ལྟར། ལུས་ངག་ཡིད་གསུམ་གྱི་གནད་རྣམས་དེ་ལྟར་གཏུན་ཏེ་རྩོལ་བཞིན་ལྷན་པའི་ངང་ནས་བསྒོམ་དགོས་པ་ཡིན་ཞིང་། དེ་ཡང་ཉེ་བར་སེམས་ངོ་འཕྲོད་པའི་ཐབས་ཟབ་མོ་ཁྱད་པར་ཅན་ནི། ཞཤེས་སྐྱིངས་ལས། དབང་ཕྱུག་ལུས་གཏོགས་དྲན་པ་བདེ་གཤེགས་ཀྱིས། །བགྲོད་པ་གཅིག་པུའི་ལམ་དུ་ཉེ་བར་བསྟན། །དེ་ནི་བསྒྲིམས་ནས་མངོན་པར་བསྲུང་བགྱི་སྟེ། །དྲན་པ་ཉམས་པས་ཆོས་ཀུན་འཇིག་པར་འགྱུར། །ཞེས་དང་། རྗེ་བྱམས་པས། ལས་རྣམས་ཀུན་གྱི་རྩ་བ་དྲན་པ་སྟེ། །སྔོན་དུ་བཞག་པར་བྱ་བ་འདུན་པ་ཡིན། །ཞེས་དང་། མདོ་སྡེ་རྒྱན་ལས། དམིགས་པ་ཉིད་ལ་སེམས་གཏད་ནས། །དེ་ཏུ་རྣམ་པར་གཡེང་མི་བྱ། །རྣམ་གཡེང་མྱུར་དུ

༄༅། །རྟོགས་བྱས་ནས། །སླར་ཡང་དེ་ལ་བསྟན་པར་བྱ། །ཞེས་དང་། དྭགས་པོ་ཆོས་རྗེས། མ་ཡེངས་པ་ནི་སངས་རྒྱས་ཀུན་གྱི་ལམ། །མ་ཡེངས་པ་
ནི་དགེ་བའི་ཆ་ཤེས་དང་གཉེན། །མ་ཡེངས་པ་ནི་གདམས་པ་ཀུན་གྱི་གཙོ། །མ་ཡེངས་རྒྱུན་གྱི་དྲན་པ་འདི་སྐྱོང་དང་། །དུས་གསུམ་སངས་རྒྱས་ཀུན་གྱི་གཞུང་ལམ་ཡིན། །ཞེས་
དང་། ཏི་ལོ་པས། བློ་དམན་སྐྱེ་བོ་དོན་ལ་མི་གནས་པས། །ངང་པོ་དམིགས་རྟེན་ཚོགས་ལ་གོམས་པར་གཅེས། །ལྷ་སྔགས་སེམས་འཛིན་ཡན་ལག་དུ་མ་ལས། །རིག་པ་ངང་
གིས་མི་གནས་བར་དུ་ཟུངས། །ཞེས་དང་། ལམ་སྒྲོན་ལས། དམིགས་རྟེན་གང་རུང་གཅིག་ལ་ནི། །ཡིད་ནི་དགེ་ལ་བཞག་པར་བྱ། །ཞེས་དང་། རྗེ་མི་ལས། རྣམ་རྟོག་ནི་
ལྕུགས་ཀྱི་སྤུར་བུ་དགྲུ་བརྫེགས་ཀྱི་ཕུག་ཏུ་བཙུག་ཀྱང་འདུག་པ་མིན། ཞེས་གསུངས་པ་ལྟར་དང་པོ་དམིགས་པའི་རྟེན་དང་བཅས་གོམས་པར་མ་བྱས་ན་ཤེས་པ་ཡུལ་ཕྱིར་འཕྲོ་ནས་

Sung-rab Gyun-pel Khang

སྐད་ཅིག་ཙམ་ཡང་སྤྱོད་མི་རུང་བའི་ཕྱིར་སེམས་དངོས་མེད་འདིའི་རྟེན་དང་བརྟེན་པ་བཅས། དེ་སྟོན་ཡང་ཚེ་རབས་ཀུན་ཏུ་ཡུད་ཙམ་ངོས་མ་ཟིན་ཏེ་འཁོར་བ་ལུ་གུ་རྒྱུད་གཅིག་ཏུ་
འཁྲུམས་སོང་བ་ཡིན་ཞིང་། དེའི་སྙིང་པོ་ནི་དཔེར་ན་བར་སྣང་སྟོང་པར་རླུང་བསེར་བུ་རྒྱུ་བ་དང་འདྲ་བར་ཡོད་པས། སེམས་དམུ་རྗོད་མགོ་མང་དུ་ཐུར་པ་དེ་དག་གི་རིམ་པ་ནི་
འཁྲུལ་མེད་ངོས་ཡོངས་སུ་བཟུང་ནས་རྒྱུད་གཅིག་ཏུ་བསྲུམ་པར་བྱ་བའི་ཕྱིར་དུ། དང་པོ་རང་གི་མདུན་དུ་དམིགས་པའི་རྟེན་ཙམ་རྡེའུ་ཆུང་ངུ་ཞིག་བཞག་ལ་དབང་ཤེས་དྭངས་མ་མིག་
དང་སེམས་ཀྱི་ཤེས་པ་དབྱེར་མེད་མ་ཡེངས་པར་མདུང་རྩུགས་སུ་ཆབས་ཅིག་ཏུ་གཏད་དེ། དེའི་དང་རྟེ་གཅིག་བསྐྱངས་ནས་སེམས་ངོས་བཟུང་བའམ། བར་དུ་སེམས་ཀྱི་ཤེས་པ་
ཙུང་ཟད་ལྷོད་ནས་དང་པོ་འཁྱུ་བ་དང་། དེ་ནས་གནས་པ། དེ་ནས་ཡེངས་པ་སོགས་རིམ་གྱིས་ངོས་ཟིན་པར་བྱ་དགོས་ལ། དེ་ཡང་ལས་དང་པོའི་སྐབས་སུ་སྒོམ་ཡུན་རིང་དྲག་ན་

༄༅། །དྲན་ཤེས་ཀྱི་གཉེན་པོ་ཉམས་ནས་བྱིང་རྨུགས་འཐིབ་སོགས་ཀྱི་དབང་དུ་འཆོལ་འགྲོ་ཉན་ཡོད་པས། མ་ཡེངས་དྲན་པའི་བྱུ་ར་ཆབས་ཅིག་ཏུ་བྱུས་ནས་ཡུན་ཐུང་དུར་སྒོམས་དང་སྐྱོན་རྣམས་སེལ་སླ་བ་ཡིན་གྱི། གྲངས་མང་བར་སྒོམས་དང་ཡོན་ཏན་འཕེལ་ཆ་ཆེ་བར་ཡོད་པས་དེ་ལྟར་བྱ་བ་དང་། ཁྱད་པར་དུ་བྱིན་རླབས་ཀྱི་རྩ་བ་བླ་མ་ལ་མོས་གུས་ཀྱི་རྩལ་འདོན། ཉམ་ཐག་གི་སེམས་ཅན་ཡོངས་ལ་སྙིང་རྗེའི་ཤུགས་བསྐྱེད། ཉམས་ལེན་ལ་ངེས་ཤེས་བསྐྱེད་ནས་དོན་གཉེར་བརྟན་པོའི་གཞི་བཟུང་ནས་གོམས་འདྲིས་ཐོན་པར་བྱ་དགོས་པ་ཡིན་ནོ། །གཉིས་པ་ཞི་གནས་རྟེན་ཅན་ལའང་བཞི་ལས། དང་པོ་དེ་བཞིན་གཤེགས་པའི་སྐུ་ལ་རྟེན་བཅའ་བ་ནི། རང་གི་མདུན་མཁར་རིན་པོ་ཆེའི་ཁྲི་པད་མ་ཉི་ཟླ་བརྩེགས་པའི་སྟེང་དུ་ཐུབ་པའི་སྐུ་མཚན་དཔེའི་འོད་ཟེར་འབར་བ་ཅན་བསྒོམ་ལ་དད་པ་བསྐྱེད་ཅིང་སེམས་མ་ཡེངས་པར་གཏད་དེ་ཅུང་ཟད་དམིགས་པ་ཟིན་པ་ན་སྐུ་དེའང་

ཇེ་ཆེ་དང་ཇེ་ཆུང་ལ་དམིགས་པ་གོམས་པར་བྱ་དགོས་ཏེ། མདོ་ཏིང་འཛིན་རྒྱལ་པོ་ལས། གསེར་གྱི་ཁ་དོག་ལྟ་བུའི་སྐུ་ལུས་ནི། །འཇིག་རྟེན་མགོན་པོ་ཀུན་ནས་མཛེས་པ་སྟེ། །
དམིགས་པ་དེ་ལ་གང་ཞིག་སེམས་འཇོག་པ། །བྱང་ཆུབ་སེམས་དེ་མཉམ་པར་བཞག་ཅེས་བྱ། །ཞེས་གསུངས་པ་ལྟར་སྒྲིབ་པ་སྦྱང་ཞིང་བསོད་ནམས་ཆེ་བ་དང་། བསྐྱེད་རིམ་གྱི་
གཞི་ཐེངས་ནས་སེམས་གར་གཏད་ལ་ཟིན་པའི་དགོས་ཆེད་སོགས་དུ་མར་ཡོད། གཉིས་པ་གསུང་ཡིག་འབྲུ་ལ་རྟེན་བཅའ་བ་ནི། མདུན་མཁར་ཟླ་དཀྱིལ་སྟན་མ་བཀས་པ་ཙམ་གྱི་
སྟེང་དུ་ཧཱུྃ་ཡིག་ཕྲ་མོ་སྤུས་བྲིས་པ་ལྟ་བུ་ལས་འོད་ལྔའི་ཟེར་འཕྲོ་བ་ཞིག་གསལ་ལ་སེམས་རྩེ་གཅིག་གཏད་དེ་བསྒོམ་དགོས་པ་སྟེ། རྒྱུད་ལས། སངས་རྒྱས་ཐུགས་ཀྱི་ངོ་བོ་
ཉིད། །ཡི་གེ་ཧཱུྃ་གིས་ཡིད་སྒྲིབ་སྦྱངས། །ཞེས་གསུངས་པ་ལྟར་གོང་བཞིན་ཕན་ཡོན་དགོས་གནད་ཆེའོ། །གསུམ་པ་ཐུགས་ཐིག་ལེ་ལ་བརྟེན་པ་ནི། མདུན་མཁར་ཐིག་ལེ་འོད་

༄༅། །ཟེར་གྱི་རང་བཞིན་ སྤྲུན་མ་ཙམ་ཕྱི་གསལ་ནང་གསལ་ཅན་དམིགས་ནས་སེམས་རྩེ་གཅིག་གཏད་དེ་བསྒོམ་དགོས་ཏེ། རྡོ་རྗེ་མཁའ་འགྲོ་ལས། མཁའ་
འགྲོ་མ་ཡི་སྣ་རྩེར་ནི། །ཡུངས་དཀར་རྣམ་པར་གནས་པ་སྒོམས། །མཁའ་འགྲོ་མ་ལུས་ཡུངས་དཀར་དུ་འོ། །དེ་ལྟ་བུ་ནི་བསྒོམས་གྱུར་ན། །རང་ཉིད་ཐྱིན་རླབས་རབ་ཏུ་
འགྱུབ། །ཅེས་པ་ལྟར་ཕན་ཡོན་དགོས་ཆེད་སོགས་གོང་བཞིན་གལ་ཆེ་བའི་རང་བཞིན་དེ་དག་གི་དོན་མདོར་ན། གསང་བ་སྒྲོན་མའི་རྒྱུད་ལས། དམིགས་པ་དག་ལ་བརྟེན་ནས་
སུ། །མི་དམིགས་པ་དག་རབ་ཏུ་བསྐྱེད། །མི་དམིགས་པ་ལ་གོམས་གྱུར་ཀྱང་། །དམིགས་མེད་ངོ་བོ་ཉིད་དུ་འགྱུབ། །ཅེས་གསུངས་པ་ལྟར་དགོས་གནད་དུ་མ་དང་ལྡན་པའི་
ཕྱིར་གལ་ཆུང་བྱ་མི་ཉན་པ་དང་། ཐེ་ཐབ་དཔྱད་འཇོག་གི་སྒོམ་གང་གི་སྐབས་སུའང་སེམས་ཀྱི་ངོ་བོ་མ་ཡེངས་པའི་གོ་འབྱེལ་བར་བྱེད་པ་ནི། གནད་ཀྱི་མན་ངག་དེ་རྟ་རང་ཡོད་པ

ཡིན་པས་དུས་རྣམ་ཀུན་ཏུ་དྲན་ཤེས་མ་ཉམས་པར་བསྒོམ་དགོས་པ་ཡིན་མ་གཏོགས། འགའ་ཞིག་འདི་ནས་བཟུང་བསྒོམ་མ་ཤེས་པར་གྲིམ་དྲག་པས་བྱིང་རྨུགས་ཀྱི་དབང་དུ་འཐིབས་ནས་ཕག་བཞིན་ལྷུན་པའམ་སྦྲུང་གྲུང་རྒོད་ཆེ་བས་ཤ་ཁྲི་ཐྱི་ལོག་པ་བཞིན་འཁྱོལ་ཉེན་ཡོད་པས། གྲིམ་ལྷོད་ཐལ་ཆེར་སྒོམས་པའི་དང་ནས་ལས་དང་པོ་པའི་སྐབས་དེར་དྲན་པ་སྐད་ཅིག་མས་སུ་མཐུད་དེ། རང་ས་ནོན་ངེས་བྱེད་ནས་གཞན་ལ་ཐབས་མཁས་ཀྱིས་ཇེ་བཙོམ་བྱེད་པ་དང་འདྲ་བས་གཉེན་པོས་སེམས་ཡིངས་འཁྲུལ་གང་བྱུང་ཐམས་ཅད་སྲུང་ལ་གཅུར་ནས་བསྒོམ་དགོས་པ་མ་ཟད། ལྷ་མས་ཀྱང་ཁྲིད་ཀྱི་སྐྲ་བར་ནས་ཞིབ་པར་བརྟན་ཏེ་རིམ་གྱིས་སྐྱེད་བསྲིང་དགོས་པ་ནི། དཔེར་ན་བྱ་མོས་སྒོང་རུམ་པའམ་ཁྱིའི་ཕྲུག་གུ་གསོ་བ་བཞིན་སྐད་ཅིག་ཙམ་འབྲལ་མི་ཐོད་པ་ལྟ་བུར་བརྩོན་འགྲུས་ཁོ་ནས་སྐྱེད་བསྲིང་བ་ལས་མི་ཡོང་བས་དེ་ལྟར་བྱ་དགོས་པ་གལ་ཆེ་བའི་རང་བཞིན་དང་། བཞི་པ་ལྷུང་བཅས་ལའང་

༄༅། །བཞི་སྟེ། དང་པོ་བགྲང་བ་ལ་བསླབ་པ་ནི་རང་གིས་དབུགས་ཚུར་དལ་བུས་རྔུབས་ནས་ཕར་དལ་བུས་དབྱུང་བ་དེ་གཉིས་བགྲང་བ་ལྔ་བུ་བྱས་ནས་རིམ་
གྱིས་གྲངས་ཅི་འགྲོ་ལ་ཤེས་པ་མ་ཡེངས་པར་གཏད་དེ་རྒྱུན་སྐྱོང་དགོས་པ་ཡིན། གཉིས་པ་འགྲོ་འོང་གི་དབུགས་དང་ཤེས་པ་དབྱེར་མེད་དུ་བསྲེས་ནས་དབུགས་ལྟེ་བ་ནས་སྣ་རྩེ་
བར་འགྲོ་བ་དང་། སྣ་རྩེ་ནས་ལྟེ་བར་ཡོང་བའི་ངོ་བོ་ལ་བལྟས་ནས་མ་ཡེངས་པར་རྩེ་གཅིག་ཏུ་སྒོམས། གསུམ་པ་རྗེས་བཟླས་ནི་རླུང་ཨོཾ་དཀར་དམིགས་ནས་ཕྱིར་ཐོན། ཧཱུྃ་སྔོན་
དམིགས་ནས་ནང་དུ་རྔུབས། ཨཱཿ་དམར་དམིགས་ནས་གནས་པར་བསམ་སྟེ་སྐབས་རེ་འབྲུ་གསུམ་གྱི་འཁོར་འདུས་དམིགས་པ་ཡང་བསྒྱུར་བར་བྱ། བཞི་པ་བུམ་ཅན་ལ་ལུས་
གནད་རྣམས་སྐྱོན་མེད་ལེགས་པར་བཅས་ཤིང་རླུང་རོ་དགུ་ཤུགས་སུ་བུས་ནས་སྟེང་རླུང་སྣ་ནས་དལ་བུས་རྔུབས། འོག་རླུང་ཡུད་ཙམ་འཐེན་ཅིང་རླུང་གཉིས་བསྲེས་ནས་ཡུན་ཅི་

ཐུབ་ཏུ་བཟུང་། མི་ཐུབ་ཁད་ལ་ནེམ་གྱིས་མནན་ལ་སླར་ཧ་བས་ཆུང་ཞིག་བྱུས་ནས་གཡས་གཞིལ་གཡོན་གཞིལ་དང་དང་པོ་ཤེད་ཆུང་བ། བར་དུ་ཆེ་བ། ཐ་མ་ནར་བར་བྱུས་ཏེ་
ལྐུག་མེད་དུ་དབྱུང་། དེ་ལྟར་རླུང་ཧ་བས་པ་དང་བསྡམས་པ་དང་བཏང་བའི་བར་སྐབས་ཐམས་ཅད་དུ་ཡིད་མ་ཡེངས་པར་དྲན་ཤེས་ལྡན་པའི་ངང་བསྐྱང་བ་ནི་གནད་ཀྱི་གཙོ་བོར་
བཟུང་དགོས་པ་ཡིན་ཏེ། ཏཻ་ལོ་པས། སྣོད་མན་སྐྱེ་བོ་དོན་ལ་མི་གནས་ན། །རླུང་གི་གནད་གཅུན་རིག་པ་བཅུད་ལ་བོར། །ཞེས་གསུངས་པ་ལྟར་གལ་ཆེ་བ་ཡིན། འོན་ཀྱང་
རླུང་བུམ་ཅན་འདི་ཁེ་ཉེན་ཆེ་བས་ལུས་གནད་དང་རླུང་གནད་རྣམས་བླ་མའི་ཞལ་རྒྱུན་ལྟར་དུ་ཞིབ་པར་གཅུན་ནས་སྒོམ་པ་གལ་ཆེ་ཞིང་དེས་ནི་རླུང་གི་རྟ་ལ་སེམས་ཀྱི་མི་ཞོན་པ་དང་
འདྲ་བར་ཡོད་པས་རླུང་བརྟན་པས་སེམས་ཟིན་པ་ནི་རླུང་སེམས་འཇུག་པ་གཅིག་པའི་གནད་འགག་ཁྱད་པར་ཅན་ཡོད་པ་དང་གཞན་ཡང་སྒོ་གསུམ་ལ་ཕན་ཡོན་སོགས་ཆེ་བར་

༄༅། །གསུངས་པས་དེ་ལྟར་བསྒོམ་ཞིང་སྒོ་ལྔའི་ཡུལ་ལ་རྟོག་དཔྱོད་སོགས་མི་ཤོར་བར་སེམས་ཀྱི་གནས་ཚུལ་ལ་ལྷོད་ཀྱིས་གློད་དེ་བལྟ་ཞིང་དེ་དག་ལ་ཞག
གྲངས་ཀྱི་རིམ་པ་ཡང་ཉམས་སྦྱོང་དང་གང་ཟག་གི་རྒྱུད་ཚོད་ལ་ངེས་པར་བསྟུན་ཏེ་སྒོམ་ཡུན་བསྲིངས་ནས་ན་སྐྱུར་དགོས་ཤིང་སེམས་ཀྱིས་ཅུང་ཟད་རང་ཚོ་ཐུབ་ནས་གོམས་འདྲིས
འཛགས་པར་སྒྱུར་པ་ན། གསུམ་པ་རྟེན་མེད་ནི། བར་སྣང་སྟོང་པ་འདོམ་གང་གི་ཚོད་ལ་མིག་ཤེས་ཟིམ་བུས་གཏད་དེ་ཤེས་པ་སེམས་ཀྱི་སྟེང་དུ་རང་བབ་ཀྱིས་ལྷོད་ལ་སྨུ་བསྐྱངས
ནས་སྒོམ་གཙུན་ཤིང་མདོར་ན་དེ་དག་གང་གི་སྐབས་སུའང་གནས་དགའ་འགྲུ་སྟུག །སྔོན་བསུ་རྗེས་དཔྱོད། སྤྱང་གླང་སོགས་ཀྱིས་འཁྲིས་གཏད་ནས་མི་ཞུགས་པར་དྲན་རྫི་མ
ཡེངས་པ་ཙམ་རྣམ་ཀུན་བྲ་རར་བཞག་ནས་བརྟན་པ་རིམ་གྱིས་ཐོབ་དགོས་པའི་ཕྱིར་དཔེར་ན་དྭགས་པོས་ཉིན་ཞག་བཅུ་གསུམ་ལ་མར་མེ་དབུ་ཐོག་ཏུ་བཞག་ནས་ཏིང་ངེ་འཛིན་ལ

བཞུགས་ཐུབ་པ་ལྷ་བུ་འབྱུང་དགོས་པས། གནས་ན་གནས་ཐོག་ཏུ་ངང་བསྐྱང་། འགྲུ་ན་འགྲུ་ཐོག་ཏུ་ཤེས་བཞིན་པའི་ངང་རྒྱུན་ཅི་རིང་དུ་བསྐྱང་ཞིང་། ཡེངས་ན་ཡེངས་མཚམས་
ནས་དེ་ཚུགས་རང་དུ་དྲན་པས་རྩར་བཟུང་སྟེ་ཤེས་ཐོག་ཏུ་མཉམ་པར་མ་བཞག་ན་མཐར་ལས་ས་རྣེད་ཀྱང་བཞག་ས་མི་ཡོང་བའི་དཔེ་ལྟར་གྱུར་ན་སྒོམ་ཅི་ཡིན་མེད་པར་རེད་ནས་འཁོར་
འཁྲི་ཉེན་ཡོད་པས་ཐོག་མཐའ་བར་གསུམ་དུ་གལ་གནད་དེ་ཙ་རང་ཡོད་པས་ལྷག་པར་ཤེས་དགོས་ལ། དེ་ནས་གནས་འགྱུ་ངོ་ཤེས་ནས་བརྟན་ཆ་མི་ལྡོག་པ་ཙམ་ངེས་པར་ཐོབ་པའི་
ཚེ་ན་བཞི་པ་ཐོལ་སྐྱེད་ཐད་གཅོད་ཅེས་པ་ལ་ལུས་གནད་བསྒྲིམ་པ་དང་། མིག་རྩར་རེ་ལྟ་ནས་སྤྲོན་ཚོགས་དྲུག་གི་ཡུལ་ལ་རྣམ་རྟོག་རྐྱེན་ཁར་ཤོར་ནས་ལས་བསགས་པའི་རྣམ་རྟོག
ཆེ་ཕྲ་རྣམས་དང་། ལྷུངམ་བསྟན་དུ་ལྷག་བསྡད་པ་དང་། བྱིང་རྨུགས་དང་ཉམས་འཐུག་པོས་རིག་ཁམས་བསྒྲིབ་པ་སོགས་ཡོངས་སུ་ཤེས་པར་བྱ་སླམ་ནས་ཤེས་པ་ནང་དུ་ཁ་

༄༅། །བསྒོར་ཏེ་རིག་པ་དར་དང་ལྡན་པའི་སྐད་ཅིག་ཙམ་མི་གཡེང་བར་བསྒྲིམས་ཏེ་རྣམ་རྟོག་བཟང་ངན་གང་ཡིན་དང་ཆེ་ཕྲ་ཇི་ལྟར་སྐྱེས་རུང་དེ་མ་ཐག་ཏུ་ངོས་ཟིན་པར་བྱས་ཏེ་སུ་མཐུད་མི་བཏུབ་པར་འཕྲོ་ཐད་ཐད་དུ་བཅད་དེ་སྒོམ་ཡུན་བསྲིང་བ་ན། རྣམ་རྟོག་ཇེ་མང་ཇེ་ཧྲག་ཏུ་སོང་སྟེ་གཅིག་རྗེས་གཉིས་མཐུད་བར་མ་ཆད་པ་དང་མཐར་རྣམ་རྟོག་གཅིག་གི་སྟེང་ལ་གཅིག་སྐྱེས་པ་ལྟ་བུར་བྱུང་ནས་མ་བསྒོམས་པའི་དུས་ལས་ཀྱང་རྣམ་རྟོག་མང་ཞིང་རྒོད་པར་སོང་སྙམ་ནས་སེམས་སྐྱོ་སུན་སྐྱེས་ཏེ་བློ་སྟོབ་ཉམས་སྲིད་མེད་པ་ཁ་ཅིག་ནི་འདི་ནས་རང་ཅི་བྱ་མེད་པར་མགོ་འཁོར་བ་ལྟ་བུར་འབྱུང་བའི་ལོ་རྒྱུས་དུ་མར་འདུག་པ་དང་། དེ་ཡང་རྣམ་རྟོག་རྒྱུན་ཆགས་སུ་སྐྱེས་པས་མང་ཉུང་ཅི་ལ་ཡོད་དེ་འཁོར་བ་ཟ་ཆུའི་ཁྲུད་མོ་ཞེས་པ་དེ་མངོན་པར་འཆར་ཡོང་བ་ཡིན་པ་ནི། དཔེར་ན་ཁང་སྟོང་ཞིག་ཏུ་རྐུན་མ་ཡང་ཡང་སླེབས་ཀྱང་བདག་པོ་མེད་པའི་སྐབས་སུ་མང་ཉུང་གི་ཆ་མི་ཕྱེད་ 175

Sung-rab Gyun-pel Khang

ཅིང་། བདག་པོ་ཡོད་དུས་ལན་གཅིག་གཉིས་བྱུང་རུང་སེམས་དོགས་སྣང་ཞར་བ་ལྟར་ཡིན་ཏེ་སྤུ་མོར་སྒོམ་པའི་འདུ་ཤེས་མེད་པས་མ་ཆོར་ཞིང་། ད་རེས་སེམས་ལ་བདག་པོ་སྤྲད་
ནས་བསྒོམ་པའི་ཡོན་ཏན་གྱིས་རྣམ་རྟོག་སྐྱེ་འགག་གི་རང་བཞིན་གཅིག་དང་གཉིས་ནས་ཤེས་ཡོང་བ་ཡིན་ཏེ། ཞང་རིན་པོ་ཆེས། གནས་པ་དང་པོ་བྱུང་དུས་སུ། །རི་གཟར་ལོག་
ནས་ཐབ་འདྲིལ་འདྲ། །རྣམ་རྟོག་ཟམ་མི་ཆད་པར་ལྡང་། །སྒོམ་སླམ་མེད་དམ་སླམ་པའོ། །རྣམ་རྟོག་ཙུང་ཟད་ཆོར་བ་སྐྱེ། །ཤེས་པ་ཙུང་ཟད་གནས་པ་ཡིན། །གནས་པ་མེད་
པའི་གོང་རོལ་ན། །རྣམ་རྟོག་རང་གར་ཤོར་བ་ཡིན། །ཧྲག་པར་འབྱུས་ཀྱང་ངོ་མ་ཤེས། །ཞེས་དང་། རྗེ་མི་ལས། གགས་གོལ་ས་མང་བའི་རྩུབ་ཉམས་དེ། །ཆོས་སྐྱོན་ཅན་
ཡིན་པ་མ་ལགས་ཏེ། །ཧྲགས་སྒྱུར་དུ་ཐོན་པའི་སྤུ་ལྟས་ཡིན། །ཞེས་གསུངས་པ་ལྟར། རྩུབ་ཉམས་འདི་བསྐྱང་མ་ཤེས་ན་སྐྱོན་དུ་འགྱུར། ཡང་སྐྱོང་ཤེས་ན་བོགས་འབྱུང་ཆེ།

༄༅། །གཞན་སློམས་སློམས་ཞིག་ཏུ་ཡུན་རིང་བཞག་པ་དང་མི་འདྲ་སྟེ། དང་པོ་རྣམ་རྟོག་མ་སྐྱེས་པ་བྱེད་སླམ་པས་སྐྱེ་བ་ངོས་ཟིན་སླ། བར་དུ་སྐྱོང་འཕྲོ་བཅད་པས་འགགས་པ་ངོ་ཤེས་སླ། ཐ་མ་ངོས་མ་ཟིན་པའི་རིགས་ལྷུང་འདོན་པའི་ཐབས་མཆོག་ཏུ་འགྱུར་ཞིང་། དོན་དུ་དེ་དག་ནི་ཞི་གནས་དང་པོ་དཔེ་རི་གཟར་གྱི་འབབ་ཆུ་ལྟ་བུ་ཞེས་པའི་དོན་མངོན་སུམ་སྟོན་པ་ཡིན་ནོ། །ལྔ་པ་གང་ཤར་བཟོ་མེད་ནི། ལུས་གནད་ལྷོད་ཆ་དང་མིག་ཙུང་ཟད་ཟིམ་མེར་བལྟ་ཞིང་། སེམས་ཁོང་ལྷོད་པའི་ངང་ནས་རྣམ་རྟོག་མང་ཉུང་དང་གནས་རྒྱུན་རིང་ཐུང་དང་། ཡེངས་པ་མཐུག་ཞན་སོགས་བཟང་ངན་ཇི་ལྟར་ཤར་ཡང་ཤར་བཅུག་སྟེ་མི་དགག །རྣམ་རྟོག་གི་དབང་དུ་ཡེངས་སུ་མི་བཅུག་པར་ལྷོད་ཆས་སེམས་དེ་མ་ཡེངས་པའི་དྲན་པ་བྱ་རར་བཞག་ནས་ཕྱི་བོ་མཁས་པས་ཕྱུགས་ལུག་རྣམས་འཚོ་སྐྱོང་འཇམ་པོ་བྱེད་པ་ལྟ་བུར་འགྱོངས་དགོས་པ་ཡིན་ཏེ། རྗེ་པད་མ་དཀར་

Sung-rab Gyun-pel Khang

པོས། སེམས་མ་བཅིངས་མ་བཅིངས་ལྷོད་ལ་ཞོག །སེམས་བཅིང་ན་ཕྱོགས་བཅུར་འགྲོ་བར་རྟོམ། །རྒྱ་ཡན་དུ་བཞག་ན་རྣལ་དུ་བབ། །ཡེངས་མེད་དུ་བསྐྱང་ན་རང་མཚང་རིག །བཅས་བཅོས་འགག་བྱེད་ན་སྒོམ་གྱིས་བསླུ། །ཞེས་དང་། ས་ར་ཧས། བཅིང་པར་གྱུར་ན་ཕྱོགས་བཅུར་འགྲོ་བ་རྟོམ། །ཕྱོངས་པར་གྱུར་ན་མི་གཡོ་བརྟན་པར་གནས། །ཀོ་ལྗོག་ཧ་མོང་ལྟ་བུར་བདག་གིས་རྟོགས། །ཞེས་དང་། ཏིལླི་པས། མ་བཅོས་གཉུག་མའི་ངང་དུ་གློད་ལ་ཞོག །བཅིངས་པ་གློད་ན་གྲོལ་བ་ཐེ་ཚོམ་མེད། །སེམས་ལ་རྣམ་རྟོག་བྱུང་ན་རྣལ་འབྱོར་པས། །རས་བལ་བཞིན་དུ་མ་བཅོས་གློད་ལ་ཞོག །ཞེས་དང་། རྗེ་མི་ལས། ལྷོད་ཀྱི་གློད་པས་རངས་ཟིན། །རིག་པའི་ཆུ་བོ་དྭངས་སྙིགས་ཕྱེད། །ཅེས་དང་། ས་ར་ཧས། མ་བཅོས་སོ་མར་བཞག་ན་རྟོགས་པ་འཆར། །ཆུ་བོའི་རྒྱུན་བཞིན་བསྐྱངས་ན་ཡོངས་ཀྱང་འཆར། །ཞེས་དང་། དྭགས་པོས། འཇུར་བུས

༄༅། །བཅིང་བའི་སེམས་ཉིད་འདི། །གློད་ན་གྲོལ་བ་ཐེ་ཚོམ་མེད། །འཁྲུ་བ་དངོས་མེད་བསེར་བུ་འདྲ། །འཛིན་པ་མ་ཞུགས་འཁྲུས་པས་ཆོག །ཅེས་
དང་། རྗེ་རྒོད་ཚང་པས། ཡང་གཅིག་རྣམ་རྟོག་སྐྱེས་པ་ན། །ངོ་ཡིས་ཅེར་གྱིས་བཟུང་མཛོད་ལ། །ཁོ་རང་ཐོག་ཏུ་ལྷོད་ལ་ཞོག །རང་སར་གྲོལ་བ་ཐེ་ཚོམ་མེད། །བར་དུ་རིག་
པ་ཁྲོལ་དུ་ཆུག །འཁྲུ་བ་དངོས་མེད་བསེར་བུ་འདྲ། །འཛིན་པ་མ་ཞུགས་འཁྲུས་པས་ཆོག །དེ་ལ་རྣམ་རྟོག་སྒོམ་ཤར་ཤེར། །ཞེས་གསུངས་པ་ལྟར། སེམས་བསྒྲིམ་ཞིང་
བཅོས་ནས་བསྒོམས་ན་རྣམ་རྟོག་འཕྲོ་རྒོད་ཆེ་ཞིང་འཁོར་འཁྲུལ་སོགས་ཀྱི་དབང་དུ་འགྲོ་ནས་སྒོམ་སྣ་འདྲེད་ཁྲུར་ནས་སྐྱོ་དུབ་སྐྱེས་ཤིང་ཉམས་རྟོགས་ཀྱི་ཤར་འབྱེད་དཀའ་ཞིང་བརྩོན་
འགྲུས་ཅན་ལོ་ཟླ་མང་པོར་བསྒོམས་ཀྱང་སེམས་རྒྱུད་རྗེ་སྟུབ་ལས་ཡོང་རྒྱུ་མེད་པས། དེ་ལས་གང་ཤར་བཟོ་མེད་དུ་ལྷོད་ཤེས་ན། སེམས་ཀྱི་དྭངས་སྙིགས་འབྱེད། ཉམས་སྐྱོང་

གི་སྣེ་ཐེན། རྣམ་རྟོག་རྣམས་འཕྲོ་རྒོད་ཆུང་ཞིང་དམ་དམ་ཆོས་སྐྱུར་གྲོལ་ནས་སླར་མང་པོ་སྐྱེ་མི་ནུས་པར་གནས་རྒྱུན་ཇེ་རིང་དང་བརྟན་པ་ཇེ་ཐོབ་ཡོང་རྒྱུ་ཡོད་པ་ནི། ཉམས་སྒྲོན་ལས། དེས་ན་དལ་དབབ་ཆུ་བོ་བཞིན། །རིས་གནས་རེས་རྟོག་ཐུན་ཕྱེད་གནས། །ཞེས་གསུངས་པ་ལྟར་ཡོད་དགོས་པ་ནི། དཔེར་ན་གནས་པ་བར་མ་ཆུ་ཀླུང་དལ་དུ་བབ་པ་ལྟ་བུ་ཞེས་པའི་དོན་དེ་དག་ལ་གོ་བ་ཡིན་ཞིང་། དེ་ཡང་མདོ་ལམ་ནས་ཏིང་ངེ་འཛིན་སྒྲུབ་པའི་དངོས་གཞི་རུ་སེམས་གནས་དགུ། སྟོབས་དྲུག །ཡིད་བྱེད་བཞི་སོགས་ཀྱིས་གཏན་ལ་འབེབས་ཚུལ་གྱི་རྣམ་དབྱེ་སྤྱི་དང་བྱེ་བྲག་ཤིན་ཏུ་མང་ཡང་། འོན་ཏེ་ཞི་གནས་ཞེས་པའི་དོན་ནི་ལུས་ངག་ཡིད་གསུམ་དངོས་བརྒྱུད་བར་གསུམ་ནས་རྣམ་པར་གཡེང་བའི་སྤྲོས་པ་ཆུའི་རྦ་རླབས་ལྟ་བུ་བྱིང་བ་ལས་ཉེ་བར་ཞི་བས་ན་ཞི་བ། སེམས་རྩེ་ན་དུ་གྱུར་པ་དེའི་ཐོག་ཏུ་འཕྲུལ་རྐྱེན་གང་གིས་ཀྱང་ཡིད་མི་འཕྲོག་པར་རབ་ཏུ་གནས་པས་ན་ཞི་གནས་ཞེས་པའི་

༄༅། །དོན་ཡིན་ཞིང་། དེ་ལྟ་བུ་བསྒྲུབ་དགོས་པའི་རྒྱུ་མཚན་ནི་བསྡུ་ན། ཡེ་ཤེས་སྒྲིབ་བྱེད་ཀྱི་སེམས་ཀྱི་རྣམ་པ་ཞི་བར་མ་གནས་ན་གནས་ལུགས་ཀྱི་ལྟ་བ་
མཐོང་བའི་སྐབས་དང་བྲལ་ཏེ། དཔེར་ན་གཉིད་ཀྱི་ཁམས་མ་སངས་བར་སེམས་ཀྱི་ཤེས་པ་དྭངས་མ་ངོ་མི་འཕྲོད་པ་འདྲ། ཆུ་རྙོགས་མ་མ་དྭངས་པར་དྭངས་མ་ངོ་མི་འཕྲོད་པ་ཇི་
བཞིན། སྒོམ་རིམ་དང་པོ་སོགས་ནས་གསུང་བ་ལྟར་སེམས་ཆུ་བཞིན་རྒྱུན་ཆད་མེད་པར་ཉུལ་བ་འདྲ། ཤོག་སྐྱ་རླུང་གིས་ཁྱེར་བ་ལྟར་ཕྱོགས་གང་དུ་འང་འཕྱོར་བ་འདྲ། སྤྲེའུའི་བྱ་
བྱེད་ལྟར་འདོད་པ་ཤིན་ཏུ་ཆེ་བའི་ཕྱིར་ཞི་གནས་ཀྱི་བརྟན་ཆ་རབ་ཏུ་མ་ཐོབ་ན་སེམས་འདི་སྐད་ཅིག་ཙམ་དལ་ཁོམ་ནས་ཡང་ཡོང་མི་སྲིད་པར་འཁོར་བ་ལུ་གུ་རྒྱུད་བཞིན་མུ་མཐའ་མེད་
པར་འཁྱམས་དུ་འགྲོ་བས་ན་གལ་ཆེ་བའི་རང་བཞིན་ནི་དེ་ལྟར་ལགས་ཏེ། དཔེར་ན་རྩིག་པའི་རྨང་དམ། ཤིང་སྡོང་གི་རྩ་ལག་གམ། ཞིང་ས་གཤིན་པོ་ལྟ་བུ་སྟེ་ཏིང་དེ་འཛིན

ཐམས་ཅད་སྐྱེ་བའི་གཞི་ཡིན་པའི་དབང་གིས། དེའི་ཆ་ལས་ལྷག་མཐོང་གི་ཉམས་མྱོང་ཁྱད་པར་ཅན་སྐྱེས་པ་དང་མ་ཟད་རྣལ་འབྱོར་གོང་མ་རྣམས་སྐྱེ་བའི་རྒྱུ་མ་ནོར་བ་མངོན་སུམ་
སྟོན་པར་བྱེད་པ་ཡིན་པས། ཉམས་སྣ་ཚོགས་ཤར་བ་དང་གནས་རྒྱུན་ཇི་ཙམ་རིང་ནའང་དེ་བཞིན་ལེགས་པར་འགྱུར་ཏེ། དུས་འཁོར་རྩ་རྒྱུད་ལས། ལུས་ངག་སེམས་ཀྱི་དབེན་པ་
ཡིས། །མི་རྟོག་ཉིད་འཛིན་སྐྱེ་བར་འགྱུར། །མི་རྟོག་ཉིད་འཛིན་སྐྱེས་པ་ཡིས། །ཤེས་རབ་ཡེ་ཤེས་སྐྱེ་བར་འགྱུར། །ཞེས་དང་། གསང་བ་སྒྲོན་མེ་ལས། ཞི་གནས་བསྒོམས་
པས་ལྷག་མཐོང་སྐྱེ། །ལྷག་མཐོང་ཡེ་ཤེས་སྐྱེ་བའི་རྒྱུ། །ཞེས་དང་། སྤྱོད་འཇུག་ལས། ཞི་གནས་རབ་ལྡན་ལྷག་མཐོང་ནི། །ཉོན་མོངས་ཚོགས་རྣམས་ཞི་བར་བྱེད། །ཅེས་
གསུངས་པ་ལྟར་རྣམ་རྟོག་ཉོན་མོངས་ཀྱི་ཐ་རླབས་ཕལ་ཆེར་ཞི་ཞིང་མགོ་སྙོམས་པ་དང་། ཡང་དག་གི་རྟོགས་པ་འཆར་སླ་བ་དང་། སེམས་ཀྱི་རྙོགས་མ་ནམ་ཡང་མི་ལྡང་བར་

༄༅། །ཁྲིད་ཆ་གཅིག་ཏུ་ཆེ་བའི་གཞི་འགོད་པ་སོགས་ཀྱི་དགོས་ཆེད་དུ་མ་ཡོད་པ་ཡིན་པས། གལ་ཆུང་སླེམ་ནས་མཐོ་སློབ་འགའ་བྱེ་མི་ཉུན་མ་གཏོགས་ནམ་མཁའ་སྤྱུར་བཟུང་བྱས་པ་ལྟ་བུ་ལས་དོན་ནམ་ཡང་མི་ཡོང་བའི་ཐོག་ཏུ་ཆ་ཤད་པས་ཧྲ་རི་བ་ལ་སློམ་པས་ཁྲི་མི་རི་བར་ཁྲི་སྣས་ཟས་ཚོལ་བ་ལྟ་བུར་རེ་དོགས་འབད་རྩོལ་ཕོ་ནའི་ངང་དུ་འབྲུམས་ཀླུས་ཤིང་ཚེ་ཟད་འགྲོ་བས། དེས་ན་དང་པོ་ནས་ཞི་གནས་རང་ལ་གོམས་འདྲིས་ལེགས་པར་ཐོན་པར་བྱེད་པ་ནི་གལ་ཆེ་བའི་གཞི་མ་ལགས་སོ། །དྲུག་པ་ཉམས་སྣ་ཚོགས་བསྐྱང་བའི་བཞག་ཐབས་ལའང་བཞི་ལས། གྲུབ་ཐོབ་ས་ར་ཧས། བྲམ་ཟེས་སྐུད་པ་འཁལ་བ་ལྟ་བུ་ཞེས་པ་ནི་མདོར་ན་གྲིམ་ལྷོད་སྙོམས་པ་ལ་ཤིན་ཏུ་མཁས་པ་ཡིན་པས། དེ་ལྟར་མ་ཤེས་ན་གྲིམ་ཆེས་ན་འཇུར་མདུད་རེད་འགྲོ་བ་དང་། ལྷོད་ཆེ་ན་རྒྱ་ལྷུག་ནས་ཆེམ་མི་ཉན་པའི་དཔེ་ལྟར་སྒོམ་ལའང་གྲིམ་དྲག་ན་ཤེས་པ་རྣལ་དུ་མི་འབེབ་པར་བྱེད

ཆོད་ཀྱི་དབང་དུ་འགྲོ་ཉེན་ཡོད་ཅིང༌། ལྷོད་དྲག་ན་རྨུགས་འཐིབ་ཀྱི་དབང་དུ་གྱུར་ན་ཅི་ཡིན་མེད་པར་སྒོམ་ལས་སུ་ལུས་པའི་ཕྱིར་དང་པོ་ཐོལ་སྐྱེས་རྣད་གཅོད་ཀྱིས་བསྒྲིམས། དེ་
ནས་གང་ཤར་བཟོ་མེད་ཀྱིས་ལྷོད་དེ་རེས་འཇོག་བྱས་པའི་དབང་གིས་ཅི་ཞིག་ནས་ཁྲིམ་ལྷོད་རང་ལུགས་སུ་སྒོམས་པར་འགྱུར་བ་ལ་གསུངས་པ་ཡིན་ཏེ། ཐིར་བ་པས། དོན་དམ་
རྣལ་མ་ཆགས་མེད་དོན་ལ་སྦྱང་པར་བྱ་འདོད་ན། །མི་སྤྱང་མི་ཞེན་མི་སྤྱོད་མི་བསྒྲུབ་མི་འགོག་པར། །རང་ལུགས་ཅི་བདེར་སྤྱོད་པ་དེ་ནི་རབ་མཆོག་དམ་པའོ། །ཞེས་གསུངས་
པའི་ཕྱིར་རོ། །གཉིས་པ་སོག་ཕོན་ཐབ་པ་ཆད་པ་ལྷ་བུའི་བཞག་ཐབས་ནི། མདོར་ན་སྤྱར་གྱི་རྣམ་རྟོག་སྐྱེ་དུས་སོགས་ལ་མ་ཡེངས་པར་བྱེད་དགོས་སྙམ་པའི་གཉེན་པོ་ཆེ་ཕྲ་འབབ་
ཞིག་བག་ཉལ་གྱི་རྩུལ་དུ་ཡོད་པ་ཡིན་པས། དེ་ཡང་རྣམ་རྟོག་འགག་ནས་གཉེན་པོས་ངོས་བཟུང་བ་ལས་དེ་སྐབས་སུ་མི་ཡོང་བས། དེ་ནི་དྲན་པ་ཕྱིར་སློག་ཅེས་སྒོམ་གྱི་དྲིམ་

༄༅། །དངོས་ཡིན་པས་ན། དེ་འདྲའི་དྲན་ཤེས་ཀྱི་གཉེན་པོ་མངོན་མཚན་ཅན་དེ་དག་སྤྱངས་ནས་ཞི་བར་གནས་པའི་རྒྱུན་དེ་མ་བོར་ཙམ་གྱི་ངང་ལ་རང་བབས་སུ་བསྐྱངས་ནས་གཉེན་པོ་ཁོ་རང་བྱ་རྩོལ་དང་བྲལ་བར་འཇོག་དགོས་པ་ཡིན་ཏེ། རྗེ་སྒམ་པོ་པས། བཅས་བཅོས་མ་བྱེད་ལྷུག་པར་ཞོག །ལྷུ་ཉལ་མ་བྱེད་རང་གར་ཞོག །ཡིད་ལ་མ་བྱེད་དམིགས་མེད་ཞོག །ཅེས་གསུངས་པ་ལྟར་རོ། །གསུམ་པ་བུ་ཆུང་གི་ལྷ་ཁང་མཐོང་བ་ལྟ་བུ་ནི། དེ་ལྟར་སེམས་ཀྱི་གླང་པོ་ཆེ་དྲན་ཤེས་ཀྱི་ཀ་བ་ལ་ཐོག་པའི་དབང་གིས་འབྱུང་ལྔའི་ལས་རླུང་རྣམས་རང་མལ་དུ་ཐིན་པའི་རྐྱེན་གྱིས་ཕྱིའི་སྣང་བ་ལའང་དུ་བ་དང་ན་བུན། སྨིག་རྒྱུ་དང་སྤྲིན་བུ་མེ་ཁྱེར། ན་བ་ལ་སྒྲ་འདྲ་མིན་སྣ་ཚོགས་དུ་མ་གྲགས་པ་དང་། ལུས་སེམས་བདེ་བས་བརྒྱལ་བ་ཙམ་དང་། མི་རྟོག་པས་ལུས་སེམས་སྣང་བ་སོགས་ཡོད་དུ་མི་ཚོར་བའི་སྟོང་ཉམས་ཆེན་པོ་དང་། གསལ་བས་ཁང་ཁྱིམ་དང་རི་བྲག་

ཐམས་ཅད་ཟང་ཐལ་དུ་མཐོང་བ་དང་། གཉིད་དང་རྨི་ལམ་མུན་པ་བཅས་སེལ་བའི་གསལ་ཉམས་སོགས་མདོར་ན་བཟང་ངན་གྱི་རྣམ་པ་ཇི་ལྟར་ཤར་ཡང་དེ་དག་ལ་དགའ་བ་དང་
ཆེད་དུ་མི་གཉེར། སྐྱོན་དུ་བལྟ་བ་དང་འགོག་པར་མི་བྱ་བར། དོན་དུ་དཀྲུལ་རྩོམ་སེམས་དང་འཛིན་ཞེན་གྱི་རྟོགས་མཐས་མ་བསླད་པར་གང་ཤར་གྱི་ངོ་བོ་ཡེངས་མེད་ཆུ་བོའི་རྒྱུན་
གྱི་རྣལ་འབྱོར་ལམ་དུ་ཁྱེར་ནས་རང་གྲོལ་དུ་གཏོང་བ་གནད་ཀྱི་མན་ངག་ཟབ་མོ་ཞིག་ཡིན་ཏེ། རྗེ་བཙུན་གྱིས། ཉམས་ལ་ཡིད་ཆེས་བྱ་མི་རུང་། །དེ་ལ་ཡིད་ཆེས་སྐྱེས་པ་ན། །
རྣམ་རྟོག་བགེགས་ཀྱི་དབང་དུ་འགྲོ། །དེ་དེ་ཡིན་ཏེ་དེ་དེ་མིན། །སྙིང་པོ་ཡིན་ཏེ་འབྲས་བུ་མིན། །ཞེས་གསུངས་པ་ལྟར་རོ། །བཞི་པ་གླང་ཆེན་ལ་ཚེར་མ་བཏབ་པ་ལྟ་བུ་ནི། དེ་
ལྟར་གནས་ཐོག་ཏུ་རྟོག་པ་ཆེ་ཕྲ་ཇི་ལྟར་སྐྱེས་ཀྱང་གཉེན་པོའི་རྩོལ་བས་བསྒྲུབ་མ་དགོས་པར་དེ་རྩུག་ཏུ་ངོ་ཤེས་པའི་དྲན་པ་དུས་མཉམ་དུ་ལྷང་གིས་ལངས་ནས་སྤང་གཉེན་ར་འཕྲོད་

༄༅། །པས་རྣམ་རྟོག་ཀྱང་གཅིག་ནས་གཉིས་སུ་འཕྲོ་རྒོད་ལངས་ཤོར་དུ་མི་འགྲོ་བར་གནས་པའི་རང་ཚུགས་གཅིག་ཏུ་ཐེན་དགོས་པ་ཡིན་ཏེ། རྗེ་བཙུན་
གྱིས། ལས་ཉོན་མོངས་རྣམ་རྟོག་ཇི་སྙེད་ཀྱང་། །སེམས་མ་ཡེངས་དྲན་པས་དེ་ཚུགས་ཟུངས། །གཤིས་ཞི་བར་གནས་པའི་ངང་ཉིད་ལས། །དུས་འགྱུར་ལྡོག་མེད་ཕྱིར་བརྟན་པར་
གྱིས། །ཞེས་གསུངས་པ་ལྟར་རོ། །དེ་དག་ཀུན་བསྡུ་ན་མཐར་རྒྱ་མཚོ་རླབས་དང་བྲལ་བའི་དཔེ་རུ་ཡང་གསུངས་སྟེ། ཕྱ་ཁྲིད་ལས། མི་རྟོག་ཐིག་ལེའི་ངང་ལ་གནས་པ་ནི། །མི་
བསྐྱོད་དྭངས་པ་རྒྱ་མཚོ་ཆེན་པོའི་ངང་། །མི་གཡོ་གསལ་བ་ཏིལ་གྱི་མར་མེ་བཞིན། །ཞེས་གསུངས་པ་ལྟར་དེ་དུས་གནས་ཐོག་ཏུ་འགྱུ་བའི་རང་ངོ་ཤེས། འགྱུ་ཐོག་ཏུ་གནས་
པའི་རང་ས་ཟིན་པས་གནས་འགྱུའི་བར་ལག་འཁྱོལ་བ་ཞེས་བྱ་སྟེ་ཞི་གནས་རྩེ་གཅིག་གི་རང་ངོ་འཕྲོད་པ་ཡིན་པར་གསུང་། དེའང་གང་དུ་ཆཤད་པའི་ཞི་གནས་དེ་དང་འབྲེལ་བའི་

Sung-rab Gyun-pel Khang

ངང་ཉམས་འདྲ་མིན་སྣ་ཚོགས་སྐྱེས་པའང་སྐྱོན་མེད་ཅིང་ཡོན་ཏན་གྱི་གཞི་མ་ཡིན། དོན་དམ་པའི་ལམ་སྣེགས་ཀྱི་ རྩལ་དུ་ངེས་པར་འདོད་དགོས་པ་ཡིན་ཏེ། ཀུན་མཁྱེན་རིན་པོ་
ཆེས། ཉམས་བན་བུན་ཟང་ཟིང་འར་འུར་པོ། །རྒྱུས་མེད་ཀྱིས་མཐོང་ན་སྐྱོན་དུ་མཐོང་། །ཉམས་མེད་ལ་ངེས་ན་མགོ་བོ་འཁོར། །འདི་བདེ་སྟོང་རྒྱས་པའི་སྨུ་གུ་ཡིན། །འདི་ལ་
བཙོས་པ་མ་བྱེད་པར། །བྱུང་རྒྱལ་དུ་སྐྱོངས་དང་དེ་ཀས་ཆོག །ཅེས་གསུངས་པ་ལྟར་དཔེར་ན་ཆར་བབ་ཁའི་སྤྲིན་པའམ། མེ་འབར་ཁའི་དུ་བའམ། ཉི་མ་འཆར་ཁའི་སྐྱ་རེངས་
ལྟ་བུ་ཡིན་པས་ན། སེམས་དང་། ལུས་དང་། སྣང་བ་དང་། རྨི་ལམ་བཅས་ཀྱི་ཆ་ལ་བདེ་བ། གསལ་བ། མི་རྟོག་པ་སོགས་ཉམས་ཀྱི་རིགས་མདོར་ན་ཞེས་བྱ་ན་སྲིད་ཚད་
བཟང་ངན་གྱི་རྣམ་པ་ཇི་ལྟར་སྣང་རུང་། འཕེལ་རུང་། གཡོ་རུང་། མེད་རུང་། དགུ་རུང་། དེ་དག་ལ་དོན་དུ་གཉིས་འཛིན། བཟང་ངན། རེ་དོགས། དགག་སྒྲུབ།

༄༅། །འབད་རྩོལ་སོགས་ཀྱིས་འབྲིས་གཏན་ནས་མི་ཞུགས་པར་ཡེངས་མེད། ཞེན་མེད། འཛིན་མེད། མཚན་མེད་གཏད་སོ་མེད་པ། དགག་སྒྲུབ་སྤང་བླང་མེད་པ། རེ་དོགས་ཞེ་འདོད་མེད་པའི་ངང་དུ་སྣ་བསྐྱུངས་ནས་མཉམ་པ་ཉིད་དུ་བཞག་པ་ནི་ཐོག་མཐའ་ཀུན་ཏུ་ལམ་གྱི་སྲུང་། གནད་ཀྱི་འགག་ཐམས་ཅད་དེ་རྟུ་རང་ཡོད་པ་ཡིན་པས་ཤེས་པར་བྱ་སྟེ། གླིང་རས་པས། ཉམས་སྐྱོང་འཇའ་ཚོན་འདྲ་བའི་རི་མོ་ལ། །ལྟོ་ཆུང་ཁྲིམས་སྤྲ་འདྲ་བའི་སྒོམ་ཆེན་ཆགས། །བསླུ་བྲིད་གོལ་ས་ཡིན་ཏེ་ངོ་མ་ཤེས། །དེ་ལ་བདེན་ཞེན་རེ་དོགས་ཆགས་སྡང་བྱེད། །ཅེས་དང་། རྗེ་པདྨ་དཀར་པོས། ཉམས་སྣ་ཚོགས་འཆར་བའི་ལྷད་མོ་ལ། །ཁ་ཕྱིར་བལྟས་བྱས་ནམ་མང་དུ་འཕེལ། །དེས་གནས་ལུགས་རྟོགས་པའི་གོ་མི་ཆོད། །སེམས་མ་བཅོས་ཇི་བཞིན་ངང་དུ་ཞོག །ཅེས་དང་། སྣང་བ་བཅུ་དྲུག་ལས། ཕྱི་ནང་རྟགས་ཀྱི་རིམ་པ་རྣམས། །སྐྱེས་ཀྱང་དགའ་བྲོད་མི་བྱ་

Sung-rab Gyun-pel Khang

ཞིང་། །མེད་ཀྱང་མི་དགའ་སྐྱེ་མི་བྱ། །ཐམས་ཅད་མཉམ་པ་ཉིད་དུ་བཙོམ། །ཞེས་གསུངས་པ་ལྟར་ཉམས་སྣ་ཚོགས་དེ་དག་ནི་དོན་དུ་ལམ་གྱི་ཆ་རྐྱེན་ཙམ་ཡིན་པས་ལམ་མེད་ན་ཕྱིན་ཐབས་དང་བྲལ་བ་ཡིན། འོན་ཏེ་ལམ་ལ་ཞེན་ཅིང་ཆགས་ནས་མགོ་འཁོར་སོང་ན་ཡང་དག་པ་རྫོགས་པའི་གནས་ལ་ནམ་ཡང་མི་ཕྱིན་པས་ན་གོལ་འགྲོ་བ་ཡིན་པས་དེ་ལྟ་བུའི་རྣམ་དབྱེ་ལེགས་པར་ཕྱེས་ནས་རྩལ་བཞིན་ཉམས་སུ་བླངས་དགོས་སོ།། ༄༅། །གཉིས་པ་དངོས་གཞིའི་ལྷག་མཐོང་གི་ཁྲིད་ལ། སྤྲོས་བྲལ། རོ་གཅིག །བསྒོམ་མེད། རྣལ་འབྱོར་བཞི་ལས་འཕྲོས་པའི་དབྱེ་བ། རྗེས་ལམ་ཁྲིར་བསྟན་པ་དང་ལྔ་ཡོད་པ་ལས། དང་པོ་ལའང་གནས་འགྱུའི་རྩ་བ་བཅད་པ། ལྷག་མཐོང་ངོས་བཟུང་བ། སྤྲོས་བྲལ་གྱི་རྣལ་འབྱོར་སྒོམ་པ་དང་གསུམ་ལས། དང་པོ་གནས་འགྱུའི་རྩ་བ་བཅད་པ་ནི། རྗེ་འབྲུག་པས། དཔལ་བསམ་གྱིས་མི་ཁྱབ་གཙུག་མའི་དོན། །རང་རིག་གིས་གཏན་ལ་

༄༅། །མ་ཕེབས་ན། །གཞན་རྐྱེན་གྱིས་རྟོགས་པར་མི་ནུས་པས། །ངེས་དོན་གྱི་བླ་མ་ནང་ནས་ཚོལ། །ཞེས་གསུངས་པ་ལྟར་རྣམ་པར་མི་རྟོག་པའི་ཞི་གནས་ཀྱི་ངང་ནས་སོ་སོར་རྟོགས་པའི་ཤེས་རབ་སྐྱེས་པ་དེས། གནས་པའི་ངོ་བོ་ཇི་ལྟ་བུ་ཞིག །ཚུལ་ཇི་ལྟར་གནས། དེ་ལས་ཇི་ལྟར་འགྱུ། འགྱུ་བའི་ཚེ་གནས་པ་དེ་ལས་གཡེལ་ཏེ་འགྱུ་འམ། གནས་བཞིན་པར་འགྱུ། ངོ་བོ་གཅིག་གམ་གཉིས། མཐར་འགགས་པའི་ཚུལ་གང་ཡིན་བཅས་ཡང་ཡང་སྒོམ་ཁ་བསྐོར་ནས་དཔྱད་པ་བྱས་པའི་མཐར་གནས་འགྱུ་གཉིས་ཀའི་ངོ་བོ་འདི་ལྟར་ཞེས་གང་ཡང་མ་རྙེད་པའི་ཚེ་ན། དེ་ལྟར་རྩད་གཅོད་མཁན་གྱི་རིག་པ་དེ་ཉིད་བལྟ་བྱའི་གནས་འགྱུ་ལས་གཞན་དུ་འམ། གནས་འགྱུ་ཉིད་ཡིན་ནམ་ཡང་རང་རིག་པའི་སྒོམ་ཁ་བསྐོར་ནས་ཡང་ཡང་ཞིབ་ཏུ་དཔྱད་པ་ཐེངས་པར་བྱས་ནས་མཐར་ནི་ཅི་ཡང་མ་རྙེད་པ་ནི་བལྟ་བྱ་ལྟ་བྱེད་དབྱེར་མེད་གཅིག་ཏུ་རྟོགས་པ་ནི་དཔེར་

ན་མེས་ཞིང་རྣམས་ཡོངས་སུ་བསྲེགས་པས་མཐར་མེ་འདང་རང་ཞི་རུ་འགྲོ་བ་ལྟ་བུ་སྟེ། དེའི་ངོ་བོ་གང་ལའང་གཞག་རྒྱུ་མེད་པ་ནི་བློ་འདས་ཀྱི་ལྟ་བ་འམ། ཁས་ལེན་དང་བྲལ་བ་
ཞེས་བྱ་བ་དེ་འབྱུང་བ་ཡིན་ཏེ། ཧི་ལླི་པས། དཔེར་ན་ནམ་མཁའི་དཀྱིལ་ལ་བརྟགས་བྱས་ན། །མཐའ་དང་དབུས་སུ་འཛིན་པ་འགག་པ་ལྟར། །དེ་བཞིན་སེམས་ཀྱིས་སེམས་ལ་
བརྟགས་བྱས་ན། །རྣམ་རྟོག་ཚོགས་འགག་སེམས་ཀྱི་རང་བཞིན་མཐོང་། །ཞེས་དང་། རྒྱལ་བའི་དབང་པོས། བློས་བྱས་ཀྱི་ལྟ་བ་བཟང་ཡང་འཇིག །བློ་འདས་ལ་ལྟ་བའི་ངོ་
བོ་མེད། །བལྟ་བྱ་དང་ལྟ་བྱེད་དབྱེར་མེད་པའི། །ངེས་པ་དེ་བླ་མའི་དྲིན་ལས་རྙེད། །ཅེས་དང་། འོད་སྲུང་གིས་ཞུས་པའི་མདོ་ལས། ཤིང་ཉིད་དྲུད་པ་ལས་ནི་མེ་འབྱུང་
ཞིང་། །བྱུང་བ་དེ་ཡིས་དེ་ཉིད་བསྲེག་པར་བྱེད། །དེ་བཞིན་ཤེས་རབ་དབང་པོ་སྐྱེས་ནས་ནི། །སྐྱེས་པ་དེ་ཡིས་དེ་ཉིད་རྟོགས་པར་བྱེད། །ཅེས་དང་། རྒྱུད་ལས། གང་གིས་

༄༅། །འཆིང་བར་བྱེད་པའི་རྒྱུ། །དེ་ནི་གྲོལ་བར་བྱེད་པའི་ལམ། །འདི་ན་འཆིང་བ་འགའ་ཡང་མེད། །འཆིང་བ་གང་ཡིན་དེ་གྲོལ་བ། །ཞེས་གསུངས་པ་
ལྟར་མདོར་ན་རྒྱུན་ཞི་བར་གནས་པའི་ངང་དེ་ལས་མ་གཡོས་བཞིན་དུ་རང་རིག་པའི་དྭངས་ཆ་སྒྲོ་མ་འགགས་པས་ལེགས་པར་གཏན་ལ་དབབ་པ་ལས་ཡེངས་འཁྲུལ་རང་གམས་
བརྟག་དཔྱད་ཇི་ཙམ་བྱས་ཀྱང་དོན་དུ་རང་ངོ་གཞན་དུ་ཆོལ་སོང་བ་ལྟ་བུ་ལས་ནམ་ཡང་ཡོད་རྒྱུ་མེད་པས་དེ་འདྲའི་གོ་བའང་དེང་སང་ལོན་པ་གལ་ཆེ་བར་སྣང་ངོ༎ ༈ །།གཉིས་
པ་ལྷག་མཐོང་ངོས་བཟུང་བ་ནི། སྔོན་དུ་ཅུང་ཟད་བཤད་ཟིན་པ་ལྟར་གསལ་རིག་འཛིན་མེད་དེའི་ངང་ནས་རྣམ་རྟོག་དང་ཉོན་མོངས་ཕྲག་པ་ཇི་ལྟ་བུར་སྐྱེས་ཀྱང་སྐད་ཅིག་མ་རང་ངོ་
ཤེས་པར་བྱས་ནས། དེ་དག་མི་སྤང་། དེའི་དབང་དུ་ཡང་མི་གཏོང་བར་གྲིམ་ལྷོད་སྙོམས་པའི་ངང་ནས་གང་ཤར་དེ་ཉིད་བཟོ་མེད་དུ་བཞག་པས་དེ་ཚུག་ནས་མ་སྤངས་གནས་སུ་

དག་སྟེ། དེ་ཡི་རྐྱེན་གྱིས་སེམས་གཞི་མེད་རྩ་བྲལ་ལྷ་བུའི་སྟོང་པ་ཉིད་ཤུགས་ཀྱིས་ལྷག་པར་འཆར་ཡོང་ཞིང་། རྩལ་དེས་འགལ་རྐྱེན་ཐམས་ཅད་ལམ་དུ་ཁྱེར་ནུས་ནས་སྤྱང་གཉེན་
དབྱེར་མེད་དུ་རྟོགས་པ་རྡོ་རྗེ་ཐེག་པའི་ཉམས་ལེན་གྱི་སྙིང་པོ་རང་ཡིན་པས་ན་ལྷག་པར་ཤེས་དགོས་ཤིང་། མི་ཏྲི་པས། མ་སྐྱེས་པ་ལ་རྟོག་པ་གློ་བུར་བ། །རྟོག་པ་དེ་ཉིད་དབྱིངས་
ཀྱི་ངོ་བོར་གནས། །དེ་ཉིད་གདོད་ནས་ཐ་དད་མེད་པའོ། །ཞེས་དང་། རྟོགས་པ་སྣ་ཚོགས་སེམས་ཀྱི་ངོ་བོ་འདི། །ཐུག་འཕྲད་ཙམ་གྱིས་མ་གྲུབ་ཕྱག་རྒྱ་ཆེ། །ཞེས་དང་། རྗེ་
མར་པས། ཡིད་ཀྱི་གཡོ་བ་གཟུང་འཛིན་གཉིས། །སྤྲོས་བྲལ་ཆོས་ཀྱི་སྐུ་རུ་ཐིམ། །ཞེས་དང་། འཇིག་རྟེན་མགོན་པོས། མ་རིག་འཁོར་བའི་འཁྲུལ་རྟོག་དང་། །རང་རིག་ཡེ་
ཤེས་ཆེན་པོ་གཉིས། །གཞི་ལ་དབྱེ་བྲག་ཐ་དད་མེད། །ཅེས་དང་། གླིང་རས་པས། རྣམ་རྟོག་ཆོས་སྐུར་རྟོགས་ལགས་པས། །སྐྱོན་ཡོན་གྱི་འཛིན་པ་སྟོར་ནས་ཐལ། །ཞེས་

པ

༄༅། །དང་། དགས་པོས། སྨིན་ལམ་ཁ་བ་བྱུང་གྱུར་ཀྱང་། །ཇོ་ཆེན་སྔོང་དུ་བྱུང་མ་ཐག །དེ་དུས་ཉིད་དུ་ཆུར་འགྱུར་བཞིན། །གཡེང་བའི་རྟོག་པ་བྱུང་

ཤ བ ཉི གྱུར་ན། །བྱུང་རྗེས་ཉིད་དུ་སེམས་སུ་ཞེས། །སེམས་ཉིད་ཆོས་སྐུ་སྤྲོས་བྲལ་དུ། །འབད་མི་དགོས་པ་ཤུགས་ཀྱིས་འབྱུང་། །ཞེས་དང་། སེམས་ཀྱི་མཚན་ཉིད་གབ་པ་མངོན་

ཕྱུང་ལས། བདེན་པར་འཛིན་པའི་བྱད་ཤིང་ཆིག་པས་ན། །འཁོར་བར་སྐྱེ་བའི་ས་བོན་རྡུལ་བ་ཡིན། །ཞེས་གསུངས་པ་ལྟར། མ་ཟད་གོང་དུ་ཆཤད་པའི་ཞི་གནས་ཀྱི་ཉམས་

འཕྲིག་རྩུད་པ་དེ་ལ། སྣང་ལྷག་མཐོང་གི་རིག་པའི་དྭངས་ཆ་དེ་ལྟ་བུ་ངེས་པར་མ་འཕྲེད་ན་ཉམས་རྟོགས་གོང་མ་རྣམས་སྐྱེ་ཐབས་མེད་པ་དང་། བདག་མེད་གཉིས་གཏན་ལ་མི་

ཕ འབེབས་པ་དང་། ཉོན་མོངས་བག་ཉལ་དུ་གྱུར་པ་རྣམས་མི་ཆོམ་པ་དང་། སྲིད་པ་ལས་རྣམ་པར་གྲོལ་མི་ནུས་པའི་ཕྱིར་ན། སྒྲོད་འཇུག་ལས། སྟོང་པ་ཉིད་དང་བྲལ་བའི་ 195

Sung-rab Gyun-pel Khang

སེམས། །འགགས་པ་སྣང་ཡང་སྐྱེ་འགྱུར་ཏེ། །འདུ་ཤེས་མེད་པའི་སྙོམས་འཇུག་བཞིན། །ཞེས་དང་། རྗེ་བཙུན་གྱིས། སེམས་རྫིང་ཀྱུ་བཞིན་དུ་འཁྱིལ་བ་དེ། །རྟོག་པའི་འཕྲོ་
འདུ་བཀག་པ་ཙམ། །འཁོར་བའི་རྒྱུ་མཚོ་དེས་མི་སྒྲོལ། །ཞེས་དང་། དྭགས་པོས། རྟོགས་པ་མེད་པའི་ལྟ་བ་དེ། །མཐའ་བྲལ་ཟེར་ཡང་བློས་བྱས་ཡིན། །གདོས་ཐག་མ་ཆོད་
སྒོམ་ཆེན་དེ། །ཏིང་འཛིན་བཟང་ཡང་འཁོར་བའི་རྒྱུ། །ཞེས་དང་། མི་རྟོག་ལྷིངས་པོ་སྒོམ་གྱི་བདུད། །ངེས་ཤེས་གཏིང་ནས་མ་སྐྱེས་པར། །ཉམས་མྱོང་བཟང་ཞེས་མི་བརྗོད་
དོ། །གཉིས་འཛིན་ཅན་གྱི་སྒོམ་ཆེན་དེ། །ཉམས་སུ་མྱོང་ཡང་དོན་མ་ཡིན། །ཞེས་དང་། རྗེ་འབྲི་གུང་པས། ཉམས་མྱོང་བཟང་པོ་མ་བཅོས་པ། །ལྷ་གནས་གོང་མར་སྐྱེ་བའི་
རྒྱུ། །ཞེས་དང་། སྒྲུབ་བརྒྱུད་པས་གསུང་···ལས། ཞི་མ་གནས་ན་ལྷག་མཐོང་མེད། །ལྷག་མཐོང་སྔ་ན་ཞི་གནས་མེད། །ཅེས་དང་། དགོངས་པ་ངེས་འགྲེལ་ལས།

༄༅། །བསམ་གཏན་གྱིས་ནི་ཉོན་མོངས་པ་རྣམ་པར་གནོན་ཏེ། ཤེས་རབ་ཀྱིས་ནི་བག་ཉལ་རྣམས་ཡིགས་པར་འཇོམས་པར་བྱེད་དོ། །ཞེས་དང་། ཇི་སྐད་
དུ། ཞི་གནས་མེད་པའི་ལྷག་མཐོང་དེ། །ལྷུང་གསེབ་དཀྱིལ་གྱི་མར་མེ་བཞིན། །བརྟན་ཆ་ནམ་ཡང་འབྱུང་མི་སྲིད། །ལྷག་མཐོང་མེད་པའི་ཞི་གནས་དེ། །ཟིང་རྒུ་རྟོག་མ་
འཁྲིལ་བ་འདྲ། །དྭངས་པའི་དུས་སྐབས་འབྱུང་མི་སྲིད། །ཅེས་གསུངས་པ་ལྟར། ཞི་གནས་མེད་པའི་ལྷག་མཐོང་བལྟ་བར་འདོད་པ་ནི་ནམ་མཁའ་སྤུར་བས་བརྡབ་པ་དང་འདྲ་
བས་དོན་ཆུང་། ལྷག་མཐོང་མེད་པའི་ཞི་གནས་ལ་གོམས་ཆ་ཡོད་ཀྱང་ཕྱིན་པའི་ལམ་མི་ནྷེད་པར་བྲག་ཕུག་སྦུག་ནང་དུ་ཆུད་པ་དང་འདྲ་བས་ཞི་ལྷག་ལ་གོམས་འདྲིས་རིམ་པར་ཐོན་
ཏེ་ཟུང་དུ་ཆུད་པ་གལ་ཆེ་ཞིང་། སྤྱིར་ལྷག་མཐོང་ལའང་མདོ་དགོངས་འགྲེལ་དང་མངོན་པ་ཀུན་བཏུས་སོགས་ནས་ལྷག་མཐོང་བསྐྱེད་ཚུལ་གྱི་རྣམ་དབྱེ་གསུམ་དང་བཞི་ལ་སོགས་

ཀྱྀ་ཆེ་བར་གསུངས་འདུག་མོད། འོན་ཀྱང་ཉམས་ལེན་ལག་ཏུ་བསྟར་བའི་སྐབས་སུ་དེ་དག་ནི་རྣམ་གྲངས་མང་བའི་རྒྱུ་ལས་མ་མཆིས་ཤིང་། བསྡུ་ན་དམིགས་པའི་ལྟག་མཐོང་། ཉམས་ཀྱི་ལྟག་མཐོང་། རྟོགས་པའི་ལྟག་མཐོང་ཞེས་གསུམ་མམ། ཡང་ན་ལམ་དུས་དང་འབྲས་བུ་དུས་ཀྱི་ལྟག་མཐོང་གཉིས་སོགས་མཐོ་དམན་བརྗོད་རྒྱུ་གྱི་རྣམ་དབྱེ་སྤྱི་དང་བྱེ་བྲག་མང་ཡང་དོན་དུ་རྟོགས་ན་ཐོག་མཐའ་བར་གསུམ་གང་ལའང་མིང་འདོགས་སླ་བའི་རང་བཞིན་ཅན་ཞིག་ཡིན། མ་རྟོགས་པ་ལས་དང་པོའི་སྐབས་འདིར་ལམ་དུས་སུ་ཉམས་ཀྱི་ལྟག་མཐོང་གི་རྣམ་བཞག་ཚཱཎ་བར་འོས་ཏེ། དཀོན་མཆོག་སྤྲིན་མདོ་ལས། ཞི་གནས་ནི་སེམས་རྩེ་གཅིག་པའོ། །ལྟག་མཐོང་ནི་ཡང་དག་པ་ཇི་བཞིན་དུ་ཆོས་ཉིད་སོ་སོར་རྟོགས་པའོ། །ཞེས་དང་། ལྷོན་པས་ཞུས་མདོ་ལས། ཞི་གནས་ནི་རྩེ་གཅིག་པའོ། །ལྟག་མཐོང་ནི་རིག་ཆའོ། །ཞེས་གསུངས་པ་ལྟར་ཞི་གནས་ཀྱི་དང་ནས་གནས་པ་དང་

༄༅། །འགྲུ་བ་རིག་པ་གསུམ་པོ་གཅིག་གམ། གཉིས་སམ། གསུམ་མམ། ཞེས་ཁ་ནང་དུ་བསྒོར་ནས་ཞིབ་ཀྱིས་ཞུན་མཐར་ཐུག་པར་དཔྱད་པས་སྐབས་
ཤིག་ནས་དོན་དུ་ཞི་གནས་དང་རྟོགས་པ་གཉིས་པོའི་བར་དུ་སྦྱུ་རིས་སངས་ཀྱིས་ཕྱེད་དེ། གཉེན་པོ་ཆམ་གདོགས་པ་ཁོ་རང་གི་རིག་ཆ་ལ་དྭངས་གསལ་འཛིན་པ་མེད་པའི་རང་རིག་
རང་གསལ་དུ་སོ་སོར་རྟོགས་པའི་ཤེས་རབ་ཀྱི་ཉམས་གསར་དུ་འཆར་བ་ནི་ལྷག་མཐོང་རང་དུ་གོ་དགོས་ཏེ། ཏིལླི་པས། དཔེར་ན་ནམ་མཁའ་མཐོང་བ་ཐ་སྙད་རབ་བཏགས་
ཀྱང་། །ནམ་མཁའ་ལ་ནི་འདི་འདྲ་བརྗོད་དུ་མེད། །དེ་བཞིན་རང་སེམས་འོད་གསལ་བརྗོད་གྱུར་ཀྱང་། །འདི་ལྟར་འགྲུབ་ཅེས་ཐ་སྙད་གདག་གཞི་མེད། །སེམས་ཀྱི་རང་བཞིན་
གདོད་ནས་ནམ་མཁའ་འདྲ། །ཆོས་རྣམས་མ་ལུས་དེ་རུ་མ་འདུས་མེད། །ཅེས་དང་། རྒྱལ་དབང་རྗེས། མི་ལ་ལས་སྟོང་ཉིད་སྟོང་ཉིད་ཟེར། །སྟོང་མཁན་སྟོང་ཡུལ་མ་གྲུབ་

པས། །བྲུས་ཤིང་བཅོས་པ་མ་ལགས་ཏེ། །ག་ཤིས་རང་བཞིན་གྱི་སྟོང་པ་ཡིན་པ་འདྲ། །ཞེས་གསུངས་པ་ལྟར་རྟོགས་དགོས་པ་ཡིན་ཞིང་། དེ་ཡང་གཙོ་ཆེར་ནི་ལྷག་མཐོང་
ག་ཤའ་མ་ཨེ་འཆར་མི་འཆར་ནི་རང་གི་མོས་གུས་ཀྱི་མཐུས་བླ་མའི་བྱིན་རླབས་ཞུགས་ན། དམྱད་སྒོམ་ཡིད་བྱེད་མ་དགོས་པར་ལྷག་མཐོང་གི་ཉམས་ཤུགས་ཀྱིས་འཆར་ནས་ངེས
ཤེས་ཁྱད་པར་གཏིང་ནས་རྩུར་རྫིང་ཡོང་བ་ཡིན་པས་དེ་ལྟར་ལས། དམྱད་པ་ཁོ་ན་ལོ་བརྒྱར་བྱས་ཀྱང་མི་འགྲུབ་པས་ཐོག་མཐའ་ཀུན་ཏུ་སྒོམ་བྱིན་རླབས་ལ་རག་ལས། བྱིན་རླབས
མོས་གུས་ལ་རག་ལས་པ་ཡིན་པས་ལྷག་ཏུ་ཤེས་པར་བྱའོ།། ༄༅ །།གསུམ་པ་སྤྲོས་བྲལ་གྱི་རྣལ་འབྱོར་བསྒོམ་པ་ལ་གསུམ་ལས། མི་ཏྲ་ཛྙ་ཀིས། གདོད་ནས་སྐྱེ་བ་མེད་པ
ནི། །འཁོར་འདས་ཀུན་གྱི་བྱེད་རྒྱུ་ཅན། །གཞན་མིན་རང་གི་སྙིང་དབུས་སུ། །བླ་མའི་དྲིན་གྱིས་ཤེས་པར་བྱོས། །ཞེས་གསུངས་པ་ལྟར་རྟོགས་དགོས་པ་ཡིན་པས། དང་པོ་

༄༅། །དུས་གསུམ་གྱི་སྒོ་ནས་དཔྱད་པར་བྱ་བ་ནི་འདས་པའི་སེམས་ནི་འགགས་ཤིང་ཞིག །མ་འོངས་པའི་སེམས་ནི་མ་སྐྱེས་ཤིང་མ་བྱུང་། ད་ལྟའི་སེམས་ནི་སྒོམ་པ་ངོས་འཛིན་དུ་བྱ་རྒྱུ་ཅི་ཡང་མེད་ལ། དེ་བཞིན་བརྟགས་པས་ཆོས་ཐམས་ཅད་ཀྱི་རྩལ་ཡང་དེ་འདྲ་བའི་རང་བཞིན་དུ་ཟད་པས། སྐྱེ་འགག་གནས་གསུམ་དང་བྲལ་བ་དང་། རྣམ་པ་ཅིར་ཡང་མ་གྲུབ་ཅིར་ཡང་མ་ཡིན་པར་རིག་པ་ནི་དུས་གསུམ་དུས་མེད་དུ་རྟོགས་པ་ཡིན། གཉིས་པ་དངོས་པོ་དང་དངོས་མེད་ཀྱི་སྒོ་ནས་དཔྱད་པ་ནི། རང་སེམས་འདི་དངོས་སམ། དངོས་མེད་ནམ་དཔྱད་པས་དངོས་པོར་གྲུབ་སྙམ་ན་གཟུང་བ་དང་ཡུལ་གྱི་གཟུགས་དབྱིབས་ཁ་དོག་ཅི་ལྟ་བུ་འདུག་ཉམས་ཕབ་ནས་ཞིབ་པར་དཔྱད་དེ་དངོས་མེད་ཅི་ཡང་མེད་པར་སྙམ་ན། སྣ་ཚོགས་སུ་སྣང་བ་འདི་གང་ལས་བྱུང་བརྟག་དཔྱད་བསམ་གཞིག་ལེགས་པར་བྱས་ནས་གོ་ཡུལ་གྱི་འལ་འོལ་ཙམ་དུ་མ་ལུས་པར་ཡང་ནས་ཡང་དུ་སོ་

སོར་རང་རིག་པའི་ཞུན་མཐར་གཅིག་ཏུ་ཆོད་པར་བྱས་ནས། མཐར་ནི་དངོས་པོའི་ཆོས་སུ་བཞག་རྒྱུ་རྡུལ་ཕྲ་རབ་ཙམ་ཡང་བཞག་རྒྱུ་མ་རྙེད་པའི་སྟེང་ནས་སོ་སོ་རང་རིག་པའི་སྤྱོད་ཡུལ་དུ་གྱུར་པས་མེད་པ་སྟོང་ཆད་ཀྱི་ཕྱོགས་སུ་མ་ལྷུང་སྟེ། ཡོད་མེད་ཡིན་མིན་གཉིས་དང་བྲལ་བ། རྟག་ཆད་སོགས་སྤྲོས་པའི་མཐའ་བརྒྱད་ལས་ཡོངས་སུ་འདས་པ་ནི་དབུ་མའི་ལམ་ཞེས་པ་དེ་ཡིན། གསུམ་པ་གཅིག་ཐ་དད་ཀྱི་སྒོ་ནས་དཔྱད་པ་ནི། སེམས་འདི་གཅིག་པུ་ཞིག་གམ། དུ་མ་ཞིག་རེད་འདུག་ཡང་ཡང་དཔྱད་ནས་གཅིག་པུ་ཞིག་སྙམ་པ་བྱུང་ན། སྣ་ཚོགས་སུ་སྣང་བ་འདི་ལ་གཅིག་ཏུ་ཁས་ཅི་འདྲ་ལེན། ཡང་ན་དུ་མ་ཞིག་འདུག་སྙམ་ན་སྐྱེ་འགག་གནས་གསུམ་བྲལ་བའི་སྐབས་སུ་ཧྲི་ལྷུར་འགྲོ་བར་འདུག །སོ་སོར་རང་རིག་པའི་ཡེ་ཤེས་ཀྱི་རྩལ་རྒྱས་པ་དེས་ཡང་ཡང་དཔྱད་པའི་མཐར་གཅིག་ཐ་དད་ཀྱི་མཐའ་ལས་འདས་པར་རྟོགས་པ་དེ་ཉིད་ཕྱག་རྒྱ་ཆེན་པོ་རབ་ཏུ་མི་གནས་པ་ཞེས་བྱ་བ་དེ་ཡིན།

༄༅། །ཕས་ཚོག་སྟེ། ས་ར་ཧ་པས། མདུན་དང་རྒྱབ་དང་ཕྱོགས་བཅུ་རུ། །གང་གང་མཐོང་བ་དེ་དེ་ཉིད། །དེ་རིང་མགོན་པོ་ད་ལྟར་འཁྲུལ་བ་ཆད། །དེ་
ནི་སུ་ལ་འང་འདྲི་བར་མི་བྱའོ། །ཞེས་དང་། ཏི་ལློ་པས། དཔེར་ན་ནམ་མཁའི་རང་བཞིན་ཁ་དོག་དབྱིབས་ལས་འདས། །དཀར་ནག་དག་གིས་མ་གོས་འགྱུར་བ་མེད། །དེ་
བཞིན་རང་སེམས་སྙིང་པོ་ཁ་དོག་དབྱིབས་ལས་འདས། །དགེ་སྡིག་དཀར་ནག་ཆོས་ཀྱིས་གོས་མི་འགྱུར། །ཞེས་དང་། བྱམས་པ་མགོན་པོས། འདི་ལ་བསལ་བྱ་ཅི་ཡང་
མེད། །གཞག་པར་བྱ་བ་ཅུང་ཟད་མེད། །ཡང་དག་ཉིད་ལ་ཡང་དག་བལྟ། །ཡང་དག་མཐོང་ན་རྣམ་པར་གྲོལ། །ཞེས་གསུངས་པ་ལྟར་སེམས་ཀྱི་ངོ་བོ་དྭངས་སྙིགས
དང་། བྱུང་གནས་འགྲོ་གསུམ་གྱི་རྣམ་པ་དང་། རྟོགས་ལ་མི་རྟོགས་ལ། ཡོད་ལ་མེད། ཡིན་ལ་མིན། ལུང་མ་བསྟན་སོགས་དོན་དུ་རེ་དོགས་འབད་རྩོལ་ཐམས་ཅད་ཀྱི་རྩིག

པ་རྨང་ནས་འཁྲོལ་བ་ལྟ་བུར་གྱུར་པའམ། རང་རིག་སྒྲིབ་པ་བྲལ་བའི་གདངས་སུ་མཐིལ་ཡོངས་སུ་རྫོགས་པའི་ཕྱིར་ན། སངས་རྒྱས་སྟོང་གི་ཞལ་བསྟར་ཀྱང་ཕྱིན་ཆད་དེ་ལས་ལྷག་པ་རྟོགས་རྒྱུ་དང་འདྲི་རྒྱུ་མེད་པའི་ངེས་ཤེས་གདེང་ཚུགས་ནས་སེམས་ཀྱི་ཕུ་ཐག་ཡོངས་སུ་ཆོད་པ་ཞིག་དགོས་སོ། །དེ་ཡང་ལྷག་མཐོང་ཞེས་པའི་དོན་ནི་གོང་དུ་ཞི་གནས་མ་ཐག་པའི་ཚུལ་ལྟར་གནས་འགྱུ་རིག་གསུམ་དབྱེར་མེད་གཅིག་ཏུ་རྟོགས་ནས་གཉེན་པོའི་རིག་ཆ་ལ་གསལ་རིག་འཛིན་མེད་ཀྱི་ཉམས་ཁྱད་པར་ཅན་འཆར་བ་དེ་ནི་དཔེར་ན་སྤྲིན་བྲལ་གྱི་སྟོན་འགྲོ་ལྟ་བུ་སྟེ་ཉི་མའི་དཀྱིལ་འཁོར་དངོས་མིན་ཡང་ཉི་མའི་ཟེར་རི་རྩེ་ལ་ཕོག་པའམ། ཟླ་བ་ཉམ་གང་ཡང་ཚེས་གསུམ་གྱི་ཟླ་བའམ། སྤྲིན་བྲལ་གྱི་ནམ་མཁའ་མཐོང་བ་ལྟ་བུ་དང་ངེས་པར་མཚུངས་ཏེ་གཞིའི་ངོ་བོ་ནི་གཅིག་ཡིན་རུང་། རྟོགས་པའི་མཐའ་རྒྱ་ཆོད་ལུགས་དང་དག་བྱའི་སྒྲི་ནས་དཔྱད་ན་སྤྲིན་བྲལ་ནི་ཁྱད་པར་དུ་མས་འཕགས་ཏེ། སེམས་ཞི་

༄༅། །གནས་ཀྱི་བརྟན་ཆ་རྨ་ང་ནས་བཞིགས་པ་དང་། ཉམས་སྣ་ཚོགས་སྤྲིན་བཞིན་དེངས་པ་དང་། ལྷག་མཐོང་གི་ཉམས་ངེས་ཤེས་དང་བཅས་པ་ཡོངས་སུ་སྦྱོར་པ་བྲལ་བའི་དབྱིངས་སུ་ཉེ་བར་ཐྲུམ་པར་བྱེད་པས་ན་རྫོགས་པའི་རྣབས་ཁྱད་པར་དུ་མས་འཕགས་པ་ཉིད་ཡིན་ཏེ། ཡུམ་ལས། སྨྲ་བསམ་བརྗོད་མེད་ཤེས་རབ་ཕ་རོལ་ཕྱིན། །མ་སྐྱེས་མི་འགག་ནམ་མཁའི་ངོ་བོ་ཉིད། །སོ་སོ་རང་རིག་ཡེ་ཤེས་སྤྱོད་ཡུལ་བ། །དུས་གསུམ་རྒྱལ་བའི་ཡུམ་ལ་ཕྱག་འཚལ་ལོ། །ཞེས་དང་། མདོ་སྡུད་པ་ལས། ནམ་མཁའ་མཐོང་ཞེས་སེམས་ཅན་ཚིག་ཏུ་རབ་བརྗོད་ཀྱང་། །ནམ་མཁའ་ཇི་ལྟར་མཐོང་ཞེས་དོན་འདི་བརྟག་པར་གྱིས། །དེ་བཞིན་ཆོས་མཐོང་བ་ཡང་དེ་བཞིན་གཤེགས་པས་བསྟན། །མཐོང་བ་དཔེ་གཞན་གྱིས་ནི་བསྙད་པར་ནུས་མ་ཡིན། །ཞེས་དང་། མདའ་བདག་མཻ་ཏྲི་པས། གཞི་ཡི་རང་བཞིན་ཡོངས་སུ་ཤེས། །གཉུག་མ་མཚན་དུ་མེད་པ་

Sung-rab Gyun-pel Khang

འདི། །རྒྱལ་བ་རྣམས་ཀྱི་ག་ཤེགས་ཤུལ་ཡིན། །རང་དང་འདུ་འབྲལ་གཉིས་སུ་མེད། །ཅེས་དང་། རྒྱལ་པོ་ཨིནྡྲ་བྷཱུ་ཏིས། རང་བཞིན་ཡེ་ནས་རྣམ་དག་པས། །གདོད་མའི་
ཤེས་པ་སྤྲོས་དང་བྲལ། །དེ་བཞིན་ག་ཤེགས་ཀུན་ངོ་བོ་ཉིད། །བདག་ཀྱང་འདི་ཉིད་རྟོགས་པས་གྲོལ། །ཞེས་དང་། རྗེ་རྒོད་ཚང་པས། ཟབ་ཞི་སྤྲོས་བྲལ་འདུས་མ་བྱས་པའི་
དབྱིངས། །རང་བཞིན་རྣམ་དག་བདེ་བ་ཆེན་པོ་འདི། །ཡེ་ནས་རང་ལ་གནས་པས་བཙལ་མི་དགོས། །རང་གསལ་ཉིད་དུ་བཞག་པ་ཉམས་ལེན་ཡིན། །ཞེས་གསུངས་པ་ལྟར་
རྟོགས་དགོས་པ་ཡིན་པས། སེམས་ཞི་གནས་དང་ཉམས་དང་དེས་ཤེས། འཛིན་པ་སླེམ་བྱེད་ཀྱི་རྩ་བ་ཆོད་ལ་མི་ཆོད་ལ། ཡོད་ལ་མེད་ཐམས་ཅད་ནི་དུས་གསུམ་གྱི་སྒོ་ནས
དང་། དངོས་པོ་དངོས་མེད་དང་། གཅིག་ཐ་དད་དང་འབྲེལ་ནས་ཤེས་རབ་ཟབ་མོས་སྒོམ་ཁ་ཡང་ཡང་བསྒོར་ཏེ་ཕྲ་ཞིང་ཕྲ་བ་ནས་ཞིབ་པར་དཔྱད་པ་བྱས་པའི་དབང་གིས། མེད་

༄༅། །ཕ་ལ་ཡོད་པར་བཟུང་ནས་བག་ཆགས་ཀྱི་སྒྲིབ་པ་འཐིབ་པོ་ནི། དཔེར་ན་སེམས་ཆུ་རྙོགས་མའམ། གཉིད་དང་རྨི་ལམ་མམ། བར་སྣང་དུ་ན་བུན་
འཁྲིགས་པ་ལྟ་བུ་དེ་དག་ལྷག་ལུས་མེད་པར་ཡོངས་སུ་སངས་ནས་གཞི་ལ་གནས་པའི་ཡེ་ཤེས་སྤྲོས་པ་དང་བྲལ་བ་ཉིད་སྙིང་ཁུང་ནས་རྒྱ་ཞིག་པ་ལྟ་བུ་འབྱུང་ཏོ། སེམས་ཉིད་
དམ། རིག་པ་ཕྱི་ནང་སྟེང་འོག་བར་མེད་ཁྱབ་བརྡལ་ནམ་མཁའ་དང་དབྱེར་མེད་རོ་གཅིག་ཏུ་འདྲེས་ཏོ། དཔེར་ན་ཤེལ་གྱི་མཆོད་རྟེན་ནི་ཕྱི་གསལ། ནང་གསལ། རང་གསལ་
ལམ། ཉི་མ་དང་ཟླ་བ་སྒྲོན་མེ་སོགས་ནི་ངོ་བོ་རང་གསལ་ལྷུན་གྱིས་གྲུབ་པ་ལྟར་གསལ་ཕྱ་གསལ་ཕྱེད་གཉིས་སུ་མ་དམིགས་པའི་རང་བཞིན་ཏོ། ཡེ་ནས་ཤེས་པ་རང་བབ་སྤྲོས་པ་
ཐམས་ཅད་དང་བྲལ་བ་འདུ་འབྲལ་གཉིས་སུ་མེད་པ་དེ་ནི་ཆོས་ཉིད་དོན་གྱི་བཞུགས་ཚུལ་རང་ཡིན་པས་བབས་ཀྱིས་ལྷག་པར་ཤེས་དགོས་ཤིང་། མཉམ་བཞག་དེའི་ངང་ནས་ཡེངས་

མ་ཡེངས་ཀྱི་རིས་མེད་པ་མཉམ་ཉིད་ཡངས་པ་ཆེན་པོའི་ཀློང་དུ་ཁོད་སྙོམས། རྣམ་རྟོག་གང་ཤར་ཐམས་ཅད་ངོ་བོ་ངོས་བཟུང་མེད་པར་སྟོང་གཟུགས་འཆར། སྟོན་གོམས་འདྲིས་
འཇགས་པའི་རྐྱེན་གྱིས་དྲན་རྫི་ཧུར་རེ་བའི་བྱ་ར་རེ་ཡོང་ཡང་བྲལ་ཐོབ་ཀྱི་རིས་ཆེར་མེད་པས་ཅི་བྱ་གཏོལ་མེད་ཆུ་བུར་རྡོལ་བ་བཞིན་དུ་སྐད་ཅིག་ལ་ཚུགས་མི་ཐུབ་པར་ཁོ་རང་རང་
ཡལ་རྗེས་མེད་དུ་འགྲོ་ཞིང་དོན་དུ་འགྲོ་འདུག་བྱ་སྤྱོད། བསྐྱེད་བཟླས་སྒྲུབ་བརྗོད། སྐྱིད་སྡུག་བཟང་ངན་གང་གི་སྐབས་སུའང་ངོ་བོ་ལ་རྐྱེན་དང་སྐྱོན་གང་གིས་ཀྱང་མ་གོས་པ་རིག
པ་རྗེན་སངས་དེ་བ་བར་སྣང་དུ་དབྱུག་གུ་རྒྱབ་པའམ། ཆུ་འཕྱར་བ་ལྟ་བུ་གང་ལའང་ཐོགས་རྡུགས་མེད་པ་ཟང་ཐལ་ལེ་བ། སྣང་བ་དང་ལུས་དང་སེམས་སོགས་གང་ལའང་རག
མི་ལས་པར་འདུ་ཤེས་སམ་རྣམ་ཤེས་རང་འགགས་སུ་སོང་ཡང་རིག་པ་རང་གསལ་གྱི་གདངས་གྲུམ་ཉམས་པས་སྒྲུ་མའི་སྤྲུལ་པ་ལྟ་བུ་གང་ལའང་སྐྱེ་འགག་གནས་གསུམ་དང་

༄༅། །གྲོལ་བ་ཡོངས་སུ་རྫོགས་དགོས་པ་ཡིན་ནོ།། ། །གཉིས་པ་ཐུན་མོང་མ་ཡིན་པ་སྣང་སེམས་རོ་གཅིག་གི་རྣལ་འབྱོར་བསྒོམ་པ་ལ་གསུམ་
ལས། དང་པོ་གཉིད་དང་རྨི་ལམ་གྱི་དཔེའི་སྣང་བ་སེམས་སུ་ངོ་སྤྲོད་པ་ནི། བྲམ་ཟེ་ཆེན་པོས། གང་ལ་དམིགས་ཀྱང་དམིགས་པ་དེ་ཡིས་ཐར་པ་བསྒྲིབས། །བཟང་བར་
བཏགས་ཀྱང་དེ་ཡི་ནད་ཀྱིས་འཁོར་བར་ལྟུང་། །དམན་པའི་ལས་ལ་བརྟགས་པས་རྣམ་སྨིན་རྒྱུན་མི་ཆད། །ཅེས་དང་། ཀྱེ་མ་འདོད་པའི་དངོས་པོ་གང་ལ་ཆགས་མ་བྱེད། །འདི་
ནི་བདེ་ཆེན་སེམས་མཆོག་གཟེར་བའི་ནད་རབ་སྟེ། །གལ་ཏེ་ཆགས་པར་བྱ་བའི་ཡུལ་ལ་ཡིད་ཆགས་ན། །དྲི་མ་མེད་པའི་སེམས་ལ་འདོད་པའི་མཚོན་གྱིས་བཏབ། །ཅེས་
དང་། རྗེ་སྒམ་པོ་པས། ཇི་སྲིད་འཛིན་པའི་བརྗོད་ཕྱུར་མ་ཕྱིན་བར། །དེ་སྲིད་རྣམ་རྟོག་ཡོད་པས་ལས་གསོགས་པས། །མ་ཡེངས་དྲན་པའི་བྱ་ར་བརྟེན་དང་ལེགས། །ཞེས་

Sung-rab Gyun-pel Khang

དང་། རྗེ་འབྲི་གུང་པས། འབྲས་བུ་ལ་ངེས་ཤེས་སྐྱེས་ཙ་ན། །ཕོ་ཙོའི་རྩིང་རྩལ་ཡང་རྫུན་པོ་གདའ། །ནག་པོ་ཁ་འབྱམས་ཀྱི་སྤྱོད་པ་ལ། །བློ་གཏད་ཅིག་འདུག་གམ་མི་འདུག་ལྟོས། །ཞེས་དང་། ཆགས་ན་ལྷ་ལ་ཆགས་ན་མི་གྲོལ་ཏེ། །ཞེན་ན་ཆོས་ལ་ཞེན་ནའང་འཆིང་བའི་རྒྱུ། །ཕྱུགས་པོ་གསེར་སྲང་སྟོང་ལ་ཆགས་པ་དང་། །དབུལ་པོ་ཁབ་སྐྱུད་ཙམ་ལ་ཆགས་པ་གཉིས། །ལམ་གྱི་བར་ཆད་བྱེད་ལ་ཁྱད་པར་མེད། །དེས་ན་གང་ལའང་ཆགས་པར་མི་བྱའོ། །ཞེས་དང་། ཏི་ལླི་པས། ཏིལ་གྱི་ཤུན་པ་ཙམ་གྱི་ཉུག་རྡུས་ཀྱང་། །ནམ་ཞིག་སྡུག་བསྔལ་འབབ་ཞིག་སྐྱེད་པར་བྱེད། །གང་ལ་ཞེན་པ་ཡོད་ན་དེ་ཡང་ཐོང་། །ཞེས་གསུངས་པ་ལྟར་སྣང་ཡུལ་བདེན་ཞེན་དུ་འཛིན་པ་རྣམས་ཀྱང་ཡོངས་སུ་གཏོང་ཐུབ་དགོས་པའི་ཕྱིར། རྗེ་མི་ལས། ཕྱི་སྣང་བ་ཇི་ལྟར་སྣང་ལགས་ཀྱང་། །མ་རྟོགས་དུས་སུ་འཁྲུལ་སྣང་སྟེ། །ཕྱི་ཡུལ་གྱི་ཞེན་པས་འཆིང་བར་བྱེད། །རྟོག་པ་རྣམས་ལ་

༄༅། །སྒྱུ་མར་སྣང་། །ཡུལ་སྣང་སེམས་ཀྱི་གྲོགས་སུ་ཤར། །མཐར་ཐུག་གི་དོན་ལ་སྣང་མ་མྱོང་། །སྐྱེ་མེད་ཆོས་ཀྱི་སྐུ་རུ་གོ། །ཞེས་དང་། ཆོས་རྗེ་རང་བྱུང་རྡོ་རྗེས། ཕྱི་རོལ་སྣང་བ་སྣ་ཚོགས་འདི། །རང་གི་སེམས་ཀྱི་ཆོ་འཕྲུལ་ཏེ། །གཞན་དུ་བདེན་པ་རྡུལ་ཙམ་མེད། །དེ་ཕྱིར་རང་གི་སེམས་སུ་ལྟོས། །ཞེས་གསུངས་པ་ལྟར། དེས་ན་གཉིད་ཀྱི་དུས་སུ་བཟང་ངན་གྱི་རྣམ་པ་ཕྱོགས་ཀྱི་མཐའ་དང་དུས་ཀྱི་མུ་མེད་པར་བདེན་བདེན་ཡོད་ཡོད་ངེས་ངེས་ཇི་ལྟར་ཤར་རུང་། དོན་དུ་ཉམས་ཐབས་ནས་ཇི་ལྟ་བུ་དཔྱད་ན། སེམས་ལས་ལོགས་སུ་གྲུབ་པ་ནི་ཙུང་ཟད་ཙམ་ཡང་མེད་བཞིན་དུ། ད་ལྟའི་སྣང་བ་ཐམས་ཅད་ཀྱང་བག་ཆགས་མཐུག་ཞེན། འཁྲོགས་ཡུན་རིང་ཐུང་། ངོས་ཟིན་མ་ཟིན་ཙམ་ལས། དོན་དུ་གཉིད་ལོག་པའི་རྨི་ལམ་གྱི་འཁྲུལ་བ་དང་ཁྱད་པར་ཅི་ཡང་མེད་དོ། །བཟང་ངན་སྐྱིད་སྡུག་བདེན་ཞེན་འཛིན་པ་ཐམས་ཅད་ནི། དཔེར་ན་ཆོས་ཉིད་རྒྱལ་

པོ་ལྷ་བུ་དང་། སྣང་སྲིད་མངའ་འབངས་ལྷ་བུའི་བར་དུ་ཀུན་ཁྱེད་འཁྲུལ་བ་བློན་པོ་ལྷ་བུ་དང་ལན་ཤོར་ནས་ཡུལ་དོན་ལས་གསུམ་གྱི་རྣམ་པར་གཡེང་བའི་རྒྱུ་རྟ་བསྡམས་པར་བྱས་པ་ལས། མདོ་དོན་རྩིལ་གྱིས་དྲིལ་ན་ད་ལྟ་སེམས་ཡེངས་འཁྲུལ་གྱི་དབང་དུ་མ་སོང་བར་ལྷོད་ཀྱིས་གློད་དེ་མཉམ་པར་བཞག་པའི་སྐབས་སུ་སེམས་དང་སྣང་བ་ཞེས་རིས་མེད་ངོ་གཅིག་ཏུ་འདྲེས་ཏེ་གཟུང་འཛིན་འཁྲུལ་བའི་ཡུལ་དོན་གཉིས་སུ་མེད་པར་ཕྲུམ་བརྡལ་ལེ་བའི་ངང་ནས། ཡིན་མིན་རེ་དོགས་ཐམས་ཅད་ཟད་ནས་ཞིག་སྟེ་སེམས་ཐོག་རང་དུ་ཉམས་མྱོང་ངེས་ཤེས་དང་ལྡན་པ་ཁྱད་པར་ཅན་རྒྱུད་ལ་སྐྱེ་རྒྱུ་ཡོད་པ་ཡིན་ནོ། །གཉིས་པ་ཆུ་དང་འབྲུག་རོམ་གྱི་དཔེས་སྣང་སྟོང་ཟུང་འཇུག་ཏུ་ངོ་སྤྲོད་པ་ནི། ཏིལླི་པས། གསེར་གྱི་རི་ཡི་ངོས་ནས་བྱ་འཕུར་ན། །བྱ་ཡི་རང་བཞིན་བོར་ནས་སེར་པོ་སྣང་། །དེ་བཞིན་རང་བཞིན་ངོས་ནས་འཁོར་བའི་ཆོས། །འཁོར་བའི་རང་བཞིན་བོར་ནས་ཆོས་སྐུ་སྣང་། །ཞེས་དང་།

༄༅། །དྭགས་པོས། སེམས་ཉིད་ལྷན་ཅིག་སྐྱེས་པ་ཆོས་ཀྱི་སྐུ། །སྣང་བ་ལྷན་ཅིག་སྐྱེས་པ་ཆོས་སྐུའི་འོད། །ཅེས་དང་། དྭགས་སྒོམ་ཚུལ་ཁྲིམས་སྙིང་
པོས། སེམས་ཉིད་ལྷན་ཅིག་སྐྱེས་པ་ཆོས་ཀྱི་སྐུ། །རྣམ་རྟོག་ལྷན་ཅིག་སྐྱེས་པ་ཆོས་སྐུའི་རླབས། །དེ་ཕྱིར་གཉིས་མདངས་དབྱེར་མེད་ལྷན་ཅིག་སྐྱེས། །ཞེས་དང་། ཕོ་རས་
ཀྱིས། ཚོགས་དྲུག་ཡུལ་དུ་ཅི་ཤར་ཡང་། །ཡིད་ཀྱི་འཛིན་པ་མ་ཞུགས་ན། །ཐམས་ཅད་རང་སྣང་རང་གྲོལ་ཡིན། །དབྱེར་མེད་རྟོགས་སམ་སྒོམ་ཆེན་རྣམས། །ཞེས་
དང་། གྲུབ་ཐོབ་ཅེར་སྒོམ་པས། ཇི་ལྟར་སྣང་བ་ཐམས་ཅད་ནི། །རིག་པ་སེམས་ཀྱི་རང་ངོ་ཡིན། །དེ་ལ་གཞི་རྩ་ངོ་བོ་མེད། །སྣང་སྟོང་དབྱེར་མེད་ཤེས་པར་བྱོས། །ཞེས་
དང་། ཨོ་རྒྱན་ཆེན་པོས། སྣ་ཚོགས་སྣང་བའི་འཆར་སྒོམ་བཅོས་པར། །ཅིར་སྣང་ངོ་ཤེས་ཆོས་སྐུའི་རོལ་པའོ། །ཞེས་དང་། ཤ་བ་རི་པས། རྟོགས་པ་ཅན་ལ་བསྒོམ་བྱ་

Sung-rab Gyun-pel Khang

སྒོམ་བྱེད་མེད། །ཇི་ལྟར་ནམ་མཁས་ནམ་མཁའ་དམིགས་སུ་མེད། །དེ་ལྟར་སྟོང་པས་སྟོང་པ་བསྒོམ་དུ་མེད། །གཉིས་མེད་ཤེས་ན་ཆུ་དང་འོ་མ་ལྟར། །སྣ་ཚོགས་རོ་གཅིག་
བདེ་ཆེན་རྒྱུན་ཆད་མེད། །ཅེས་དང་། དྭགས་པོས། རང་སེམས་ལྷན་ཅིག་སྐྱེས་པ་ཆོས་སྐུ་དངོས། །སྣང་བ་ལྷན་ཅིག་སྐྱེས་པ་ཆོས་སྐུའི་འོད། །རྣམ་རྟོག་ལྷན་ཅིག་སྐྱེས་པ་
ཆོས་སྐུའི་རླབས། །དབྱེར་མེད་ལྷན་ཅིག་སྐྱེས་པ་ཆོས་སྐུའི་དོན། །དུས་གསུམ་རྟག་ཏུ་འགྱུར་བ་མེད་པས་ན། །གནས་སྐབས་གསུམ་དུ་འཆོལ་བྲལ་མེད་པ་བརྟེན། །ཞེས་
གསུངས་པ་ལྟར་རྟོགས་དགོས་པར་འདུག་པས། དེས་ན་ཇི་ལྟར་སྣང་བའི་དུས་དེ་ཉིད་དུ་རང་སེམས་ཀྱི་ངོ་བོར་ཅི་ཡང་མ་གྲུབ་པས་སྟོང་པ་ཞེས་བྱ་ལ། ཅིར་ཡང་མ་གྲུབ་བཞིན་དུ
ཅི་ཡང་སྣང་གི་འདུག་པས། སྣང་བ་དགག་མ་དགོས། སྟོང་པ་བསྒྲུབ་མ་དགོས་པས་ན་སྣང་སྟོང་ཟུང་འཇུག་ཅེས་བྱ་སྟེ། དཔེར་ན་ཆུ་ཡི་ངོ་བོ་དེ། རེག་བྱ་བྲ་ཞིང་དྭངས་ལ་སླ

ཕ་ བརྒྱ་བཞི་ ཕ་

༄༅། །བ་ཞིག་ཡིན་རུང་རླུང་གིས་གཏོར་ཏེ་གྲང་རེག་གིས་བསྡམས་པའི་ཚེ། འཁྱག་རོམ་རྡོ་ལྟ་བུར་གྱུར་པ་ཡིན། དེ་ཉིད་མེ་ཉིའི་དྲོད་དང་འཕྲད་དུས་ཆུར་ངོ་
བོ་གཅིག་ཏུ་ཞུ་བ་བཞིན། སེམས་སྟོང་པའང་མ་རིག་པ་འདུ་བྱེད་རྐྱེན་གྱི་རླུང་གིས་གཏོར་ནས་མེད་པ་ལ་ཡོད་པར་བཟུང་ནས་བདག་འཛིན་གྱི་བསྡམས་པས་རྣམ་རྟོག་ཉོན་མོངས་
གཟུང་འཛིན་གྱིས་བསྡམས་པའི་འཁྱག་རོམ་ལྟ་བུ་དེ། བླ་མ་དམ་པའི་བྱིན་རླབས་དང་། སྔོན་ཚོགས་བསགས་དང་། ད་ལྟ་དཀའ་སྤྱད་དང་སྙིང་སྟོབས་ཀྱི་མེས། རྣམ་རྟོག་ཉོན་
མོངས་ཀྱིས་བསྡམས་པ་རྣམས་གཉིས་མེད་ཡེ་ཤེས་ཀྱི་ཆུ་རུ་བཞུ་ནས། སྣང་སྟོང་ཟུང་འཇུག །བདེ་སྟོང་། གསལ་སྟོང་། རིག་སྟོང་ཟུང་འཇུག་ཏུ་ཤེས་ནས་གང་ཤར་ཆོས་སྐུ་
རྒྱ་ཡན་ལ་ལོངས་སྤྱོད་ནས་འཁོར་འདས་དང་གཞི་ལམ་འབྲས་གསུམ་དབྱེར་མེད་དུ་རྟོགས་པ་ནི་སྣང་སྟོང་ཟུང་འཇུག་གམ། དུ་མ་རོ་གཅིག་ཏུ་རྟོགས་པ་ཞེས་བྱ་བ་ཡིན་ཏེ། དཔེར་

ན༔ པཎ་ཆེན་ནཱ་རོ་ཕེབས་ལམ་མགར་བའི་གྲོང་ཞིག་ཏུ་ཞག་མལ་མཛད་པས། ནམ་ཕྱེད་ཡོལ་ཙམ་ནས་མགར་བ་ཞིག་གིས་ཐོ་བ་དག་དག་གཅིག་བྱས་པས། དེ་ནས་བཟུང་
ཐམས་ཅད་ལངས་སྟེ་ཐོ་བའི་སྒྲ་ཆེན་པོས་བརྡུངས་བས། དེ་ལ་ཐུགས་མ་བདེ་ནས་དང་པོ་ཞེ་སྡང་གི་རྣམ་པ་ལང་ཡོད་ཀྱང་། སྐད་ཅིག་མ་དེ་ལ་ཞེ་སྡང་གི་རྟོག་པ་ངོས་བཟུང་ཙད་
བཅད་དེ་ཐོ་བའི་སྒྲ་ཐོག་ཏུ་མཉམ་པར་བཞག་མཛད་པས་སྣང་སེམས་དབྱེར་མེད་དོན་གཅིག་མངོན་དུ་གྱུར་པ་ལྟ་བུའོ། །གསུམ་པ་ཆུ་དང་རླབས་ཀྱི་དཔེས་ཆོས་ཐམས་ཅད་རོ་མཉམ་
དུ་གཏན་ལ་དབབ་པ་ནི། ས་ར་ཧས། ཁམས་གསུམ་མ་ལུས་འདི་དག་ཐམས་ཅད་ནི། །འདོད་ཆགས་ཆེན་པོ་གཅིག་ཏུ་ཁ་དོག་བསྒྱུར། །ཞེས་དང་། རྒྱལ་མཚན་དཔལ་བཟང་
གིས། སྣང་བ་སྣ་ཚོགས་རྟེན་ཅིང་འབྲེལ་འབྱུང་ཡིན། །སྟོང་པ་ཕྱོགས་ཡན་ཁོ་ནར་མི་བལྟ་བར། །ཁྲིམས་དང་སྙིང་རྗེ་དད་པ་མོས་གུས་སོགས། །ཐབས་རྣམས་ཀུན་ལ་རྩོལ་

༄༅། །སྣང་བྱེད་པ་གནད། །ཅེས་དང་། །རྗེ་རྒྱ་རས་ཀྱིས། རོ་གཅིག་རྣལ་འབྱོར་ནོན་ཙ་ན། །འགྲོ་དོན་ས་བོན་དེ་རུ་གདའ། །རང་ལ་བརྩེ་རྒྱུ་མི་བདོག་ཀྱང་། །མི་བདེན་བཞིན་དུ་རྟེན་འབྲེལ་བསྒྲིགས། །ཞེས་དང་། ཇོམ་ལྡི་ཧེ་རུ་ཀས། སྲིད་ཞི་མཉམ་ཉིད་སྦྱོར་དང་བྲལ། །རྩོལ་སྒྲུབ་བྱེད་པ་ཤ་ཐང་ཆད། །ལུས་སེམས་གཉིས་མེད་ཟང་ཐལ་རྟོགས། །ཐ་དད་འཛིན་པ་ཉོན་རེ་མོངས། །བདག་གཞན་གཉིས་མེད་ཆོས་སྐུ་ལ། །བཟང་ངན་འཛིན་པ་སྙིང་རེ་རྗེ། །ཞེས་གསུངས་པ་ལྟར་རྟོགས་དགོས་པ་ཡིན་པས། དཔེར་ན་ཆུ་རླབས་ཆུ་ཉིད་ལས་མ་གཡོས་བཞིན་དུ། འདིར་སྣང་གི་ཆོས་ཐམས་ཅད་རང་གི་སེམས་ཉིད་སྟོང་པའི་རྩལ་ལམ། གདངས་མ་འགགས་པ་རྣམ་པར་ཤར་བ་ཡིན་པ་ནི་གོང་དུ་བཤད་པའི་ཚུལ་ལྟར་དང་། དེའང་མཉམ་བཞག་གི་སྐབས་སུ་སྣང་སྟོང་ཟུང་དུ་འཇུག་པ་ཙམ་གྱིས་མི་ཡོང་བར་དེ་ནི་རྗེས་ཐོབ་ཀྱི་སྐབས་སུའང་རྣམ་རྟོག་ཉོན་

མོངས་བག་ཉལ་ཡོད་པ་ཕྲ་མོ་རྒྱུན་ཆོད་དང་། བཟང་ངན་གྱི་རྐྱེན་རྣམ་པ་སྣ་ཚོགས་ཁྱུར་མ་ཐེག་པ་ཐམས་ཅད་ཀྱང་ཆེད་དུ་རོ་སྙོང་ནས་གཞིས་གློ་འདས་ཀྱི་རྟོགས་པ་དང་མདངས་གློ་འདས་ཀྱི་རྟེན་འབྲེལ་གཉིས་ཕན་རྒྱུན་འགལ་མེད་མཉམ་པ་ཉིད་དུ་རྩལ་ཡོངས་སུ་བྱུང་ཞིང་རྫོགས་དགོས་པའི་ཕྱིར། ལམ་དུ་ཁྱེར་དགོས་པ་ཡིན་ཞིང་། སྟོང་པའི་རང་མདངས་བྱམས་དང་སྙིང་རྗེ་དག་སྣང་མོས་གུས་སེམས་བསྐྱེད་སྨོན་བཅས་བསྐྱེད་རིམ་སོགས་མདོར་ན་གཉིས་ཆོས་ཐམས་ཅད་ལ་རིག་པའི་ཡང་རྩལ་སྦྱངས་ནས་ཀུན་ཀྱང་གཉིས་མེད་དུ་རྟོགས་པར་བྱ་དགོས་ཏེ། སྟོང་པའི་རང་མདངས་དག་སྣང་ལངས་ནས་ཞིང་ཁམས་ཕྱོགས་མེད་སྦྱངས། སྟོང་པའི་རང་མདངས་བཟོད་མེད་མོས་གུས་ལངས་ནས་སྣང་སྲིད་སྐུ་གསུམ་གྱི་རོལ་པར་བལྟ། སྟོང་པའི་རང་མདངས་བསྐྱེད་རིམ་དུ་ལངས་ནས་ཕུང་ཁམས་སྣང་སྲིད་ཐམས་ཅད་ལྷའི་འཁོར་ལོར་སྦྱངས་པས་སྣང་སྟོང་དབྱེར་མེད་ཆུ་ཟླ་ལྟ་བུའི་ཟུང་

༄༅། །འཇུག་ཐོབ་ཏེ་གོལ་འཁྲུག་མེད་པ་རྒྱལ་བའི་གཞུང་ལམ་ཆེན་པོར་ཚུད་པར་བྱ་དགོས་ཏེ། ཞེར་བ་ལས། ཀུན་རྫོབ་སངས་རྒྱས་མི་རེའི་གདེང་ཆེན་ལྡན་གྱུར་ཀྱང་། །བསོད་ནམས་ཚོགས་ཆེན་མི་སྤྱང་ཅི་ནས་འབད་པར་བྱ། །འཁོར་བ་དག་ལ་དོགས་པའི་སེམས་མེད་འཇིགས་བྲལ་ཡང་། །སྡིག་པའི་ལས་རྣམས་ཕྲ་མོ་དག་ལ་འཛེམ་པར་བྱ། །ཆོས་རྣམས་ཐམས་ཅད་སྟོང་པ་མཁའ་ལྟར་དག་གྱུར་ཀྱང་། །ཆགས་སྡང་འཛིན་ཞེན་ཐམས་ཅད་རྩད་ནས་སྤང་བར་བྱ། །ཆོས་ཉིད་མཐའ་བྲལ་ཟང་ཐལ་ཆེན་པོའི་དོན་རྟོགས་ཀྱང་། །བརྟན་པ་མ་ཐོབ་བར་དུ་ཉམས་རྟོགས་གཞན་ལ་གསང་། །དོན་དམ་མཉམ་བཞག་གཉིས་སུ་མེད་པར་རྟོགས་གྱུར་ཀྱང་། །ཀུན་རྫོབ་འགྲོ་ལ་ཕན་པའི་དོན་ཆེན་དག་ལ་བསམ། །འདྲེན་པ་གཞན་ལ་མི་ལྟོས་གདེང་ཆེན་ལྡན་གྱུར་ཀྱང་། །བཀའ་དྲིན་ཅན་གྱི་བླ་མ་སྤྱི་བོའི་གཙུག་ཏུ་ཁུར། །ཞེས་དང་། ཡེ་ཤེས་མཁའ་འགྲོ་ལས། ཅིར་སྣང་

Sung-rab Gyun-pel Khang

སྒོམ་དུམ་ཤར་ན། །གཉེན་པོ་བརྟེན་པས་ག་ལ་སྤྱངས། །ཡུལ་རྐྱེན་སྤྱངས་པས་མི་སྤྱངས་ཏེ། །སྒྲུ་མར་ཤེས་ན་རང་སར་གྲོལ། །དེས་ན་དེ་ལྟར་གོམས་པའི་དབང་གིས་གདོང་
མའི་གནས་ལུགས་ཀྱི་གཞིས་སུ་ལངས་པས། བློ་མ་རང་སེམས་དབྱེར་མེད། སྣང་སྲིད་སེམས་ཀྱི་རོལ་པ། བསྐྱེད་རྫོགས་ཟུང་འཇུག་ཆེན་པོ། སྟོང་ཉིད་སྙིང་རྗེ་དབྱེར་
མེད། ཐམས་ཅད་ཆོས་ཉིད་ཀློང་ཡངས་ཀྱི་ངང་དུ་ཁྱབས་རྒྱབ་ནས་རོ་གཅིག་ཏུ་མངོན་སུམ་དུ་གྱུར་པ་ནི་གཅིག་ཤེས་ཀུན་གྲོལ་ལམ། ཆོས་ཉིད་གཅིག་ཆོས་ཀྱི་དབྱིངས་ཀུན་ཏུ་འགྲོ་
བ་རོ་གཅིག་དུ་མར་ཤར་བ་ཞེས་བྱ་བ་དེ་འབྱུང་བ་ཡིན་ནོ། །དེ་ལྟ་བུ་བསྒོམ་ཞིང་སྦྱོར་བྲལ་ལེགས་པར་རྟོགས་པ་དེས་སེམས་མ་རིག་པའི་ཆ་དང་། བསྒོམ་པའི་ཞི་གནས་
དང་། དེའི་རྩལ་ལས་ཤར་བའི་ཉམས་སྣ་ཚོགས་སོགས་ཆོས་ཐམས་ཅད་ཀྱི་སྒྲོ་འདོགས་ཆོད་པའམ། རྩ་བ་ཡོངས་སུ་ཟླུམ་པར་བྱས་ནས་བདག་མེད་རྟོགས་པའི་ཤེས་རབ་ཟབ་

༄༅། །མོས་མཐོང་མེད་མཐོང་ཆོས་སུ་གྱུར་ནས་སྤྲོས་བྲལ་རྟོགས་པའི་བཙན་ས་ཡོངས་སུ་ཟིན་པ་དེའི་ངང་ནས། དེ་ལ་བརྟེན་པའི་ཕྱི་གཟུང་འཛིན་གྱིས་
བསྡུས་པའི་ཆོས་ཐམས་ཅད་ཀྱང་རང་བཞིན་མེད་པར་གཏན་ལ་འབེབས་དགོས་པའི་ཕྱིར་གོང་དུ་བཤད་པ་བཞིན། ལང་གཤེགས་ལས། བག་ཆགས་ཀྱིས་ནི་དཀྲུགས་པའི་
སེམས། །དོན་དུ་སྣང་བ་རབ་ཏུ་འབྱུང་། །དོན་ཡོད་མ་ཡིན་སེམས་དེ་ཉིད། །ཕྱི་རོལ་དོན་མཐོང་ལོག་པ་ཡིན། །ཞེས་དང་། གུར་ལས། ཐོག་མ་མེད་པའི་སྲིད་གྱུར་པའི། །ཕྱི་
རོལ་དོན་དུ་བརྟགས་པ་དེ། །ཐམས་ཅད་སེམས་ཀྱི་རྣམ་འཕྲུལ་ཡིན། །སེམས་ནི་ཀུན་ཏུ་སོང་བའོ། །ཞེས་གསུངས་པའི་དོན་བསྡུས་ནས་བླུན་གཏམ་གོ་བདེ་བ་རེ་བྱས་ན། དཔེར་
ན་གཉིད་ལོག་པའི་རྨི་ལམ་གྱི་སྐབས་སུ་ས་རྡོ་རི་བྲག་རྩི་ཤིང་ནགས་ཚལ། རྟ་དང་གླང་ཆེན་སོགས་རྒྱུ་ནོར་རིན་ཐང་ཆེ་བ་ཅན་དང་། སྐྱེས་པ་དང་བུད་མེད་གཟུགས་བཟང་བ།

Sung-rab Gyun-pel Khang

དགྲ་འདུལ་གཉེན་སྐྱོང་། བཟང་ངན་བདེ་སྡུག་གི་རྣམ་པ། ཆེ་ཞིང་ཆེ་བ་ཕྲ་ཞིང་ཕྲ་བ་སོགས། ཕྱོགས་ཀྱི་མཐའ་དང་། དུས་ཀྱི་མུ་མེད་པ་ཞིག་འཆར་རུང་། གཡོ་རུང་། གནས་རུང་། ཐོབ་རུང་དོན་དུ་དེ་དག་ནི་རྨོངས་པ་གཏི་མུག་གཉིད་དུ་ཐིམ་པའི་འཁྲུལ་སྣང་ཁོ་ནའི་རང་བཞིན་ལས། ནམ་ཡང་བདེན་པར་གྲུབ་པ་ཅུང་ཟད་ཙམ་མེད་པ་ནི་རང་ཉིད་ཉལ་མལ་ལས་མ་གཡོས་བཞིན་དུ་སླར་གཉིད་སད་པའི་དུས་ན་ངོ་མཚར་དང་བཅས་ཏེ་ཡོངས་སུ་ཤེས་ཡོང་བ་ལྟར། གཞིའི་གནས་ལུགས་རྟོགས་པའི་ཚེ་ཕྱིའི་སྣང་བ་དང་ནང་གི་རིག་པ་གཉིས་མེད་མཁའ་ལ་ཉི་ཤར་ལྟ་བུ་རྟོགས་པར་འགྱུར་ཞིང་། དོན་དུ་ད་ལྟར་གྱི་སྣང་གྲགས་རྟོག་ཚོགས་ཀྱི་ཆོས་ཐམས་ཅད་ངོ་བོ་ཡེ་ནས་མཉམ་པ་ཉིད་དུ་གནས་པ་ཡིན་རུང་། བར་ནས་ཀུན་བྱེད་འཁྲུལ་བའི་བག་ཆགས་མཐུག་པོས་རིམ་གྱིས་བསྒྲིབས་ནས། ང་དང་བདག་མེད་པ་ལ་བདག་ཏུ་འཛིན་ནས། སྣོད་བཅུད་ཀྱི་སྣང་བ་དེ་དག་ལ་

ཕ ཕྱི་ཕྱིད་ ཕ

༄༅། །བཟང་ངན་གྱི་རྣམ་པ་སྣ་ཚོགས་རང་མ་རིག་པ་གཉིས་འཛིན་གྱིས་རིས་སུ་ཕྱེས་ནས། བཟང་པོ་ལ་ཞེན་ཅིང་ཆགས་ནས་འབད་རྩོལ་གྱིས་ཚུར་བསྒྲུབ། ངན་པ་ལ་དགྲ་རུ་ལྡང་ནས་ཕྱི་རོལ་དུ་སྤང་ཅི་ཐུབ་བྱས་པའི་རྒྱུ་རྐྱེན་རང་གིས། དེ་ནས་རང་རྒྱུད་ལ་འདང་དེ་བཞིན་བདེ་སྡུག་གི་བག་ཆགས་རྣམ་པ་སྣ་ཚོགས་པ་མུ་མེད་པར་འགོས་ནས་བདེན་ཞེན་དངོས་པོ་ཨ་འཐས་ཅན་མངོན་སུམ་དུ་སྤྱོད་དགོས་པའི་རྒྱུ་མཚན་ངོ་མ་ནི་རང་སེམས་འཁྲུལ་བ་དེ་དག་རང་ལ་ཐུག་ཡོད་པ་ཡིན་པས་ཁ་ནང་དུ་བསྐོར་ནས་ཤེས་དགོས་པ་ཡིན། དེ་བཞིན་དུ་སྣང་བ་སེམས་སུ་ཤེས་ནས་སེམས་སྟོང་པའི་ངོ་བོར་སྣང་བ་ཐམས་ཅད་རོ་གཅིག་ཏུ་རྟོགས་པར་བྱེད་པ་ལའང་སྣང་བ་བཟང་ངན་དང་། ཆགས་སྡང་གི་འཛིན་ཞེན་དང་། བླང་དོར་གྱི་རྩོལ་སྒྲུབ་དང་། བདེ་སྡུག་སྤྱོད་བའི་འབྲས་བུ་སོགས་ཆོས་ཐམས་ཅད་སྤྲོས་པ་ཉེ་བར་ཞི་བའི་ཚུལ་ཙུང་ཟད་མ་ཆཤད་ན་མི་གོ་བས། མདོར་

ན་ཕྱི་རོལ་སྣོད་བཅུད་ཀྱི་རྣམ་པ་གཟུགས་དབྱིབས་དང་། ཁ་དོག་དང་། སྒྲ་ཚིག་སོགས་ཚོགས་དྲུག་གི་སྣང་བ་ཇི་སྙེད་ཅིག་ཡོད་རུང་། མཐོང་རུང་། གསལ་རུང་། བདེན་རུང་། དོན་དུ་བཟང་ངན་སོགས་ཐམས་ཅད་ཆོས་ཉིད་སྟོང་པ་དེ་བཞིན་ཉིད་དུ་རོ་གཅིག་པ་ལས་ནམ་ཡང་མ་འདས། དེ་བཞིན་དུ་ནང་ཀུན་བྱེད་སེམས་འདི་ཡང་དང་པོ་མ་རིག་འཁྲུལ་བའི་དབང་དུ་ཤོར་བའི་ཚེ་གཟུང་འཛིན་གཉིས་པོ་ལག་སྤྲུལ་ནས་འཁྲུལ་རྟོག་ཡིན་པར་ངོ་ཤེས་མི་ཐུབ་པར་ཇི་ཙམ་བཤད་ཅིང་དཔྱད་པ་བྱས་རུང་སྣང་བ་ལ་བདེན་ཞེན་ཅན་མཐོང་ནས་ཨ་འཐས་ཀྱི་འཛིན་པ་ཁོ་ན་ལས་མེད་པ་དང་། བར་དུ་མཉམ་བཞག་ལ་ཙུང་ཟད་གོམས་འདྲིས་ཐོན་པའི་སྟོབས་ཀྱིས་གཟུང་འཛིན་གྱི་བར་ལག་ཤགས་ཀྱི་འབྱེད་ནའང་བག་ཆགས་ངན་གོམས་ཀྱིས་ཡུལ་ཕྱིར་ཤེས་པ་དབང་མེད་དུ་དབྲ་ལྷུར་རྒྱུག་པ་དང་། ཀུན་པོ་ལྷར་འཇབ་ནས་འགྲོ་བ་དང་། མདོར་ན་ངན་གོམས་ཤུགས་ཀྱིས་སྤྱོད་མི་ཚུགས་པ་ལྷ་

ཞ

ཞལ་ཕྲ

ཞ

༄༅། །བུ་འབྱུང་གི་ཡོད། འབྱུང་ཡང་བཟོ་བཅོས་དགག་སྒྲུབ་མེད་པར་དྲན་པ་ཁོང་ཡངས་སུ་དང་བསྐྱང་བའི་མཐར། རིམ་གྱིས་གཉེན་པོ་རྒྱལ་པོ་ལྟ་བུའི་
རྒྱལ་ས་ནོན་ནས་རྣམ་རྟོག་འཛིན་ཞེན་ཐམས་ཅད་འབངས་ཆོམས་ལ་ཕབ་པ་བཞིན་དབང་མེད་དུ་འདུས་ནས་ཆེར་ལྡང་མི་ནུས་པར་ཉམ་ཆུང་བ་བྲན་གཡོག་ཏུ་བཀོལ་བཏུབ་པ་ལྟ་བུ་
གྱུར། དེ་ཡང་ངོ་བོ་སྟོང་གསལ་གྱི་གཞིས་སུ་དབྱེར་མེད་རོ་གཅིག་ཏུ་འདྲེས་ནས་འཛིན་རྟོག་མཚན་མའི་སྤྲོས་པ་ཐམས་ཅད་ཆོས་ཉིད་ཀྱི་དང་དུ་ཉེ་བར་ཞི་བར་འགྱུར། གདོད་ནས་
རང་བྱུང་གི་ཡེ་ཤེས་གསལ་འགྲིབ་མེད་པར་རང་ཆས་ལྷུན་གྲུབ་ཏུ་ཡོད་པའི་དབང་གིས་བརྟག་དཔྱད་སོགས་ཀྱིས་གཏན་ལ་འབེབས་མ་དགོས་པར། དཔེར་ན་མེ་ལོང་དྭངས་པའི་
ངོགས་ན་གཟུགས་བརྙན་གང་རུང་བཙན་ཐབས་སུ་འཆར་བ་བཞིན། སྣང་བ་སྣ་ཚོགས་གོ་མ་འགགས་པ་སྣང་ཡང་སྣང་མ་ཐག་ཏུ་སེམས་འཛིན་པའི་ངོ་བོ་ཡོངས་སུ་སྟོང་། སྟོང་

བཞིན་དུ་སྣང་བ་གོམ་འགགས་ཤིང་སྤྲུ་མ་བཟེ། མདོག་མ་བསྒྱུར། གྱམ་ཉམས་པར་བཟང་ངན་གཉིས་སུ་མེད་པས་ཆོས་ཀྱིས་སྐུ་རུ་བཀྲ་ལམ་གྱིས་ཤར་ནས་སྣང་སྟོང་དབྱེར་མེད་ཟུང་དུ་འཇུག །སྒོམ་ཉམས་ཀྱི་གོ་ར་ནས་ཐོན། བག་ཆགས་ཀྱི་རྫུན་ཕུག་རྡིབ། སྣང་བའི་རྒྱ་ལས་གྲོལ། འཛིན་པའི་མདུད་པ་ཞིག་ནས་སྣང་རྐྱེན་ཡིངས་མེད་སྒོམ་གྱི་རྒྱུན་དུ་ཤར་བ་ཞིག་ཡོང་རྒྱུ་ཡོད་པ་ཡིན་ནོ། །དེས་ན་གོང་དུ་བཤད་པ་བཞིན་མཉམ་བཞག་གི་སྐབས་སུ་སྟོང་པའི་ངོ་བོ་ལ་སྣང་བ་ཐམས་ཅད་ཚུར་རོ་གཅིག་པ་ཉམས་སུ་མྱོང་བ་ཙམ་གྱིས་མི་ཡོང་སྟེ། སྟོང་ཉིད་དེའི་རྟེན་འབྲེལ་དུ་སྣང་བ་ཐམས་ཅད་གོ་ནས་སྟོང་པ་གཅིག་གིས་སྣང་བ་མཐའ་དག་ལ་ཁྱབ་དབྱེར་མེད་དུ་ཐེབས་ནས་རྒྱུ་འབྲས་ལ་ཕྱིན་ཡོངས་སུ་ཚུད་དགོས་པའི་ཕྱིར། ས་ར་ཧས། ཇི་སྲིད་སེམས་ལས་རྣམ་འཕྲོས་པ། །དེ་སྲིད་མགོན་པོའི་རང་བཞིན་ནོ། །ཞེས་གསུངས་པ་ལྟར་རྟོགས་དགོས་པ་ཡིན་ཏེ། དཔེར་ན་ཆུ་རླབས་ཆེ་ཕྲ་ཇི་

༄༅། །ལྟར་རྒྱུ་ཡང་ཆུ་ཡི་ངོ་བོ་ལས་ནམ་ཡང་གཡོ་བ་མི་སྲིད་པ་བཞིན་དུ་སེམས་ཉིད་གདོད་མ་ནས་སྤྲོས་པའི་མཐའ་ཐམས་ཅད་ལས་གྲོལ་བ་ཤིན་ཏུ་རྣམ་པར་དག་པའི་རང་བཞིན་འདུས་མ་བྱས་པ་འདིའི་ངང་ནས་ཆོས་ཐམས་ཅད་རང་མདངས་མ་འགགས་པའི་འཆར་སྒོ་ཙམ་ལས། སྣང་སྲིད་འཁོར་འདས་ཀྱི་ཆོས་ཐམས་ཅད་ལོགས་ནས་གྲུབ་པ་དང་། ཕན་གནོད་བྱེད་པའི་རྒྱུ་ནི་རྡུལ་ཕྲ་རབ་ཙམ་གྲུབ་པ་མེད་པ་ནི་ཁ་ཡིས་བཤད་ཡམ་ཙམ་མ་ཡིན་པར་ཉམས་མྱོང་འཁྲུལ་མེད་རང་གི་ཐོག་ནས་ཐག་གཅིག་ཏུ་ཆོད་རྒྱུ་ཡོད་པ་ནི་ད་ལྟ་ལམ་དུས་ཀྱི་སྐབས་འདིར་བླ་མའི་གདམས་ངག་དང་བྱིན་རླབས་ཞུགས་པ་དང་རང་གི་ཉམས་མྱོང་གཞན་ཐོག་ཏུ་ཁེལ་བའི་སྟོབས་ཀྱིས་ཕྱི་ཚོགས་དྲུག་གི་ཤེས་པ་ལའང་། སྣང་ཙམ་ཐོས་ཙམ་རིག་ཙམ་དུ་དང་བསྐྱུངས་ནས་སྣང་སེམས་གཉིས་མེད་མཉམ་པ་ཉིད་དུ་རྩལ་རྫོགས་དགོས་པའི་ཕྱིར། ད་ལྟར་གྱི་བཟང་ངན། བདེ་སྡུག་ན་ཚ་

འཇིགས་སྐྲག་ལྟ་འདྲེ་རེ་དོགས་སོགས་གང་ཤར་ཅིར་སྣང་ཐམས་ཅད་མ་སྤངས་གནས་སུ་དག་ནས་གྲོགས་ཀྱི་རང་བཞིན་ཡོངས་སུ་ཤེས་དགོས་ཏེ། ཕྱི་རོལ་གྱི་སྣང་བ་ཆོས་སྐུའི་རྒྱན་དུ་གྱུར། ནང་དུ་རང་རིག་བདེ་བ་ཆེན་པོ་འཆར། གང་ཤར་ཆོས་སྐུ་རྒྱ་ཡན་ལ་ལོངས་སྤྱོད། འཁོར་འདས་ཐམས་ཅད་ཆོས་སྐུའི་རོལ་པར་ཡོངས་སུ་ཤེས། གཞི་འབྲས་དབྱེར་མེད་གཅིག་གི་དོན་རྟོགས། རྣམ་རྟོག་ཆོས་སྐུར་གྲོལ། ཉོན་མོངས་ཡེ་ཤེས་སུ་གནས་འགྱུར་འཁོར་བ་མྱང་འདས་སུ་ལྷུན་གྱིས་གྲུབ་ནས་ཆོས་སྐུ་ཆེན་པོ་གཅིག་ཏུ་གཏན་ལ་འབེབས་པ་ཡིན་པར་གསུངས་སོ། །གསུམ་པ་ཆོས་ཐམས་ཅད་གཉུག་མ་ལྷན་ཅིག་སྐྱེས་པ་ཆོས་ཀྱི་སྐུར་གཏན་ལ་འབེབས་པ་བསྒོམ་མེད་ནི། བསྲེ་སྐོར་གྱི་གཞུང་ལས། ཀྱེ་ཧོ་འདི་ནི་རང་རིག་ཡེ་ཤེས་ཏེ། །ངག་གི་ལམ་འདས་ཡིད་ཀྱི་སྤྱོད་ཡུལ་མིན། །ཏིལློ་ངས་ནི་ཅི་ཡང་བསྟན་དུ་མེད། །རང་གིས་རང་ལ་མཚོན་ཏེ་ཤེས་པར་གྱིས། །ཞེས་གསུངས་པ་

༄༅། །ལྷུར་རྟོགས་དགོས་པ་སྟེ། སྤྱང་བྱ་ཉོན་མོངས་མཐའ་དག་གི་རྩ་བ་ཡོངས་སུ་ཟད་པས་ན་སྤྱངས་པ་ཕུན་སུམ་ཚོགས་པ་དང་ལྡན་པ་ཡིན། འཁོར་
འདས་ཀྱི་ཆོས་ཐམས་ཅད་ལ་བདེན་ཞེན་དང་མཚན་འཛིན་ཐམས་ཅད་གཞི་མེད་དུ་སངས་པས་སྐུ་གསུམ་གྱི་ངོ་བོ་ལྷུན་གྱིས་གྲུབ་ནས་སྣང་སྲིད་དག་པ་རབ་འབྱམས་སུ་གྱུར་པ་ནི་
རྟོགས་པ་ཕུན་སུམ་ཚོགས་པ་སྟེ་བསྒོམ་བྱ་སྣང་ཡུལ་དང་འཛིན་སེམས་གཉིས་ལ། སྒོམ་བྱེད་གཉེན་པོ་དྲན་ཤེས་སམ་རིགམ་རིག་གི་ཆ་གཉིས་སུ་འཛིན་པ་ཙུང་ཟད་ཙམ་ཡང་མེད་
པར་བདག་གཞན་དང་། དུས་གསུམ་འཁོར་འདས་གཞི་འབྲས་སོགས་གཉིས་ཆོས་ཐམས་ཅད་མཉམ་པ་ཉིད་ཀྱི་ཡེ་ཤེས་ཆེན་པོ་གཅིག་ཏུ་གྱུར་ནས་བློ་འདས་བསམ་བརྗོད་ཀྱི་ཤེས་པ་
ཕྱལ་བར་སོང་ནས་ཡེ་ནས་གདོད་མའི་གནས་ལུགས་དངོས་དང་དངོས་མིན། སྣང་དང་མི་སྣང་། སྟོང་དང་མི་སྟོང་། ཡོད་མེད་མཐའ་དབུས། རྟག་ཆད་སྐྱེ་འགག །གཟུང་

འཛིན་མཚན་མ་ཐམས་ཅད་དང་རྣམ་པར་བྲལ་བ་དཔེ་ནམ་མཁའ་ལྟ་བུའི་རང་བཞིན་ཏེ། ཀུན་རྫོབ་རྫུན་པ་དང་བྲལ་བས་འཁོར་བ་སྤྱང་དུ་མེད། དོན་དམ་བདེན་པ་དང་བྲལ་བས་
སྤྱང་འདས་རྟོགས་སུ་མེད་པས་ན་འཁོར་འདས་དབྱེར་མེད་པ་སྟེ། ས་ར་ཧས། ལྷན་ཅིག་སྐྱེས་གང་བདུད་རྩིའི་རོ། །རྒྱུན་མི་ཆད་པའི་བདག་ཉིད་དེ། །ཆུ་བོའི་རྒྱུན་དང་ནམ་
མཁའ་བཞིན། །མི་འགྱུར་དུས་རྣམ་ཀུན་ཏུ་བརྟལ། །རྟོག་པའི་རྗེས་འབྲང་མཚན་མའི་བློས། །ནམ་ཡང་ཤེས་པ་མ་ཡིན་ནོ། །ཐམས་དུ་ཡུལ་མེད་རྟག་ཏུ་མེད། །ཡུལ་མེད་
གོམས་པ་ག་ལ་འགྱུར། །བསྒོམ་མེད་ཉིད་ཀྱང་གོམ་འགྱུར། །དེ་ཡིས་དོན་ལ་གང་འདྲེས་པ། །སངས་རྒྱས་ཀུན་གྱི་ཐུགས་དང་མཉམ། །ཞེས་དང་། ཤ་བ་རི་པས། རྒྱུ་དང་
མི་རྒྱུ་གཡོ་དང་མི་གཡོ་བར། །ཇི་ལྟར་དངོས་དང་དངོས་མེད་སྣང་སྟོང་ལ། །ཐམས་ཅད་མ་ལུས་ནམ་མཁའི་རང་བཞིན་ལས། །དུས་རྣམ་ཀུན་ཏུ་ནམ་ཡང་གཡོ་བ་མེད། །དེ་

༄༅། །ལྷུར་ནམ་མཁའ་སེམས་དང་ཆོས་ཉིད་ལ། །ཐ་དད་ཙམ་ཟད་ཡོད་པམ་ཡིན་ཏེ། །དེ་ཡང་མིང་གིས་གློ་བུར་བཏགས་པ་ཙམ། །ཐ་སྙད་མ་ལུས་རྫུན་
གྱི་ཚིག་ཏུ་ཟད། །ཅེས་དང་། དཔལ་རི་ཁྲོད་དབང་ཕྱུག་གིས། སེམས་ཡོད་སྒྱུར་ན་ཆོས་ཀུན་རིག་སྒྱུར་ནས། །སེམས་མེད་པ་ལ་ཆོས་ཤིག་སུ་ཡིས་རྟོགས། །སེམས་དང་ཆོས་
སུ་སྣང་བ་ཐམས་ཅད་ནི། །བཙལ་ན་མི་རྙེད་ཚོལ་མཁས་སུ་ཡང་མེད། །མེད་པ་དུས་གསུམ་མ་སྐྱེས་མི་འགག་པར། །དེ་བཞིན་གཞན་དུ་འགྱུར་བ་མེད་པ་ནི། །རང་བཞིན་བདེ་
བ་ཆེན་པོའི་གནས་ལུགས་ཡིན། །ཞེས་གསུངས་པ་ལྟར་ཡེ་གདོད་མ་ནས་འཁོར་འདས་དབྱེར་མེད་ཐིག་ལེ་ཉག་གཅིག་གི་ངང་དུ་འགྱུར་ལྡོག་མེད་པ་གནས་ཡོད་པའི་དབང་
གིས། དཔྱེ་རེ་དོགས་སྤྱང་བླང་གང་བྱུས་ཐམས་ཅད་ནི་ནམ་མཁའ་སྟོང་པ་ལ་བཟོ་བཙོས་ཕྲི་བསྣན་གྱི་ལྷན་པོ་གདབ་པ་ལྟ་བུར་སོང་ནས་ཀུན་རྫོབ་ཀྱི་མཚང་རིག་ཅིང་རྫུན་ཕུག

Sung-rab Gyun-pel Khang 231

ཡོངས་སུ་རྫིབ། དྲན་ཡེངས་སོགས་ཀྱི་ཐོབ་ཤོར་དང་གསལ་འགྲིབ་མེད་པས་སྐྱེ་མེད་ཟང་ཐལ་ཆེན་པོ་ལ་རྒྱུན་ཆད་མེད། བསྒོམ་མ་བསྒོམས་ཀྱི་བློ་སྐད་ཅིག་ཙམ་ཡང་སྐྱེ་རྒྱུ་མེད་
པས་ལམ་ཆད་དེ། བལྟ་བྱ་ལྟ་བྱེད། བསྒོམ་བྱ་སྒོམ་བྱེད། སྤྱད་བྱ་སྤྱོད་བྱེད། འཐོབ་བྱ་ཐོབ་བྱེད་ཐམས་ཅད་དབྱིངས་སུ་དག་སྟེ། དེ་ལས་གཞན་དུ་ཕྱིན་པ་མེད། འཇུག་ས་
མེད་དེ་ལམ་གོང་དུ་ཕྱུལ་ས་དང་རྟོགས་བྱ་ཙུང་ཟད་ཙམ་མེད་པས་ན་མི་གནས་པའི་མྱ་ངན་ལས་འདས་པའི་ཕྱག་རྒྱ་ཆེན་པོ་མཆོག་གི་དངོས་གྲུབ་ཡོངས་སུ་ཐོབ་སྟེ། རྗེ་བཙུན་
གྱིས། ལྟ་བ་གཏན་ལ་འབེབས་ཙ་ན། །སྨོངས་པ་རང་འདྲ་མ་གཏོགས་པའི། །ཡང་དག་རྟོགས་པའི་སངས་རྒྱས་ཀྱང་། །ལྐུགས་པའམ་གཞོན་ནུའི་དགའ་བ་བཞིན། །མཚོན་པ་
ཙམ་དུ་མ་གཏོགས་པ། །དོན་དུ་སྟོན་པ་ངས་མ་མཐོང་། །ཞེས་དང་། ཀུན་མཁྱེན་པད་དཀར་གྱིས། གང་ཞིག་ཉེ་བར་བརྗོད་པ་ལ། །ཀུན་མཁྱེན་ཚིག་གིས་དབུལ་བྱུར་པ། །

༄༅། །བློ་ཡི་ཡུལ་མིན་དཔེ་གཞན་གྱིས། །བསྟོད་བྱ་མིན་པས་དམིགས་སུ་མེད། །ཅེས་དང་། རྗེ་མི་ལས། མཉམ་བཞག་རྗེས་ཐོབ་མེད་ན་བསྒོམ་མེད་
རྣལ་འབྱོར་ཡིན། །སྣང་སེམས་གཉིས་མེད་རྟོགས་ན༔ །འོད་གསལ་གཉིས་སུ་འདྲེས་ན༔ བསྒོམ་བྱ་སྒོམ་བྱེད་མེད་ན༔ རྒྱ་གསུམ་དང་བྲལ་སངས་རྒྱས་རྣལ་འབྱོར་ཡིན། །
ཞེས་དང་། དྭགས་པོས། གནས་འགྱུ་འདམ་ཁ་མེད་པས་གང་བྱུང་ཚོག །དྲན་པའི་འཚོ་སྐྱོང་མེད་པས་ཡེངས་དོགས་མེད། །མཉམ་རྗེས་རིས་བོར་མེད་པས་ཐུན་མཚམས་
བྲལ། །གང་བྱུང་ཆོས་ཀྱི་དབྱིངས་ལ་བླང་དོར་མེད། །ཐམས་ཅད་སྒྲོ་བཏགས་ཡིན་པས་རྫུན་ཕུག་རིག །སྒྲོ་འདོགས་སེམས་ལ་ཆོད་དང་སྒོམ་ཆེན་ཀུན། །ཞེས་དང་། སེམས་
མེད་རྟོགས་ན་སྣང་སྲིད་རྒྱ་ཡན་ཡིན། །ཕྱིས་གདབ་མེད་ན་རྣམ་རྟོག་སྐྱེས་གྲོལ་ཡིན། །ཞེ་འདོད་མེད་ན་ཐམས་ཅད་མཉམ་ཉིད་ཡིན། །དེ་ལྟར་རྟོགས་ན་སྒོམ་པ་རྒྱུན་ཆད་མེད། །

སྐྱེ་ཤི་མེད་པས་འཕོ་བའི་རྒྱལ་པོ་ཡིན། །འཛིན་ཞེན་མེད་པས་འོད་གསལ་ཁོར་ཡུག་ཡིན། །ཞེས་དང་། ཞེན་པ་མེད་ན་ལྟ་བ་ནམ་མཁའ་འདྲ། །རྒྱུན་ཆད་མེད་པས་ཉམས་སྐྱོང་
ཆུ་བོ་འདྲ། །རེ་དོགས་མེད་པས་འབྲས་བུ་ལྷུན་གྱིས་གྲུབ། །ཅེས་དང་། གྲུབ་ཐོབ་ཨུ་རྒྱན་པས། ཕྱག་རྒྱ་ཆེན་པོའི་ཁོར་ཡུག་ལ། །ཐུན་སྒོམ་བློ་ཡི་དགོས་པ་མེད། །ཅེས་
དང་། རྗེ་ཞང་གིས། བསྒོམ་མེད་རྣལ་འབྱོར་ཤར་དུས་སུ། །རིག་པའི་ངོ་བོ་རྗེན་དང་བྲལ། །རྣལ་འབྱོར་པ་ལ་བསྒོམ་རྒྱུ་མེད། །སྒོམ་མཁན་མི་འདུག་ཕྱལ་བར་སོང་། །ཞེས་
དང་། གྲུབ་རྗེ་གླིང་གིས། རྗེ་ཡི་ཞལ་ནས་གཉུག་མའི་དོན། །སྒོམས་ཤིག་གསུངས་ནས་བསྒོམས་ལགས་ཀྱང་། །བསྒོམ་བྱ་སྒོམ་བྱེད་སྟོར་ནས་ཐལ། །ཐུན་མཚམས་བཟུང་
རྒྱུ་མི་གདའ་འོ། །ཞེས་དང་། དུས་གསུམ་མཁྱེན་པས། སངས་རྒྱས་རང་གི་སེམས་ལས་རྙེད། །གྲུབ་པ་ཐོབ་པའི་བློ་དང་བྲལ། །ཞེས་དང་། ས་ར་ཧས། གཉིས་མེད་

༄༅། །སེམས་ཀྱི་སྟོང་བུ་དམ་པ་འདི། །ཁམས་གསུམ་མ་ལུས་ཀུན་ཏུ་ཁྱབ་པར་སོང་། །སྙིང་རྗེའི་མེ་ཏོག་གཞན་ཕན་འབྲས་བུ་འཛིན། །ཞེས་གསུངས་པ་ལྟར། རྩོལ་བྲལ་ལམ། དབྱེར་མེད་དམ། བློ་འདས་སམ། ཁྱབ་གདལ་ལམ། ཡེ་རྫོགས་སམ། ཟང་ཐལ་ལམ། ལྷུན་གྲུབ་ཀྱི་ངང་དུ་འབྱམས་ཀླས་པར་གྱུར་ནས་གཞན་དོན་དུ་འང་ནོར་བུ་དང་དཔག་བསམ་གྱི་ཤིང་བཞིན། ཆོས་ཉིད་དེ་ཀ་ཐུགས་རྗེ་ཆེན་པོའི་རང་བཞིན་དུ་གྱུར་ནས། སྲིད་པ་ཇི་སྲིད་བར་གཞན་ཕན་གྱི་སྤྲུལ་པ་འགྲོ་དོན་ལྷ་བས་པོ་ཆེ་རྒྱུན་མི་ཆད་པར་འབད་མེད་ལྷུན་གྲུབ་ཏུ་འབྱུང་བ་ཡིན་ནོ། །ད་ནི་ལྔ་པ་རྗེས་ལམ་ཁྲེར་བསྡུན་པ་ལའང་སྦྱོར་བཤད་པ་དང་། བྱེ་བྲག་སོ་སོར་བཤད་པའོ། །དང་པོ་ལ་སྤྱོད་པའི་སྐོར་ལམ་ཁྲིར་བྱ་བའི་དུས་དང་དགོས་ཆེད་ནི། ཇི་སྐད་དུ། རང་ངོ་འཕྲོད་ཀྱང་གོམས་ཡུན་མ་བསྲིངས་ན། །རྣམ་རྟོག་ཁྲས་ཁྲེར་གཡུལ་ངོའི་བུ་ཆུང་འདྲ། །གོམས་ཡུན་བསྲིངས་

ཀྱང་ཞེན་པ་མ་ལྡོག་ན། །ངལ་བ་དོན་མེད་རབས་ཆད་ཁ་གྲགས་འདྲ། །ཞེས་དང་། ཅིག་ཅུ་ལྷུ་བ་ཡོད་གྱུར་ཀྱང་། །རྐྱེན་ངན་ཐུབ་བམ་མི་ཐུབ་ལྟོས། །ཆོས་ཤན་རྐྱེན་གྱིས་ཕྱེད་པ་ལ། །རྐྱེན་དང་མི་བསྲེ་ཀ་མེད་ཡིན། །ཞེས་དང་། ཉོན་མོངས་སྐྱེས་དུས་གཉེན་པོ་མ་སླེབས་ན། །ཆོས་ཀྱི་དགོས་པ་སྟོར་རོ་དིང་རི་བ། །ཞེས་དང་། འཇིགས་མེད་གླིང་པས། ཆགས་སྡང་ཡུལ་མེད་རྩ་བྲལ་རྟོགས་ཤིང་། །རྐྱེན་ངན་ཆོས་སྐུར་ལམ་ལམ་འཆར་བའི། །བསྒོམ་མེད་རྒྱལ་པོའི་ཁྲི་ལ་འཛེག་མཁན། །གང་ཟག་དེ་ལ་སྐྱབས་སུ་མཆིའོ། །དོན་དུ་ཚེ་འདིའི་ཁ་གྲགས་གཉེར་ལ། །སྒོམ་དུ་བདེ་གསལ་མི་རྟོག་སྐྱོང་བའི། །གྲུབ་ཐོབ་དེ་འདྲ་མང་འཕང་ཆེ་ཡང་། །གཞོན་པའི་ཡིད་སེམས་བ་སྤྲུ་མི་འགྱུལ། ། ཞེས་གསུངས་པ་ལྟར། སྤྱིར་སེམས་ཉིད་ལྷན་སྐྱེས་ཀྱི་ངོ་བོ་མཐོང་ཞིང་། ཁྱད་པར་རྣམ་རྟོག་ལྷན་སྐྱེས་དང་། སྣང་བ་ལྷན་སྐྱེས་ཀྱི་ངོ་བོ་དཔྱིས་ཕྱིན་པར་མཐོང་ནས་དགེ་སྦྱོར་གྱི

༄༅། །དྲིན་པས་ནམ་ཟིན་རྗེས་ཤེས་དང་། རྗེས་སྣང་ཕལ་ཆེར་རྗེས་ཐོབ་ཏུ་ལམ་ཁྱེར་བྱ་ཞིང་ལྷན་སྐྱེས་གསུམ་ངོ་མ་འཕྲོད་ན་རྐྱེན་སྣང་གི་ཤེས་པ་ཇི་ལྟ་བ་
བཞིན་ལམ་དུ་ཁྱེར་མི་ནུས་པ་དང་། སྔོན་གྱི་བཀའ་གདམས་པ་རྣམས་ཀྱིས། ཚུལ་ཁྲིམས་ངོས་ལྐོག་མེད་པ་དང་། གཉེན་པོའི་རྐྱེན་ཐུབ་པ། གདམས་ངག་ལ་རང་བྱན་ཚུད་པ།
དད་པས་ཁམས་སོས་པ། ནུས་པས་གནོད་པ་སེལ་ནུས་པ་དང་ལྔ་དགོས་པར་བཞེད་པ་དང་། སྒོམ་པོས་ཀྱང་། གདམས་ངག་གི་གདེང་ཐོབ་པ། ནུས་པའི་གདེང་ཐོབ་པ།
ཉམས་མྱོང་གི་གདེང་ཐོབ་པ། ལྟ་བའི་གདེང་ཐོབ་པ་དང་བཞིར་བཞེད་པས་དེ་ལྟ་བུའི་དུས་དང་། སྒོམ་ངོ་མཐོང་གི་རྟོགས་པ་ཤར་ཡང་། ཚེ་འདིའི་སྣང་ཞེན་གྱི་དབང་དུ་སོང་
ནས་ཆགས་སྡང་གི་ཞེན་འཛིན་འཐས་ཏེ་ཐ་མལ་དུ་ལུས་པའི་སྐབས་དང་། ཡུལ་རྐྱེན་དྲག་པོས་དཀྲུགས་པའི་སེམས་ཁྲུ་འཕྲིག་ཅན་རང་ཕབ་ལམ་དུ་སློང་དཀའ་བའི་དུས་

Sung-rab Gyun-pel Khang

དང་། བདེ་དལ་གྱི་དུས་རྣམ་རྟོག་བག་ལ་ཉལ་ནས་ངོ་མ་ཤེས་པའི་དུས་དང་། མདོར་ན་དགེ་སྦྱོར་གྱི་དྲན་པས་ཤུགས་འབྱུང་ལམ་དུ་སློང་དཀའ་བ་དང་། རེ་དོགས་ལ་སོགས་པ་ཁྲུ་འཕྲིག་གི་རྟོག་པ་རང་མཚན་པས་རྒྱུད་མ་རུངས་པར་བྱེད་པ་དང་། ཡང་ན་དབེན་པའི་གནས་སུ་སྒོམ་ཁོར་ཡུག་ཏུ་ཤར་བ་དེ་བརྟན་ཞིང་བོགས་འབྱུང་བའི་ཕྱིར་རྐྱེན་ཐོག་ཏུ་ཁྲེར་ནས་སྦྱོད་པ་བྱེད་དགོས། དྲན་པ་སྐྱོང་དུས་རྟོག་འཕྲོ་ཕལ་ཆེར་ཡེ་ཤེས་སུ་དག་པ་བྱུང་ཡང་རྟོག་པ་རགས་པ་འགའ་ཞིག་དང་རྗེས་ཤེས་རྣམ་རྟོག་ཕལ་ཆེར་འདུག་མི་ནུས་ཤིང་རྣམ་རྟོག་རྒྱུ་འབྲུམས་སུ་འགྲོ། རྗེས་སུ་ཆོས་སྐུ་ཡིན། ཡེ་ཤེས་ཡིན་སྙམ་ནས་རྒྱས་འདེབ་བྱེད་མཁན་མང་བ་མ་ཟད་སྤྲོས་བྲལ་གྱི་སྐབས་རྣམ་རྟོག་ཕྲ་མོ་ཆོས་སྐུར་འཆར་ཡང་ཆགས་སྣང་གི་རྟོག་པ་ཚན་ཆེ་ཆོས་སྐུར་འཆར་དཀའ། རོ་གཅིག་སྐབས་སུ་ཡུལ་རྐྱེན་དྲག་པོས་དཀྲུགས་པ་དགེ་སྦྱོར་དུ་འགྲོ་དཀའ་དེས་ན་སྒོམ་མཐོན་པོར་སློབ་པའང་ལམ་ཁྲེར་གལ་ཆེ།

༄༅། །དེང་སང་འགའ་རེ་སྒོམ་ངོ་མཐོང་ཙམ་སྤྲོ་མོ་ནས་བྱུང་རྒྱུད་སྐྱེད་ཆེར་མི་འབྱུང་བ་སྒྲིད་ལྕུག་པ་ཐམས་ཅད་ལམ་གྱི་གནད་ཀ་མ་ཟིན་པ་ལས་བྱུང་བས། རྒྱུ་མཚན་དེ་དག་གིས་སྒོམ་གསར་རྙིང་ཐམས་ཅད་ལ་ལམ་ཁྲིར་གནད་ལ་མཁས་པ་གལ་ཆེ་བ་ཡིན་ནོ། །དེ་ནས་གནས་དང་སྦྱོར་བའི་རིམ་པ་ནི་སྤྱི་དགོན་གྲོང་ཡུལ་སོགས་ལ་ཡིད་འཇུག་ཅིང་བག་ཕེབས་པའི་གནས་སུ་སྡོད་པ་བྱེད་པ་ནི་ཕྱི་ནང་གི་རྟེན་འབྲེལ་མ་ཚང་བས། སེམས་ལ་རྣམ་རྟོག་དང་ཉོན་མོངས་པ་གཟེར་ཅན་གྱི་སློང་དྲག་པོ་མི་འབྱུང་བས། ལེ་ལོ་སྙོམ་ལས་ཀྱི་ངང་དུ་ཡིད་དལ་དུ་ལུས་ནས་ལོ་མང་པོ་སྒོམ་ལོ་བྱས་ཀྱང་རྐྱེན་ཐོག་ཏུ་མི་ཁེལ་ཞིང་དགེ་སྦྱོར་ལོགས་སུ་ལུས། ཉོན་མོངས་པའི་རྐྱེན་བྱུང་ན་ཐམལ་དུ་འཆོར་བས་ན། གྲོང་ཡུལ་སྤྱི་དགོན་ལ་སོགས་པར་ལོ་གསུམ་རེ་ཙམ་སྒོམ་པ་བས། གཉན་ས་གདུག་རྩུབ་ཅན་ལ་སོགས་སུ་རྐྱེན་དང་བསྲེས་ནས་ཟླ་རེ་ཙམ་གསང་སྤྱོད་བྱས་པ་

བོགས་དབྱུང་ཆེ། ངེས་ན་འཇིགས་ཤིང་ཡ་ང་བའི་རི་རྩེ་འམ། རི་ཁྲོད་དུ་མི་མ་ཡིན་གྱི་ཆོ་འཕྲུལ་བྱུང་བའི་གཉན་ས། ར་དང་ཀེང་རུས་ཡོད་པའི་དུར་ཁྲོད། ཀླུ་དང་བཙན་སོགས་གནས་པའི་ཤིང་གཅིག་གི་དྲུང་། ཡི་དྭགས་དང་འདྲེ་ལ་སོགས་པ་འདུ་བའི་གྲོང་ཁྱེར་སྟོང་པ་བཞི་མདོ་སོགས་གང་རུང་ལ་སོང་སྟེ། ལེགས་འདོད་གྲགས་འདོད་རྙེད་འདོད། ངོམ་ཆོས་དང་། འདོད་ཡོན་ལམ་ཁྱེར་བོ་ནའི་ཕྱིར་ཙམ་དུ་མ་ཡིན་པར། ཀུ་སུ་ལུའི་མཆོད་སྦྱིན་སྟོན་དུ་འགྲོ་བས་ཐ་མལ་གྱི་སྨྲ་བ་བཅད་དེ། གསང་སྔགས་བླ་མེད་ཀྱི་རྒྱུད་ནས་སྤྲོས་བཅས་དང་སྤྲོས་མེད་དང་། ཤིན་ཏུ་སྤྲོས་མེད་དང་། མ་རྒྱུད་ནས་ཀུན་འདར་གསང་སྤྱོད་དང་། བརྟུལ་ཞུགས་རོ་སྙོམས་ཀྱི་སྤྱོད་པ་དང་། ཀུན་བཟང་ཕྱོགས་ལས་རྣམ་རྒྱལ་གྱི་སྤྱོད་པ་དང་དྲུག་གསུངས་པ་དང་། གྲུབ་སྙིང་གིས། ཀུན་བཟང་གི་སྤྱོད་པ། གསང་སྤྱོད་སྦས་པའི་སྤྱོད་པ། རིག་པ་བརྟུལ་ཞུགས་ཀྱི་སྤྱོད་པ། ཕྱོགས་ལས་

༄༅། །རྣམ་རྒྱལ་གྱི་སྤྱོད་པ་དང་བཞི་གསུངས། གཞན་ཡང་ཡེ་ཤེས་ལ་དབང་བའི་སྤྱོད་པ། ཡེ་ཤེས་ལ་ཆེར་དབང་བའི་སྤྱོད་པ། རྣམ་གྲོལ་གྱི་སྤྱོད་པ་དང་
གསུམ་སོགས་གསུངས་པ་རྣམས་དོན་དུ་སྒྲུབ་པོ་གསང་སྔགས་བསྐྱེད་རྫོགས་ཀྱི་མན་ངག་ཟབ་མོ་དང་འབྲེལ་ན་དེ་དག་གང་རུང་སྤྱོད་དུ་མཆིས་ཤིང་། སྐབས་འདིར་བསྟན་གྱི་སྤྱོད་
པ་དང་ལམ་ཁྱེར་གྱི་རིམ་པ་དངོས་ནི། དང་པོ་རི་དྭགས་སྨྱུས་མ་ལྟ་བུའི་སྤྱོད་པ་ནི། ཟླ་གྲོགས་གཞན་དང་མི་འགྲོགས་ཤིང་གང་ལའང་བློ་མི་འཇུག་པ་ཡན་གར་གནས་པ་ལྟར་
དགྲ་གཉེན་གྱི་ཚར་གཅོད་རྗེས་འཛིན་དང་ཡོན་བདག་གི་མཐུན་འཇུག་ངོ་སྐྱོང་སོགས་ལ་བློ་འདུན་མི་འཇུག་པར་ཟླ་གྲོགས་སྤངས་ནས་གཅིག་པུར་སྤྱོད་པའོ། །སེང་གེ་ལྟ་བུའི་སྤྱོད་
པ་ནི། སེང་གེ་རི་དྭགས་གཅན་གཟན་གྱི་ཚོགས་གང་ལའང་ཉམ་ང་མི་བྱེད་པ་ལྟར། མི་དང་མི་མ་ཡིན་པ་སོགས་དང་། ནང་རྣམ་རྟོག་གིས་གསོ་བའི་རྐྱེན་གྱིས་བར་ཆད་གང་

Sung-rab Gyun-pel Khang

ལའང་འཇིགས་སྐྲག་མེད་པའོ། །བར་སྣང་གི་རླུང་ལྟ་བུའི་སྤྱོད་པ་ནི། དངོས་པོ་གང་ལའང་མ་ཐོགས་པར་ཕྱུལ་གྱིས་འགྲོ་བ་ལྟར། ལུས་ལོངས་སྤྱོད་བདེ་སྐྱིད་སྙན་གྲགས་
སོགས་གང་ལའང་ཆགས་ཞེན་དང་འཛིན་པ་མེད་པ་བློ་ཟང་ཐལ་ཕྱུལ་བ་ཉིད་དུ་བཏང་བའོ། །ནམ་མཁའ་ལྟ་བུའི་སྤྱོད་པ་ནི། ཕྱི་ནང་བར་གསུམ་གང་གི་རྟེན་མེད་པ་ལྟར་འདི་བྱ་
འདི་བྱེད་དང་བློ་ཡི་གཏད་སོ་དང་། མཚན་བཅས་མཚན་མེད་སོགས་ཀྱི་དམིགས་པ་ལ་རྟེན་མི་བཅའ་བའོ། །སྨྱོན་པ་ལྟ་བུའི་སྤྱོད་པ་ནི། གང་ལའང་གཟའ་གཏད་མེད་པ་ལྟར།
ལེགས་ཉེས་གང་ལའང་དགག་སྒྲུབ་དང་བླང་དོར་སོགས་ཀྱི་ཞེན་པ་མེད་པ་འཁོར་འདས་མཉམ་ཉིད་བློ་འདས་ཆེན་པོར་རྟོགས་པའོ། །གཉིས་པ་བྱེ་བྲག་ལམ་ཁྱེར་དྲུག་སོ་སོར་
ཁ་ཕྱེད་པ་ལ། དང་པོ་རྣམ་རྟོག་ལམ་ཁྱེར་ལྟས་ངན་གཡང་དུ་བླང་བའི་གདམས་པ་ནི། བརྟག་གཉིས་ལས། ཇི་ལྟར་རྣ་བར་ཆུ་ཞུགས་པ། །ཆུ་གཞན་གྱིས་ནི་འགུགས་པར་བྱ། །

པ བརྒྱ་ བཅུ་བརྒྱད་ པ

༄༅། །དེ་བཞིན་དངོས་པོའི་རྣམ་རྟོག་ཀྱང་། །རྣམ་པར་རྟོག་པས་སྤྲང་བར་བྱ། །ཞེས་གསུངས་པ་ལྟར་ཡིད་ལ་དགེ་མི་དགེ་ཕྲ་རགས་གང་བྱུང་གི་རྟོག་པ་
ཤར་དུས། དེ་ལ་ཡིད་དགའ་མི་དགའ་ཞིག་བྱུང་ན་སེམས་བཀུག་ནས་གཉེན་པོ་མི་བསྒོམ། བྱུང་གནས་འགྲོ་གསུམ་ལ་མི་དཔྱད། རྗེས་སུ་འབྲང་ནས་དྲན་པ་མི་སྐྱོང་། དེ་ཉིད་
རང་ཡན་དུ་མི་བཏང་བར་དྲན་པས་ཅེར་གྱིས་བཟུང་སྟེ་རྟོག་པ་དེ་ཉིད་གྲྭམ་ཆགས་ཟུར་མ་ཉམས་པར་དགེ་སྦྱོར་གྱི་ངོ་ཏེ་བྱས་ཏེ་སྐྱོན་ཡོན་གང་དུའང་མི་འཛིན་པར་གསལ་ཡེ་
རེ། ལྷོད་དེ། གུ་ཡངས་སེ་འཛིན་མེད་དུ་སྤྱོད་པ་དང་དགག་སྒྲུབ་དང་བཅོས་བསླད་བསྒྱུར་འགོད་མི་དགོས་པར་རྟོག་པ་དེ་ཀ་སྒོམ་དུ་ལྷང་གི་འཆར་བ་རྣམ་རྟོག་ལམ་དུ་སློང་བ་
ཞེས་པ་དེ་འབྱུང་བ་ཡིན་ཏེ། མི་ཏྲི་པས། མ་སྐྱེས་པ་ལ་རྟོག་པ་གློ་བུར་བ། །རྟོག་པ་དེ་ཉིད་དབྱིངས་ཀྱི་ངོ་བོ་ཉིད། །དེ་ཉིད་གདོད་ནས་ཐ་དད་མེད་པ་སྟེ། དེ་གཉིས་རོ་མཉམ་

གྱུར་པ་དངས་བསྟན་ཏོ། །ཞེས་དང་། རྗེ་རྒོད་ཚང་པས། འཁྲུལ་པ་དངོས་མེད་སེལ་བྱ་འདྲ། །འཛིན་པ་མ་ཞུགས་འགྲུས་པས་ཆོག །དེ་ལ་རྣམ་རྟོག་སྒོམ་ཤར་ཟེར། །རང་ངོ་
ཤེས་པས་དགག་སྒྲུབ་བྲལ། །ཞེས་གསུངས་པ་ལྟར་སྒོམ་གྱི་ངོ་བོ་ཤར་ནས་རང་གྲོལ་དུ་འགྲོ་བ་ཆོས་ཉིད་ཡིན་པས་ལམ་དུ་སྐྱོང་བ་དང་མི་སྐྱོང་གི་དོགས་པ་སོགས་ཁྲུ་འཕྱིག་དང་
གཞིག་འགྲོལ་ཅི་ཡང་མི་བྱ་བར་རྩིས་མེད་འཛིན་མེད་རྗེས་མེད་དུ་གཏོང་དགོས་པ་ཡིན་པས་རྩལ་འདི་གཞན་རྣམས་ལའང་རིགས་འགྲེ་ནས་ཤེས་པར་བྱའོ། །གཉིས་པ་ཉོན་མོངས
ལམ་ཁྱེར་དུག་བདུད་བཙིར་བསྒྱུར་བ་ནི། བརྟག་གཉིས་ལས། ཇི་ལྟར་ཚད་པས་འཚིགས་པ་པ་ཡང་། །མེ་ཡིས་ཀྱང་ནི་གདུང་བར་བྱ། །དེ་བཞིན་འདོད་ཆགས་མེས་ཚིག་པ། །
འདོད་ཆགས་ཆོས་ཀྱིས་གདུང་བར་བྱ། །ཞེས་དང་། སམྦུ་ཊི་ལས། ཞེ་སྡང་གིས་ནི་ཞེ་སྡང་སྦྱང་། །གཏི་མུག་གིས་ནི་གཏི་མུག་སྦྱང་། །ང་རྒྱལ་གྱིས་ནི་ང་རྒྱལ་སྦྱང་། །ཧོ་

༄༅། །རྗེ་འཛིན་པས་ཐམས་ཅད་སྒྲོངས། །ཞེས་གསུངས་པ་ལྟར་འདོད་ཆགས་ལ་ཕྱི་རྫས་དང་ནང་སེམས་ཅན་གང་རུང་། དེ་ཆགས་ཤིང་ཞེན་ནས་བདག
གིར་བྱེད་འདོད་པ་དུང་དུང་ལྷང་ལྷང་སྐྱེས་པའི་སེམས་དེ་ངོས་བཟུང་། དེ་བཞིན་དགྲ་བགེགས་སོགས་ཡུལ་རྐྱེན་ཡིད་དུ་མི་འོང་ཞིང་སྡུག་རྩུབ་ཀྱི་སྙིང་ན་ཀ་རེ་བ་དེ་ངོས
བཟུང་། གཉིད་འདོད་དང་ལུས་སེམས་རྨོངས་ཉོབ་འཐིབ་སོགས་ཀྱི་བློ་མི་གསལ་བ་དེ་ངོ་བཟུང་། ངའོ་སྙམ་པའི་ང་རྒྱལ་དང་གཞན་དག་ལས་རྒྱལ་འདོད་ཀྱི་ང་རྒྱལ་སྐྱེས་པ་དེ
ངོས་བཟུང་། གཞན་གྱི་དཔལ་འབྱོར་སོགས་ལ་བརྟབ་སེམས་གནོད་སེམས་སྒྲོང་ཧིང་ངེ་བ་སྐྱེས་ཡོང་བ་དེ་དག་ངོས་བཟུང་། ཟིན་ཐོག་ཏུ་བཅས་བཅོས་མེད་པར་བཞག །མ་
ཡེངས་པའི་ངང་བསྲིང་བ་དང་། བདག་འཛིན་བློས་བཏང་། རེ་དོགས་ཀྱུ་འཕྱིག་སོགས་མི་བྱེད་པར། གང་ཤར་གྱི་ཐོག་དེར་བཞག་ཅིང་། སྐབས་རེ་ཉོན་མོངས་དང་ཆགས་

སྣང་ཚན་ཅི་ཆེ་ཆེད་དུ་བསྐྱེད་དགོས་ཏེ། བརྟག་གཉིས་ལས། སྐྱེ་བོ་མི་ཟད་པ་ཡི་ལས། །གང་དང་གང་གིས་འཆིང་གྱུར་པ། །ཐབས་དང་བཅས་ན་དེ་ཉིད་ཀྱིས། །སྲིད་པའི་
འཆིང་བ་ལས་གྲོལ་འགྱུར། །ཞེས་དང་། བྲམ་ཟེ་ཆེན་པོས། ཡུལ་རྣམས་བརྗོས་པའི་ཡུལ་གྱིས་མི་གོས་ཏེ། །ཨུཏྤལ་འདབ་མ་ཆུ་ཡིས་མི་རེག་བཞིན། །རང་གི་རྩ་བ་ཆོད་པའི་
རྣལ་འབྱོར་པ། །དུག་གི་སྔགས་ཅན་དུག་གིས་ག་ལ་ཚུགས། །ཞེས་པ་ལྟར་ཕན་གནོད་གང་ཡང་མེད་ཐོག་རྣམ་པ་ཉོན་མོངས་ལ་ངོ་བོ་ཡེ་ཤེས་ལྟ་འཆར་ཏེ་འདོད་ཆགས་སོར་
རྟོགས། ཞེ་སྡང་ཆོས་དབྱིངས། གཏི་མུག་མེ་ལོང་། ངརྒྱལ་མཉམ་ཉིད། ཕྲག་དོག་བྱ་གྲུབ་ཡེ་ཤེས་སུ་དག་ནས་རྒྱལ་བ་རིགས་ལྔའི་གོ་འཕང་མངོན་དུ་བྱེད་པར་འགྱུར་རོ། །
གསུམ་པ་ལྟ་འདྲེ་ལམ་ཁྱེར་བར་ཆད་དངོས་གྲུབ་ཏུ་བསྒྱུ་བ་ནི། ནྲ་རོས། ནད་དང་གདོན་གྱི་བར་ཆད་ཀྱང་། །བསྒྱུ་ན་རྣམ་པར་རྟོག་ལ་འདུས། །འཆི་ནའང་རྟོག་པ་དེ་ཉིད་

༄༅། །འཆི། །སྐྱེ་ནའང་རྟོག་པ་དེ་ཉིད་སྐྱེ། །བདེ་དང་སྡུག་བསྔལ་ལ་སོགས་པ། །ཐམས་ཅད་རྣམ་པར་རྟོག་པ་སྟེ། །སེམས་ལ་ཅི་ཡང་ཡོད་མ་
ཡིན། རྟོག་པའི་གཞི་རྩ་ཆོད་གྱུར་ན། །ནད་གདོན་འབྱུང་བར་མི་འགྱུར་རོ། །ཞེས་པ་ལྟར་ལྟ་འདྲེའི་ཆོ་འཕྲུལ་སོགས་དངོས་སུ་སྣང་བའམ། མ་བྱུང་ཡང་བྱུང་གི་དོགས་པའི་
སྣེམས་ཀྱིས་ཆོ་འཕྲུལ་གནམ་ས་རྫིབ་པ་དང་། དམག་དང་མཚོན་ཆས་བརྡེག་ཅིང་གཙོད་པ་དང་། མེར་བསྲེགས་ཆུར་འབྱུལ་བ་སོགས་བློར་མི་ཤོང་བའི་ཆོ་འཕྲུལ་བྱུང་བར་
དམིགས་ནས་འཇིགས་སྣང་བསྐྱེད་དེ། འཇིགས་མཁན་འདྲེར་འཛིན་གྱི་རྟོག་པའམ། རྐྱེན་ངན་ན་ཚ་ཟུག་གཟེར་ཁམས་འདུས་སོགས་བྱུང་བའམ། སེམས་སྐྱོ་ལྷང་ལྷང་
བའམ། འཇིགས་ཧུམ་ཧུམ་པའམ། བག་ཟིང་ཟིང་བ་ལྷ་བུ་བྱུང་བའི་ཆེ་བག་ཆགས་ཀྱི་ལྟ་འདྲེ་ནང་སེམས་སུ་ཤེས་པའི་གོ་ཆ་དང་ལྡན་པའི་འཇིགས་སེམས་དེ་ཉིད་ངོས་ཅིར་གྱིས་

ཞ ཁྲེ་ཉི་ཞབས་པ ཞ

བཟུང་། དེ་ལ་དགེ་སྦྱོར་གྱི་དངོས་གཞི་བཅོལ་ནས་མ་ཡེངས་ཙམ་གྱིས་དང་བསྲིང་དགོས་ཏེ། རྗེ་བཙུན་གྱིས། འདྲེར་སྣང་འདྲེར་རྟོག་འདྲེར་འཛིན་གསུམ། །བྱུང་ཡང་རྣམ་རྟོག
རང་ལས་བྱུང་། །ཐིམ་ཡང་རྣམ་རྟོག་རང་ལ་ཐིམ། །ལར་བགེགས་རྣམས་སེམས་ཀྱི་ཆོ་འཕྲུལ་ཏེ། །རང་སྣང་སྟོང་པར་མ་རྟོགས་པར། །འདྲེ་རང་རྒྱུད་འཛིན་ན་རྣམ་རྟོག
འཁྲུལ། །ཞེས་དང་། བྲག་སྲིན་མོའི་གླུ་ལས། རང་སེམས་འཁྲུལ་པའི་ཉེར་ལེན་གྱིས། །རྣམ་རྟོག་དགྲ་རུ་མ་ལང་ན། །བྲག་སྲིན་མོ་དགྲ་རུ་ཅི་ལ་ལྡང་། །ལར་བག་ཆགས
བདུད་འདི་སེམས་ལས་བྱུང་། །སེམས་ཀྱི་དེ་ཉིད་མ་ཤེས་ན། །ཁྱོད་སོང་ཞིག་བྱས་པས་ང་མི་འགྲོ། །ཞེས་པ་ལྟར་རོ་སྙོམས་ནི་རེ་བ་རྣམས་དགག་པ་དང་། ངོགས་པ་རྣམས
བསུ། སྐྱིད་པ་རྣམས་བསྐྱུར། སྡུག་པ་ལེན། ཉེད་པ་སྤོངས། མ་ཉེད་པ་སྒྲུབ། གྲགས་པ་བསུབ། མ་གྲགས་པ་སློང་། སྨད་པ་སྒྲུབ། བསྟོད་པ་འགོག་སྟེ་རྐྱེན་བཟང་ངན

པ

༄༅། །ཁང་གི་སྟེང་དུའང་རི་བཙུག་པ་བཞིན་སྤྱོད་ནུས་ན། ནད་ལ་སྨན་འགྱུགས་མི་དགོས། གདོན་ལ་རིམ་གྲོ་བྱ་མི་དགོས། དེ་ཙམ་རྟོགས་ལྡན་སྒོམ་ཆེན་
ཞེས་པའི་ཁྲོད་དུ་ཚུད་པ་ཞིག་འོང་བ་འདྲའོ། །བཞི་པ་སྡུག་བསྔལ་ལམ་ཁྱེར་བྱང་ཆུབ་སེམས་ཀྱི་གདམས་པ་ནི། ཇི་སྐད་དུ། དགེ་སྡིག་ལས་འབྲས་བསླུ་མེད་རྗེས་སུ་
འབྲངས། །བྱེད་པ་པོ་ཡི་ལུས་སེམས་སྟེང་ཉིད་ལས། །གཞན་དུ་མི་སྨིན་དེ་ཕྱིར་བླང་དོར་རྣམས། །སྨོག་དང་བསྔོས་ནས་སྒྲུབ་པར་བྱིན་གྱིས་རློབས། །ཞེས་པ་ལྟར་སྤྱིར་སྤང་
བྱས་ཀྱི་སྡིག་པ་སྟོབས་བཞིས་བཤགས། ད་ལྟ་དགེ་སྡིག་ལ་བླང་དོར་བྱ། ཕྱིན་ཆད་སྡོམ་སེམས་བཟུང་ཞིང་བྱེ་བྲག་སྣང་བ་ལུས་སེམས་གང་རུང་ལ་སྡུག་བསྔལ་ལྷང་དེ་སྐྱེས་པ་དེ་
ཐོག་ལ་ཡིངས་མེད་ཀྱི་དངོས་གཞི་བཅོལ་ནས། བདག་གཞན་བརྗེ་བའི་བསམ་པ་བརྟན་པོས་བློ་སྦྱོང་ཞིང་སྨོན་ལམ་འདེབས་པ་དང་སྙིང་རྗེ་བསྐྱེད་པར་བྱ་དགོས་ཏེ། སྡིག་སྒྲིབ་ཀྱི་

པ

Sung-rab Gyun-pel Khang

ས་བོན་མེད་ན། སྡུག་བསྔལ་འབྱུང་དོན་མེད་པས། སྡུག་བསྔལ་ན་སྡིག་སྒྲིབ་འཛད་པས་དགའ། སྡིག་སྒྲིབ་དག་ན་སྡུག་བསྔལ་འབྱུང་དོན་མེད་པ་དང་། ཁྱད་པར་དོན་དམ་སེམས་བསྐྱེད་ཀྱིས་ཟིན་ན་གང་ལའང་བྱ་སླ་བས་དེ་དག་གི་ངོ་བོ་ཅི་ཡང་འགྲུབ་པ་མེད་པའི་སྟོང་ཉིད་སྙིང་རྗེ་ཟུང་འཇུག་ཏུ་བསྒོམ་པར་བྱ་དགོས་ཏེ། རྗེ་ཕག་གྲུས། སྟོང་ཉིད་སྙིང་རྗེ་དབྱེར་མེད་པ། །གང་དུ་སེམས་ཉིད་རབ་སྒོམ་པ། །དེ་ནི་སངས་རྒྱས་ཆོས་དང་ནི། །དགེ་འདུན་གྱིས་ནི་བསྟན་པ་ཡིན། །ཞེས་དང་། སྙིང་ནས་ཆོས་ཤིག་བྱེད་ཕྱུར་ན། །སྡུག་བསྔལ་ཐམས་ཅད་བདེ་ཆེན་ཡིན། །ཞེས་གསུངས་པ་ལྟར་སྡུག་བསྔལ་གྱི་རང་བཞིན་ཤེས་པས། བདེ་བ་ཆེན་པོའི་ངང་ནས་སྒྱུ་མའི་ལམ་ཁྱེར་གྱི་རོལ་རྩེད་དུ་འགྲོ་བ་ཞིག་དམ་དམ་ཤུགས་ཀྱིས་འབྱུང་ངོ་། །ལྔ་པ་ན་ཚ་ལམ་ཁྱེར་འབྱུང་བ་རོ་སྙོམས་ཀྱི་གདམས་པ་ནི། ཇི་སྐད་དུ། ལུས་འབྱུང་འཁྲུགས་ཟུག་རྔུ་ཅི་བྱུང་ཡང་། །དེ་ལས་ངན་དག་པའི་རྒྱུ་རུ་

༄༅། །བསམ། །རྐྱེན་ངན་དགེ་བའི་བཤེས་གཉེན་དང་། །ན་ཚ་སྡིག་སྒྲིབ་ཀྱི་ཕྱགས་མ་ཡིན། །ཆོས་ཤན་རྐྱེན་གྱིས་འབྱེད་པ་ལ། །རྐྱེན་དང་མི་བསྲེ་སྙིང་པོ་མེད། །ཅེས་གསུངས་པ་ལྟར་ན་ཚ་ཟུག་གཟེར་ལྷང་ངེ་བའི་ལུས་སེམས་ཀྱི་ཚོར་བ་དེ་ཉིད་ངོས་བཟུང་ཞིང་། དེ་ལ་སྒོམ་གྱི་ངོ་ཏི་བཙོལ་ཏེ། དགག་སྒྲུབ་ཀྱི་བློས་མ་བཅོས་མ་བསླད་པར་གསལ་སེང་ངེ་བསྐྱང་། སྐབས་རེ་ར་ན་མཁན་གཟེར་མཁན་སྨྱོང་མཁན་སོགས་ཀྱི་བདག་འཛིན་རྩད་བཅད་དེ་ངོ་བོ་ངོས་བཟུང་མེད་པའི་ངང་དུ་བཞག་ཅིང་ལུས་ཀྱི་ནད་དགེ་སྦྱོར་དུ་ཁྱེར་བ་ནི་རྣལ་འབྱོར་པའི་ཁྱད་ཆོས་ཡིན་ཏེ། རྗེ་རྒོད་ཚང་པ་རབ་ཏུ་བསྙུང་ཟུག་ངོས་དྲག་ལ་ཡུན་རིང་བ་བྱུང་བའི་དུས། བསྙུང་ཟུག་ཆེ་ཙམ་ན་བླ་མ་དཀོན་མཆོག་ཐུགས་རྗེ་ཆེ་གསུངས་ནས་ཕྱག་ཐལ་སྦྱར་ཞལ་འཛུམ་མདངས་དང་ལྡན། བསྙུང་ཟུག་ཅུང་ཟད་རེ་ཡོང་ཚེ་ཐུགས་མི་དགྱེས་པའི་རྣམ་འགྱུར་གྱིས་བླ་མ་དཀོན་མཆོག་རྣམས་ངལ་

སྙིང་མི་རྗེ་བ་ཨེ་ཡིན་ལེ་ལོ་པ་ང་ཡི་སྡིག་སྒྲིབ་མི་འདག་པ་འདུག་གསུངས་ནས་ཐུགས་ཞུམ་པའི་རྣམ་པར་མཛད་དོ། །དེ་ལྟར་ན་ཚའི་ཐོག་ཏུ་ཉམས་ལེན་གནད་མ་འཆུག་པར་སྐྱོང་ཞིང་ཡུན་བསྲིངས་ནས། མཐར་ན་ཟུག་དང་བདག་འཛིན་ལ་དགྲ་མི་བལྟ། སྤང་བར་བྱ་མི་དགོས། དེ་ཉིད་སྒོམ་གྱི་རྒྱན་དུ་འཆར་བའི་བསམ་བརྗོད་བྲལ་བའི་ཀློང་དུ་ཐིམ། ཡེ་དག་ཏུ་གོ་བས་སྟོང་ཉིད་དུ་རྟོགས། འབྱུང་བ་ཚ་གྲང་སྒོམས་ནས་ནད་དྲགས་པ་དང་དགེ་སྦྱོར་ལ་བོགས་ཐོན་པ་རྣམས་དུས་མཉམ་དུ་འབྱུང་བར་བཞེད་དོ། །དྲུག་པ་འཆི་བ་ལམ་ཁྱེར་ཆོས་ཉིད་མ་བུ་དོ་སྦྱོར་གྱི་གདམས་པ་ནི། རྗེ་མི་ལས། ང་འཆི་བས་འཇིགས་ནས་རི་ལ་ཕྱིན། །ནམ་འཆི་ཆ་མེད་བསྒོམས་བསྒོམས་ནས། །འཆི་མེད་གཉུག་མའི་བཙན་ས་ཟིན། །ད་འཆི་བའི་འཇིགས་པ་བོར་ཏེ་ཐལ། །ཞེས་གསུངས་པ་ལྟར་རྟོགས་དགོས་པས་ན་དུས་རྒྱུན་དུ་འཆི་བ་མི་རྟག་པའི་བློ་ཡང་ཡང་སྦྱང་། ངེས་ཤེས་ཁྱད་པར་ཅན་ཐོན་པར་

༄༅། །ཁྱེད་ཅིང་དེའང་ལྟ་བ་གདེང་དང་ལྡན་པས་མཐིལ་བཏོན་པ་དང་། ཁྱད་པར་འཆི་ཁ་ནོར་རྫས་སོགས་གང་ལའང་མི་ཆགས་པ་བློས་གཏོང་། སེང་གེ
ཉལ་སྟབས་ཀྱིས་ལུས་གནད་བཅུན། བསྣུན་འགྲོའི་སྤྱི་གླུད་དུ་ལུས་འདོར་ཧེ་ཧི་སྲིད་བར་སེམས་ཅན་གྱི་དོན་བྱེད་སྙམ་ནས་སྨོན་ལམ་འདེབས། རྩ་བའི་བླ་མ་སྤྱི་བོར་སྒོམ་མོས
གུས་བསྐྱེད། ཐུགས་རྗེས་ཟུང་། ལམ་སྔ་དྲོངས་སྙམ་པའི་ངང་ནས་གསོལ་འདེབས་འདོན། དེའང་རང་སེམས་ཀྱི་ངོ་བོ་རོ་གཅིག་པར་ཞེན་པའི་ངང་ནས། ཚེ་འདི་ལ་འཐས
དྲགས་པས་དེ་དང་འབྲལ་དོགས་ཁྲུ་འཁྱིག་དང་བཅས་པའི་འཆི་སེམས་ཀྱི་རྟོག་པ་སྙིང་ཁྲུང་གྲང་ཞུམ་མེ་བ་དེ་དང་། འབྱུང་བཞི་དང་སྣང་མཆེད་སོགས་ཀྱི་ཐིམ་རིམ་གྱི་ཉམས་སྣང
དང་། དེ་དག་ལ་མི་དགའ་བའི་ཞེ་སྡང་ཁྲུ་འཁྱིག་དང་། ཐུགས་དམ་སྤྱོད་མི་སྤྱོད་ལམ་སྣ་ཟིན་མི་ཟིན་བསམས་ནས་རེ་དོགས་བྱུས་ན་གེགས་སུ་འགྱུར་བས། རྟོགས་པ་དང

ཉམས་དེ་དག་ངོས་ཟིན་ཙམ་བྱས་ཏེ། དགེ་སྦྱོར་གྱི་མཐིལ་པོ་བྱས་ཏེ་རང་ངོ་མ་ཡེངས་ཙམ་དུ་འཇོག །རྗེས་བླ་མ་རང་སེམས་གཉིས་མེད་ཆོས་སྐུ་ཁྱབ་བརྡལ་ཆེན་པོའི་ངང་དུ་
མཉམ་པར་བཞག་པ་ལས་ཟབ་པ་མེད་དོ། །ཨོ་རྒྱན་རིན་པོ་ཆེས། རྣལ་འབྱོར་པ་རབ་ཆོས་སྐུའི་འཕོ་བ་ནི། འཕོ་བྱའི་ཡུལ་དང་འཕོ་བྱེད་གཉིས་སུམ་གྲུབ་པའི་རང་བཞིན་རྫོགས་
པ་ཆེན་པོའི་ངང་དུ་གནས་པ་ནི་འཕོ་བའི་མཐར་ཐུག་གོ། །ཞེས་དང་། སྒོམ་པས། རྣམ་རྟོག་གཅིག་ནས་གཅིག་འཕྲོ་བ། །དེ་ལ་འཆི་རྒྱུ་ག་ལ་ཡོད། །ཆོས་སྐུ་རྣམ་པར་དག་པ་
ལ༔ །དེ་ལ་འཆི་རྒྱུ་ག་ལ་ཡོད། །འཇའ་ཚོན་རི་མོ་ཡལ་ཁ་ལ། །དེ་ལ་འཆི་རྒྱུ་ག་ལ་ཡོད། །སེམས་ལ་སྐྱེ་འཆི་མེད་པ་ལ། །དེ་ལ་འཆི་རྒྱུ་ག་ལ་ཡོད། །ཅེས་གསུངས་པ་ལྟར་
ཐིམ་རིམ་རྫོགས་མཚམས་རང་བཞིན་འོད་གསལ་ངམ་ངམ་ཤུགས་ཀྱིས་འཆར་བ་དང་། ལམ་དུ་སྦྱང་བའི་འོད་གསལ་གཉིས་མ་བུ་འདྲེས་པས་རྒྱུ་ལ་རྒྱུ་བཞག་པའམ། ནམ་

༄༅། །མཁའ་དང་ནམ་མཁའ་འདྲེས་པ་ལྟ་བུར་གྱུར་ནས་ཆོས་སྐུར་སངས་རྒྱས་པར་འགྱུར་རོ།། ༁ །།རྩ་བའི་གསུམ་པ་ཐ་མར་དགེ་བ་ས་ལམ་
བགྲོད་པ་ཅིག་ཆོད་དུ་འདུམ་ནས་མཐར་ཐུག་འབྲས་བུའི་སར་གཞིགས་ནས་འགྲོ་དོན་འབྱུང་ཚུལ་དང་བཅས་བསྟན་པ་ནི། མདོ་དང་སྔར་ན་ཕར་ཕྱིན་ཐེག་པའི་ཟ་ཞེས་གཉེན་བསྙེན་
པ་ནས་བཟུང་ཚོགས་ལམ། ཞི་གནས་སྦྱོར་ལམ། སྤྲོས་བྲལ་མཐོང་ལམ། རོ་གཅིག་སྒོམ་ལམ། བསྒོམ་མེད་ནི་ཡོངས་སུ་མཐར་ཕྱིན་པའི་ལམ་དང་ལྔ། ས་དང་པོ་ནི་ཆོས་
ཉན། ཉམས་སུ་ལེན། འཛིན་པར་བྱེད་པ་སྦྱོ་བས་ན་རབ་ཏུ་དགའ་བ། འཆལ་བའི་ཚུལ་ཁྲིམས་ཀྱི་དྲི་མ་དང་བྲལ་བས་ན་དྲི་མ་མེད་པ། ཆོས་དང་ཏིང་ངེ་འཛིན་གྱི་སྣང་བ་གསལ་
བས་ན་འོད་གསལ་བ། བྱང་ཆུབ་ཕྱོགས་ཀྱི་ཆོས་དང་མཐུན་པའི་ཆོས་རྣམས་ཀྱི་འོད་འཕྲོ་བས་ན་འོད་འཕྲོ། འཁོར་བ་དང་མྱ་ངན་ལས་འདས་པ་དགག་ལ་མངོན་དུ་གྱུར་པས་ན་

མདོན་དཀའ། སྣང་བའི་མཐར་སོང་བས་ན་རིང་དུ་སོང་བ། མཚན་རྟོལ་གྱི་འདུ་ཤེས་ལས་མི་གཡོ་བས་ན་མི་གཡོ་བ། རིག་པའི་བློ་གྲོས་བཟང་བས་ན་ལེགས་པའི་བློ་གྲོས། ཆོས་ཀྱི་ཆར་སྤྲིན་བཞིན་དུ་བབ་པས་ན་ཆོས་ཀྱི་སྤྲིན་ཞེས་བྱང་ཆུབ་སེམས་དཔའི་ས་བཅུ་སྟེ། མདོ་རང་ལུགས་ལྟར་ན་དབང་པོ་རྣོན་པོས་ཀྱང་བསྐལ་པ་ཆེན་པོ་གྲངས་མེད་དང་པོས་ནི་མོས་སྤྱོད་ཡང་དག་པར་འདས་ནས་རབ་ཏུ་དགའ་བའི་ས་ཐོབ། བསྐལ་པ་ཆེན་པོ་གྲངས་མེད་གཉིས་པས་ནི་རབ་ཏུ་དགའ་བ་ནས་བདུན་པ་རིང་དུ་སོང་བའི་བར་དུ་འདས་ཏེ་བརྒྱད་པ་མི་གཡོ་བ་ཐོབ། བསྐལ་པ་ཆེན་པོ་གྲངས་མེད་གསུམ་པས་ནི། བརྒྱད་པ་དགུ་པ་ལས་ཡང་དག་པར་འདས་ནས། ས་བཅུ་པ་ཆོས་ཀྱི་སྤྲིན་ཐོབ་པར་འགྱུར་རོ། །འདི་ནི་མདོ་ལུགས་ཀྱི་ས་ལམ་བགྲོད་ཚུལ་ཏེ་ཡུན་རིང་ཞིང་དཀའ་ཚེགས་མང་པོ་དགོས་པ་དེ་དག་ལ་མ་ལྟོས་པར། རྡོ་རྗེ་ཐེག་པའི་ཉེ་ལམ་དགོས་སུ་ངེས་པ་དོན་གྱི་ཟབ་གནད། ཁྱད་

ཕ ཕྱི་ ༡༥ ཕ

༄༅། །ཆོས་བླ་ན་མེད་པས་ས་ལམ་ཐམས་ཅད་རྫོགས་པ་གཅིག་གིས་སྙུར་བར་བགྲོད་དེ་དཔེར་ན་གྲུ་ཟམ་གང་རུང་ལས་ཐོན་པས་ཆུ་ཕུག་བསྒྲོར་བའི་ལམ་
ཐམས་ཅད་གཅིག་ཏུ་འདུམ་པ་ལྟར། ཕྱག་རྒྱ་ཆེན་པོའི་ངོ་བོ་ལམ་གཅིག་ཆོད་ཡིན་པས། ངོ་བོའི་སྒྲོ་ནས་དབྱེ་བ་མི་རུང་ཞིང་ངེས་དོན་དོན་དམ་པར་ས་ལམ་གྱི་རྣམ་བཞག་བརྩི་བ་
མེད་དེ། དབུ་མ་འཇུག་འགྲེལ་ལས། དེ་ནི་ཤེས་པའི་རང་བཞིན་ཡིན་པ་ཉིད་ཀྱིས། རང་གི་ངོ་བོའི་སྒྲོ་ནས་དབྱེ་བ་བྱ་བར་མི་ནུས་ཏེ། ཇི་ལྟར་བར་སྣང་བྱ་རྗེས་མཁས་རྣམས་
ཀྱིས། །བརྗོད་པར་ནུས་མ་ཡིན་ཞིང་མི་མཐོང་བ། །དེ་བཞིན་རྒྱལ་བའི་སྲས་ཀྱིས་ཀུན་ཀྱང་། །བརྗོད་མི་ནུས་ན་ཉན་པར་ག་ལ་ནུས། །ཞེས་དང་། འགྲེལ་པ་དོན་གསལ་
ལས། སྒོམ་བསྐྱང་བ་ལས་ས་ལམ་ཇི་ལྟར་བགྲོད་སྙམ་ན་བློ་སྨི་ངས་པའི་ངོར་མཚན་ཉིད་ཐེག་པའི་ས་ལམ་དང་སྦྱར་ནས་སྒོམ་རྣལ་འབྱོར་བཞི་ལ་ས་ཚོད་ལམ་ཚོད་བརྩི་བར་བྱའོ་

Sung-rab Gyun-pel Khang

གསུངས་པ་ལྟར་ཡིན་ཏེ། གྲུབ་ཆེན་ཞང་གིས། ཕྱག་རྒྱ་ཆེན་པོ་གཅིག་ཆོད་ལ། །རྨོངས་པས་ས་ལམ་བརྩི་བ་འཁྲུལ། །འོན་ཀྱང་རྨོངས་པ་དགའ་བའི་ཕྱིར། །མཚན་ཉིད་ཐེག་
པའི་ས་ལམ་རྣམས། །འདིར་ཡང་དགོས་སུ་བརྩི་བར་བྱ། །ཞེས་གསུངས་པ་ལྟར་སྤྱིར་ཡིན་ཞིང་། སྒོས་སུ་བཀའ་བརྒྱུད་བླ་མ་རྣམས་ཀྱི་རང་གི་རྟོགས་ཆོས་རྒྱལ་བའི་བཀའ་
མདོ་རྒྱུད་དང་བསྟུན་ཏེ་རྣལ་འབྱོར་བཞི་ལ་ལམ་ལྔ་ས་བཅུའི་སྦྱོར་བ་མཛད་དེ། རྗེ་ཞང་གིས། རྟོགས་པ་ལྷུག་གིས་ཤར་བ་དེ། །མཐོང་ལམ་རབ་ཏུ་དགའ་བའི་ས། །རོ་སྙོམས་
རྟོགས་པ་དེ་ཉིད་ལ། །སྒོམ་པ་བྱེད་པ་སྒོམ་པའི་ལམ། །བསྒོམ་དུ་མེད་ནས་མཐར་ཕྱིན་ལམ། །ཞེས་གསུངས་པ་ལྟར་སྤྲོས་བྲལ་དང་པོ་ཏིང་ངེ་འཛིན་གྱི་དགའ་བ་ཆེར་རྒྱས་པས་ན་
ས་དང་པོ་རབ་ཏུ་དགའ་བ། སྒོམ་སྤྱོང་གི་དྲི་མ་དང་བྲལ་བས་ན་ས་གཉིས་པ་དྲི་མ་མེད་པ། རྟོགས་དོན་གྱི་རྩལ་ལས་འགྲོ་བའི་དོན་བྱེད་པས་ན་ས་གསུམ་པ་འོད་བྱེད་པ་སྣེ་སྤྲོས

༄༅། །བྲལ་འབྲིང་པོ། སངས་རྒྱས་ཀྱི་ཆེ་བའི་ཡོན་ཏན་གོང་དུ་འཕེལ་བས་ན་ས་བཞི་པ་འོད་འཕྲོ་བ་དང་། སྟོང་ཉིད་སྙིང་རྗེ་ཟུང་འཇུག་གིས་རྟོག་པའི་བག་ཆགས་ཀྱི་དྲི་མ་སྦྱང་དཀའ་བ་སྦྱངས་པས་ན་ས་ལྔ་པ་སྦྱང་དཀའ་བ་དང་། དྲུག་པ་མངོན་གྱུར་གྱི་ས་རྣམས་སྤྲོས་བྲལ་ཆེན་པོ་འཁོར་འདས་སྐྱེ་མེད་དུ་རྟོགས་པས་ནོན་ནོ། །རོ་གཅིག་རྟོགས་པ་ཤར་བའི་དུས་ས་བདུན་པ་རིང་དུ་སོང་བ་དང་། རོ་གཅིག་འབྲིང་པོ་རྟོགས་ཆོས་ཡང་དག་གི་དྲན་པ་ལས་གཡོ་བ་མེད་པས་ན་ས་བརྒྱད་པ་མི་གཡོ་བ་དང་། རོ་གཅིག་ཆེན་པོ་གཉིས་སྣང་སྒྱུ་མ་ལྟ་བུ་ཕྲ་མོ་ཙམ་མ་གཏོགས་དྲི་མ་ཕལ་ཆེར་དག་པས་ན་ས་དགུ་པ་ལེགས་པའི་བློ་གྲོས། ཀུན་གཞི་རྣམ་ཤེས་ཀྱི་ཆ་ཤེས་བྱའི་སྒྲིབ་པ་ཕྲ་ཞིང་ཕྲ་མོ་ཡོད་པའི་བསྒོམ་མེད་ཆུང་འབྲིང་གཉིས་ཀྱི་སྐབས་ཏེ་ས་བཅུ་པ་ཆོས་ཀྱི་སྤྲིན་ཞེས་བྱ་ཞིང་། ཤེས་བྱའི་བག་ཆགས་ཕྲ་མོ་དེ་ཉིད་ཀྱང་རྡོ་རྗེ་ལྟ་བུའི་ཡེ་ཤེས་ཀྱི་ངོ་བོ་ལ་ཐིམ་ནས་ཇི་ལྟ་ཇི

སྣོད་ཡེ་ཤེས་ཀྱི་རྩལ་དང་། མཁྱེན་བརྩེ་ནུས་པའི་སྟོབས་རྣམས་ཡོངས་སུ་རྫོགས་པའི་ཚེ་ཐུན་མོང་ཐེག་པའི་ལམ་མཐར་ཕྱིན་པ་རྫོགས་པའི་སངས་རྒྱས་ཀྱི་གོ་འཕང་དངོས་དང་ཕྱག་ཆེན་གྱི་བསྒོམ་མེད་ཆེན་པོ་བཞེད་ལ། གསང་སྔགས་སྤྱི་ལྟར་ན་སྣང་གསུམ་འཕོ་བའི་སྒྲིབ་པ་བཅོམ་ཞིང་གསང་སྔགས་ནང་གི་སྦྱས་པའི་ས་གསུམ་ཞེས་ཡོན་ཏན་འཕེལ་ཆའི་བྱེ་བྲག་ལ་མིང་དུ་བཏགས་ཏེ། བཅུ་གཅིག་པ་ཀུན་ཏུ་འོད་ཀྱི་ས་དང་། བཅུ་གཉིས་མ་ཆགས་པད་མའི་ས་སྟེ་ཐུན་མོང་མ་ཡིན་པའི་ས་གཉིས་པོ་སྐད་ཅིག་ལ་མངོན་དུ་བྱས་ནས། རང་དོན་ཆོས་སྐུ་མཐར་ཕྱིན་པའི་རོལ་རྩལ་ལས། གཞན་དོན་གཟུགས་སྐུས་མཁའ་ཁྱབ་ཀྱི་འགྲོ་བའི་དོན་ཆེན་འཁོར་བ་མ་སྟོངས་ཀྱི་བར་དུ་རྒྱུན་མི་ཆད་པ་བཅུ་གསུམ་རྡོ་རྗེ་འཛིན་པ་སངས་རྒྱས་ཀྱི་ས་ཉིད་དུ་གསུངས་སོ། །དེ་ནི་གསང་སྔགས་ནང་པའི་འབྲས་བུ་མཐར་ཕྱིན་པའོ། །དེ་ལྟ་བུ་ས་ཐོབ་པའི་ཡོན་ཏན་གྱི་ཁྱད་པར་ཡང་མདོར་ན་ས་དང་པོ་རབ

༄༅། །ཏུ་དགའ་བ་ཐོབ་པའི་དུས་སུ་ཕྱོགས་བཅུ་སྤྲུལ་སྐུའི་ཞིང་ཁམས་བརྒྱ་ཕྲག་དུས་གཅིག་ལ་བགྲོད་ནུས་པ་དང་། སངས་རྒྱས་བརྒྱ་ཡི་ཞལ་མཐོང་ནས་
ཆོས་ཉན་པ་དང་། སྤྲིན་པ་འདྲ་མིན་བརྒྱ་ཕྲག་དུས་གཅིག་ལ་སྤེར་ནུས་པ་དང་། འོད་ཟེར་མི་འདྲ་བ་བརྒྱ་ཕྲག་དུས་གཅིག་ལ་སྤྲོ་བསྡུ་ནུས་པ་དང་། གདུལ་བྱ་བརྒྱ་ཕྲག་གི་ཁམས་
དབང་བསམ་པར་མཐུན་པའི་ཆོས་སྒོ་དུས་གཅིག་ལ་སྟོན་ནུས་པ་དང་། ཏིང་ངེ་འཛིན་མི་འདྲ་བ་བརྒྱ་ལ་དུས་གཅིག་སྙོམས་པར་འཇུག་ནུས་པ་དང་། རྫུ་འཕྲུལ་བཀོད་པ་རིགས་མི་
འདྲ་བར་བརྒྱ་རྩ་བརྒྱད་དུས་གཅིག་ལ་སྟོན་ནུས་པ་སོགས་དེ་ལྟར་ཡོན་ཏན་བརྒྱ་ཕྲག་བདུན་ལ་དབང་འགྱུར་ཞིང་། གཞན་ས་དགུ་པོ་རིམ་པར་བདུན་འགྱུར་རེའི་ཡོན་ཏན་ཆེ་བ་
དང་། བཅུ་གསུམ་རྡོ་རྗེ་འཛིན་པའི་ས་ཡི་ཡོན་ཏན་ནི་མཐའ་ཡས་སོ། །དེ་ལྟར་ཐུན་མོང་ཐེག་པའི་ས་བཅུ་ལམ་ལྔའི་ཡོན་ཏན་ཐམས་ཅད་ནི། འོད་གསལ་ཕྱག་རྒྱ་ཆེན་པོ་ལ་རིམ་

གྱིས་སམ། གཅིག་ཆར་དུ་རྫོགས་པའི་ཆོས་ཉིད་ཡིན་གྱི། འོན་ཀྱང་ལ་ལར་ཡོན་ཏན་མངོན་མཚན་ལྟར་སྣང་དུ་མི་སྟོན་པ་དང་། གསང་སྔགས་གསང་བའི་ཉེ་ལམ་གྱི་ཡངས་ཚུལ་ཡིན་པ་དང་། མཚན་ཉིད་ཐེག་པར་གསུང་པའི་ས་ལམ་གྱི་ཡོན་ཏན་རྣམས་དགོངས་པ་ཅན་ཡིན་པ་དང་། དེ་ནས་ལམ་ཡང་རིང་ཐུང་མི་གཅིག་པས་ལམ་རྟགས་ཀྱང་མི་གཅིག་པ་དང་། སྒོམ་ཆེན་ལའང་སྔོན་གྱི་སྦྱང་སྟོབས་ཆེ་ཆུང་གིས་ཚེ་འདིར་རྫུ་འཕྲུལ་ཡོད་མེད་སྣ་ཚོགས་འབྱུང་བས་ན་ངེས་པ་མེད་དེ། རྒྱ་རས་ཀྱིས། ཉན་ཐོས་རྒྱུན་ཅན་རྒྱུན་མེད་གཉིས། །བྱང་སེམས་གྲགས་ཅན་གྲགས་མེད་གཉིས། །སྔགས་ལ་གསང་སྤྱོད་ཚོགས་སྤྱོད་གཉིས། །ཡོན་ཏན་ཁ་ཤད་ཆོད་བརྟེན་ཐུབ་གཉིས། ས་ལམ་ཡོན་ཏན་དགོངས་ཅན་ལ། །སྒོམ་ཆེན་སྦྱང་སྟོབས་ཆེ་ཆུང་གིས། །རྫུ་འཕྲུལ་ཡོད་མེད་སྣ་ཚོགས་དང་། །འགྲོ་དོན་འགྲུབ་དང་མི་འགྲུབ་འབྱུར། །ཞེས་གསུངས་པ་ལྟར་མཐའ་གཅིག་ངེས་པ་ཅན་

༄༅། །མ་ཡིན་པ་ཤེས་པར་བྱའོ། །ཁྱད་པར་འབྲས་བུ་ཕྱག་རྒྱ་ཆེན་པོ་སྐུ་གསུམ་དབྱེར་མེད་འགྲུབ་ཅིང་སྐུ་གཉིས་ཟུང་འཇུག་གི་འགྲོ་དོན་མཛད་ཚུལ་
ནི། གོང་དུ་བཤད་པ་ལྟར་ཉོན་མོངས་དང་ཤེས་བྱའི་སྒྲིབ་པ་བག་ཆགས་དང་བཅས་པ་ཐམས་ཅད་ཡོངས་སུ་སྤང་ཞིང་ལམ་འོག་མ་རྣམས་ཆུ་ལས་བརྒལ་ཟིན་པའི་གྲུ་གཟིངས་
བཞིན་དོར་ཏེ་ཡེ་ཤེས་ལྔ་ལ་སོགས་པ་ཉི་མའི་དཀྱིལ་འཁོར་བཞིན་ཆེར་རྒྱས་པས་ན། སྤངས་རྟོགས་ཀྱི་ཡོན་ཏན་མཐར་ཕྱིན་པའོ། །དེའང་བསྡུ་ན་ཇི་ལྟ་དང་ཇི་སྙེད་མཁྱེན་པའི་ཡེ་
ཤེས་གཉིས་སུ་འདུས་ཏེ། ཡུལ་གྱི་སྤྲོས་པ་དང་བློ་ཡི་འཇུག་པ་རབ་ཏུ་ཞི་བ་ཆོས་ཀྱི་དབྱིངས་སྤྲོས་པ་མེད་པ་དང་། ཡེ་ཤེས་སྤྲོས་པ་མེད་པ་གཉིས་རོ་གཅིག་སྟེ་ཆུ་ལ་ཆུ་བཞག
པའམ། མར་ལ་མར་བཞག་པ་ལྟར་དབྱེར་མེད་དུ་འདྲེས་ཤིང་སྣང་བ་མེད་པའི་ཤེས་རབ་ཆེན་པོ་ཡོན་ཏན་རིན་པོ་ཆེ་ཐམས་ཅད་ཀྱི་རྟེན་དུ་འགྱུར་བ་སྟེ། ཇི་སྐད་དུ། ཇི་ལྟར་ཆུ་ལ་

ཆུ་བཞག་དང་། །མར་ལ་མར་ནི་རྗེས་ཞུགས་ལྟར། །ཤེས་བྱ་སྦྱོར་བྲལ་དེ་ཉིད་དང་། །དབྱེར་མེད་ཡེ་ཤེས་རྣམ་འདྲེས་པ། །དེ་ནི་སངས་རྒྱས་ཐམས་ཅད་ཀྱི། །རང་བཞིན་ཆོས་སྐུ་ཞེས་བྱར་བརྗོད། །ཅེས་པ་ལྟར་དང་། དེ་ལྟར་སྒྲིབ་པའི་ས་བོན་ཐམས་ཅད་བཅོམ་པས་ཤེས་རབ་ཆེན་པོས་དུས་གསུམ་གྱི་ཤེས་བྱ་མཐའ་དག་སྐྱུ་རུ་ར་རློན་པ་ལག་མཐིལ་དུ་བཞག་པ་ལྟར་མཁྱེན་པར་འགྱུར་ཏེ། ཡང་དག་པར་སྡུད་པའི་མདོ་ལས། དཔེར་ན་སྒྱུ་མ་མཁན་པོ་འགའ། །སྒྱུ་མ་ཐར་བར་བྱ་ཕྱིར་བརྩོན། །གང་ཕྱིར་དེ་ནི་མངོན་ཤེས་པས། །སྒྱུ་མ་ལ་ནི་དེ་མི་ཆགས། །དེ་བཞིན་སྲིད་གསུམ་སྒྱུ་མ་ལྟར། །རྫོགས་པའི་བྱང་ཆུབ་མཁས་པས་མཁྱེན། །ཞེས་གསུངས་པ་ལྟར་དངོས་འཛིན་མ་ཡིན་པར་སྒྱུ་མ་ལྟ་བུ་མཁྱེན་ཅིང་གཟིགས་པའོ། །དེ་བཞིན་དུ་ལྟ་དོན་དམ་སྟོང་པ་ཉིད་ཕྱག་རྒྱ་ཆེན་པོ་ལ་ཉམས་ལེན་གནད་དུ་བསྣུན་པས་འབྲས་བུ་ཆོས་ཀྱི་སྐུ་འགྲུབ་པ་དང་། དེའི་ཡན་ལག་གམ། ཐབས་ཀྱི་ཆར་

༄༅། །སེམས་བསྐྱེད་སྨོན་ལམ་སོགས་རྣམ་པར་དག་པ་བགྲིས་པས་སྤྲུལ་པའི་སྐུ་འབྱུང་བ་དང་། བསྐྱེད་རིམ་ཟབ་མོ་བསྒོམས་པའི་རྒྱུ་འབྲས་ལས་ལོངས་སྤྱོད་རྫོགས་སྐུ་འགྲུབ་པ་དང་། ཉམས་ལེན་དེ་དག་སོ་སོ་ཡམ་བྲལ་རེས་འཛོག་ལྷུ་བུ་མ་ཡིན་པར་ཐབས་ཤེས་ཟུང་འཇུག་འཁོར་གསུམ་ཡོངས་དག་ཆེན་པོར་འབད་པའི་མཐུ་འབྲས་ཀྱིས་སྐུ་གསུམ་འདུ་འབྲལ་མེད་པའི་ངོ་བོར་གཏན་སྲིད་ཟིན་པར་འགྱུར་ཞིང་སྐུ་ལའང་གཉིས་སམ། གསུམ་མམ། བཞི་འམ་སྐུ་ལྔ་སོགས་རྣམ་གྲངས་ཀྱི་དབྱེ་བསྡུ་དང་མདོར་ན་སྐུ་གསུམ་རང་ལ་འདུས་ཤིང་དེའང་རང་དོན་ཆོས་སྐུ་ནི་སྟོབས་དང་མི་འཇིགས་པ་ལ་སོགས་པ་ཡོན་ཏན་ཐམས་ཅད་ཀྱི་གཞི་རྟེན་འགྱུར་ཞིང་། གཞན་དོན་གཟུགས་སྐུ་རྣམ་པ་གཉིས་ནི་དག་པའི་གདུལ་བྱ་ལ་ལོངས་སྐུ། མ་དག་པའི་གདུལ་བྱ་ལ་སྤྲུལ་སྐུ་འབྱུང་སྟེ། སྤྲུལ་པ་དེའང་མཆོག་གི་སྤྲུལ་སྐུ་དང་། སྐྱེ་བ་སྤྲུལ་སྐུ་དང་། བཟོ་སྤྲུལ་སྐུ་སོགས་ཀྱིས་མི་

མཛད་འཇིག་རྟེན་གྱི་ཁམས་སུ་གང་ལ་གང་འདུལ་གྱི་འགྲོ་དོན་རྒྱུན་ཆད་མེད་པར་སྟོན་པར་མཛད་དེ། མདོ་སྡེ་རྒྱན་ལས། བཟོ་དང་བྱང་ཆུབ་སྐྱེ་དང་སེམས། །མྱ་ངན་འདས་པ་དག་སྟོན་པས། །སངས་རྒྱས་སྤྲུལ་པའི་སྐུ་འདི་ནི། །རྣམ་པར་གྲོལ་བའི་ཐབས་ཆེན་པོ། །ཞེས་དང་། མངོན་རྟོགས་རྒྱན་ལས། གང་གིས་སྲིད་པ་ཇི་སྲིད་བར། །འགྲོ་ལ་ཕན་པ་སྣ་ཚོགས་པ། །མཉམ་དུ་མཛད་པའི་སྐུ་དེ་ནི། །ཐུབ་པའི་སྤྲུལ་སྐུ་རྒྱུན་མི་ཆད། །ཅེས་གསུངས་པ་ལྟར་མདོར་ན་སྐུ་མི་ཟད་པ་སངས་རྒྱས་བཅོམ་ལྡན་འདས་ཀྱི་དབུ་ཡི་གཙུག་ཏོར་མཐའ་མི་མངོན་པ་ལྟ་བུའམ་སྣང་སྲིད་ཤེས་བྱའི་ཁམས་ལ་སྲིད་ཚད་གདུལ་བྱ་གང་ལ་གང་འདུལ་དེ་དང་རྗེས་སུ་འཚམས་པའི་སྐུར་བསྟན་ཏེ་དོན་མཛད་པའོ། །གསུང་མི་ཟད་པ་ནི་སྟོན་པའི་གསུང་དབྱངས་ཀྱིས་དཔག་ཚད་རྒྱང་གྲགས་སོགས་ལས་ཁྱབ་པ་ལྟ་བུའམ། ལྷ་ཀླུ་གནོད་སྦྱིན་སྲིན་པོ་སོགས་ཀྱི་སྐད་དུ་ཆོས་སྟོན་པའོ། །ཐུགས་མི་ཟད་པ་ནི་དུས

ཤ ཕྱི་ ཞེ༤ པ

༄༅། །གསུམ་མངོན་པར་མཁྱེན་པ་ལྷ་བུའམ། ཇི་སྙེད་ཀྱི་ཤེས་བྱའི་ཆོས་ཐམས་ཅད་མ་འདྲེས་པ་སོ་སོར་མཁྱེན་པའི་ངང་ནས་འགྲོ་དོན་དཔག་ཏུ་མེད་པར་
མཛད་པའོ། །ཞར་བྱུང་ཉམས་རྟོགས་སྐྱེ་ལུགས་གང་ཟག་གི་ཁྱད་པར་ལ་གསུམ་སྟེ། རབ་གཅིག་ཆར་བ་ནི། དཔེར་ན་གཙོང་རོང་དོག་མོའི་ལུང་པར་སྤྲིན་དང་ཁྲུག་སྣ་སོགས་
སྒྲིབ་གཞེར་མེད་པའི་ནམ་མཁའ་ལ་ཉི་མ་ཤར་ཡོང་བའི་དུས། ཤར་མ་ཐག་མུན་པ་སངས་བ་དང་། ས་རྡོ་དྲོས་པ་དང་། འཁྱག་ཞུ་བ་རྣམས་བར་མ་ཆད་པ་འབྱུང་བ་དང་འདྲ་བར་
བླ་མ་བཅུད་ལྡན་གཅིག་ལ་སློབ་བུ་སྣོད་ལྡན་གཅིག་གིས་མོས་གུས་ཚད་ལྡན་གཅིག་གནད་དུ་བསྣུན་པའི་དུས་སུ་བྱིན་རླབས་ཀྱི་འཕོ་བས་དོན་གྱི་དབང་བསྐུར་ཐོབ་སྟེ་སྒོམ་ཡེ་མ་
དགོས་པར་ཆོས་ཉིད་ཀྱི་ངང་དུ་གནས་པ་དང་། ཉམས་མྱོང་རྟོགས་པ་རྣམས་མ་འཁྲིད་པ་ནས། སྐད་ཅིག་ལ་བསྒོམ་མེད་ཆོས་སྐུའི་རྒྱལ་ས་མངོན་དུ་གྱུར་པ་ནི་གཅིག་ཆར་བའི་སྐྱེ

ལུགས་ཡིན་ཏེ་དྭགས་པོ་དང་གླིང་རས་སོགས་ཀྱི་ལོ་རྒྱུས་ལྟ་བུ་དེ་ལམ་གྱི་མཆོག་ཏུ་བཞེད་ཅིང་། དེ་ནས་འབྲིང་ཐོད་རྒལ་བ་ནི། སྦྱིན་བར་གྱི་ཉེ་མ་དང་འདྲ་སྟེ། སྔོན་ལ་རྟོགས་
པ་ལྷོང་གིས་འཆར། འཆར་ཡང་མི་བརྟན་མཐོ་དམན་དང་། གསལ་སྒྲིབ་དང་འཕོ་འགྱུར་ཆེ་སྟེ། རེས་འགའ་ཉམས་སུ་འཆར། རེས་འགའ་ཨ་འཐས་སུ་སྐྱེ་འོང་། རེས་
འགའ་རྟོགས་པ་རྗེན་པ་འཆར་འོང་སྟེ་སྐྱེ་ལུགས་འདི་སྒོམ་ཡུན་ཐུང་བ་ལ་ཆེ་འདིར་གཅིག་ཆར་བ་ལྟ་བུ་ངོ་མ་འཕྲོད་ཀྱང་། འདིའི་རྟོགས་པ་གཤའ་མ་བར་དོའི་སྐབས་སུ་འཆར་བ་
ཡིན་གྱི་དོན་དུ་ཐོད་རྒལ་བའི་ལམ་འདིར་རྟོགས་པ་མི་བརྟན་པས་འབྲིང་དུ་བཞག་གོ། །དེ་ནས་ཐ་མ་རིམ་སྐྱེས་པ་ནི། དཔེར་ན་བྱང་ཐང་གམ། གནམ་ཁ་ཞེང་ཅན་གྱི་ཉི་
མའམ། ཡུལ་ངན་གྱི་ཉི་མ་ཁ་ཤར་དང་འདྲ་སྟེ། ཉི་མ་ཤར་ནས་མུན་པ་རགས་པ་སངས་ཀྱང་དེ་མ་ཐག་ས་རྫ་དྲོས་པ་དང་། འཁྲུག་ཞུ་བར་མི་ནུས་ཤིང་ཡུན་རིང་པོ་འགྱངས་པ

༄༅། །བཞིན་དུ་སྒོམ་རང་ངོ་ཤེས་ཀྱང་གནས་པའི་བརྟན་ཆ་རིམ་གྱིས་ཐོན་དགོས་པ་དང་། ཉམས་ཀྱི་རྩལ་རྫོགས་དགོས་པ་དང་། རྟོགས་པ་མངོན་དུ་འགྱུར་
དགོས་པ་སོགས་རིམ་གྱིས་ནུར་ནུར་དུ་སྐྱེ་དགོས་པ་ཡིན་ཞིང་། སེམས་ཀྱི་ངོ་བོ་ཙམ་མཐོང་ཡང་འཕྲལ་དུ་སྤྱངས་ཤིང་གཉེན་པོ་རང་དབང་མ་ཐོབ་པས་སྒོམ་གྱི་གཙུག་བསྐྱིད་དགོས་
པ་ཡིན་པས་བརྩོན་འགྲུས་ཅན་མ་གཏོགས་པར་རིམ་སྐྱེས་པ་ས་ལམ་རྫོགས་དཀའ་བས་དམན་དུ་བཞག་པ་ཡིན་ཞིང་། འོན་ཀྱང་གང་ཟག་ཐལ་ཆེར་ནི་ལམ་འདིའི་འཇུག་ངོགས་སུ་
ཡིན་པའི་དབང་གིས། དེ་ལ་རྗེ་ཕག་མོ་གྲུ་པས། རྣལ་འབྱོར་བཞི་གསུམ་བཅུ་གཉིས་སུ་ཞིབ་པར་དབྱེ་བར་མཛད་པའི་རྣམ་གྲངས་ནི། རྩེ་གཅིག་ཆུང་ངུའི་དུས་སུ་བདེ་གསལ་གྱི་
ངོ་བོ་མཐོང་། འབྲིང་པོ་ཏིང་ངེ་འཛིན་ལ་དབང་ཐོབ། ཆེན་པོ་ཉམས་ཀྱི་ཁོར་ཡུག་གོ། །སྤྲོས་བྲལ་ཆུང་དུ་སྐྱེས་འགག་མེད་པར་རྟོགས། འབྲིང་པོ་རྩ་བ་བྲལ་བ་རྟོགས། ཆེན་

པོས་ཕྱི་ནང་གི་ཆོས་ལ་སྒྲོ་འདོགས་ཆོད་པའོ། །རོ་གཅིག་ཆུང་དུ་འཁོར་འདས་གཅིག་ཏུ་འདྲེས། འབྲིང་པོ་གཟུང་འཛིན་རྩ་བ་བྲད་ཀྱིས་བཅད། ཆེན་པོ་ཆོས་ཐམས་ཅད་མཉམ་པ་ཉིད་དུ་ཞི་བའོ། །བསྒོམ་མེད་ཆུང་དུའི་བསྒོམ་བྱ་སྒོམ་བྱེད་ཀྱི་རྟོགས་པ་དང་བྲལ། འབྲིང་པོ་ལྷུན་གྲུབ་ཀྱི་རང་ས་ཟིན། ཆེན་པོ་འོད་གསལ་གཉིས་དབྱེར་མེད་ཟུང་འཇུག་ཏུ་འདྲེས་པའོ། །དེ་དག་གི་དོན་རྒྱལ་བ་ཡང་དགོན་པས་རྒྱས་པར་བཀྲལ་ནས་གསུངས་པའི་དོན་ཕལ་ཆེར་བསྡུ་ན། དང་པོ་རྩེ་གཅིག་གི་དབྱེ་བ་ནི། སྔོན་གནས་པའི་ཏིང་ངེ་འཛིན་ནི་ཞི་གནས་རྐྱང་པ་ཡིན་ལ་དེའི་ངང་ལ་གསལ་ཆ་དང་བཅས་པར་གནས་པ་ནི་རྩེ་གཅིག་གི་རྣལ་འབྱོར་ཞེས་བྱ་བས་དེ་ལའང་ཞི་གནས་དང་ལྷག་མཐོང་ཟུང་དུ་འབྲེལ་དགོས་ཏེ། དེའང་ཕྲ་རགས་ཀྱི་རྣམ་རྟོག་རང་སར་ཞི་ནས་དེའི་ངང་ལས་སེམས་གསལ་སྟོང་ནམ་མཁའ་དྭངས་པའི་དཀྱིལ་ལྟ་བུ་ས་ལེ། སིང་ངེ་གནས་པ་ལ་རྟོག་མེད་ཀྱི་ངེས་ཤེས་སྐྱེས་པ་ནི་ལྷག

ཤ ཕྱི་ ཡང་ཏིག ཤ

༄༅། །མཐོང་གི་ཉམས་ཡིན་པས། སྒོམ་བཟང་བའི་དུས་སུ་རྟོག་མེད་ཀྱི་ཤེས་པ་བདེ་སལ་ལེ། དྭངས་སང་ངེ་། ཡེ་རེ། རྗེན་ནེ། ལྷང་ངེ་གནས་པ་ནི་བདེ་
གསལ་གྱི་ངོ་བོ་མཐོང་བ་ཡིན་ཏེ་རེས་བསྒོམས་ཀྱང་མི་ཡོང་། རེས་མ་བསྒོམས་ཀྱང་ཡོང་བ་ནི་ད་དུང་ཧིང་ངེ་འཛིན་ལ་དབང་མ་ཐོབ་པ་སྟེ། དཔེར་ན་བཟོ་གཟབས་མི་ཐུབ་པ་དང་
འདྲ་བས་རྩེ་གཅིག་ཆུང་དུ་ཡིན་ལ། སྒོམ་གྱི་སྣེ་འདི་ནས་ཟིན་པ་ཡིན་པས་བླ་མ་ཉམས་མྱོང་ཅན་གྱིས་ངོ་ལེགས་པར་སྤྲོད་དགོས་པ་ཡིན་ཞིང་། དེ་ནས་རྟོག་མེད་ཀྱི་ཤེས་པ་ངོས་
བཟུང་མེད་པ་སལ་ལེ། སིང་ངེ་། རྗེན་ནེ་བ་དེ་ལ་དྲན་པས་ནམ་བཞག་ཏུ་ཤུགས་ཀྱིས་གནས་པ་རྩེ་གཅིག་འབྲིང་པོ་ཧིང་ངེ་འཛིན་ལ་དབང་ཐོབ་པ་ཡིན་ནོ། །དེ་ལ་འབད་རྩོལ་ཡང་
ཡང་བྱེད་མ་དགོས་པར་ཐོག་མར་བསྒོམ་རྒྱུ་དྲན་ཙམ་གྱིས་ཁྲམ་ཁྲམ་ཤུགས་ཀྱིས་གནས་པ་རྒྱུན་ཆད་མེད་པར་ཤར་ནས་ཉིན་པར་རྣམ་རྟོག་ཐམས་ཅད་དེའི་ངང་དུ་ཉེ་བར་ཞི་ཞིང་

གཉིད་ཀྱང་དེའི་ངང་དུ་ཚུད་པ་དང་སྤྱོད་ལམ་རྣམ་བཞི་དང་འབྲལ་བ་མེད་པ་ནི་རྩེ་གཅིག་ཆེན་པོ་ཉམས་ཀྱི་ཁོར་ཡུག་མ་བྱ་བ་དེ་ཡིན་ཞིང་། དེའི་དུས་བསྒོམ་མེད་ཆེན་པོ་རྟོགས་སོང་
སླམ་ནས་ཉམས་རྟོགས་པར་ཤོར་བའི་དོགས་པ་ཡོད་པས། དེ་ཡང་སེམས་བདེ་གསལ་མི་རྟོག་པའི་ངང་ལ་གནས་པ་ཙམ་གྱིས་མི་ཡོང་སྟེ། དེ་ལ་ཡིད་ཆེས་ཀྱི་ངེས་ཤེས་རེ་མ་
སྐྱེས་ན་ལྷག་མཐོང་གི་ཉམས་དང་མ་འབྲེལ་ཏེ་སྣང་བ་མ་ངེས་པའི་བསམ་གཏན་ཞེས་བྱ་སྟེ། དཔེར་ན་བུ་ཆུང་ངམ་བླུན་པོས་ལྷ་ཁང་མཐོང་བ་བཞིན་ཡིན་ཞིང་རྩེ་གཅིག་མྱུན་པའི་ཁྲི་
སྣ་བྱམས་ཞེས་པ་དེ་ལྟ་བུ་འབྱུང་བ་ཡིན་ཏེ་ཉམས་རྟོགས་ཀྱི་དབྱེ་བའི་ས་མཚམས་མ་ཕྱེད་པས་མཉམ་བཞག་མཚན་ཉིད་པ་མེད་ལ། རྗེས་སྣང་སྒྱུ་མར་མི་འཆར་བས་རྗེས་ཐོབ་མཚན་
ཉིད་པ་མེད་ཅིང་རང་སའི་མཉམ་རྗེས་ཡོད་དོ། །ཞེས་གསུངས། གཉིས་པ་སྤྲོས་བྲལ་གྱི་ཁྲིད་པར་ནི། དེ་ལྟར་རྩེ་གཅིག་གི་ཉམས་དེ་ཞེན་པ་མེད་པར་བསྐྱངས་པ་ལས་ཉམས་སྦྱོང་

༄༅། །གི་ངེས་ཤེས་དེ་རྣམ་པར་དག་པའི་ངང་དུ་ཅི་ཞིག་ན་སྦྱོར་བྲལ་ཆོས་ཉིད་ཀྱི་བདེན་པ་མཐོང་སྟེ། གང་མཐོང་ན་རང་ངོ་མཐོང་། གང་གིས་མཐོང་ན་རང་རིག་པས་མཐོང་། ཇི་ལྟར་མཐོང་ན་ཡུལ་དང་ཡུལ་ཅན་གཉིས་སུ་མེད་པར་མཐོང་སྟེ་འདས་པའི་ཤེས་པ་རྒྱུན་ཆད། མ་འོངས་པའི་ཤེས་པ་མ་སྐྱེས་པའི་བར་དུ། ད་ལྟའི་ཤེས་པ་རྣམ་རྟོག་སྐད་ཅིག་མ་འདམ། རྣམ་པར་མི་རྟོག་པའི་ངོ་བོ་ཁོ་རང་གིས་ཁོ་རང་ཡུལ་མེད་དུ་སངས་ཀྱིས་ངོ་ཤེས་པ་ཡིན་ཞིང་། འདིའི་དུས་སུ་འཁོར་འདས་ཀྱི་ས་མཚམས་ཕྱེད་དེ། ལུར་གྱི་གོ་བ་དང་ཚོས་སྐད་ཉམས་མྱོང་གི་གཟུང་འཛིན་ཐམས་ཅད་ཕྱི་ཤུལ་དུ་སོང་ནས་སེམས་ཁོ་རང་ཕྱི་རུ་བལྟས་ཀྱང་སྦྱོར་པ་དང་བྲལ། ནང་དུ་བལྟས་ཀྱང་སྦྱོར་པ་དང་བྲལ། ངོ་བོ་ངོས་གཟུང་མ་གྲུབ། ཐ་སྙད་ཀྱི་བརྟགས་མ་རྙེད། བློ་ཡི་ཡུལ་དུ་བྱར་མ་བཏུབ་པ་དེ་ལ་རྗེས་ཤེས་ཀྱིས་སྟོང་འཛིན་ནམ། ངེས་ཤེས་འཛིན་པའི་འཁྲིས་གཅིག

འདུག་ན་ཉམས་རྟོགས་ཀྱི་ཤན་ཡོངས་སུ་མ་ཕྱེད་པས་སྒྲོས་བྲལ་ཆུང་དུ་ཡིན་ལ། དེའི་དུས་སུ་སེམས་དངོས་པོའི་ཆོས་སུ་མ་སྐྱེས། དངོས་མེད་ཀྱི་ཆོས་སུ་མི་དགག་ཐ་དད་ཀྱི་ཆོས་
ལ་མི་གནས་པས་སྐྱེ་འགག་གནས་གསུམ་དང་བྲལ་བས་རྣམ་ཐར་སྒོ་གསུམ་གྱི་དོན་མངོན་དུ་གྱུར་པ་ཡིན། དེ་ནས་རྟོགས་པ་དེ་བརྟན་ཆ་ཆེ་རུ་སོང་བ་དང་སྟོང་འཛིན་ངེས་ཤེས་ཀྱི་
ཆའམ་དྲིམ་དེ་རྩ་བ་ནས་དག་སྟེ་ཐམལ་གྱི་ཤེས་པ་ཡུལ་མེད་དུ་རྒྱུངས་སོང་བ་ན། སྣང་འཛིན་དང་སྟོང་འཛིན་གྱི་གཞི་རྩ་ཡོངས་སུ་བྲལ་བའི་སྐབས་སྤྲོས་བྲལ་འབྲིང་པོ་རྩ་བ་དང་
བྲལ་བར་རྟོགས་པ་བྱ་བ་དེ་ཡིན་ཞིང་། འདིའི་སྐབས་སུ་རྟོགས་པའི་རང་བཞིན་དུ་ངེས་པས་འགྲུ་ཐོག་བདེ་ཡང་སྣང་ཐོག་ཏུ་བདེ་དོགས་ཀྱི་འཛིན་པ་འབྱུང་བ་ཡིན་ཞིང་། དེ་ནས་
ཉམས་རྟོགས་ཀྱི་ཤན་ཡོངས་སུ་ཕྱེད་དགོས་པས་རྟོགས་པ་ཉམས་དང་མ་འདྲེས་ཤིང་ཉམས་རྟོགས་པ་དང་མ་བྲལ་བར་ཉམས་ཀྱི་དག་བྱེད་རྟོགས་པས་བྱས། རྟོགས་པའི་བོགས་

༄༅། །ཉམས་ཀྱིས་བཏོན་ནས་བསྐྱངས་པས། རྟོགས་པ་དེ་མཐར་ཐུག་ཏུ་འཁོར་འདས་གཉིས་ཀྱི་ལམ་གྱིས་བསྡུས་པ་ཞེས་བྱ་ལ་སྲིད་ཚོད་ཀྱི་ཕྱི་ནང་གི་ཆོས་
ལ་སྤྲོས་པ་དང་མ་བྲལ་བའམ། མི་སྡོང་པར་སྐྲའི་རྩེ་མོ་ཙམ་ཡང་མེད་པར་མཚན་མའི་སྤྲོས་པ་ཐམས་ཅད་དང་། འཛིན་པའི་སྤྲོས་པ་མ་ལུས་པ་བྲལ་བ་ནི་སྤྲོས་བྲལ་ཆེན་པོ་ཕྱི་ནང་
གི་ཆོས་ལ་སྒྲོ་འདོགས་ཆོད་པའོ། །སྤྲོས་བྲལ་སྐྱེས་པ་དང་མཉམ་རྗེས་གཉིས་ཞག་གིས་ཕྱེད་དེ། སེམས་ཕྱི་ནང་མེད་པར་ཟང་ཐལ་དུ་ཤར་བས་མཚན་མའི་སྤྲོས་པ་མེད་ལ་ཡུལ་
མེད་དུ་རང་ངོ་ཤེས་པ་དེ་རྣམ་པར་མི་རྟོག་པའི་ཡེ་ཤེས་ཞེས་བྱ་སྟེ་མཉམ་བཞག་མཚན་ཉིད་པ་ཡིན་ཞིང་རྗེས་ཤེས་ཡུལ་ཡུལ་རྐྱེན་དུ་སྣང་ཡང་སྣང་བ་བདེན་འཛིན་མེད་པར་སྒྱུ་མར་
ཤར་ཏེ་མིའི་ཤུལ་དུ་མི་ཡི་རྗེས་ཡོད་པ་དང་འདྲ་སྟེ་རྗེས་ཐོབ་མཚན་ཉིད་པ་ཡིན། འདི་སྐབས་སུ་རྒྱུ་རྐྱེན་རྟེན་འབྲེལ་དུ་མ་གོན་སྣང་སྟོང་ཟུང་འཇུག་ཏུ་བྱུན་མ་ཚུད་པ་ཡིན་པས་འདིའི་

སྐབས་སུ་རྒྱུ་འབྲས་སྟོང་པར་རྟོགས་ནས་རྣམ་སྨིན་ལ་བསགས་ས་མི་འདུག །ལས་རྒྱུ་འབྲས་ལ་གྲུབ་ས་མི་འདུག་སླམ་པ་སྐྱེ་ཡོང་བས་ཉོང་བ་དེའི་རྗེས་སུ་རྟོགས་པའི་ངེས་ཤེས་འབྱང་སོང་ན་ནག་པོ་ཁ་འབྱམས་ལ་ཤོར་ནས་མར་གྱི་ཟང་ཐལ་དུ་འགྲོ་ཉེན་ཡོད་ཅིང་སྤྲོས་བྲལ་མེད་པའི་སྟོང་ཐེས་ཁྱེར་བྱ་བའང་དེ་ཡིན་པས་རྗེས་སུ་མི་འབྲང་བར་སྟོང་ཉིད་རྟོགས་པའི་གདངས་དམིགས་མེད་སྙིང་རྗེ་ཆེན་པོ་སྐྱེ་ནས་རྒྱ་ཚོགས་གཉིས་བསགས་ཏེ་གཟུགས་སྐུའི་ས་བོན་ཐེབས་དགོས་པའི་ཕྱིར་རོ། །གསུམ་པ་རོ་གཅིག་གི་དབྱེ་བ་ནི། དེ་ལྟར་སྤྲོས་བྲལ་གྱི་རྟོགས་པ་བསྐྱང་བ་ལས། ནམ་ཞིག་སྣང་སྲིད་འཁོར་འདས་ཀྱི་ཆོས་ཐམས་ཅད་སྤྲོས་པ་དང་བྲལ་མ་བྲལ་དང་། སྟོང་མི་སྟོང་མེད་པར་གསལ་གཞག་དང་དགག་སྒྲུབ་མེད་པར་རང་སར་གྲོལ་ནས་རང་ངོ་ཤེས་པས། སྣང་བ་དང་སྟོང་པ། དོན་དམ་དང་ཀུན་རྫོབ། བསྐྱེད་རིམ་དང་རྫོགས་རིམ་ལ་སོགས་པ་དམིགས་པའི་ཆོས་ཇི་སྙེད་པ་ཐམས་ཅད་

༄༅། །རྟོགས་པའི་ངོ་བོར་གཅིག་པས་རོ་གཅིག་གི་རྣལ་འབྱོར་ཞེས་བྱ་སྟེ། ཆོས་ཐམས་ཅད་དུ་མ་རོ་གཅིག་ཏུ་རྟོགས་ཤིང་དབྱེར་མེད་པར་ཟུང་འཇུག་མཐོང་དུ་སྒྱུར་ནས། སྣང་བ་སྟོང་པ་དང་བྲལ་མ་མྱོང་ལ། སྟོང་པ་དང་སྣང་བ་ཕྲ་བ་བྲལ་མ་མྱོང་བས་སྣང་སྟོང་གང་རུང་དེའི་སྟེང་ན་ལམ་གྱི་ཆོས་ཇི་སྙེད་པ་ཚང་ཞིང་གཉིས་མེད་ཟུང་འཇུག་ཡངས་པའི་ལམ་ཡིན་ཞིང་། དེ་ལྟར་དུ་རོ་གཅིག་རྟོགས་པའི་སྐབས་སུ་དེ་ལ་ངར་འཛིན་པའམ། ངེས་ཤེས་ཀྱི་ཆ་འདྲེས་པའམ། མྱོང་བ་ངེས་ཤེས་ཀྱི་དྲི་མ་ཙུང་ཟད་འདུག་ན་རོ་གཅིག་ཆུང་ངུའོ། །རོ་གཅིག་འབྲིང་པོ་གཟུང་འཛིན་གྱི་རྩ་བ་ཐད་ཀྱིས་ཆོད་པའི་རྟོགས་པ་དེ་བརྟན་དུ་སོང་བ་དང་། རྟོགས་བྱ་དང་རྟོགས་བྱེད་དུ་མ་རོ་གཅིག་སྟེ། འདི་རྒྱུ་འདྲེས་པའི་ཡུལ་འཛིན་རྩ་བ་ནས་དག་པས་ཐེམ་པོ་ཕྱི་རུ་མ་ལུས་པ་རིག་པ་ནང་དུ་མ་ལུས་པར་སྣང་སེམས་གཅིག་ཏུ་ཀྲོང་ངེ་བ་དེ་རོ་གཅིག་འབྲིང་པོ་སྟེ་ཡིད་ལ་མི་བྱེད་པའི་མཚན་

Sung-rab Gyun-pel Khang

ཉིད་ད་གཟོད་དེ་ རུ་མངོན་དུ་གྱུར་པ་ཡིན་ཞིང་། ངོ་གཅིག་གི་ཆེན་པོ་སྣང་ཞིང་སྲིད་པའི་ཆོས་སྐྱེ་མེད་དུ་ཞི་བ་ནི་ངོ་གཅིག་གི་རྟོགས་པ་སྟེ། དེའི་དངོས་གཞིར་གནས་པ་ནི། ངོ་
གཅིག་དུ་མ་ཞེས་བྱ་བ་ཟབ་རྒྱས་དབྱེར་མེད་ཀྱི་རྟོགས་པ་དེ་སྣང་སྲིད་འཁོར་འདས་ཀྱི་ཆོས་ཐམས་ཅད་རང་ས་ན་སོ་མ་ཉམས། མདོག་མ་བསྒྱུར། སྤྱི་མ་བརྗེས་པར་ཧི་ལྷུར་གནས་
པ་དེ་རང་གཉིས་མེད་རྟོགས་པའི་ངོ་བོར་འདུག་པ་ལས། དེ་ལ་གསལ་བཞག་གམ། བྲལ་ཐོབ་བམ། གཉེན་པོས་བཅོས་རྒྱུ་སྤྱུ་རྩེ་ཙམ་ཡང་མ་དགོས་པ་ནི་ངོ་གཅིག་ཆེན་
པོའམ། ངོ་གཅིག་རྟོགས་པ་དང་མཉམ་རྗེས་གཉིས་ཡོངས་སུ་འདྲེས་པ་ཡིན་ཞིང་རང་དང་སེམས་ཅན་གཉིས་སུ་མི་འདུག་པས་སུ་ལ་དོན་བྱ་སྙམ་པ་དང་། བླ་མ་དང་རང་སེམས་
གཅིག་ཏུ་འདྲེས་ནས་གསོལ་བ་འདེབས་ས་དང་། མོས་གུས་བྱ་བའི་ཡུལ་མ་རྙེད་ནས། དེ་ལ་ངེས་ཤེས་སྐྱེས་ཏེ་ཉམས་ཀྱི་རྗེས་སུ་རྟོགས་པ་འབྲང་སོང་ན་ངོ་གཅིག་འདྲེས་པས་བྱ

༄༅། །ལ་གཡེང་ཞེས་པ་དེ་ཡིན་ཞིང་ཉན་ཐོས་ཀྱི་གསེབ་ལམ་འདི་མན་ཆད་འཁྲིམ་དགོས་པའི་སྐྱོན་ཡང་དེས་ཡིན་པས། དམིགས་པ་མེད་པའི་སྙིང་རྗེ་
དང་། མོས་གུས་རྒྱུན་ཆད་མེད་པས་བསྐྱུན་འགྲོའི་དོན་ལྷ་བས་ཆེན་འགྲུབ་པའི་རྟེན་འབྲེལ་འདི་སྐབས་འཁྲིགས་དགོས་པ་ཡིན་ནོ། །བཞི་པ་བསྒོམ་མེད་ཀྱི་ཁྱད་པར་ནི། དེ་ལྟར་རོ་
གཅིག་གི་རྟོགས་པ་དེ་བར་མེད་དུ་བསྐྱངས་པས་ཅི་ཞིག་ནས་བསྒོམ་བྱ་སྒོམ་བྱེད་དང་བྲལ་བས་སྒོམ་མཁན་དང་རྟོགས་མཁན་སོགས་རྩ་བ་ནས་ཡོངས་སུ་དག་པས་བསྒོམ་བྱ་སྒོམ་
བྱེད། རྟོགས་བྱ་རྟོགས་བྱེད། ཤེས་བྱ་ཤེས་བྱེད། དྲན་རྫིའི་གཉེན་པོའམ་གོམས་པར་བྱ་རྒྱུའི་ཉམས་ཀྱི་དྲི་མ་དེ་སངས་ཀྱི་དག་ནས། ཉིན་བར་གྱི་དུས་ན་མཉམ་རྗེས་
དང་། ཡེངས་མ་ཡེངས་མེད་པར་ཤར་བ་དང་། མཚན་མོའི་དུས་ན་རྡོ་མ་ཤེས་སམ། འཛིན་པའི་དྲི་མ་ཙུང་ཟད་ཅིག་འདུག་པ་དེ་བསྒོམ་མེད་ཆུང་དུ་ཡིན་ནོ། །དེའི་དང་ནས་

གཞི་ཐོག་ཏུ་འབྲས་བུ་སྨིན། སྐུ་གསུམ་མ་དང་འཕྲད། ཡིན་ལུགས་ཡིན་བཞིན་དུ་གྱུར་པས་ཉིན་མཚན་གྱི་དབྱེ་བ་མེད། གཉིད་ལོག་མ་ལོག་མེད་པར་དྲན་པས་གཟུང་
རྒྱུའམ། ངོ་ཤེས་རྒྱུ་གཏན་ནས་མེད་པས་མཉམ་བཞག་ཆེན་པོ་གཅིག་ཏུ་གྱུར་པ་ལ་ཡེ་ཤེས་ཀྱི་རང་གྲིབ་ལ་མི་ཤེས་པའི་ཟྫོལ་ཤེས་བྱའི་དྲི་མ་ཕྲུང་ཟད་དང་བཅས་པ་ནི་བསྒོམ་མེད་
འབྲིང་པོ་ལྷུན་གྲུབ་ཀྱི་རང་ས་ཟིན་པའོ། །དེ་ནས་བསྒོམ་མེད་ཆེན་པོ་ནི་ཆོས་ཀྱི་དབྱིངས་ཡེ་ཤེས་ཀྱིས་དེར་ཤེས་པས། དབྱིངས་དང་ཡེ་ཤེས་དབྱེར་མེད་པས་ལམ་དང་རང་བཞིན་
འོད་གསལ་ལ་གཅིག་ཏུ་འདྲེས་ནས། འོད་གསལ་ཆེན་པོ་སྤྲོས་མེད་ཀྱི་ཡེ་ཤེས་ལ་མི་ཤེས་དང་ཤེས་བྱའི་དྲི་མ་ཕྲ་བ་ནས་དག་པས། ཆོ་འདི་ཕྱིའམ། ལམ་འབྲས་བུའམ། རྒྱུ་
འབྲས་ཀྱི་འཛིན་པ་ཕྲ་མོ་ཙམ་ཡང་མེད་པར་རང་གཞན་འཁོར་འདས་ཐམས་ཅད་འོད་གསལ་གཉིས་མེད་ཆོས་ཀྱི་སྐུ་གཅིག་ཏུ་གྱུར་པ་ནི་བསྒོམ་མེད་ཆེན་པོ་མི་སློབ་པའི་ཟུང་འཇུག

༄༅། །ཡིན་ལ། དེ་ཡང་ཤེས་བྱ་ཕྲ་མོ་མ་ཟད་པས་ཇི་སྙེད་པའི་ཆོས་ལ་མི་ཤེས་པའི་ཟོལ་གཉིས་འཛིན་ཕྲ་མོ་དང་མ་བྲལ་བར་འདུག་ན་བསྒོམ་མེད་ཉི་མ་སྤྲིན་གྱིས་བཀབ་ཅེས་བྱ་བ་དེ་ཡིན་པས། དེ་ནས་ཕུང་པོ་ལྔ་དང་བྲལ་ཞིང་ལུས་ལུས་མེད། སེམས་སེམས་མེད། སྣང་བ་སྣང་མེད་དུ་རྒྱ་གསུམ་དང་གྲོལ་ནས་རྡོ་རྗེ་གསུམ་གྱི་ངོ་བོ་ཆོས་ཀྱི་སྐུ་གཅིག་ཏུ་གྱུར་པས་ཡང་དག་རྫོགས་པའི་སངས་རྒྱས་ནས། སེམས་ཅན་གྱི་ཁམས་རྒྱུད་དང་སངས་རྒྱས་ཀྱི་ཐུགས་རྗེ་གཉིས་སུ་མེད་པར་ཁྱབ་ནས་འཁོར་བ་མ་སྟོངས་ཀྱི་བར་དུ་མཆོག་གི་སྤྲུལ་པ་རྒྱུན་མི་ཆད་པར་འབྱུང་བས་ན་གཟུགས་སྐུའི་ཕྲིན་ལས་མངོན་དུ་གྱུར་པ་ཡིན་ནོ། །བཞི་པ་རྣལ་འབྱོར་བཞི་ལས་འཕྲོས་པའི་དབྱེ་བ་ལ་དགུ་ལས། དང་པོ་དྲན་པའི་དབྱེ་བ་བཞི་ནི། གཟུང་དྲན་ཞེས་པ་རྩེ་གཅིག་དང་པོའི་སྐབས། རྣམ་རྟོག་ངོས་བཟུང་བའི་ཕྱིར་དྲན་པ་བརྟེན་པ་ལ་ཟེར། སྟོང་ཉིད་གཟུང་དྲན་ཞེས་པ་ནི་སྤྲོས་བྲལ་གྱི་དུས་

སྟོང་ཉིད་ཀྱི་ངོ་བོ། རང་གསལ་གྱི་དྲན་པ་བརྟེན་པ་ལ་ཟེར། རྟོལ་མེད་ཀྱི་དྲན་པ་ཞེས་པ་རོ་གཅིག་གི་དུས་སྣང་བ་སྣང་མཁན་གཉིས་མེད་ལ་ཟེར། ཡང་དག་གི་དྲན་པ་ཞེས་
བསྒོམ་མེད་ཀྱི་དུས་ཐམས་ཅད་མཉམ་པ་ཆེན་པོ་བློ་ལས་ཡོངས་སུ་འདས་པ་ལ་ཟེར། གཉིས་པ་ཏིང་ངེ་འཛིན་གྱི་ངོས་འཛིན་བཞི་ནི། རྩེ་སྒོམ་ཆུང་གིས། ས་ལེ་དང་ང་ལ་གནས་པ་
རྩེ་གཅིག་ཡིན་ཞེས་པ་ལྟར་གནས་འགྱུ་དྲན་པ་དུ་མ་གཅིག་ཏུ་འདྲེས་པའི་རིག་པ་ལ་དྭངས་ཆ་འཕྲེད་དེ་ས་ལེ་སིང་ངེ་ཡེ་རེ་གནས་པ་ལ་ཟེར། སྒྲོ་འདོགས་ཆོད་པ་སྤྲོས་བྲལ་
ཡིན། ཞེས་པ་ལྟར་ངོ་བོ་སྐྱེ་འགག་གནས་གསུམ་དང་མཚན་འཛིན་གྱི་སྤྲོས་པ་ལས་གྲོལ་བས་སྐྱེ་མེད་སྟོང་པའི་སྒྲོ་འདོགས་ཆོད་པ་ལ་ཟེར། སྤང་བླང་མེད་ན་རོ་གཅིག་ཡིན། །
ཞེས་པ་ལྟར་སྣང་སྲིད་འཁོར་འདས་ཀྱི་ཆོས་ཐམས་ཅད་གཉིས་འཛིན་བཟང་ངན་རེ་དོགས་སྤང་བླང་མེད་པ་གཅིག་ཏུ་སྒྱུར་པ་ལ་ཟེར། སྦྱོང་བ་དག་ན་བསྒོམ་མེད་ཡིན། །ཞེས་པ་

༄༅། །ལྷུར་ཞི་གནས་ཀྱི་ཉམས་མྱོང་དང་སྤྲོས་བྲལ་རོ་གཅིག་སོགས་ཀྱི་མྱོང་བ་ཡོངས་སུ་དག་ནས་ལམ་གྱི་རྟོགས་པ་དང་རང་བཞིན་གྱི་གནས་ལུགས་གཉིས་མེད་དུ་གྱུར་པ་ལ་ཟེར། གསུམ་པ་མཉམ་བཞག་གི་རྟོགས་པ་བཞི་ནི། རྗེ་སྒོམ་ཆུང་གིས། རྩེ་གཅིག་དུས་སུ་ངོ་བོ་རྟོགས། །ཞེས་པ་ནི་སེམས་རྟོག་མེད་ཀྱི་ངང་ལ་ཁྲིམ་གྱིས་གནས་ནས་ངེས་ཤེས་སྐྱེས་པ་ལ་ཟེར། སྤྲོས་བྲལ་དུས་སུ་རང་བཞིན་རྟོགས། །ཞེས་པ་ནི་དེ་བཞིན་ངོ་བོ་སྐྱེ་འགག་གནས་གསུམ་དང་བྲལ་བར་རིག་པ་ལ་ཟེར། རོ་གཅིག་སྣང་བའི་མཚན་ཉིད་རྟོགས། །ཞེས་པ་ནི་འཁོར་འདས་ཀྱི་ཆོས་སྣ་ཚོགས་མ་འགགས་པ་སྣང་ཞིང་སྐྱེ་མེད་ཀྱི་ངང་དུ་རོ་མཉམ་པ་ལ་ཟེར། བསྒོམ་མེད་རྟོགས་པ་ཁོར་ཡུག་མ། །ཞེས་པ་ནི་སྒོང་བྱ་སྒོང་བྱེད་རྟོགས་བྱ་རྟོགས་བྱེད་ཐམས་ཅད་མཉམ་ཉིད་གཅུག་མའི་ངང་དུ་ཁོར་ཡུག་སོང་བ་ལ་ཟེར་རོ། །བཞི་པ་རྟོགས་པའི་འཁོར་ས་བཞི་ནི། རྗེ་སྒོམ་ཆུང་གིས། རྩེ

Sung-rab Gyun-pel Khang

གཅིག་མུན་པའི་དཀྱིལ་ནས་འབྲུམས། །ཞེས་པ་ནི་སེམས་ཞི་གནས་ཁོ་ནའི་ངང་དུ་འབྲུམས་པས་ཉམས་མྱོང་རྟོགས་པ་ཅི་རིགས་སྐྱེབ་པ་ལ་ཟེར། སྤྲོས་བྲལ་མེད་པའི་སྟོང་རྗེས་
ཁྲེར། །ཞེས་པ་ནི་ངོ་བོ་སྟོང་པ་ལ་ངེས་ཤེས་རྗེས་སུ་འབྲངས་ནས། སྣང་ཕྱོགས་ལས་འབྲས་ཀྱི་རྟེན་འབྲེལ་ཁྲིད་དུ་གསོད་པ་ལ་ཟེར། རོ་གཅིག་འདྲེས་པའི་ནྲ་ལ་གཡེང་། །ཞེས་
པ་ནི་སྣང་བ་དང་སེམས་གཅིག་ཏུ་རྟོགས་ནས་མོས་གུས་སྙིང་རྗེ་འགྲོ་དོན་བྱ་བའི་ཡུལ་མ་རྙེད་ནས་དེ་ལ་ངེས་ཤེས་དང་ཉམས་ཀྱི་རྗེས་སུ་རྟོགས་པ་ཤོར་བ་ལ་ཟེར། བསྒོམ་མེད་ཉི་མ་
སྤྲིན་གྱིས་སྒྲིབ། །ཅེས་པ་ནི་བསྒོམ་བྱ་སྒོམ་བྱེད་དང་བྲལ་ཞིང་མཉམ་བཞག་འབའ་ཞིག་རྟོགས་ཀྱང་། སྒྱུ་མ་ལྟ་བུ་གཉིས་སྣང་མི་རྟོག་པའི་ངོ་མ་ཤེས་ཐག་མ་ཆོད་པ་ལ་ཟེར་རོ། །
ལྔ་པ་རྗེས་ཤེས་སྐྱེ་ཚུལ་བཞི་ནི། རྗེ་སྒོམ་ཆུང་གིས། རྩེ་གཅིག་གི་རྗེས་ཤེས་ཨ་འཐས་སྐྱེ། །གསུངས་པ་ལྟར་ནང་ཉམས་མྱོང་གི་འཛིན་ཞེན་མ་དག་པས་རྗེས་ཤེས་གཟུང་འཛིན་

༄༅། །ཕྱི་སྣང་བ་བདེན་འཛིན་ཅན་སྐྱེས་པ་ལ་ཟེར། སྤྲོས་བྲལ་གྱི་རྗེས་ཤེས་སྒྱུ་མར་སྐྱེ། །གསུངས་པ་ལྟར་རྗེས་ཤེས་ཡུལ་དང་ཡུལ་ཅན་གྱི་རྣམ་པར་སྣང་ཡང་དངོས་འཛིན་མེད་པར་སྒྱུ་མ་ལྟར་འཆར་བ་ལ་ཟེར། རོ་གཅིག་རྗེས་ཤེས་སྟོང་པར་སྐྱེ། །གསུངས་པ་ལྟར་སྣང་སྟོང་གཉིས་མེད་དུ་མ་རྟོགས་ཏེ་སྔར་གྱི་ངོ་བོ་སྟོང་འཛིན་མ་དག་པའི་ཞུགས་ཀྱིས་སྣང་སྟོང་ཕྱོགས་རེ་འཛིན་པ་ལ་ཟེར། བསྒོམ་མེད་ཀྱི་རྗེས་ཤེས་སྙིང་རྗེ་སྐྱེ། །གསུངས་པ་ལྟར་མཉམ་རྗེས་འདྲེས་པས་རྗེས་ཤེས་རང་ག་མ་མེད་ཀྱང་། དམིགས་མེད་ཀྱི་སྙིང་རྗེ་འཆར་སྒོམ་འགགས་ཙམ་ཡོད་པ་ལ་ཟེར་རོ།། ། །དྲུག་པ་རྗེས་ཤེས་ཀྱི་དྲི་མ་བཞི་ནི། རྗེ་སྒོམ་ཆུང་གིས། རྩེ་གཅིག་ལ་དངོས་འཛིན་གྱི་དྲི་མ་ཡོད། །ཅེས་པ་ལྟར་ཉམས་སྐྱོང་ངེས་ཤེས་དང་བཅས་པའི་འཛིན་ཞེན་ཡོད་པ་ལ་ཟེར། སྤྲོས་བྲལ་ལ་ངོ་ཤེས་མ་ཤེས་ཀྱི་དྲི་མ་ཡོད། །ཅེས་པ་ལྟར་སྟོང་ཕྱོགས་ལ་བདེ་ཞིང་ངོ་ཤེས་

༄། །སྣང་གྲོགས་མ་བདེ་བས་ངོ་མ་ཤེས་པ་ལ་ཟེར། ངོ་གཅིག་ལ་མཉམ་རྗེས་ཀྱི་དྲི་མ་ཡོད། །ཅེས་པ་ལྟར་སྣང་བ་སྟོང་པ་སྟོང་པ་སྣང་བ་གཉིས་མེད་ཟུང་འཇུག་ཏུ་མ་རྟོགས་པས་སྒྱུ་
མ་ལྟ་བུའི་ཉམས་ལ་ཟེར། བསྒོམ་མེད་ལ་ཤེས་བྱའི་དྲི་མ་ཡོད། །ཅེས་པ་ལྟར་ཆོས་ཉིད་རང་གསལ་གྱི་ངང་ལ་ཀུན་གཞིའི་རྣམ་ཤེས་རྟོག་བྲལ་ལུང་མ་བསྟན་གྱི་དབང་དུ་ཙུང་ཟད་
འགྲོ་བ་ལ་ཟེར། བདུན་པ་རྗེས་ཐོབ་འདག་རྩལ་བཞི་ནི། རྩེ་སྒོམ་ཆུང་གིས། རྩེ་གཅིག་བྲལ་ཡོད་ཐོབ་པ་མེད། །ཅེས་པ་ལྟར་འབྲུ་དྲན་ཡེངས་ན་སྒོམ་འཆོལ་ནས་བྲལ་བ་ཡོད་ལ་
སྣར་དྲན་པས་ཟིན་ཀྱང་ཧེ་ལྟ་བའི་སྒོམ་ཐོབ་ཏུ་མེད་པ་ལ་ཟེར། སྤྲོས་བྲལ་ལ་བྲལ་ཐོབ་གཉིས་ཀ་ཡོད། །ཅེས་པ་ལྟར་རིག་པའི་དྭངས་ཆ་ཉམས་ན་སྒོམ་འཆོལ་བས་བྲལ་བ་ཡོད་ལ།
རིག་པ་རང་གསལ་བྱུང་དུས་སྒོམ་ཧེ་བཞིན་འཆར་བས་ཐོབ་པ་ཡོད་པ་ལ་ཟེར། རོ་གཅིག་ལ་བྲལ་བ་མེད་ལ་ཐོབ་པ་ཡོད། །ཅེས་པ་ནི་ངོ་བོ་རྟོགས་པ་ལ་རྒྱུན་ཆད་མེད་པས་བྲལ་བ

ཕ བརྒྱ་ བཀྱི་བཞེ ཕ

༄༅། །མེད་ལ། སྣང་བའི་སྐབས་སྣང་སྟོང་གཉིས་མེད་དུ་འཆར་བས་ཐོབ་པ་ཡོད་པ་ལ་ཟེར་རོ། །བསྒོམ་མེད་བྲལ་ཐོབ་གཉིས་ཀ་མེད། །ཅེས་པ་ལྟར་དྲན་པ་ཡེ་ཤེས་ཀྱི་འཁོར་ལོར་ཤར་བས་སྒོམ་དང་བྲལ་བ་མེད་ལ་སྣང་བ་གང་ཤར་དེ་ཀས་ཆོག་པས་སྒོམ་གསར་དུ་ཐོབ་པ་མེད་པ་ལ་ཟེར་རོ། །བརྒྱད་པ་ཉམས་རྟོགས་ཀྱི་ས་མཚམས་བཞི་ནི། རྗེ་སྒོམ་ཆུང་གིས། རྩེ་གཅིག་ཉམས་རྟོགས་དྲི་མ་ཅན། །ཅེས་པ་ལྟར་འཛིན་ཞེན་འཆིང་བ་དང་བཅས་པ་ལ་ཟེར། སྤྲོས་བྲལ་ཉམས་སྤྱོད་རྟ་ཤན་ཕྱེད། །ཅེས་པ་ལྟར་ཉམས་སྤྱོད་ཡུལ་མེད་དུ་རྟོགས་པས་མ་འདྲེས་པར་རིག་པ་ལ་ཟེར། རོ་གཅིག་ཉམས་རྟོགས་ཟུང་དུ་ཆུད། །ཅེས་པ་ལྟར་སྣང་བའི་ཉམས་སྟོང་པར་ཟུང་འཇུག་ཏུ་ཤར་བ་ལ་ཟེར། བསྒོམ་མེད་རྟོགས་པ་ཁོར་ཡུག་མ། །ཞེས་པ་ནི་གཉིས་མེད་ལ་རྒྱུན་ཆད་མེད་པའི་ཡེ་ཤེས་ལ་མངོན་དུ་གྱུར་པ་ལ་ཟེར་རོ། །དགུ་པ་རྟོགས་པའི་སྒྲིབ་པ་དག་ལུགས་བཞི

ནི། ཛེ་སྒོམ་ཆུང་གིས། རྩེ་གཅིག་དུས་སུ་གཟུགས་ཀྱི་ཕུང་པོ་དང་བྲལ། སྒོ་ལྔའི་རྣམ་ཤེས་དག་ཅེས་པ་ནི་གཟུགས་སྣང་གི་ངོ་བོ་མ་གྲུབ་པས་སྒོ་ལྔ་རང་སྟོང་དུ་འཆར་བ་ལ
ཟེར། སྤྲོས་བྲལ་དུས་ཚོར་བ་དང་འདུ་ཤེས་ཀྱི་ཕུང་པོ་དང་ཡིད་ཀྱི་རྣམ་པར་ཤེས་པ་དག །ཅེས་པ་ནི་བདེ་སྡུག་བྱུང་ཚོར་སྒྲོང་རེག་གི་འཛིན་པ་སྟོང་གསལ་དུ་དག་པས། ཐ་སྙད
ཀྱི་འདོགས་པ་མེད་པ་ལ་ཟེར། རོ་གཅིག་གི་དུས་སུ་འདུ་བྱེད་ཀྱི་ཕུང་པོ་དང་ཉོན་མོངས་པ་ཅན་གྱི་ཡིད་འདག །ཅེས་པ་ནི་འཛིན་ཞེན་ཀུན་སྦྱོར་གྱི་སེམས་མེད་པ་དང་། ང་དང་ང
ཡིར་འཛིན་པ་ཐམས་ཅད་ཀྱི་གཞི་རྩ་མེད་པ་ལ་ཟེར། བསྒོམ་མེད་ཀྱི་དུས་སུ་རྣམ་པར་ཤེས་པའི་ཕུང་པོ་དང་། ཀུན་གཞིའི་རྣམ་པར་ཤེས་པ་འདག །ཅེས་པ་ནི་རིགས་ཤེས་ངོས
བཟུང་གི་ཡུལ་གྱི་སྒྲོང་འཛིན་མེད་པ་དང་། རྟོག་མེད་ལུང་མ་བསྟན་ཡོངས་སུ་དག་ནས་རྟོག་མེད་རང་བཞིན་གྱི་གསལ་བ་ལ་ཟེར་རོ། །ད་ཉམས་སྐྱོང་གི་ཤན་འབྱེད་བསྟན་པ་ལ།

༄༅། །དེ་དག་ཀྱང་ཁ་འཐད་ཆུའི་སྦུ་བ་ལག་ལེན་གསེར་གྱི་ཐུར་མ་ཞེས་པའི་དཔེ་ལྟར་འཐད་སླ་ལ་རྟོགས་ཤིན་ཏུ་དཀའ་བ་ཡིན་པས་དང་པོ་ནས་གོ་སྒྲོང་རྟོགས་གསུམ་གྱི་རྣམ་དབྱེ་ཞིབ་པར་མ་ཕྱེས་ན་གོ་བ་ཙམ་ལོན་པའི་སྐབས་སུའང་ཉམས་སམ་རྟོགས་པ་དང་ལྡན་ཡོད་སྙམ་ནས་ངེས་ཤེས་བསྐྱེད་དེ་གདེང་བཟུང་བ་ཅན་ཤིན་ཏུ་མང་ཞིང་། ཁ་ཅིག་ནི་ཉམས་སྣ་ཚོགས་ཤར་བ་དང་དེ་ལ་བརྟེན་པ་ཅུང་ཟད་ཐོབ་པའི་སྐབས་སུའང་རྟོགས་པ་དངོས་ཡིན་འདི་ལས་ལྷག་པའི་ངོ་བོ་རྟོགས་རྒྱུ་དང་བརྟན་ཆ་ཆེ་རྒྱུ་ཅི་ཡང་མེད་དེ་སྙོམས་ཐལ་ལམ། རོ་གཅིག་གམ། བསྒོམ་མེད་རྟོགས་པ་དངོས་ཡིན་སྙམ་ནས་སེམས་འདི་བསླུ་བྲིད་མཁས་པའི་ང་རྒྱལ་སྐྱེས་ནས་ལམ་དུ་ཕྱིན་དཀའ་བས། གོ་བ་ཉམས་དང་མ་འདྲེས་པར་ཉམས་ཀྱི་ཚད་གོ་བས་བཟུང་དགོས་པ་དང་། ཉམས་རྟོགས་པ་དང་མ་འདྲེས་པར་ཉམས་ཀྱི་དག་ཕྱེད་རྟོགས་པས་ཐུབ་པ་དང་། རྟོགས་པ་ཉམས་དང་མ་འདྲེས

Sungrab Gyun-pel Khang

པར་རྟོགས་པའི་བོགས་ཉམས་ཀྱིས་དབྱུང་དགོས་པས་ན། ཇི་སྐད་དུ། གོ་བ་ལྷན་པོ་འདྲ་བ་གོག་ནས་འགྲོ། །ཉམས་ནི་ན་བུན་འདྲ་བ་ཡལ་ནས་འགྲོ། །རྟོགས་པ་རི་རྒྱལ་འདྲ་བས་འཕོ་འགྱུར་མེད། །ཅེས་པ་ལྟར་ཁྱད་པར་ཤིན་ཏུ་ཆེ་བས་དང་པོ་གོ་སྒོང་རྟོགས་པའི་རྣམ་གྲངས་སྤྱིར་ངོས་བཟུང་བ་ནི། དོན་སྤྱི་མ་ནོར་བར་བློ་ཡུལ་དུ་བྱས་པ་གོ་བ་དང་། རང་མཚན་གྱི་རྣམ་པ་ཉམས་འོག་ཏུ་ཆུད་པ་ཉམས་སྒོང་། རང་མཚན་མ་ནོར་བ་མངོན་སུམ་དུ་རྟོགས་པ་ནི་རྟོགས་པའོ། །ཡང་ན་ཚིག་རྣམས་ཤེས་ཏེ་དེའི་དོན་བློ་ཡིས་དེ་ལྟར་ཕར་མཚོན་པ་ནི་གོ་བ། སེམས་ཀྱིས་སྒོང་ནས་ངེས་ཤེས་ཚུར་སྐྱེ་བ་ནི་ཉམས། སེམས་ཀྱི་མཚན་ཉིད་ཀྱང་མེད་པར་སོ་སོ་རང་རིག་པས་སྒོང་བ་ནི་རྟོགས་པའོ། །ཡང་སྒོས་རིག་ཁམས་སྒྲིབ་བྱེད་བྱིང་རྒོད་རྨུགས་འཐིབ་བཞིའི་གེགས་ངོས་བཟུང་སྟེ་སྐྱོན་རྣམས་བསལ་ཚུལ་ལ། དང་པོ་བྱིང་བ་ནི་གནས་འགྱུ་རིག་གསུམ་སོགས་གང་ཡང་ངོས་བཟུང་བ་

ཕ ཕྱི་ ཞི་བྱེད ཕ

༄༅། །དང་རྒྱུན་བསྐྱང་རྒྱུ་མེད་པར་བྱིང་བྱིང་ཡས་ཡས་པོར་གྱུར་ནས་མི་ཧར་ལངས་པ་ལྟ་བུའི་སེམས་ལ་གོ་དགོས་པ་ཡིན་པས། དེ་ལྟ་བུར་བྱུང་བའི་སྐབས་
སུ་རང་གི་མདུན་མཁར་ཐིག་ལེ་དཀར་པོ་དཔེར་ན་སྐར་ཆེན་ཤར་བ་ལྟར་གསལ་ཧྲིག་གེ་བ་ཞིག་བསྒོམ་ལ་སེམས་ཀྱི་ཤེས་པ་དེར་དབྱེར་མེད་དུ་གཏད་དེ་ཐོལ་བྱུང་དུ་ཕཊ་དྲག་པོ་
འབག་ཞིག་བརྗོད་པས་གེགས་དེ་སེལ་བ་ཡིན། རྒོད་པ་ནི་རྣམ་རྟོག་སྣ་ཚོགས་མི་དྲན་དགུ་དྲན་གཅིག་རྗེས་གཉིས་མཐུད་ནས་བློ་འཚབ་འཚུབས་ཀྱི་ངང་དུ་ལྡིང་ནས་གཟུང་འཛིན་
གཉིས་ཀ་བདེན་ཞེན་གྱི་ཡུལ་དབང་དུ་ཧང་དེ་ཤོར་བ་སྟེ། དཔེར་ན་ཤོག་སྐྱ་རླུང་གིས་ཁྱེར་བ་ལྟ་བུ་ལ་གོ་དགོས་ཤིང་། དེ་ལྟ་བུ་བྱུང་བའི་ཚེ་གདན་དང་གྱོན་པས་ལུས་དྲོ་བར་བྱས་
ཤིང་སྒོ་དང་སྐར་ཁུང་ཡང་བཀག་སྟེ་སྨུག་ནག་ཙམ་བྱས་ནས་པུས་མོ་གཉིས་བསྐྱང་བར་གྱུ་མོས་བཅིན་ཏེ་ལག་གཉིས་བསྣོལ་ཞིང་ཕྲག་པར་བཀབ། ཀང་མཐིལ་གཤིབ་པའི་མཐིལ་

དུ་ཐིག་ལེ་ནག་པོ་གཉིས་དམིགས་ལ་སེམས་དེར་གཏད་དེ་བསྒོམས་པས་རྒོད་པའི་གེགས་དེ་སེལ་བ་ཡིན་ནོ། །དེ་ནས་རྨུགས་པ་ནི་སེམས་ཀྱི་ངོ་བོ་མི་དྭངས་ཤིང་འཐིབ་པོར་གྱུར་
ནས་གནས་འགྱུ་རིག་གསུམ་སོགས་ཀྱི་སྤྱི་རིས་མི་ཕྱེད་པར་དཔེར་ན་རི་མགོ་སྨུག་པས་གཡོགས་པ་ལྟ་བུ་ལ་གོ་དགོས་པ་ཡིན་པས། དེ་ལྟ་བུ་བྱུང་བའི་སྐབས་སུ་རླུང་ཁ་ནས་རྡར་
སྒྲ་དང་བཅས་ཏེ་ལྷག་མེད་དུ་ལན་གསུམ་ཙམ་ཕྱིར་དབྱུང་ནས། ལུས་དྲང་པོ་བསྲང་ལ་ཐལ་སྒྲོང་ཕྱིར་གྱེས། མིག་གཡོ་འགུལ་མེད་པ་རྟུར་རེ་ནམ་མཁའ་གཡའ་དག་པ་ལ་གཏད་
དེ་གློ་བུར་དུ་སྐྱོ་ཤས་མོས་གུས་བསྐྱེད་པས་རྨུགས་པའི་གེགས་དེ་སེལ་བ་ཡིན། འཐིབ་པ་ནི་ལུས་སེམས་གཉིས་ཀ་འཚོ་མི་ཐུབ་པར་གཉིད་འོག་ཏུ་ཡོལ་རན་པ་ལྟ་བུ་ཉབ་ཉོབ་ལ་གོ་
དགོས་པ་ཡིན་པས། དེ་ལྟ་བུ་རང་བྱུང་བའི་སྐབས་སུ་ཤ་དང་ཚིལ་ཆེང་། ཞོ་དང་མར་ལ་སོགས་པའི་ཟས་བཅུད་ཆེན་སྤྱངས་ཏེ་ཆུ་རྒྱུད་དང་ཙམ་པ་པོ་ནའི་ཟས་ལ་བརྟེན་ཏེ། རི་

༄༅། །མཐོན་པོ་གནམ་རྒྱ་ཡངས་ས་དང་ཁམས་དྭངས་པའི་གནས་སུ་བསྡུད་དེ་ལུས་སྟོད་ཀྱི་གོས་བསལ་ནས་མིག་རྩ་རེ་ནམ་མཁར་གཏད་དེ་བསྒོམས་པས་
འཐིབ་པའི་གེགས་དེ་སེལ་འགྲོ་བས་བྱིང་རྒོད་རྨུགས་འཐིབ་སོགས་བྱུང་མིན་སྐབས་རེ་ར་ཉམས་དཔྱད་ནས། བྱུང་ཚེ་སྐྱོན་རྣམས་སེལ་བའི་ཐབས་དེ་ལྟར་དོན་གཉེར་ཡང་ཡང་
བསྐྱེད་པར་གལ་ཆེ་བ་ཡིན་ནོ། །དེ་ནས་ཞི་གནས་ཀྱི་གོལ་ས་གསུམ་ངོས་བཟུང་ཞིང་གེགས་བསལ་བ་ནི། སློབ་དཔོན་རིན་པོ་ཆེས། བདེ་ལ་ཆགས་ན་འདོད་ཁམས་
གོལ། གསལ་ལ་ཆགས་ན་གཟུགས་ཁམས་གོལ། མི་རྟོག་པ་ལ་ཆགས་ན་གཟུགས་མེད་ཁམས་སུ་གོལ། ཞེས་དང་། རྗེ་རྒྱལ་མཚན་དཔལ་བཟང་གིས། བློ་ཡི་ཏིང་ངེ་འཛིན་
ལ་ནི། །རྟོག་ཅིང་ཞེན་པས་དཔྱད་པ་དང་། །དགའ་བདེའི་སེམས་ནི་རྩེ་གཅིག་བསྒོམས། །དེ་ནི་བསམ་གཏན་དང་པོར་གོལ། །ཏིང་ངེ་འཛིན་ལ་དད་པ་དང་། །དགའ་བདེའི་

སེམས་ནི་རྩེ་གཅིག་བསྒོམས། །དེ་ནི་བསམ་གཏན་གཉིས་པར་གོལ། །ཉིང་འཛིན་རྟོག་དང་དཔྱོད་མེད་པས། །བཏང་སྙོམས་དྲན་པ་ཤེས་བཞིན་དང་། །བདེ་དང་སེམས་ནི་རྩེ་གཅིག་བསྒོམས། །དེ་ནི་བསམ་གཏན་གསུམ་པར་གོལ། །ཞེས་གསུངས་པ་ལྟར་བསྟུ་ན། རང་གི་ལུས་སེམས་བདེ་བ་ལ་ཞེན་ཅིང་ཆགས་ན་འདོད་ལྷ་རིགས་དྲུག་ཏུ་སྐྱེ་བས་གོལ་བ་དང་། སེམས་དྭངས་ཤིང་གསལ་བར་འཛིན་པ་ཡོད་པས་དེ་ལ་ཞེན་ན་གཟུགས་ཁམས་གནས་རིས་བཅུ་བདུན་དུ་སྐྱེ་བས་གོལ་བ་དང་། སེམས་མི་རྟོག་པ་ལ་བློས་བྱས་ཡོད་པ་དེ་ལ་ཞེན་ན་གཟུགས་མེད་སྐྱེ་མཆེད་མུ་བཞི་ལ་གོལ་བ་དང་། དེ་གསུམ་ལ་ཞེན་འཛིན་བློས་བྱས་མེད་ཀྱང་ཉན་རང་འགོག་པའི་བསམ་གཏན་ལ་གོལ་བ་ཡིན་པས་དེས་ན་ཞི་གནས་ཀྱི་ཉམས་དེ་དག་ཁྱད་པར་དུ་ལྷག་མཐོང་རྟོགས་པའི་ན་སྦྱར་བའམ་འཕར་བས་གོལ་ས་དེ་རྣམས་ངེས་པར་སེལ་དགོས་པ་ཡིན་ནོ། །དེ་ནས་དགྲར་ལང་གསུམ་ངོས་བཟུང་ཞིང་

༄༅། །གེགས་བསལ་བ་ནི། ཕྱི་ཚོགས་དྲུག་གི་སྣང་བ་སྣ་ཚོགས་རྣམས་མཐོང་ཐོས་སྤྱོད་པའི་སྐབས་སུ་སེམས་གནོད་སྣང་དང་ཡངས་དོག་ཤར་ནས་དགྲ་
ལྷར་མཐོང་བའི་ཚེ་སྣང་བ་དེ་ཐམས་ཅད་རང་སེམས་ཀྱི་རྩལ་དུ་ཐག་བཅད་དེ་སེམས་ཀྱང་གནོད་བྱ་གནོད་བྱེད་དང་བྲལ་བའི་སྟོང་ཉིད་དུ་ཤེས་པས་གེགས་དེ་སེལ་བ་ཡིན། དེ་ནས་
ནང་རྣམ་རྟོག་ཉོན་མོངས་ཧྲག་པ་རེ་སྐྱེས་པའི་སྐབས་སུ་གཉེན་པོ་ཁོ་རང་གནོད་སྣང་ཤར་ནས་དགྲ་ལྷ་བུར་སྐྱོན་དུ་མཐོང་བའི་ཚེ། ཉོན་མོངས་རྣམ་རྟོག་གང་ཤར་ཅི་འགྱུ་ཐམས་ཅད་
སྤྱང་གཉེན་དབྱེར་མེད་མ་བཅོས་རང་བབས་སུ་ལྷོད་ཀྱིས་གློད་དེ་བཞག་པས་སྐད་ཅིག་ལ་ཚུགས་མི་ཐུབ་པ་སྐྱེ་མེད་ཆོས་སྐུ་དག་པའི་ཀློང་དུ་རང་སར་རང་གྲོལ་དུ་འགྲོ་བ་སོགས་ཤེས་
པས་གེགས་དེ་སེལ་བ་ཡིན། དེ་ནས་རང་གི་ལུས་སེམས་དང་སྣོད་བཅུད་གང་ལའང་གཏད་སོ་མེད་པར་སྟོང་ཉིད་ཁོ་ན་འབྱམས་ཀླས་འགྲོ་བའི་སྐབས་སུ། ཡང་གཉེན་པོ་སུ་

བསྐྱང་བཅུག་མཁན་པོ་བློ་མ་བདེ་སྟེ་སྟོང་པ་དེ་དགྲ་ལྷ་བུར་ལངས་པའི་ཚེ། སྟོང་པའི་ཤེས་ཉམས་དེ་དང་སྣང་ཉམས་སྣ་ཚོགས་སུ་སྣང་བ་འདི་དང་འདུ་འབྲལ་སྐད་ཅིག་ཙམ་ཡང་ཡོང་མི་སྲིད་པས་སྣང་སྟོང་དབྱེར་མེད་ཟུང་འཇུག་ཏུ་ཡོད་པར་ཤེས་པས་གེགས་དེ་སེལ་དགོས་པ་ཡིན་ནོ། །དེ་ནས་འཕྲུལ་འཁོར་བཞི་དོན་འཛིན་ཅིང་འཕྲུང་བསལ་བ་ནི། ཛེ་རྒྱལ་མཚན་དཔལ་བཟང་གིས། ཕྱག་རྒྱ་ཆེ་ལ་གོལ་བ་ནི། །ཆོས་ཀུན་ནམ་མཁའ་བཞིན་དུ་ནི། །མཐའ་ཡས་སླམ་པའི་བློ་ཡིས་སུ། །མཉམ་བཞག་ནམ་མཁའ་མཐའ་ཡས་གོལ། །རྣམ་པར་ཤེས་པ་མཐའ་ཡས་སོ། །སླམ་པས་རྣམ་ཤེས་མཐའ་ཡས་གོལ། །ཆོས་ཀུན་ཅི་ཡང་མེད་དོ་སླམ། །བསྒོམས་པས་ཅི་ཡང་མེད་པར་གོལ། །ཆོས་ཀུན་ཡོད་མིན་མེད་པ་མིན། །སླམ་པས་མཉམ་པར་འཇོག་པ་ནི། །ཡོད་མིན་མེད་མིན་སྐྱེ་མཆེད་གོལ། །ཞེས་པ་ལྟར་བསྟུན། སེམས་སྟོང་ཉིད་སྤྲོས་པ་དང་བྲལ་བའི་གཞིས་སུ་ཤོར་བ་ནི་སངས་རྒྱས་

༄༅། །དང་སེམས་ཅན་གཉིས་སུ་མི་འདུག་པས་ལས་དགེ་སྡིག་གི་ཕན་གནོད་ག་ལ་ཡོད་སྙམ་པ་དང་། དགེ་སྡིག་རྒྱུ་འབྲས་དང་དམ་ཚིག་སྡོམ་པ་སོགས་
འཆོལ་ཉོག་ཏུ་སྤྱོད་ན་ནག་པོ་ཁ་འཐྲུམས་བདུད་ཀྱི་ལྟ་བ་ཡིན་པས། སྟོང་ཉིད་ཟབ་མོ་མཐའ་དབུས་ཀུན་དང་བྲལ་བ་ཞིག་རྟོགས་ཀྱང་སྟོང་པའི་གདངས་སྙིང་རྗེ་གོ་མ་འགགས་པར་
ཟུང་འཇུག་ཏུ་ལྷུང་པས་རང་སར་གཅོད་དགོས་པ་ཡིན་ནོ། །དེ་ནས་རྒྱས་འདེབས་སུ་ཤོར་བ་ནི། སྣང་བ་ཅིར་ཡང་སྟོང་པར་འདོད་པ་དང་། རྣམ་རྟོག་ཆོས་སྐུར་འདོད་པ་
དང་། གསལ་བ་དེའོ། །བདེ་བ་དེའོ། །སྟོང་པ་དེའོ། །ཡེངས་མེད་དོ། །འཁྲུལ་བ་དག་སོང་སྙམ་པ་སོགས་ནི་བློས་བྱས་སམ་རྣམ་རྟོག་གིས་རྒྱས་འདེབས་བྱས་པ་ཡིན་
པས། དེས་ན་ཡེ་གདོད་མ་ནས་སྟོང་ཉིད་འབད་རྩོལ་ལས་འདས་པ་ཆོས་རྣམས་མཉམ་ཉིད་ལྷུན་གྲུབ་ཡེ་ནས་ཡིན་པ་ལ་ཡིན་ནོ་སྙམ་པའི་རྒྱས་འདེབས་ཀྱི་རྟོག་པ་ལྷན་པོ་ལྟ་བུ་རྣམས་

གཅོད་དགོས་པ་ཡིན་ནོ། །དེ་ནས་གཉེན་པོ་རུ་ཤོར་བ་ནི། སྟོང་པ་ཉིད་ཆེད་དུ་སྒོམ་པ་དང་། ཡེངས་པ་དང་འཁྲུལ་བའི་དབང་དུ་ཤོར་ན་ཕྱི་འགྱོད་དང་བཅས་ཏེ་མ་ཡེངས་པའི་ཐོག
ཏུ་རྩུར་བཞག་ནས་བཟོ་བཅོས་སྤྱང་བླང་དགག་སྒྲུབ་སྣ་ཚོགས་ཀྱིས་གཉེན་པོར་བརྟེན་པ་ལྟ་བུ་ཡིན་པས། དེས་ན་གཞི་དང་ངོ་བོ་རང་བཞིན་གསུམ་དབྱེར་མེད་རོ་གཅིག་ཏུ་རྟོགས
པས་རེ་དོགས་ཀྱི་འཕྲང་རྣམས་ཡོངས་སུ་གཅོད་དགོས་པ་ཡིན་ནོ། །ཉོན་མོངས་རང་གམར་ཤོར་བ་ནི། ཉོན་མོངས་པ་གང་སྐྱེས་པ་དེ་གཉེན་པོས་མ་ཟིན་པར་དེའི་དབང་དུ་ཤོར་བ
ཡིན་པས། དེས་ན་ཉོན་མོངས་མངོན་ཚན་ཅན་དྲག་པོ་རེ་སྐྱེས་དུས། དེའི་རྗེས་སུ་མི་འབྲང་ཞིང་གཉེན་པོས་མི་སྤྱང་བར་འཆར་གཞི་སྟོང་ཉིད་ཀྱི་འཆར་གཞིས་སུ་བཞག་པས་གཞི
མེད་རྩ་བྲལ་དུ་ཤུགས་ཀྱིས་སངས་འགྲོ་བ་ཡིན་པས་དེ་ལྟ་བུའི་ཤོར་ས་རྣམས་ཚར་གཅོད་དགོས་པ་ཡིན་པས། དེ་དག་གཞིར་བཞག་ནས་ཕྱི་ནང་གསང་བའི་སྐྱོན་ཆེ་ཕྲ་རྣམས་ངོས

༄༅། །ཞིབ་ཀྱིས་མ་ཟིན་ན་ཉམས་རྟོགས་ཀྱི་ཡོན་ཏན་ཡར་ལྡན་དུ་ནམ་ཡང་འབྱུང་ཐབས་ག་ལ་ཡོད་པས། དང་པོ་ནས་ལྟ་བས་མཐོ་ས་ནས་མི་ཆ་ཤད་པར་སྐྱོན་
རྣམས་ཕྲ་ས་ནས་ངོས་བཟུང་སྟེ་བསལ་དགོས་པ་ཡིན་མ་གཏོགས་དེང་སང་འགའ་རེ་ནས་རིག་པ་ཀ་དག་སོགས་ཁ་རྗེར་འཆང་མཁན་ནི་མང་ཡང་དོན་དུ་ཉམས་ཐབས་ནས་འདྲི་བ་རེ་
ཐུས་ཚེ་རིག་ཁམས་སྒྲིབ་བྱེད་ཀྱི་སྐྱོན་དེ་དག་རྣམས་ངོས་ཟིན་མཁན་ཙམ་ཡང་དཀོན་པར་སྣང་བས། སྐྱོན་རྣམས་ངོས་མ་ཟིན་ན་ཉམས་སྐྱོང་སྐྱེས་པ་ལ་ཡ་ཆ། དེར་མ་ཟད་ཉམས་
སྐྱོང་ཙུང་ཟད་རེ་སྐྱེས་ཀྱང་ཡིངས་པ་འཁྲུལ་རྟོག་སོགས་ཡོངས་སུ་མ་དག་ན་རིག་པ་ཀ་དག་གི་ཡོན་ཏན་བརྗོད་པས་གོ་ག་ལ་ཆོད། དེས་ན་རང་རེ་མཆེད་གྲོགས་རྣམས་ནས་དང་པོ་
དེ་ཙམ་གྱི་རྒྱུས་ཉམས་ལོན་པ་འདང་གལ་ཆེ་བའི་རང་བཞིན་དུ་བྱ་དགོས། དེ་ནི་སློབ་མ་ལས་དང་པོ་པས་གནས་ལུགས་ཇི་ལྟར་བསྐྱང་ཚུལ་བསྟན་པ་ནི། སྒོམ་ཁ་སློབ་ཀྱིས་ཁྲི་མི་

Sung-rab Gyun-pel Khang

རེ་ཞེར་བའི་དཔེ་ལྟར་ནའང་། གང་ཟག་ལས་དང་པོ་པ་རྣམས་ཡིད་ཁམས་འབྱེད་ཕྱིར་གནས་འགྱུ་རིག་གསུམ་ངོས་རིམ་གྱིས་ཟིན་པ་དང་། གྲོལ་བ་དང་། བརྟན་པ་ཐོབ་ལུགས་སོགས་ཀྱི་རྣམ་བཞག་ཙུང་ཟད་ཉམས་མྱོང་གི་སྒོ་ནས་བླུན་གཏམ་གོ་བདེ་བ་རེ་བྲིས་ན། གཞིར་གནས་ཀྱི་ཡེ་ཤེས་ལ་མ་རིག་པ་ཁོས་རྒྱབ་ཕྱོགས་ནས་སྣང་ཡུལ་ལ་འཛིན་པའི་ལག་སྤྲོལ་ཏེ་གཟུང་འཛིན་འཁྲུལ་བའི་གཡེང་བ་ཁོ་ནའི་དབང་དུ་སོང་བའི་རྐྱེན་གྱིས་འཁོར་བ་མཐའ་མེད་དུ་འཁྱམས་པས་ལན་པར་འདུག །དེ་བཟློག་པ་ལ་མ་རིག་པ་ཡེངས་པའི་ཆ་དེ་ལ་རིག་པའམ་དྲན་པའི་སོ་འཛུགས་སྟེ་འཁོར་བར་འཁྱམས་མཁན་གྱི་སྙིང་པོ་ཡེངས་འཁྲུལ་གཉིས་པོ་ལ་ཐུག་ཡོད་པས་མ་འདྲེས་པ་ཡོངས་སུ་ངོས་ཟིན་པར་བྱེད་དགོས། ངོས་ཟིན་པ་ཙམ་གྱིས་མི་ཡོང་བར་ཡེངས་འཁྲུལ་གྱི་རྣམ་པ་དེ་དག་གཞིར་གནས་ཀྱི་ཡེ་ཤེས་མངོན་དུ་བྱེད་པའི་རྨང་ལྟ་བུ་སེམས་ཞི་བར་གནས་པའི་ངང་ལ་དྲན་པའི་གཞི་བཙལ་ཏེ་རིམ་གྱིས་དག་

༄༅། །དགོས་པའི་ཕྱིར་རོ། །དེ་ཡང་དང་པོ་དྲན་པ་ཇི་ཙམ་བརྟན་ཀྱང་སེམས་ཡེངས་འཁྲུལ་གྱི་རྣམ་པ་ངོས་ཟིན་དཀའ་བར་ཡོད། ཟིན་ཀྱང་སྦྱར་ནས་ཡེངས་
འཁྲུལ་ཤུགས་ཆེ་བའི་དབང་གིས་མུན་རུབ་ནང་གི་གློག་འཁྱུ་བ་ཙམ་ལས་དྲན་པ་བརྟན་ཆ་ཡོང་མི་ནུས། འོན་ཀྱང་རིམ་པར་དྲན་ཤེས་ཀྱི་གཉེན་པོ་སྐད་ཅིག་མས་མུ་མཐུད་དེ་
བསྒོམས་པས། དཔེར་ནས་དང་རྡོ་བ་དམ་དུམ་དུ་བརྩེགས་པས་མཐར་མཁར་རྩིག་དགུ་ཡུག་གཅིག་ཏུ་གྲུབ་པ་ལྟར་དང་པོ་རྩོལ་བཅས་ཀྱི་དྲན་པ་ཁོ་ནར་བརྟེན་པས་ཉིན་མཚན་གོ་
འབྲེལ་བས་སྟོང་ཉིད་ཀྱི་དྲན་པ་རྐྱེན་ཡོང་། སྟོང་ཉིད་ཀྱི་དྲན་པས་ཡེངས་རྐྱེན་སྣང་བ་ཐམས་ཅད་ཡེངས་མེད་སྒོམ་གྱི་རྒྱན་དུ་ཆུང་ཞར་ནས་ཡང་དག་གི་དྲན་པ་རྐྱེན་ཡོང་། ཡང་
དག་གི་དྲན་པས་བདག་གཞན་ཉིན་མཚན་འཁོར་འདས་དབྱེར་མེད་དུ་རྟོགས་ཏེ་བློ་འདས་ཀྱི་དྲན་པ་རྐྱེན་དེ་གདོད་མའི་གནས་ལུགས་ཀྱི་གཏན་སྲིད་རྩོལ་མེད་དུ་ཟིན་དགོས་པ་ཡིན་པའི་

ཕྱིར་རོ། །དེ་བཞིན་དུ། ཡིངས་བ་ངོས་ཟིན་པ་དང་དག་ལུགས་ལའང་དང་པོ་ཡིངས་པ་རྒྱ་འབྲམས་སུ་འགྲོ་བའི་སྐབས་དེར། དྲན་པ་རྩེ་གཅིག་གཞུང་ནས་བསྐྱེད་ཀྱང་གློ་བུར་དུ་དབང་པོའི་ཤེས་པ་རྣམས་ཀྱང་ཐམ་ཐོམ་ཡིངས་པའི་དབང་དུ་འཆོལ་ནས་ཡིངས་བ་རྒྱ་འབྲམས་སུ་ཡུན་རིང་པོར་སོང་མ་ཚར་གྱི་བར་དུ་ངོས་མི་ཟིན་ཏེ། དཔེར་ན་འཁྲུལ་པས་ལམ་ཁར་འདྲི་ཟ་ཤོད་བྱ་རྒྱུ་འམ་རྒྱུ་ཐུས་ཕར་གཏད་ཚུར་ལེན་བྱེད་རྒྱུ་ཡོད་པ་ཞིག་ཡིན་ན། དེ་བརྗེད་ནས་ས་ཁྲུག་འགར་བགྲོད་ཚར་དུས་སྐྱ་མའི་དྲན་པ་དང་འདྲ་བར་འབྱུང་ཞིང་། གལ་ཏེ་དྲན་པས་ཕྱི་འཁྱོད་དང་བཅས་ཏེ་ངོས་ཟིན་ཀྱང་དེ་ཐོག་རང་དུ་ཡང་མི་གནས་པར་རྣ་གཏོད་ཁ་ཤུགས་ཆེ་བའི་དབང་དུ་འགྲོ་བ་ལྟར་དེ་ཚུག་ནས་ཡིངས་བ་རྒྱ་འབྲམས་ཀྱི་དབང་དུ་ཕར་འཆོལ་འགྲོ་བ་དང་། བར་དུ་རྩོལ་བཅས་ཀྱི་དྲན་པ་བརྟེན་ཆེ་བའི་དབང་གིས་ཡིངས་བ་མཐུག་པོ་རྒྱ་འབྲམས་པའི་གོང་ནས་ཀྱང་དྲན་པ་ལྷང་གི་ཐོག་རྒྱུག་ཏུ་ཚུར་སླེབ་དེ། ཤེས་ཐོག

༄༅། །ཏུ་ཡུན་རིང་ཐུང་མ་ལྟོས་པར་གནས་ཆ་རེ་འབྱུང་བ་ནི་དཔེར་ན་སྨུན་རུབ་ནང་གི་གློག་འཁྱུ་བ་དང་མཚུངས་ཀྱིན་ཡོད། དེ་ཡང་གོམས་པའི་ངང་ཁོ་ནར་
བསྐྱིང་པའི་སྟོབས་ཀྱིས་མཐར་ཡེངས་པའི་དབང་དུ་ཕར་འགྲོ་ཆེས་ཉེད་དུས་ནས་དྲན་ཤེས་ཀྱི་གཉེན་པོས་ངོས་ཟིན་པ་དུས་མཉམ་དུ་འབྱུང་ཞིང་ངོས་ཟིན་མཚམས་ནས་གནས་ཆའི་
དབང་དུ་ཤུགས་ཀྱིས་འདུག་པ་ནི་དཔེར་ན་བྲན་གཡོག་ཅི་ཟེར་ཉན་པ་ལྟ་བུ་དང་མཚུངས་ཀྱིན་ཡོད། མཐར་ནི་ཡེངས་པ་མ་རིག་པ་ལུང་མ་བསྟན་དུ་འཐིམས་པ་དེ་དག་ཐམས་ཅད་
ཀྱང་ཆབས་ཅིག་ཏུ་སྒྲིན་མེད་ཀྱི་སྨུན་པ་སྐྱ་ཡམ་ཡམ་ལྟ་བུར་གྱུར་པ་དང་། དེ་ནས་ཡང་ནམ་ལངས་ཁའི་སྨུན་པ་རང་དེངས་སུ་འགྲོ་བ་ལྟ་བུ་དང་། དེ་ཡང་ཉི་མ་མངོན་སུམ་འཆར་
དུས་སྨུན་པའི་མིང་འདོགས་གཞི་གནས་མེད་དུ་སངས་པ་ལྟ་བུ་དང་མཚུངས་ཀྱི་འདུག་གོ། །དེ་བཞིན་དུ་རྣམ་རྟོག་ཡལ་འདང་དང་པོ་དྲན་ཤེས་ཇི་ཙམ་བརྟེན་ཀྱང་རྣམ་རྟོག་ངོས་ཟིན་

དཀའ་སྟེ། དྲན་ཤེས་ཀྱི་གཉེན་པོ་ཁྲིམ་དྲག་ན་ནི་རྣམ་རྟོག་སྐྱེ་རྒྱུ་རང་འགགས་སུ་འགྲོ། ལྷོད་དྲག་ན་ནི་རྣམ་རྟོག་འོག་འགྱུ་རུ་སོང་ནས་ངོས་ཟིན་དཀའ། རྣམ་རྟོག་རྒོད་དྲག་ན་ནི་དེ་ཡི་དབང་གིས་དྲན་ཤེས་ཀྱི་གཉེན་པོའང་གཏོར་ནས་འཁྲུལ་བ་ཁྱ་འཁྱུམས་སུ་འགྲོ་བ་ལས་མི་ཡོང་བས། དེས་ན་དྲན་ཤེས་འདི་ཡང་སྐབས་རེ་ཁྲིམ་པ་དང་། སྐབས་རེ་ཁྲིམ་ལྷོད་སློམས་པ་དང་། མཐར་ནི་ཡོངས་སུ་ལྷོད་པ་སོགས་ཁྲིད་རིམ་ལྟར་དང་བསྲིངས་ཏེ་སྒོམ་གྱིས་སྣ་མ་སུན་པར་བསྒོམ་དགོས་པ་དང་། དེ་ཡང་དང་པོ་རྣམ་རྟོག་ངོས་ཟིན་པའམ་མཚངས་རིག་པའི་དུས་ན་རྣམ་རྟོག་གཅིག་རྗེས་གཉིས་མཐུད་ནས་མཐར་ནི་གཅིག་སྟེང་ལ་གཅིག་སྐྱེས་པ་ལྟ་བུ་ཟམ་མི་འཆད་པར་ཤུགས་དྲག་པ་རི་གཟར་གྱི་འབབ་ཆུ་ལྟ་བུར་འབྱུང་བ་དང་། དེ་ནས་ཞེས་པ་ཙུང་ལྷོད་ནས་བསྒོམས་པས་རྣམ་རྟོག་ཙུང་ཟད་ངལ་སོས་པ་རོང་ཁྲུང་གི་འབབ་ཆུ་ལྟ་བུ་སྟེ་རྣམ་རྟོག་ཁྲིམ་ལྷོད་སྤེལ་མ་སྐྱེས་པ་དང་། བར་དུ་གཉེན་པོ་

༄༅། །ཁྲིམ་ལྷོད་ཤིན་ཏུ་སྙོམས་པའི་དབང་གིས་རྣམ་རྟོག་ཕལ་ཆེར་ཐང་ཆད་དེ་ལྡང་མི་ནུས་པར་མི་གནས་ཀྱི་སྦྱོད་པ་ལྟ་བུ་སྟེ་རྣམ་རྟོག་རྟག་པ་ནི་ཐ་རེ་ཐོར་རེ་
ཙམ་ལས་སྐྱེ་རྒྱུ་མེད་པ་དང་། མཐར་རྣམ་རྟོག་རྟག་པ་ནི་སྐྱེ་མི་སྲིད་པ་ལྟ་བུར་གྱུར་ཏེ་ཕྲ་མོ་ངོས་བཟུང་རྒྱུ་ཡོད་ལ་མེད་ཐམས་ཅད་རིག་ངོར་རོ་མཉམ་དུ་ཐིམ་ནས་མཚོ་ཆུང་ལ་རླུང་
སིལ་བུས་ཙུང་ཟད་བསྐྱོད་པ་ལྟ་བུར་འགྱུར་བ་དང་། སླར་རྣམ་རྟོག་ཕྲ་མོ་སྤུ་རིས་ཕྱེད་པ་ལྟ་བུ་དེ་དག་ཀྱང་རིས་མེད་མཉམ་པ་ཉིད་དུ་སངས་ཏེ་རྒྱ་མཚོ་ཆེན་པོ་རླབས་དང་བྲལ་བ་ལྟ་
བུར་འགྱུར་རྒྱུ་ཡོད་པར་འདུག་ཅིང་། མདོར་ན་གཉེན་པོ་སྐད་ཅིག་མས་མུ་མཐུད་ནས་བརྟན་པ་ཐོབ་པའི་ཚེ་མཐར་ཡེངས་འཁྲུལ་སྐད་ཅིག་མའི་རྣམ་པའང་ངོས་ཡོངས་སུ་ཟིན་ནས་
ཡེངས་འཁྲུལ་དྲན་པ་སོགས་ཀྱི་རྣམ་དབྱེ་ཆ་ཡོངས་སུ་སྙོམས་ཏེ། དཔེར་ན་ནམ་ལངས་དུས་འགྲོ་བའི་ལམ་ཐམས་ཅད་ཆབས་ཅིག་ཏུ་ཁོད་སྙོམས་པ་ལྟ་བུར་མཐོང་བས། རིག་མ་

རིག་གི་ཆ་ཐམས་ཅད་དྲན་རྗེས་དོན་མེད་དུ་རྣམ་པར་དབྱེས་པ་ལྷ་བུར་མཐོང་ཡོང་སྟེ་སྤྱིར་དྲན་པ་ལའང་བཞི་སྟེ། རྩེ་གཅིག་རྣམ་རྟོག་བཟུང་དྲན། སྤྲོས་བྲལ་སྟོང་ཉིད་དྲན་པ། རོ་
གཅིག་སྐྱེ་མེད་དྲན་པ། བསྒོམ་མེད་བློ་འདས་དྲན་པ་དང་བཞི་སྟེ། རྗེ་ཀརྨ་བསྟན་འཕེལ་གྱིས། དང་པོ་གཉེན་པོའི་གཟུང་དྲན་ལ། །གཉིས་པ་སྟོང་ཉིད་འབྱུང་དྲན་སྟེར། །
གསུམ་པ་རྩོལ་མེད་དྲན་པ་ལ། །བཞི་པ་ཡང་དག་དྲན་པ་འདོད། །ཉམས་སུ་སྐྱོང་བྱ་དེ་ཙམ་སླམ། །དེ་ཕན་སླུ་བརྗོད་བྲལ་བ་ལ། །ནམ་མཁའ་འདོམ་གྱིས་འཇལ་དོན་མེད། །
ཅེས་གསུངས་པ་ལྟར་རྣལ་འབྱོར་བཞི་ཡི་བར་ལག་འགྲེལ་ལུགས་ལའང་གནས་བཞིན་དུ་འགྱུ། འགྱུ་བཞིན་དུ་གནས་པའི་རང་སོ་མ་ཤོར་བ་ནི་གནས་འགྱུའི་བར་ལག་འགྲེལ་བ་
དང་། སེམས་རྩེ་གཅིག་གནས་པ་དེ་ཡི་དང་ནས་ལྷག་མཐོང་གི་ཉམས་ཁྱད་པར་སྐྱེས་ཏེ་སྤྲོས་བྲལ་གྱི་བར་ལག་འགྲེལ་བ་དང་། སེམས་གཟུང་འཛིན་གྱི་སྤྲོས་པ་ཐམས་ཅད་དང་

༄༅། །བྲལ་བར་རྟོགས་པ་དེའི་གཞིས་སུ་སྣང་བ་བཟང་ངན་ཐམས་ཅད་རོ་གཅིག་ཏུ་རྟོགས་པའི་བར་ལག་འཁྲིལ་བ་དང་། རོ་གཅིག་རྟོགས་པའི་སྟོབས་ཀྱིས་
སྣང་སེམས་བདག་གཞན། འཁོར་འདས་དབྱེར་མེད་དུ་རྟོགས་པའི་བསྒོམ་མེད་ཆེན་པོའི་བར་ལག་འཁྲིལ་བ་ཡིན་འདུག། ༈ །།དེ་ནས་སླར་ཡང་ཉམས་སུ་ལེན་ཚུལ་
གནད་རྣམས་བསྡུས་པའི་སྒོ་ནས་མདུག་བསྡུ་བ་ནི། གོང་དུ་བཤད་མ་ཐག་པའི་ཚུལ་ལྟར་ཐུན་མོང་ཞི་གནས་ཀྱི་ཉམས་བཙལ་ཏེ་རྩེ་གཅིག་གི་རྣལ་འབྱོར་སྒོམ་པའི་སྐབས་
སུ་འང་། ཀུན་བྱེད་སེམས་དང་སེམས་བྱུང་གི་རྟོགས་ཚོགས་རྣམས་བར་སྣང་དུ་ཐྲུང་གི་རྒྱུ་བ་ལྟ་བུ་ཞིན་ཏུ་ངོས་ཟིན་དཀའ་བ་ཡོད་པས། དེ་ཉིད་ངོས་བཟུང་བར་བྱ་བའི་ཐབས་ཟབ་
མོ་ནི་ལུས་ངག་གི་གནད་རྣམས་གཅུན་ནས་དབང་པོའི་དྭངས་མ་མིག་ཞེས་རྡེའུ་ལ་རྟེན་བཅས་ཏེ་སེམས་འཁྲུལ་བ་དང་གནས་པ་ཡེངས་པ་སོགས་ཀྱི་རྣམ་པ་དེའི་བར་ནས་ངོས་ཟིན་

Sung-rab Gyun-pel Khang 307

པར་བྱ་དགོས་པ་ཡིན་ཞིང་། དེ་ནས་ཧེ་ཏུ་ལ་ལྷ་ཡུན་རིང་ན་སྒོམ་དམིགས་གཏད་དམ་མཚན་ཅན་དུ་འགྱུར་ཉེན་ཡོད་པས་མཚན་མེད་པར་སྣང་སྟོང་པ་གཉའ་ཤིང་གང་ཙམ་ལ་མིག་
ཤེས་ཟེམ་བུས་བལྟས་ཏེ། གནས་འགྱུ་ངོས་ཟིན་པའི་ངང་རྒྱུན་རིམ་གྱིས་བསྐྱང་ཞིང་ཡེངས་འཁྲུལ་དང་བྱིང་རྒོད་ཆེ་བའི་སྐབས་སུ་ཡང་མིག་རྗེལ་ཉེ་རིང་གང་བདེ་རུ་བཞག་སྟེ་སྦྱིལ་
མར་སྒོམ་ན་བརྟན་ཆ་ཆེ་བར་ཡོང་བས་དེ་ལྟར་བྱ། དེ་ནས་གནས་འགྱུ་ཡེངས་པ་སོགས་ཀྱི་རྣམ་དབྱེ་ཡང་དག་རེ་ཕྱེད་ཅིང་བརྟན་ཆ་ཅུང་ཞིག་ཐོབ་ངེས་པའི་ཚེ། སྔར་རྣམ་རྟོག་ངོ་
མ་ཤེས་པ་འོག་འགྱུ་རང་གམ་ལུང་མ་བསྟན་དུ་གྱུར་པ་སོགས་མངོན་སུམ་དུ་བསླང་བའི་ཕྱིར་ཐོལ་སྐྱེས་རྦད་གཅོད་ཀྱིས་རབ་ཏུ་བསྒྲིམ་ནས་ཞིབ་པར་ངོས་ཟིན་པར་བྱས་ཏེ། ཡང་དེ་
དག་ངོས་ཟིན་པ་ཙམ་གྱིས་མི་ཡོང་བས། ཤུགས་འབྱུང་ལམ་དུ་སློང་ནས་གྲོལ་དགོས་པའི་ཕྱིར་དུ་གང་ཤར་བཟོ་མེད་ཀྱིས་ལྷོད་ཀྱི་སློད་དེ་རྣམ་རྟོག་ཐམས་ཅད་བཅོས་མེད་རང་གྲོལ་

༄༅། །དུ་གཏོང་ནས་བཞག་ཐབས་རྣམ་བཞིའི་རྒྱུན་བསྐྱང་བ་ལ་སྐྱུད་པ་འཁེལ་བ་ལྷ་བུ་ཞེས་གྲིམ་ལྷོད་ཤིན་ཏུ་རན་པར་བྱས་ལ། སོག་ཡོན་གྱི་ཐག་པ་ཆད་པ་ལྟ་བུ་ཞེས་གཉེན་པོ་ཁོ་རང་བྱ་རྩོལ་དང་བྲལ་བར་ལྷོད་ནས། བུ་ཆུང་གི་ལྷ་ཁང་མཐོང་བ་ལྟ་བུ་ཞེས་ཤེས་ཉམས་སྣང་ཉམས་སྣ་ཚོགས་འབྱུང་བ་ལ་བཟང་ངན་དང་དགག་སྒྲུབ་ཀྱི་འཛིན་པ་མི་ཞུགས་པར་མཉམ་པར་བཞག་ཅིང་། གླང་ཆེན་ལ་ཚེར་མ་བཏབ་པ་ལྟ་བུ་ཞེས་ཉོན་མོངས་རྣམ་རྟོག་ཆེ་ཕྲ་ཇི་ལྟར་ཤར་ཡང་ཤེས་ཙམ་ལས་རང་གཤིས་ཞི་བར་གནས་པའི་ངང་དེ་ལས་ནམ་ཡང་མ་གཡོས་པ་ལ་གོ་བ་ཡིན་པས་དེ་ལྟར་བྱ་དགོས། དེ་ནས་ཐེ་བྲག་ཏུ་དང་པོ་གནས་འགྲུ་ཡེངས་པ་སོགས་མ་འདྲེས་པ་སོ་སོར་ངེས་ཡོངས་སུ་འབྱེད་དགོས་པ་དང་། བར་དུ་ཕྱེད་ཐོག་ཏུ་མཉམ་པར་བཞག་ནས་ངང་རྒྱུན་ཅི་རིང་དུ་བསྐྱང་དགོས་པ་དང་། མཐར་ཐུན་གྱི་སྐབས་ཕལ་ཆེར་ཞི་བར་གནས་ཚེ་སྤྱོད་ལམ་རྣམ་བཞི་དང་འགྲོགས་ནས

Sung-rab Gyun-pel Khang

ལམ་དུ་ཁྲིར་ལ་རྐྱེན་བཟང་ངན་སྣ་ཚོགས་ཀྱི་ཁྱུར་བསྐལ་ཏེ་གནས་ཆ་འགྱུར་ལྡོག་མེད་པའི་གདེང་ཡོངས་སུ་འཚོས་ནས་ཉིན་མཚན་ཀུན་གོ་འབྲེལ་བའི་བརྟན་པ་རིམ་གྱིས་ཐོབ་དགོས་པ་ཡིན་ཞིང་། ལར་ནི་གཉེན་པོའི་དྲན་ཤེས་འདི་ཉམས་པར་གྱུར་ན་སྒོམ་ཅི་ཡིན་མེད་པར་བསྒོམས་པའི་ས་མ་ནོན་པར་རྒྱལ་པོ་འབངས་ཀྱི་གསེབ་ཏུ་འཁྱམས་ནས་སྟོར་བ་དང་འདྲ་བར་ཡོང་བས། ཞི་གནས་ཀྱི་སྐབས་འདིར་རྩོལ་བཅས་ཀྱི་དྲན་ཤེས་ཁོ་ནར་བརྟེན་དགོས། ཏ་ཀྲུང་གྲིམ་དྲག་ན་ངོས་བཟུང་བྱ། ཡེངས་འཁྲུལ་སོགས་སྐྱོན་ཡོད་ཐམས་ཅད་གྱུ་ཚོམ་དུ་འགགས་ནས་བརྟེན་པས་སྙན་ནད་དུ་གྱུར་ནས་གདུང་བ་ལྟ་བུར་འབྱུང་བའི་དོགས་གཞི་ཡོད་པས། དེས་ན་དྲན་ཤེས་ཀྱི་གཉེན་པོ་རྒྱལ་པོ་ལྟ་བུས་རྒྱལ་ས་ནོན་དེས་བྱེད་ནས་རང་གཞན་གྱི་དོན་རྣམས་གྲིམ་ལྷོད་རན་པའི་ངང་ནས་ཟབ་དོན་སྒྲུབ་པའི་ཐབས་ལ་མཁས་པར་བྱས་ན་རྣམ་རྟོག་ཉོན་མོངས་ཐམས་ཅད་མངའ་འབངས་རང་བཞིན་གྱི་དབང་དུ་འདུ་བ་ལྟར་

༄༅། །འབྱུང་རྒྱུ་ཡོད་པས་དྲན་ཤེས་ཀྱི་གཉེན་པོ་ནི་རིག་པའི་ཆ་སྟེ། ཆོས་ཉིད་ཀྱི་བདེན་པ་རང་ཆས་སུ་ཡོད་པའི་ཕྱིར། ཡིངས་འཁྲུལ་ལུང་མ་བསྟན་སོགས་
ནི་མེད་སྣང་སྒྲོ་བུར་དུ་འབྱུང་བ་འདུས་བྱས་མ་རིག་པ་ཡིན་པའི་ཕྱིར། དེ་གཉིས་འཕྲད་དུས་གཅིག་སངས་ཏེ་གཅིག་རྒྱས་པར་འབྱུང་བ་ནི། དཔེར་ན་ནམ་ལངས་ནས་ཉི་མ་འཆར་
དུས་མུན་ཚོགས་རིམ་པར་ཞུགས་ཀྱིས་བཅོམ་པ་དང་རིགས་འདྲ་བར་ཤེས་དགོས་ཤིང་། དེ་ནས་གནས་འགྱུའི་རྩད་གཅོད་ཅིང་ལྷག་མཐོང་ངོས་བཟུང་ནས་སྤྲོས་བྲལ་གྱི་རྣལ་འབྱོར་
སྒོམ་པ་ལ་འདང་། མདོར་ན་གནས་འགྱུ་རིག་གསུམ་ཁ་བསྐོར་ནས་ཞུན་མཐར་གཏུགས་དགོས་པ་ཡིན་པས། དེས་ན་དང་པོ་འགྱུ་བ་རྣམ་རྟོག་སྣ་ཚོགས་དྲན་པས་ཡིངས་འཁྲུལ་
འདུག་པ་དང་། སྐབས་རེ་གནས་པ་འགྱུ་བ་གང་དུའང་ངོས་བཟུང་བར་མི་བཏུབ་པ་ལུང་མ་བསྟན་དུ་ལྷག་སྟེ་དེ་ཤེས་མཁན་གྱི་རིག་པ་ཁོ་རང་མེད་པ་ལྟ་བུ་སོང་བའི་ཚེ་ཡིངས་པ་

ཡིན་ལ་ཡེངས་འཁྲུལ་དེ་གཉིས་ཀྱི་དབང་དུ་མ་སོང་བར་ཞི་བར་གནས་པའི་ཉམས་གསུམ་གང་རུང་གི་ངང་དུ་གྱུར་པ་ནི་གནས་པ་དང་། དེ་བཞིན་གནས་འགྱུ་ངོ་ཤེས་མཁན་དེ་
གནས་སྐབས་ཀྱི་དྲན་པ་སྟེ་དེ་གསུམ་པོ་གཅིག་གམ་གཉིས་སམ་གསུམ་མམ་སྒོམ་བྱུང་གི་སོ་སོར་རྟོགས་པའི་ཤེས་རབ་ཏུ་ལངས་པ་དེས་ཞིབ་པར་དཔྱད་པ་ལས། རྣམ་རྟོག་གིས་
རྣམ་རྟོག་དཔྱད་དེ་རང་ངོ་གཞན་དུ་ཚོལ་བ་པཎྜི་ཏའི་དཔྱད་སྒོམ་ལྟ་བུ་ནི་མ་ཡིན་པར་ཀུ་སཱ་ལུ་པའི་འཇོག་སྒོམ་ཞེས་སོ་སོར་རང་རིག་པ་དྭངས་པའི་མིག་གིས་ཁ་ནང་དུ་བལྟས་
ཏེ། དེ་གསུམ་ཐ་དད་དང་ངོ་བོ་ངོས་བཟུང་བྲལ་བར་གསལ་རིག་འཛིན་མེད་དུ་ཐག་ཆོད་པ་དེ་ནི། ལྷག་མཐོང་གི་ཤེས་རབ་ལངས་པ་ཡིན་པས་སྟེ་གཅིག་ཆུང་འབྲིང་ཆེ་གསུམ་གྱི་
སྐྱོང་བའི་ཚད་བཟུང་དགོས་པ་ཡིན། དེ་བཞིན་ལྷག་མཐོང་གི་ཤེས་རབ་ལངས་པ་དེས་ཀྱང་དུས་གསུམ་དང་། དངོས་པོ་དངོས་མེད། གཅིག་ཐ་དད་ཀྱི་སྒོ་ནས་ཞིབ་པར་དཔྱད་དེ་

༄༅། །སེམས་དང་ཉམས་སྐྱོང་ངེས་ཤེས་ཀྱི་གཉེན་པོ་སོགས། གཞི་མེད་རྩ་བྲལ་དུ་གཏན་ལ་དབབ་ནས་སྤྲོས་བྲལ་ཆུང་འབྲིང་ཆེ་གསུམ་གྱི་སྐྱོང་བས་ཚོད་
བཟུང་དགོས་པ་ཡིན་ནོ། །དེ་ཡང་ཞི་གནས་ཀྱི་སྐབས་དེར་རྩོལ་བཅས་ཀྱི་དྲན་ཤེས་ཕོ་ནམ་བརྟེན་ན་མི་ཡོང་སྟེ། དཔེར་ན་ཆུ་བརྒྱལ་བ་ལ་གྲུ་མེད་ཐབས་མེད་ཀྱང་ཕ་རོལ་ཕྱིན་ནས་
བསྐྱུར་བ་ལྟར་རམ། རྒྱུས་མེད་ཀྱི་མི་ལ་ལམ་སྟོན་མཁན་མེད་ན་ཕྱིན་ཐབས་དང་བྲལ་བའི་རང་བཞིན་དུ་ཤེས་དགོས་ཤིང་། དེ་ནས་སླར་རང་ཡུལ་གྱི་རི་ལུང་ཕྱོགས་ཙམ་མཐོང་
དུས་ལམ་རྒྱུས་མཁན་པོ་གལ་ཆུང་དུ་འགྲོ་བ་ལྟར་སྤྲོས་བྲལ་རྟོགས་པའི་སྐབས་འདིར་སྟོང་ཉིད་ཀྱི་དྲན་པའི་ཀློང་དུ་ཆུད་ནས་ཡེངས་མེད་འཁྲུལ་མེད་བལྟ་བྱ་ལྟ་བྱེད་མེད་པ་སྐྱེ་འགག་
གནས་གསུམ་དང་བྲལ་བར་རྟོགས་པས་རང་མཚང་རིག་དུས་སྔར་གྱི་གཉེན་པོ་དེ་དག་ཅི་བྱ་གཏོལ་མེད་དུ་གྲོལ་དགོས་པ་ཡིན་མ་གཏོགས། དེ་དུས་ཀྱང་རྩོལ་བཅས་ཀྱི་དྲན་པ་བརྟེན་

Sung-rab Gyun-pel Khang

ན་སྒོམ་གྱི་སྐྱོན་ཆེན་པོ་འབྱུར་ཉེན་ཡོད་པ་དང་། འོན་ཀྱང་ངེས་པ་མེད་དེ་ལ་ལ་ནི་བསྒོམ་མེད་བློ་ཟད་ཆོས་ཟད་རྟོགས་པའི་བར་གཉེན་པོ་བརྟེན་དགོས་པའང་ཡོད་ཅིང་། ལ་ལ་ནི་
སྦྱོར་གྲོལ་རྟོགས་དུས་ནས་གཉེན་པོ་རང་སར་གྲོལ་ནས་སྟོང་ཉིད་ཀྱི་དྲན་པའི་ཀློང་དུ་ཆུད་པ་སོགས་ཡོད་པས། དེས་ན་གང་ཟག་རབ་འབྲིང་ཐ་གསུམ་གྱི་རྒྱུད་ཚོད་དང་། སེམས་
འཕྲུལ་རྟོག་ཉོན་མོངས་རྣམས་འགོ་སློམས་ལུགས་དང་། ཉམས་མྱོང་གི་བརྟན་པ་ཐོབ་ཆེ་ཆུང་སོགས་ལ་ངེས་པར་བསྟུན་ཏེ་གདམས་ཟབ་ཁྲིད་ཀྱི་རིམ་པ་དེ་ལྟར་གནད་ཐོག་ཏུ་
བསྟུན་མཁས་པར་མཛད་པ་ལས། སྦྱོར་གྲོལ་སོགས་ལྟ་བ་མཐོ་ས་ནས་ཅིག་སྒྲོས་གང་ཟབ་ཙམ་གྱིས་ངོ་སྤྲོད་བྱེད་སྐབ་སོང་ན་གང་ཟག་གི་ཞེས་རྒྱུད་དུ་ཅིག་དང་གོ་བའི་བྱ་ཡོག་ཆར་
ནས་བཟུང་སེམས་འདི་བསླུ་བྲིད་མཁས་པ་ལ་ཤིན་ཏུ་སླ་བ་ཡིན་པས་ཅུང་ཟད་ཙམ་ཡང་བག་མི་ཕེབས་པར་འཁོར་འདས་ཀྱི་ཆོས་བཟང་ངན་ཐམས་ཅད་རྣམ་རྟོག་ སྤྲ་ཕྱི་གཉིས་ཀྱིས

༄༅། །བསྒྲུབ་པའི་ཕྱིར་སྟོན་བསྡུ་རྗེས་དཔྱོད། ཡིད་དཔྱོད་བློས་བྱས། སྤང་བླང་རེ་དོགས། དགའ་སྤྲོད་མཐོ་སྙབ། རྟགས་མཚན་འཛིན་ཞེན་སོགས་རྣམ་
པར་གཡེང་བའི་རྙོགས་མ་ཆུའི་གཉེར་མ་བཞིན་དུ་ལྡང་ནས་རྟོགས་པ་གཤའ་མ་ནམ་ཡང་སྐྱེར་མི་བཙུག་པར་མ་ཟད། གང་ཟག་གི་ཤེས་རྒྱུད་ལ་སྟོན་དུ་གོམས་པའི་ཉམས་སྐྱོང་ཆེ་
ཕྲ་གང་ཡོད་རྣམས་ཀུན་གོ་བ་སྐམ་པོའི་དབང་དུ་ན་ཡམ་འགྲོ་བས་ན། ཡོན་ཏན་མི་འབྱུང་བའི་ཐོག་ཏུ་ཉེས་ཚབ་ཤིན་ཏུ་ཆེ་བའི་རང་བཞིན་ཏེ། ཅི་ཕྱིར་སྙམ་ན་གསང་སྔགས་ཆེ་
གཅིག་གི་སངས་རྒྱས་འགྲུབ་པའི་ལམ་སྲང་གི་རྟེན་གཞི་དེ་ཉིད་གཏོར་བའི་ཕྱིར་དེ་ཡང་ཤེས་དགོས་པར་སྣང་ཞིང་། དེ་ནས་ཐུན་མོང་མ་ཡིན་པར་རོ་གཅིག་དང་བསྒོམ་མེད་གཉིས་
ཏེ། དང་པོ་རོ་གཅིག་ལ་གཉིད་དང་རྨི་ལམ་གྱི་དཔེས་སྣང་བ་ཐམས་ཅད་སེམས་སུ་ངོ་སྤྲོད། ཆུ་དང་འཁྱགས་རོམ་གྱི་དཔེས་སྣང་བ་དང་རང་སེམས་སྟོང་པ་ཟུང་དུ་འཇུག །ཆུ་

དང་ཐབས་ཀྱི་དཔེས་ཆོས་ཐམས་ཅད་དུ་མ་རོ་གཅིག་ཏུ་རྟོགས་པ་དང་། རོ་གཅིག་དུ་མར་འཆར་བའི་ལམ་ལ་ཁྲིད་ནས་རོ་གཅིག་ཆུང་འབྲིང་ཆེ་གསུམ་གྱི་སྦྱོང་བའི་ཚད་བཟུང་
དགོས་པ་ཡིན། དེ་ནས་བསྒོམ་མེད་ཆུང་འབྲིང་ཆེ་གསུམ་ནི་མི་སློབ་པའི་ས་བཟུང་བ་ཡིན་པས། དག་བྱ་གཟུང་འཛིན་གྱི་དྲི་མའི་མཐའ་ལས་ཡོངས་སུ་འདས། དག་བྱེད་ཡེ་ཤེས
ཀྱི་ཉམས་སྦྱོང་དེས་ཤེས་ཀྱི་དྲི་མ་ཕྲ་ཞིང་ཕྲ་བ་མཐའ་དག་ཡོངས་སུ་ཟད་ནས་བདག་གཞན་དང་། ཉིན་མཚན། འཁོར་འདས་སོགས་དབྱེར་མེད་དུ་ཕྱམ་བརྡལ་གྱིས་སོང་སྟེ་ཕྱག་རྒྱ
ཆེན་པོ་མཆོག་གི་དངོས་གྲུབ་ཐོབ་དགོས་པ་ཡིན་ཚོད་འདུག་ནའང་། སྤྱིར་མཐོ་སར་མཐོ་བཞིན་གཡང་ས་ཆེ་བའི་དཔེ་ལྟར་རྟོགས་པ་མཐོ་བཞིན་ཤེས་ཉམས་སྒྲིབ་བྱེད་ཀྱི་རྣམ་པར་ཤིན
ཏུ་ནས་ཀྱང་ཕྲ་ཞིང་ཕྲ་བར་ཡོད་པས། མངོན་སུམ་ཚད་མར་ཉམས་སྐྱོང་ཁོ་ནའི་སེམས་ཐོག་རང་དུ་ཞུན་མཐར་གཏུགས་ནས་སྦྱུ་རིས་ཕྱེད་དགོས་པ་ཡིན་ནོ།། ༈ །།དེ་ཡང་

༄༅། །སེམས་ཉིད་འདི་ནི་དངོས་པོའི་ཆོས་སུ་མ་སྐྱེས་ཤིང་། དངོས་མེད་ཀྱི་ཆོས་སུ་མི་དགག །ཐ་དད་ཀྱི་ཆོས་ལ་མི་གནས་པས་སྐྱེ་འགག་གནས་གསུམ་
དང་བྲལ་བ་དང་། མ་ཟད་ཡེ་ནས་རང་བཞིན་འདུས་མ་བྱས་པའི་ཆོས་སྐུ་སྟོང་པ་ཉིད་དང་། སྟོང་པའི་རང་བཞིན་ལ་འདི་ལྟ་བུ་ཞེས་ཚིག་དང་བློ་ཡི་སྤྱོད་ཡུལ་ལས་ཡོངས་སུ་
འདས་པས་མཚན་མ་མེད་པ་དང་། དེ་བཞིན་དུ་ཆོས་ཐམས་ཅད་མཉམ་པ་ཉིད་དུ་ཞི་བས་འབྲས་བུ་བྲལ་ཐོབ་ལས་འདས་པས་སྨོན་པ་མེད་པ་སྟེ། རྣམ་ཐར་སྒོ་གསུམ་གྱི་དོན་དང་
ལྡན་དགོས་པ་དང་། གཅིག་པུ་མ་ཡིན་ཏེ་སྣ་ཚོགས་སུ་སྣང་བ་དང་། དུ་མ་རམི་གནས་ཏེ་ཆོས་ཉིད་གཤིས་སུ་རོ་མཉམ་པ་དང་། རྟག་པ་མ་ཡིན་ཏེ་ཡེ་ནས་ཆོས་དབྱིངས་སྤྲོས་པ་
དང་བྲལ་བ། ཆད་པ་མ་ཡིན་ཏེ་འདུས་མ་བྱས་པའི་ཡེ་ཤེས་ལྷུན་གྱིས་གྲུབ་པའི་ཕྱིར་རྟག་ཆད་ཀྱི་མཐའ་བཞི་ལས་འདས་པའོ། །ཡང་ན་སྐྱེ་འགག་མེད་པ་དང་། རྟག་ཆད་མེད་པ།

Sung-rab Gyun-pel Khang

317

འགྲོ་འོང་མེད་པ། ཐ་དད་མིན་པ། དོན་གཅིག་མིན་པ་སྤྲོ་སྡུད་མེད་པའི་མཐའ་བརྒྱད་ལས་འདས་པ་དང་། དེ་ལས་བྱེ་བྲག་ཏུ་རྣམ་པ་དབྱེ་ན། ཕྱི་སྟོང་པ་ཉིད་དང་། ནང་སྟོང་པ་ཉིད་
དང་། ཕྱི་ནང་གཉིས་ཀར་སྟོང་པ་ཉིད་དང་། སྟོང་པ་ཉིད་ཀྱང་སྟོང་པ་ཉིད་དང་། ཆེན་པོ་སྟོང་པ་ཉིད་དང་། དོན་དམ་པ་སྟོང་པ་ཉིད་དང་། འདུས་བྱས་སྟོང་པ་ཉིད་
དང་། འདུས་མ་བྱས་སྟོང་པ་ཉིད་དང་། མཐའ་ལས་འདས་པའི་སྟོང་པ་ཉིད་དང་། ཐོག་མ་དང་མཐའ་མ་མེད་པའི་སྟོང་པ་ཉིད་དང་། དོར་བ་མེད་པའི་སྟོང་པ་ཉིད་དང་། རང་
བཞིན་སྟོང་པ་ཉིད་དང་། ཆོས་ཐམས་ཅད་སྟོང་པ་ཉིད་དང་། རང་གི་མཚན་ཉིད་སྟོང་པ་ཉིད་དང་། མི་དམིགས་པ་སྟོང་པ་ཉིད་དང་། དངོས་པོ་མེད་པ་སྟོང་པ་ཉིད་དང་། ངོ་བོ་
ཉིད་སྟོང་པ་ཉིད་དང་། དངོས་པོ་མེད་པའི་ངོ་བོ་ཉིད་ཀྱིས་སྟོང་པ་ཉིད་དེ། དེ་ལྟར་སྟོང་ཉིད་བཅོ་བརྒྱད་ལ་སོགས་ཀྱི་ཉམས་མྱོང་རྟོགས་པ་ཚད་མའི་སྒོ་ནས་གཏན་ལ་ཕེབས་པར་

༄༅། །དབབ་པ་ལས། དཔེ་ཆའི་གོ་བ་དང་འོལ་ཚོད་ཀྱིས་འཇོག་པ་ཙམ་མ་ཡིན་པར་རྒྱལ་བའི་བཀའ་ཟབ་མོའི་དོན་རང་ངོ་རིག་ཐོག་ཏུ་ཇི་ནུས་ལེགས་པར་མ
འཕྲོད་ན་ཉམས་རྟོགས་ཀྱི་དབྱེ་བ། རྣལ་འབྱོར་བཞིའི་རིམ་པ་སོགས་བཤད་རྒྱུ་ཇི་ལྟར་མང་ཡང་ལས་ས་སྙེད་ཀྱང་བཞག་ས་མི་ཡོང་གསུངས་པ་ལྟར། དཔེ་ཐོག་བློ་བརྡུང་མཇུབ
མོས་རི་སྟོན་པ་ཁ་ཅིག་ལ་བློ་གཏད་མི་འཆའ་བར། རང་རྒྱུད་ཀྱི་སེམས་ཤིན་ཏུ་བག་ཕེབས་ཤིང་གྲིམ་ལྷོད་རན་པར་བྱས་ནས་སྒོམ་པ་གལ་ཆེ་བ་དང་། མདོར་ན་བྱང་ཆུབ་སེམས
དཔའི་རྟོན་པ་བཞི་ལ་རྟོན་དགོས་པ་ཡིན་ཞིང་། དེ་ལས་ཀྱང་དོན་གྱི་སྙིང་པོ་རྟོན་པ་གལ་ཆེ། དོན་ཀྱང་ཉམས་སྦྱོང་ལ་རག་ལས་པ་དང་། ཉམས་སྦྱོང་ཡང་སྒོམ་ཡུན་དང་གོམས
སྟོབས་ཁོ་ན་ལ་རག་ལས་པ་ཡིན་པས། བླ་མ་རྟོགས་ལྡན་གྱི་དྲུང་དུ་མོས་གུས་ཀྱི་སྙིང་ཁུར་བཏབ། ཉམས་སྦྱོང་སྐྱོ་ལུགས་དང་རིམ་གྱིས་བསྟུན་ཏེ་བཀའ་ཁྲིད་ཟབ་མོས་ཞིབ་མཐར

ཡང་ཡང་ཕྱུང་ཅིང་བྱིན་རླབས་ཀྱི་འཕོ་བ་དོན་གྱི་བརྒྱུད་པ་ཐོབ་དགོས་པ་ཡིན་མ་གཏོགས། ཚིག་དང་གོ་བས་ཉམས་ལ་བྱ་ཐོག་སོང་ན་རྟོགས་པ་ལྡང་མེད་ནམ་ཡང་མི་སྐྱེ་བའི་སྐྱོན་དུ་
མ་ཡོད་དེ། དཔེར་ན་དགྲ་ལ་བྱ་གཏོང་ཚར་ན་གནང་ལོན་པའི་སྐབས་མི་ཡོང་བ་དང་འདྲ་བའམ། འདི་གར་བྱ་ཡོད་ཅེས་སྒོང་བརྟོལ་བས་བྱའི་རྣམ་པ་མཐོང་ཙམ་བྱུང་ནུང་རྩལ་མ་
རྫོགས་པས་དོན་ཉམས་པའི་སྐྱོན་ཡོད་པ་ལྟར་ཏེ། བསྒོམས་པས་གོམས་འདྲིས་དང་མོས་གུས་ཀྱི་རྩལ་ཁམ་རྫོགས་པར་ལྟ་བའི་ངོ་སྤྲོད་སྤྱི་བས་ན། ཚིག་གི་ཁ་ཤད་ཡམ་དང་དཔེ་ཆ་
སོགས་སྤྲས་པའམ་རིང་དུ་དོར་བ་ནི་གནད་ཀྱི་མན་ངག་ཟབ་མོ་སྟེ། ཀུན་བཟང་དགོངས་པའི་མཛོད་ལ་མངའ་དབང་བརྙེས་པ་བདག་ཅག་གི་རྩ་བའི་བླ་མའི་ཐུགས་ཀྱིས་བཞེད་པ་
གསུང་གི་གདམས་ཟབ་ཞིག་ལགས་སོ། །དེ་བཞིན་དུ་བླ་མ་ཉམས་མྱོང་ལྡན་ངེས་ཀྱིས་མ་ཟིན་ན་སྤྲོས་བྲལ་རྟོགས་དུས་ནས་བལྟ་རྒྱུ་ཅི་ཡང་མེད་པར་རེད་སོང་སླམ་ནས་སྒོམ་སྡ་

༄༅། །སུན་ཁྲུར་བ་དང་། མིན་ཀྱང་ཉམས་རྟོགས་རེས་འགའ་སྐྱེ་དུས་ནས་མཐོན་པོར་བརླམས་ནས་དྲན་པས་འཚོ་སྐྱོང་མི་བྱེད་པར་ལྟ་སྒོམ་སྤྱོད་པ་ཐ་མལ་དུ་
འཁྲུར་ཉན་སོགས་ཡོད་པ་དང་། ཉམས་ཀྱང་ཉམས་སྐྱོང་སྐྱེས་ཙམ་ནས་རྟོགས་པ་ལ་ན་སྔར་སྔ་སོང་ན་སྔ་མའི་ཉམས་བོར་ནས་ཕྱི་མའི་རྟོགས་པ་སྐྱེ་ཚུང་བ་ཡིན། དཔེར་ན་ཚད་
རིམས་དྲག་པོ་མ་སྨིན་པའི་ཐོག་ཏུ་སྨན་ཆེན་གཏོང་སྔ་ན་ཚ་བ་འཕོར་ནས་རྒྱུན་ནད་དུ་སོང་སྟེ་གདུང་བ་ལྟ་བུ་དང་། ན་སྔར་ཕྱི་ནའང་སྔ་མའི་ཉམས་ལ་གོམས་འདྲིས་འཇགས་ནས་ན་
སྔར་མི་ཐུབ་པའི་སྐྱོན་ཡོད་པ་ནི། དཔེར་ན་ནད་སྨན་བཅའ་ཚར་བའི་རྗེས་སུ་སྨན་ཕྱི་བཏང་བ་ལྟ་བུ་ལས་དོན་མི་ཡོང་བ་སོགས་གནད་འགག་ཤིན་ཏུ་མང་བས་གོང་དུ་ཆ་ཤད་མ་ཐག་
པའི་ཚུལ་ལྟར། ལས་དང་པོ་པའི་སྐབས་སུ་གཉེན་པོས་གྲིམ་ཆ་གཙོ་བོར་བྱས་ནས་སེམས་ཞི་གནས་ཀྱི་བརྟན་ཆ་རབ་ཏུ་གྱུར་པས་ཤིན་སྦྱངས་ཐོབ་པ་ཞིག་དགོས་པ་ཡིན་མ་

Sung-rab Gyun-pel Khang

གཏོགས། སེམས་ཀྱི་རྟོགས་མ་ལྡང་ན་ནམ་ཡང་གོམས་སྟོབས་ཀྱི་དཔྱིས་ཕྱིན་པར་དཀའ་བ་དང་། བར་དུ་གྲིམ་ལྷོད་སྙོམས་དགོས་ཏེ་སེམས་ཀྱི་དྭངས་སྙིགས་མ་འབྱེད་ན་རྣམ་པར་མི་རྟོག་པའི་བསམ་གཏན་ནམ་ལྷག་མཐོང་གི་རང་ངོ་ནམ་ཡང་མི་འཕྲོད་པ་དང་། མཐར་ལྷོད་ཆ་གཙོ་བོར་གཏོང་དགོས་ཏེ་རང་བྱུང་གི་རིག་པའམ་གཞིར་གནས་ཀྱི་ཡེ་ཤེས་འཕོ་མེད་འགྱུར་མེད་ཀྱི་གདིང་ཡོངས་སུ་བརྙེས་ནས་གྲུབ་པ་ཐོབ་དགོས་པའི་ཕྱིར་རོ། །ཞེས་འདི་ལྟར་ཚིག་གིས་སྤྲོས་པའི་ཡུལ་ལ་ལྟ་བ་དང་སྒོམ་པའི་སྦྱོང་བྲིད་བྱེད་མཁན་ཅན་ནི་དེང་དུས་ཕལ་ཆེར་དཀོན་པ་ལྟ་བུར་སྣང་བས། དཔེ་ཚོགས་དང་སྤེལ་སྟེ་ཚིག་མཐའ་ཚིག་གིས་དེད་དེ་དཔེ་ཐོག་དཔེར་བཞག་ལ་ལུང་འདྲེན་གྱིས་རྒྱབ་སྐྱོར་ནས་གཞན་མགོ་བསྐོར་བྱེད་ཚོང་ཟོག་འཁྲིམ་པ་ལྟ་བུར་བྱས་པས་དོན་འགའ་ཡང་མ་མཐོང་ཞིང་། འོན་ཀྱང་སྒོ་གསུམ་འདུན་པ་ཅིག་དྲིལ་གྱིས་ལོ་གྲངས་མང་པོར་མཉམ་པར་བཞག་པའི་ཁོངས་ནས་རྣལ་

༄༅། །འབྱོར་བཞི་རིམ་སོགས་ཙུང་ཟད་རྩལ་རྫོགས་བརྟན་པ་ཐོབ་པའི་རྐྱེན་དང་གྲུབ་རྗེ་བླ་མའི་བྱིན་རླབས་ཀྱིས་ངེས་དོན་གྱི་གནས་ལུགས་ཟབ་མོར་ཉམས་
མྱོང་ཟང་མའི་ངེས་ཤེས་རྗེས་སུ་གཏིང་ནས་རྩུར་རྣེད་པས་ཁ་མི་གྲག་ཀ་མེད་ལྷ་བུར་བྱུང་བའི་དང་ནས་གཞན་ལ་ཕན་པའི་བློས། དོན་གྱི་སྙིང་པོ་མདོར་བསྡུས་ཙུང་ཟད་ཙམ་ཞིག་བྲི་
འདོད་ཡོད་ཐོག་གོང་ས་ལྷ་མིའི་རྣམ་འདྲེན་༧སྐྱབས་རྗེ་འཕགས་ཆེན་ཧོ་ཐོག་ཐུ་རིན་པོ་ཆེས་བཀའི་བསྐུལ་མ་སྩྭི་བོར་ཕེབས་དོན་བཞིན། དགེ་སློང་རྣལ་འབྱོར་སྤྱོད་པ་གྲུབ་སྲས་
འཕགས་མཆོག་རྡོ་རྗེས་ལྷུག་བསམ་དག་པའི་ཡི་གེའི་གཟུགས་སུ་རིགས་གསུམ་སྒྲུབ་ཕུག་ནམ་མཁའ་ཀློང་ཡངས་སུ་བྲིས་པ་རེ་ཞིག་རྫོགས་སོ།། །།སླར་སྨྲས་པ། གཞན་དོན་
སྟོན་པའི་ཡོན་ཏན་ཉུག་ཕྲ་རྩུང་། །རང་སེམས་རྒྱུད་ལ་ཞུ་དག་ཕེར་བར་གྱིས། །སྤྱིར་ནི་མི་ལུས་ཐོབ་པའི་དོན་སྙོ་དང་། །ཡང་སྙོས་སེར་གཟུགས་འཆང་བའི་སྙིང་པོའི་ནོར། །སྒོ་གསུམ་སྒྲིབ་སྦྱོང་ཚོགས་བསགས་སྤེལ་བ་དང་། །ཁྱད་པར་ 323

ཆོས་རྣམས་ཀུན་གྱི་མཐར་ཐུག་པ། །རང་སེམས་གཞི་ཡི་གནས་ལུགས་རྟོགས་པར་གཅེས། །ཤེས་ནས་དྲན་འཕྲུལ་རྒོད་དང་རབ་རིབ་མིག །ངོར་ཏེ་ཉམས་ལེན་སྙིང་པོ་གཅིག་ཏུ་དྲིལ། །དེ་སྐད་ཅེས་པའང་རང་གིས་རང་ལ་གདམས། །འོན་
ཀྱང་དེ་དེ་དུས་གང་ཟག་ཕལ་མོ་ཆེ། །ཉམས་མྱོང་མེད་པའི་ཚིག་སྐམ་ཁོ་ན་དང་། །ལྟ་བ་སྒོམ་པ་སྤྱོད་པ་འབྲས་བུ་དང་། །གོ་མྱོང་རྟོགས་སོགས་དབྱེ་བ་མ་ཕྱེད་པས། །ཚ་ཤད་ཡམ་རྟོགས་འདོད་མཁས་རྣམས་མགོ་འཁོར་ཏེ། །ཚིག་གི་སྤྲུན་པ་
མང་པོ་བྱུང་བར་གདའ། །མ་ཟད་ཕྱག་རྫོགས་ལྟ་སྒོམ་སྤྱོད་འབྲས་སོགས། །ང་རྒྱལ་ཕྲག་དོག་སྙིང་པོས་གཞལ་བྱ་མིན། །ཆོས་དང་ཆོས་མིན་རྣམ་པ་རབ་ཞི་དང་། །ཡིན་ལུགས་སངས་རྒྱས་ས་མཆོག་བགྲོད་དགོས་ན། །དབེན་པའི་གནས་སུ་
སྒོ་གསུམ་བག་ཕེབས་ཏེ། །ཐོས་བསམ་སྒོམ་པས་རང་རྒྱུད་བཏུལ་བར་འོས། །དྲང་པོའི་ཚིག་གིས་ཙར་ཕོག་མ་བྱུས་ན། །བཞིན་ལེགས་མཆོད་པའི་རྟེན་འདི་མི་ཞིང་འདུག །རི་ནགས་ཁ་བས་གཡོགས་འདྲ་ཆོས་པའི་གཟུགས། །སེམས་རྒྱུད་
ཆོས་དང་མ་འབྲེལ་ལོ་མང་ཐལ། །ཚུལ་འདི་བསམ་ན་སྙིང་ནས་འཇིགས་པ་སྐྱེས། །ལྟ་བདེ་རྒྱུད་པའི་རང་མཚང་སྟོན་པས་ན། །བསྟན་པའི་སྙིང་པོ་རི་མོའི་གཟུགས་འགྲོས་བཞིན། །འགྲོ་བའི་བདེ་སྐྱིད་འཇོ་ལ་ཆེས་ཆེར་དབུལ། །ཉམས་མྱོང་

༄༅། །རྫོགས་པའི་ལག་ལེན་ཐོབ་པ་ཅི། །འདུན་པའི་ཕྱོགས་ཙམ་སྨྲོས་ལ་འདང་དཀའ་བར་གྱུར། །དེ་ཕྱིར་སྨྲས་བཅས་རྒྱལ་བའི་ཕྲིན་ལས་གཉེན། །གདངས་ལྷོངས་རིས་མེད་གྲུབ་པའི་ཉི་མ་ཉིད། །སྨིན་གྲོལ་གདམས་ཟབ་གསུང་གི་འོད་ཟེར་འབུམ། །སྐལ་ལྡན་གདུལ་བྱའི་འདོད་དགུ་དཔལ་དུ་སིམས། །མོངས་པ་བདག་འདྲའི་སྐྲ་རྩེའི་ཆུ་ཐིགས་བཞིན། །ཆུང་ཟད་ངེས་པ་སྐྱོང་བའི་གཞི་འདིང་སྟེ། །རང་སྐྱོན་བརྗོད་པའི་ཀུན་སློང་བཟང་པོར་བཅས། །གདམས་ཁྲིད་འགའ་ཡི་སྙིང་པོ་བསྒྲིགས་ཁྲལ་བྱས། །འདི་ལ་འགལ་འཁྲུལ་ནོངས་པ་ཅི་མཆིས་ཀུན། །མཁྱེན་ལྡན་ཡངས་དང་གྲུབ་པའི་ཐུགས་ལྡན་པའི། །བརྒྱུད་ལྡན་བླ་མ་ལྷ་ཡི་སྤྱན་སྔར་ཤགས། །འདི་ཡིས་དགེ་བའི་ལེགས་ཚོགས་ཆ་མཆིས་ན། །ངེས་དོན་སྙན་བརྒྱུད་བསྟན་པའི་གསོས་གྱུར་ཏེ། །བརྒྱུད་འཛིན་མི་ནུབ་ཕྲེང་བས་ས་མཐར་བརྡལ། །རྣམ་དཀར་སྤྱོད་པའི་དགེ་འབྲས་ལེགས་སྨིན་ནས། །མ་གྱུར་འགྲོ་ཀུན་འདྲེན་པའི་རྒྱུ་རུ་བསྔོ། །གཏན་བདེ་བླ་ན་མེད་པ་རྫོགས་སངས་རྒྱས། །ཁྱབ་བདག་ཆོས་སྐུའི་ཁྲི་ལ་དབུགས་དབྱུང་ནས། །ཇི་སྲིད་འཁོར་བ་མཐའ་རུ་མ་སྟོངས་བར། །དོན་གཉིས་ལྷུན་གྲུབ་ཆོས་ཀྱི་རྒྱལ་པོར་ཤོག། ། །ཨོཾ་སྭ་སྟི་སིདྡྷཾ། རྣམ་མཁྱེན་འབྲས་བུ་ཕྱག་རྒྱ་ཆེན་པོའི་སྒོར། །

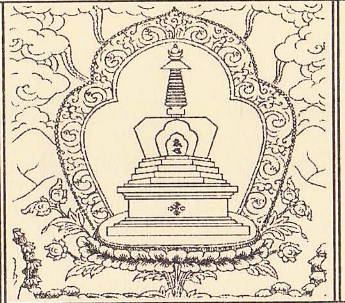
ཞུགས་རྣམས་གློས་བྲིས་ངན་རྟོག་གཞིལ་བའི་སྨན། །འཆི་མེད་བདུད་རྩིའི་མ་མ་ཆེན་པོ་འདི། །གཟུར་གནས་རྟག་ཞི་སྤྱི་བོའི་རྒྱན་དུ་མཛེས། །འདི་ལས་བྱུང་བའི་དགེ་ལེགས་དཀར་པོའི་ཚས། །ངེས་གསང་སྙིང་པོའི་ཆུ་གཏེར་ཆེར་རྒྱས
ཞིང་། །ཐོས་བསམ་སྒོམ་པའི་ནོར་བུས་ཡོངས་སུ་གཏམས། །འགྲོ་ཀུན་རྣམ་མཁྱེན་དཔལ་གྱིས་འབྱོར་བར་ཤོག །ངེས་དོན་ཟབ་མོ་ལྷ་ཡི་རྔ་སྒྲ་འདིས། །ལྷ་དང་ས་འོག་ལ་གནས་ལྷ་མིན་རྣམས། །སྐྲག་ཅིང་འདར་འཁྲུམ་ལོག་ལྟའི་མདངལ
སྙེམས་ཞིང་། །ནམ་ཡང་ལྡང་མེད་སྡང་སེམས་ཞི་བར་ཤོག །རྣམ་དག་ཚུལ་གནས་མང་ཐོས་མཚོ་ཆེན་བཀྲལ། །ཡང་དག་དོན་གྱི་བསམ་བྱུང་ཕུལ་དུ་ཕྱིན། །སྒོམ་བྱུང་གཟི་འབར་ཀོ་ཏ་ཀ་འདི་ཡིས། །ལོག་སྨྲའི་རྙོགས་མ་མ་ལུས་དྭངས
འབྱིན་ཤོག །མི་མཁས་མཁས་པའི་གོ་སར་རབ་འཁྲིད་ནས། །མི་དྲང་དྲང་པོའི་ཆོས་ལ་སྐུར་འདེབས་ཞིང་། །མ་གྲུབ་གྲུབ་བརྫུས་འགྲོ་ཡིད་བསླུ་བ་རྣམས། །མ་ལུས་ལུས་མེད་གཟུ་བོའི་སེམས་ལྡན་ཤོག །གདུག་པའི་སེམས་ལྡན་བརླང
ཚིག་མདའ་ལྟར་འཕེན། །བསྟན་འགྲོ་དགེ་བའི་འཕེན་ལ་རབ་ཏུ་གཟིར། །ཡང་དག་ལམ་ལ་གོལ་བའི་མ་རུངས་རྣམས། །དོན་བཟང་ལེགས་བཤད་རྩེ་བརྒྱུས་འཛོམས་པར་ཤོག །བཀྲ་ཤིས་གང་ཞིག་རྩ་བརྒྱུད་བླ་མ་ཡིས། །བྱིན་རླབས་ཆར

༄༅། །ཕྲིས་འགྲོ་ཁམས་ཐ་གྲོད་བཀྲན། །བཀྲ་ཤིས་གང་ཞིག་ཡི་དམ་ལྷ་ཚོགས་ཀྱིས། །དངོས་གྲུབ་འབྲས་བུས་འགྲོ་སེམས་ཡོངས་སུ་འགེངས། །བཀྲ་ཤིས་གང་ཞིག་དཔའ་བོ་ཌཱ་ཀི་ཡིས། །ཕྲིན་ལས་བཞི་ཡིས་ནམ་ཡང་འཛད་མེད་སྐྱུངས། །བཀྲ་ཤིས་གང་ཞིག་ཆོས་སྐྱོང་སྲུང་མ་ཡིས། །བསྟན་འགྲོ་རྫོགས་ལྡན་དཔལ་ལ་རྟག་འགོད་ཤོག །དགེའོ།། དགེའོ།། དགེའོ།། སརྦ་མངྒ་ལཾ།།

༄། །པར་བྱང་སྨོན་ཚིག་བཞུགས།། ༈ ཨོཾ་སྭ་སྟི། རྒྱལ་བ་རིག་པ་འཛིན་རྣམས་གཤེགས་པའི་ལམ། །བསྟན་པ་རྒྱ་མཚོའི་ཡང་སྙིང་རྡོ་རྗེ་ཐེག །རྒྱུད་ལུང་མན་ངག་ཀུན་གྱི་བཅུད་ཕྱུངས་པ། །ངེས་དོན་ཕྱག་རྒྱ་ཆེན་པོ་ཉི་བཞིན་དུ། ༡ །སྒོམ་སྒྲོན་མཁས་གྲུབ་བྱེ་བས་གསལ་མཛད་ཀྱང་། །དེང་དུས་བློ་དམན་བརྩོན་འགྲུས་དབུལ་བ་རྣམས། །དོན་བརྒྱུད་ནོར་བུས་སྟོང་ཞིང་དཔེ་རྒྱུན་ཡང་། །བཙལ་བར་མི་ནུས་སྐལ་དམན་བདག་འདྲ་ལ། ༢ །རབ་ཏུ་བརྩེ་བས་ལེགས་པར་འདོམ་པའི་ཕྱིར། །མཁས་གྲུབ་

གོང་མའི་གསུང་རབ་སྲིད་བུ་ལ། །རིན་ཆེན་ལུང་གི་ཕྲེང་བ་མཛེས་པར་བརྒྱུས། །གྲུབ་ཐོབ་ཆེན་པོའི་གདམས་པའི་མཛོད་འཛིན་དང་། ༣ །རིང་ནས་བླ་མའི་ཞལ་ལུང་གོམས་བྱས་མཐུས། །རྣལ་འབྱོར་ནང་གི་དེ་ཉིད་མངོན་མཛད་པ། །འཕགས་ཆེན་མཁྱེན་བརྩེའི་ཡེ་ཤེས་སྒྱུ་མའི་འཕྲུལ། །རྣལ་འབྱོར་རྟོགས་པའི་དབང་པོ་གྲུབ་པའི་མཆོག ༤ །རང་གི་ཉམས་མྱོང་རྡོ་རྗེའི་གྲངས་འཛིན་གྱིས། །ལེགས་པར་བརྒྱན་འདི་ཐར་འདོད་རྣམས་ཀྱི་ནོར། །དེ་ཕྱིར་དད་དང་གུས་པས་ཉེར་བཟུང་སྟེ། །རི་ཆོས་ཀུན་གྱི་མཐར་ཐུག་འདིར་ཞུགས་ན། ༥ །ངེས་དོན་འོད་གསལ་གཙུག་མའི་གནས་ལུགས་རྟོགས། །བསྒོམ་མེད་ཆོས་སྐུའི་རྒྱལ་ཐབས་དབང་བསྒྱུར་ནས། །དོན་གཉིས་འབད་མེད་ཆོས་ཀྱི་རྒྱལ་པོར་འགྱུར། །ངེས་ན་འདི་ལ་ནན་ཏན་བྱ་བར་གཅེས། ༦ །གདམས་པའི་ཡང་སྙིང་ཞལ་གདམས་དམར་ཁྲིད་འདིས། །བསྟན་འགྲོར་ཕན་པ་མཐའ་ཡས་འབྱུང་བ་དང་། །

༄༅། །སྒྲུབ་བརྒྱུད་རྫོགས་པའི་
ལེགས་ཆེན་པོས་ཁྱབ་པར་ཤོག །ཅེས་པའང་འཇམ་དབྱངས་
བློ་གྲོས་པས་ཞུས་ངག་དང་ལྷན་ཅིག་དད་གུས་ཆེན་པོས་ཆེད་དུ་བརྗོད་པ་



བསྟན་འཛིན་རབ་འཕེལ་ནས། །འཇིག་རྟེན་དགེ་
མཁྱེན་བརྩེའི་དབང་པོའི་ཕྱིན་ལས་ཀྱི་སྤྲུལ་མིང་འཛིན་པ་འཇམ་དབྱངས་ཆོས་ཀྱི་
ཨི་དྃ་ཤུ་སནྟུ་ཛྙ་སཏྲ་ས་ཧྲ་ཧི་རོ་བྷ་ཝནྟུ།། །།

327-B Sung-rab Gyun-pel Khang

༄། །ལུས་སྦྱིན་དབྱེན་སྦྱོར་མཆོག་ཟུང་ཐུགས་རྗེ་ཡིས། །བསྔམས་པའི་དགེ་མཚན་ལས་བྱུང་ཐུགས་ཀྱི་རྟེན།།